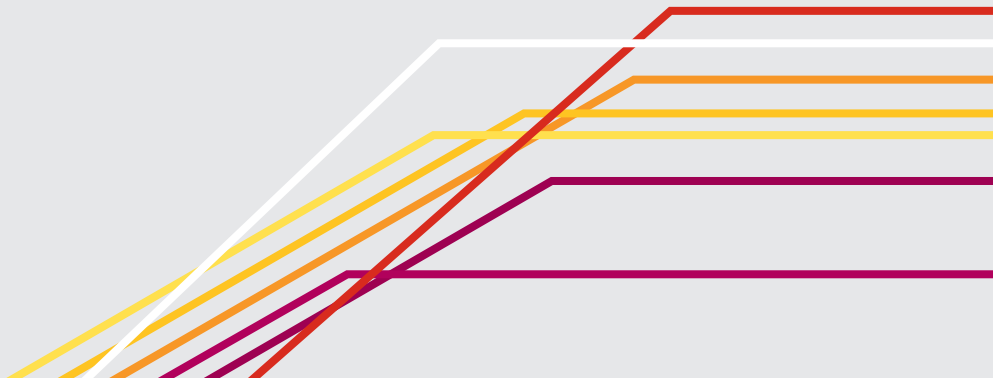




SEAT

LEON SC

Kullanıcı Kılavuzu





Önsöz

Aracınız hakkında bilgi edinmek üzere, bu Kullanıcı El Kitabı ve ilgili ekleri dikkatli şekilde okunmalıdır.

Aracın düzenli bakım ve tutumu yanında, doğru kullanılması da değerini korumaya yardımcı olacaktır.

Emniyet gereği, aksesuarlar, değişiklikler ve parça değişimleri ile ilgili bilgileri her zaman not ediniz.

Aracı başka bir kullanıcıya satmanız halinde araç üzerinde bulunması gereken tüm belgeleri, aracın yeni sahibine veriniz.

İçindekiler dizini

El Kitabının yapısı	5	Kullanım talimatları	59	Sürüş	142
İçerik	6	Kumandalar ve göstergeler	59	Direksiyon	142
Önce Güvenlik	7	Genel bakış	58	Kontak kilidi	143
Güvenli sürüş	7	Göstergeler ve uyarı/kontrol lambaları	61	Vites küçültme	145
Kısa bilgilendirme	7	Göstergeler	61	El freni	146
Araç yolcuları için oturma konumu	10	Kontrol lambası	68	Yokuşta tutuş desteği*	147
Pedal alanı	16	Sürücü bilgi sistemi	72	Hız uyarı işlevi	148
Eşyaların depolanması	17	Bilgi sistemi	72	Çalıştırma-Durdurma sistemi*	148
Emniyet kemerleri	20	Easy Connect sistemine giriş*	78	Düz şanzıman	151
Kısa bilgilendirme	20	Sistem ayarları (CAR)*	78	Otomatik şanzıman/DSG otomatik şanzıman*	153
Emniyet kemeri neden takılmalıdır?	22	Açma ve kapama	86	Sürücü destek sistemleri	163
Emniyet kemerleri	26	Merkezi kilitleme sistemi	86	Sabit hız kontrol sistemi (CCS)*	163
Emniyet kemeri gergileri	29	Hırsızlık önleme sistemi:	92	Şerit Destek sistemi*	167
Hava yastığı sistemi	31	Acil durumda kilitleme ve açma	95	SEAT Sürüş Modları*	171
Kısa bilgilendirme	31	Arka kapak (bagaj bölümü)	97	Yorgunluk tespiti (ara tavsiyesi)*	172
Ön hava yastıkları	36	Elektrikli camlar	99	Lastik görüntüleme sistemleri	174
Diz hava yastığı*	39	Panoramik sürgülü tavan*	102	Park yardımı	177
Ön yan hava yastıkları	40	Lambalar ve görüş	105	Pratik Bilgiler	182
Perde hava yastıkları	43	Lambalar	105	Akıllı teknoloji	182
Hava yastıklarının devre dışı bırakılması	45	Güneşlik	114	Elektronik Denge Kontrolü (ESC)	182
Çocuk güvenliği	48	Ön cam silecek sistemi	115	Frenler	184
Kısa bilgilendirme	48	Dikiz aynası	121	Elektro-mekanik direksiyon	185
Çocuk koltukları	50	Koltuklar ve saklama bölmeleri	123	Güç Yönetimi	186
Çocuk koltuklarının sabitlenmesi	53	Genel notlar	123	Kontrol birimlerinde kayıtlı bilgiler	187
		Ön koltuklar	123	Sürüş ve çevre	189
		Koltuk fonksiyonları	124	Motor rodajı	189
		Baş destekleri	125	Su birikmiş yollarda sürüş	189
		Saklama	127	Egzoz gazı filtreleme sistemlerinin takılması	190
		Bagaj bölümü	130	Ekonomik ve ekolojik sürüş	190
		Klima	133	Çevre dostu	191
		Isıtma, havalandırma, soğutma	133		

Römork	193
Römork çekme	193
Çekme demirinin sağlamlaştırılması*	195
Bakım ve temizlik	197
Genel bilgiler	197
Aracın dış bakımı	197
Aracın iç bakımı	201
Sıvı seviyelerinin kontrol edilmesi ve tamamlanması	205
Yakıt	205
Deponun doldurulması	206
Kaput	208
Motor yağı	210
Soğutma sistemi	214
Fren hidroliği	216
Akü	217
Ön cam yıkama su haznesi ve ön cam silecek lastikleri	219
Tekerlekler ve lastikler	222
Tekerlekler	222
Araç için aksesuarlar ve modifiyeler	229
Aksesuarlar, yedek parçalar ve onarımlar	229
Teknik modifikasyonlar	229
Radyo vericileri ve iş ekipmanı	230
Acil durumlar	231
Genel bilgiler	231
Donanım	231
Lastik onarım kiti	232
Tekerlek değiştirme	234
Stepne	239
Akü takviyesiyle çalıştırma	240
Aracın çekilmesi ve çekerek çalıştırılması	243
Sigortalar ve ampuller	248
Sigortalar	248
Ampuller	250
Fardaki ampullerin değiştirilmesi	253

Ön sis fanı ampullerinin değiştirilmesi	255
Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi (yan tarafa)	257
Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi (bagaj kapağı)	259
Plaka ışığı ampulünün değiştirilmesi	261

Teknik özellikler

Teknik özellikler	262
Önemli	262
Araç kimlik verileri	263
Yakıt tüketimi konusunda bilgiler	264
Römork çekme	264
Tekerlekler	265
Motor teknik özellikleri	266
Ebatlar ve kapasiteler	277

Anahtar kelimeler dizini

279

El Kitabının yapısı

Bu El Kitabını okumadan önce bilmeniz gerekenler

Bu kullanıcı kılavuzu yayım sırasında araç üzerinde bulunan **donanım** tanımlamaktadır. Burada açıklanan ekipmanlardan bazıları ileri bir tarihe kadar mevcut olmayabilir veya yalnızca belli pazarlarda mevcut olabilir.

Bu El Kitabı LEON SC için genel bir kılavuz olduğundan, içinde açıklanan bazı donanım ve fonksiyonlar modelin veya model yılının tüm tipleri ve versiyonlarında mevcut değildir; teknik gereklilikler veya pazara bağlı olarak çeşitlilik gösterebilir veya değiştirilebilir. Bu durum yanıltıcı reklam olarak yorumlanmamalıdır.

Kullanıcı kılavuzundaki **şekiller**, genel anlamda kılavuz olmaları için tasarlanmıştır, bazı ayrıntılar aracınıza monte edilmiş donanımlardan farklı olabilir.

Bu kılavuzda verilen **yön gösterimleri** (sol, sağ, ön, arka) aksi belirtilmedikçe, aracın normal ileri doğru çalışma yönünü ifade etmektedir.

Yıldız işareti * ile işaretli donanımlar sadece bazı modellerde standart donanımdır, bazı modellerde isteğe bağlı ekstralar olarak bulunur veya sadece belli ülkelerde piyasaya sürülür.

- ® Bütün tescilli markalar ® ile gösterilmiştir. Telif hakkı sembolü gösterilmese bile, telifli bir markadır.
- Bölüm sonraki sayfada devam etmektedir.
- Bir bölümün sonunu gösterir.



DİKKAT

Önünde bu sembolün bulunduğu metinler güvenlik konusunda bilgiler içerirler. Olası kaza veya yaralanma tehlikeleri konusunda kullanıcıyı uyarırlar.



ÖNEMLİ

Bu sembolle birlikte verilen metinler aracınıza yönelik potansiyel hasar tehlikesine dikkat çekmek içindir.



Çevre Notu

Başında bu sembolün olduğu metinler çevrenin korunmasına ilişkin bilgiler içerir.



Not

Bu sembolle birlikte verilen metinler ilave bilgi içerir.

İçerik

Bu kılavuz ihtiyaç duyacağınız bilgileri düzenli bir şekilde sağlamak üzere yapılandırılmıştır. Bu kılavuzun içeriği **bölmüler** içindeki **kısımlara** ayrılmıştır (ör. „Klima“). Tüm kılavuz beş ana kısma ayrılmıştır:

1. Önce Güvenlik

Emniyet kemerleri, hava yastıkları ve koltuklar gibi pasif güvenliğe ilişkin araç ekipmanları konusundaki bilgileri içerir.

2. Kullanım talimatları

Aracınızın sürücü konumundaki kumandaların dağılımı, koltuk ayarlama olanakları, aracın içinde uygun bir iklim kontrolü oluşturabilme, vb. hakkında bilgiler içerir.

3. Pratik Bilgiler

Sürüş, aracınızın bakım ve tutumu ve kendi kendinize çözebileceğiniz belli sorunlara ilişkin tavsiyeler içerir.

4. Teknik özellikler

Resimler, değerler ve aracınızın ebatları.

5. Alfabetik dizin

Bu El Kitabının sonunda, ihtiyaç duyacağınız bilgileri hızlı bir şekilde bulmanıza yardımcı olacak alfabetik bir dizin yer alır. ■

Önce Güvenlik

Güvenli sürüş

Kısa bilgilendirme

Sayın SEAT Sürücüsü

Önce Güvenlik!

Bu bölüm, hem kendi güvenliğiniz hem de araçtaki diğer yolcuların güvenliği için okuyup anlamanız gereken önemli bilgiler, ipuçları, tavsiyeler ve uyarılar içerir.

DİKKAT

- Bu El Kitabı hem sürücü hem yolcular için, aracın kullanımı konusunda önemli bilgiler içerir. Araç belgelerinin diğer bölümleri, kendi güvenliğiniz ve araçtaki yolcuların güvenliği için bilmeniz gereken diğer bilgileri içerir.
- Araçla ilgili belgelerin her zaman araçta bulunmasını sağlayınız. Bu özellikle aracınızı başka bir şahsa ödünç verirken veya satarken önemlidir.

Güvenlik ekipmanı

Güvenlik donanımları araçtakileri koruma sisteminin bir parçasıdır ve bir kaza durumunda yaralanması tehlikesini azaltabilir.

Kendi güvenliğinizi veya araç içerisindeki yolcuların güvenliğini asla tehlikeye atmayın. Bir kaza durumunda, emniyet donanımı yaralanma riskini azaltabilir. Aşağıdaki liste SEAT'ınızdaki güvenlik donanımının bir çoğunu içerir:

- Üç noktadan bağlantılı emniyet kemerleri,
- Ön ve arka koltuklar için emniyet kemeri gerginliği sınırlayıcıları
- Ön koltuklar için kemer gerdiricileri,
- Ön hava yastıkları
- diz hava yastıkları,
- Ön koltuk arkalıklarındaki yan hava yastıkları
- Perde hava yastığı
- ISOFIX sistemli arka yan koltuklarda çocuk koltukları için ISOFIX bağlantı noktaları,
- Yükseklik ayarlı ön baş destekleri
- Kullanım ve kullanım dışı konumlarına sahip arka orta koltuk baş destekleri
- Ayarlanabilir direksiyon kolonu

Yukarıda belirtilen güvenlik donanımı, bir kaza durumunda size ve araç içerisindeki yolculara mümkün olan en iyi korumayı sağlamak üzere birlikte çalışır. Ancak bu güvenlik sistemleri sadece siz ve yolcularınız araçta doğru bir konumda oturur ve bu donanımı doğru bir şekilde kullanılırsa etkin olabilirler.

Bu nedenle bu donanımın niçin çok önemli olduğu, sizi nasıl koruduğu, kullanırken neleri dikkate almanız gerektiği, siz ve yolcularınızın takılı olan bu güvenlik donanımından mümkün olduğunca en ideal nasıl yararlanabileceğiniz hakkında bilgiler sağlamaktadır. Bu kılavuz, yaralanma riskini azaltmak üzere siz ve yolcularınızın dikkat etmesi gereken önemli uyarılar içerir.

Güvenlik herkesin işidir!

Her yolculuğa başlamadan önce

Sürücü yolcuların güvenliğinden ve aracın güvenli kullanımından her zaman sorumludur.

Sizin ve yolcularınızın güvenliği için, her yolculuktan önce aşağıdaki hususlara her zaman dikkat ediniz:

- Araç farlarının ve sinyal lambalarının doğru şekilde çalıştığına emin olun.
- Lastik basıncını kontrol edin.
- Tüm camların net ve iyi bir görüş sağladığına emin olun.
- Tüm bagajın sabitlendiğinden emin olunuz ⇒ Sayfa 17.
- Pedal alanında yabancı herhangi bir cisim bulunmadığına emin olun.

- Ön koltuğu, baş desteğini ve dikiz aynalarını bedeninize göre doğru şekilde ayarlayın.
- Arka koltuktaki yolcuların baş desteklerinin daima kullanım konumunda olmasını sağlayın ⇒ Sayfa 15
- Yolcuların baş desteklerini boylarına uygun şekilde ayarlamasını sağlayın.
- Çocukları uygun çocuk koltukları ve doğru şekilde bağlanmış emniyet kemeri ile koruyun ⇒ Sayfa 48
- Doğru oturma konumunda oturun. Yolcularınızdan da doğru konumda oturmalarını isteyin. ⇒ Sayfa 10.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın. Yolcularınızdan da emniyet kemeri ile doğru şekilde takmalarını isteyin. ⇒ Sayfa 20.

Sürüş güvenliğini ne etkiler?

Sürüş güvenliği büyük ölçüde sürüş tarzınız ve tüm yolcuların kişisel davranışları tarafından belirlenir.

Bir sürücü olarak, kendinizin ve yolcularınızın güvenliğinden siz sorumlusunuz. Konsantrasyonunuz veya sürüş güvenliğiniz herhangi bir durumdan dolayı etkilendiğinde, kendinizi olduğu kadar yoldaki diğer sürücüler de tehlike altına sokmuş olursunuz ⇒ ⚠ bu nedenle

- Trafiğe her zaman dikkat edin ve yolcuların veya telefon çağrılarının dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin. ▶

- Sürüş becerileriniz zayıfladığında (ilaç kullanımı, alkol, uyuşturucu, v.b) asla araç kullanmayınız.
- Trafik kurallarına ve hız sınırlamalarına uyun.
- Yol, trafik ve hava koşullarına uygun olarak gerektiğinde hızınızı düşürün.
- Uzun mesafeli yolculuklarda, düzenli olarak – en az iki saatte bir – mola verin.
- Mümkünse, yorgun veya gerginken araç kullanmayınız.

**DİKKAT**

Sürüş güvenliği bir seyahat sırasında zayıflarsa, yaralanma ve kaza riski artar.

Araç yolcuları için oturma konumu

Giriş

⚠ DİKKAT

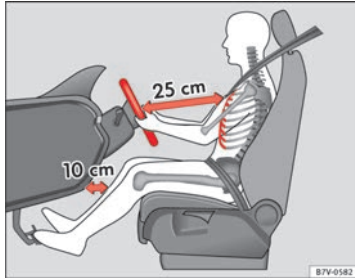
- Ön koltuklar, baş destekleri ve emniyet kemerleri; yolcularınız ve size mümkün olan en fazla korumayı sağlamak için her zaman araçtakilerin vücuduna göre ayarlanmalıdır.
- Hareket etmeden önce doğru oturma konumunda olduğunuzdan emin olun ve yolculuk boyunca bu konumu değiştirmeyin. Ayrıca yolcularınıza da doğru oturma konumlarını değiştirmemelerini tavsiye edin.
- Yanlış bir konumda oturan bir yolcu, hava yastığının devreye girmesi durumunda ciddi bir yaralanma riski taşır.
- Arka koltuklardaki yolcular dik bir konumda oturmuyorsa, emniyet kemerlerinin yanlış konumuna bağlı olarak yaralanma riskleri artar.
- Sürücünün direksiyondan en az 25 cm uzaklığı muhafaza etmesi önemlidir. Sürücünün direksiyondan en az 25 cm uzaklığı muhafaza etmesi önemlidir. Minimum mesafe muhafaza edilmezse hava yastığı sistemi gerekli korumayı sağlayamayacaktır. Bu, ölümcül yaralanma riskine neden olabilir.
- Seyir halinde iken, direksiyonun dış kısmını her iki elinizle saat 9 ve saat 3 konumlarında tutun. Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.
- Baş destekleri sürüş esnasında çok arkaya yatırılmamalıdır. Bu, emniyet kemerleri ve hava yastığı sisteminin etkisini sınırlayabilir. Yaralanma tehlikesi!

⚠ DİKKAT (Devam)

- Fren manevrası veya yön değiştirme durumunda pedal alanına hareket edebileceklerinden ayak bölmesine obje koyulmamalıdır. Bu debriyaj, fren veya gaz basılmasını önleyecektir.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınızı her zaman ayak bölümünde tutun, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın. Hatalı oturma konumu ani bir frenleme veya bir kaza durumunda yaralanma riskini artırır. Hava yastığı açılırsa, yanlış oturma konumu nedeniyle ciddi şekilde yaralanabilirsiniz! ■

Sürücünün doğru oturma konumu

Sürücü için uygun oturma konumu güvenli ve rahat bir sürüş için önemlidir.



Şek. 1 Sürücü ve direksiyon simidi arasındaki doğru mesafe



Şek. 2 Sürücü için doğru baş desteği konumu

Güvenliğiniz ve bir kaza halinde yaralanma riskini azaltmanız için, sürücü olarak aşağıdaki ayarları yapmanızı tavsiye ediyoruz.

- Direksiyonu, göğsünüzün ortasıyla arasında en az 25 cm'lik mesafe kalacak şekilde ayarlayın ⇒ Şek. 1.
- Sürücü koltuğunu, gaz, fren ve debriyaj pedallarına basmanızı engellemeyecek, dizlerinizi de uygun açıda tutmanızı sağlayacak şekilde öne veya arkaya doğru hareket ettirin ⇒ ⚠.
- Sırtınızı koltuktan kaldırmadan direksiyon simidinin en yüksek noktasına uzanabildiğinizden emin olun.
- Baş desteği en üst noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya ya olabildiğince yakın düzeyde olacak şekilde ayarlayın ⇒ Şek. 2.
- Koltuk arkalığını sırtınız tamamen arkalığa dayalı olabilecek şekilde dikey bir konuma getirin
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın ⇒ Sayfa 20.
- Aracın sürekli kontrolünüz altında olabilmesi için her iki ayağınızda ayak boşluğunda tutun.

Sürücü koltuğunun ayarlanması ⇒ Sayfa 123.





DİKKAT

- Sürücünün doğru olmayan bir oturma konumu ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Sürücü koltuğunu, göğsünüzün orta kısmıyla ile direksiyon simidinin ortası arasında en az 25 cm mesafe olacak şekilde ayarlayınız → **Şek. 1**. 25 cm'den daha yakın otursanız hava yastığı sistemi size uygun koruma sağlayamaz.
- Fiziksel vücut yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, yetkili bir servis ile temas kurunuz. Yetkili servis özel değişiklikler gerekip gerekmediği konusunda size yardımcı olacaktır.
- Seyir halinde iken, direksiyon simidini her iki elinizle; direksiyon simidi halkasının dışından ve saat 9 ve saat 3 konumlarında tutunuz. Bu, sürücü hava yastığı açıldığında yaralanma riskini azaltır.
- Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.
- Ani fren manevralarında veya bir kaza sırasında sürücünün yaralanma riskini azaltmak için, asla koltuk arkılığı fazla yatık durumdayken aracı kullanmayın! Hava yastığı sistemi ve emniyet kemeri sadece, koltuk arkılığı dik konumdayken ve sürücü emniyet kemeri doğru şekilde bağlanmışken en uygun korumayı sağlayacaktır. Koltuk arkılığı ne kadar arkaya yatırılırsa, emniyet kemerinin yanlış konumda olması veya yanlış veya oturma konumu nedeniyle yaralanma riski de o kadar artacaktır!
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını uygun bir şekilde ayarlayınız.

Ön yolcu doğru oturma konumu

Hava yastığının, açılması halinde, mümkün olan en iyi korumayı sağlayabilmesi için, ön yolcu ön göğüsten en az 25 cm uzakta oturmalıdır.

Kendi güvenliğiniz ve bir kaza halinde yaralanma riskini azaltmak için, ön yolcu için aşağıdaki ayarları yapmanız önerilir:

- Ön yolcu koltuk arkalığını mümkün olduğunca uzak bir konuma getirin → **Şek. 1**.
- Koltuk arkalığını sırtınız tamamen arkalığa dayalı olabilecek şekilde dikey bir konuma getirin
- Baş desteği en üst noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya buna abildiğince yakın düzeyde olacak şekilde ayarlayın → Sayfa 14.
- Her iki ayağınızı, her zaman ön yolcu koltuğunun önündeki ayak bölmesinde tutun.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın → Sayfa 20.

Ön yolcu hava yastığını **istisnai durumlarda** devre dışı bırakmak mümkündür → Sayfa 27.

Ön yolcu koltuğunun ayarlanması → Sayfa 123.



⚠ DİKKAT

- Ön koltuktaki yolcunun yanlış konumda oturması ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Ön yolcu koltuğunu göğsünüzle ön göğüs arasında en az 25 cm olacak şekilde ayarlayın. 25 cm'den daha yakın otursanız hava yastığı sistemi size uygun koruma sağlayamaz.
- Fiziksel vücut yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, yetkili bir servis ile temas kurunuz. Yetkili servis özel değişiklikler gerekip gerekmediği konusunda size yardımcı olacaktır.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınızı her zaman ayak bölümünde tutun, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın. Hatalı oturma konumu ani bir frenleme veya bir kaza durumunda yaralanma riskini artırır. Hava yastığı açılırsa, hatalı oturma konumundan dolayı ciddi yaralanmalar yaşayabilirsiniz.
- Ön yolcunun ani fren manevralarında veya bir kaza gibi durumlarda yaralanma riskini azaltmak için, koltuk arkılığı aşırı geriye yatırılmış şekilde araç kullanmayınız. Hava yastığı sistemi ve emniyet kemerleri sadece, koltuk arkılığı dik konumdayken ve ön yolcu emniyet kemerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayacaktır. Koltuk arkılığı ne kadar arkaya yatırılırsa, emniyet kemerinin yanlış konumda olması veya yanlış veya oturma konumu nedeniyle yaralanma riski de o kadar artacaktır!
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.

Arka koltuklardaki yolcular için doğru oturma konumu

Arka koltuklardaki yolcular dik oturmalı, ayaklarını ayak bölmesinde tutmalı, arka orta baş desteğini kullanım için doğru konuma getirmeli ve koltuk kemerlerini düzgün bir şekilde takmalıdırlar.

Ani frenleme veya bir kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için, arka koltuk sırasında oturan yolcular aşağıdaki hususları göz önünde bulundurmalıdır:

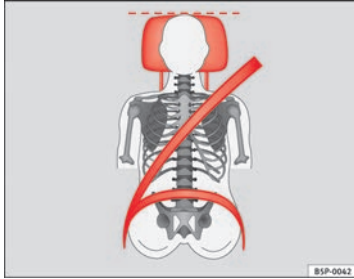
- Baş desteğini doğru konuma ayarlayın. → Sayfa 15
- Her iki ayağınızı, her zaman arka koltuğunun önündeki ayak boşluğunda tutun.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın → Sayfa 20.
- Araca çocuklarınızı bindirdiğinizde, uygun bir çocuk güvenlik sistemi kullanınız → Sayfa 48.

⚠ DİKKAT

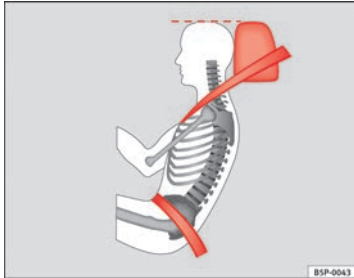
- Arka koltuklardaki yolcular uygun oturma konumlarında oturmaz ise, ciddi yaralanmalara maruz kalabilirler.
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.
- Emniyet kemerleri sadece, koltuk arkalıkları dik konumdayken ve yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayabilir. Arka koltuklardaki yolcular dik konumda oturmazlarsa, emniyet kemerinin hatalı konumlanmasından dolayı yaralanma riski artacaktır.

Ön koltuk baş desteklerinin doğru ayarı

Düzgün ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 3 Doğru olarak ayarlanmış baş desteklerinin önden görünüşü



Şek. 4 Doğru olarak ayarlanmış baş desteklerinin yandan görünüşü

En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.

- Koltuk baş desteklerini, üst kenarları ile başınızın üst kısmı aynı seviyede olacak şekilde veya başınızın üst kısmındaki aynı seviyeye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde ayarlayınız ⇒ Şek. 4 ve ⇒ Şek. 3.

Baş desteklerinin ayarlanması ⇒ Sayfa 125

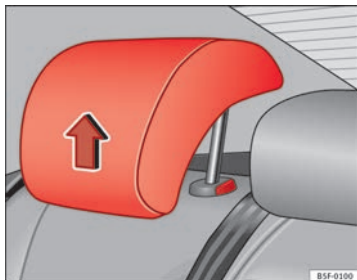


DİKKAT

- Baş destekleri sökülmüş veya yanlış ayarlanmış şekilde yolculuk yapılması ciddi yaralanma riskini artırır.
- Baş desteklerinin yanlış olarak ayarlanması bir çarpışma veya kaza halinde ölümle sonuçlanabilir.
- Baş desteklerinin yanlış ayarlanması aynı zamanda ani veya beklenmedik fren manevraları esnasında yaralanma risklerini de artırır.
- Baş destekleri daima yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır.

Arka koltuk baş desteklerinin doğru ayarı

Düzgün ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 5 Doğru konumdaki baş destekleri



Şek. 6 Baş desteği konumu uyarı etiketi

Arka baş destekleri

- Arka baş destekleri 2 konumludur: **kullanım** ve **kullanım dışı**.
- **Kullanım** için bir konum (baş desteği yukarı kaldırılmış) ⇒ Şek. 5. Bu konumda baş destekleri normal olarak kullanılır ve yolcuları arka emniyet kemerleriyle birlikte korur.
- Ve **kullanım dışı** için bir konum (baş desteği indirilmiş).
- Baş desteklerini kullanım konumuna getirmek için, yanlardan her iki elinizle ok yönünde çekin.



DİKKAT

- Arka koltuktaki yolcular hiçbir şekilde baş destekleri kullanım dışı konumunda yolculuk etmemelidirler. Arka yan sabitlenmiş camda bulunan uyarı etiketine bakın ⇒ Şek. 6.
- Arka orta baş desteğini dış koltuk arka baş desteklerinin herhangi biriyle değiştirmeyin.
- Kaza halinde yaralanma riski!



ÖNEMLİ

Baş desteklerinin ayarı konusundaki talimatlara dikkat ediniz ⇒ Sayfa 125.

Yanlış oturma konumları örnekleri

Yanlış bir oturma konumu yolcuların ciddi bir şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Emniyet kemerleri sadece omuz askıları doğru konumdaysa en uygun korumayı sağlayabilir. Yanlış oturma konumu emniyet kemerinin koruma işlevini önemli ölçüde azaltır ve hatalı emniyet kemeri konumundan dolayı yaralanma riskini artırır. Sürücü olarak, araçta bulunan tüm yolcuların, özellikle de çocukların sorumluluğu size aittir.

- Seyahat halindeyken asla birinin yanlış bir konumda oturmasına müsaade etmeyiniz ⇒ ⚠.

Aşağıdaki listede, tüm yolcular için tehlikeli olabilecek oturma konumlarının örnekleri bulunmaktadır. Liste eksiksiz değildir, ancak burada amaç konumun önemine dikkatinizi çekmektir.

Bu nedenle, araç hareket halindeyken:

- Araç içinde asla ayağa kalkmayın.
- Koltuklarının üstünde asla ayağa kalkmayın.
- Koltuklarda asla diz üstü oturmayın.
- Koltuk arkallığınızla asla aşırı yatırmayınız.
- Gösterge paneline asla yaslanmayın.
- Arka koltuğa asla uzanmayın.
- Bir koltuğun ön kenarına asla oturmayın.
- Asla yanlamasına oturmayın.
- Camdan asla sarkmayın.
- Ayağınızı asla camdan dışarı çıkarmayın.
- Ayaklarınızı asla gösterge paneline koymayın.
- Ayaklarınızı asla koltuk yüzeyine koymayınız.
- Ayak boşluğunda kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.

- Emniyet kemerini takmadan yolculuk etmeyiniz.
- Bagaj bölmesinde kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.



DİKKAT

- Her yanlış oturma konumu ciddi yaralanma riskini artırır.
- Yanlış bir oturma konumu, hava yastığı açıldığında yanlış oturma konumunda seyahat eden bir yolcuya çarparak yolcuların ciddi bir şekilde yaralanmasına yol açabilir.
- Araç hareket etmeden önce, uygun oturma konumuna geçin ve yolculuk boyunca bu konumu koruyun. Her sürüşten önce, yolcularınıza uygun oturma konumunda oturmalarını ve yolculuk boyunca bu konumda kalmalarını söyleyin ⇒ Sayfa 10, Araç yolcuları için oturma konumu.

Pedal alanı

Pedallar

Tüm pedalların çalışması herhangi bir cisim veya zemin paspasları tarafından engellenmemelidir.

- Gaz, fren ve debriyaj pedallarına her zaman sonuna kadar basabildiğinizden emin olun.
- Pedalların ilk konumlarına engelsiz şekilde dönebildiğine emin olun.

Pedal alanını boş bırakan ve ayak boşluğuna güvenli şekilde tutunan paspaslar kullanın.

Fren devresi arızalandığında, fren pedalı aracı durdurmak için sonuna kadar basılmalıdır.

Uygun pabuçların giyilmesi

Her zaman ayaklarınızı destekleyen ve iyi bir pedal hissi sağlayan ayak-kabılar giyin.

⚠ DİKKAT

- Pedalların çalışması engellenirse sürüş esnasında kritik durumlar meydana gelebilir.
- Sürücü ayak bölmesine asla hiçbir cisim koymayın. Bu cisimler pedal alanına hareket ederek, pedal çalışmasını engelleyebilir. Ani bir sürüş veya frenleme manevrası durumunda, bu cisimlerden dolayı fren, debriyaj veya gaz pedalını kullanamayabilirsiniz. Kaza tehlikesi!

Sürücü tarafındaki paspaslar

Yalnızca zemine güvenli şekilde tutunan ve pedalların çalışmasını engellemeyen paspaslar kullanılmalıdır.

- Paspasların yolculuk boyunca güvenli bir şekilde sabitlenmiş olduklarından ve pedalların çalışmasını engellemediğinden emin olun ⇒ ⚠.

Pedalları engellemeyen ve zemine güvenli şekilde tutunan, kaymaz paspaslar kullanın. Yetkili bir servisten uygun paspas edinebilirsiniz. Paspas bağlantı elemanları* ayak bölmelerine takılmıştır.

⚠ DİKKAT

- Pedalların çalışması engellenirse, bir kaza meydana gelebilir. Ciddi yaralanma riski.
- Paspasların güvenli bir şekilde bağlanmanız sağlanın.
- Orijinal paspasların üstüne başka paspas veya döşeme kaplaması koymayın. Bu pedal alanını azaltabilir ve pedalların çalışmasını engelleyebilir. Kaza tehlikesi.

Eşyaların depolanması

Bagaj bölmesinin yüklenmesi

Tüm bagaj ve diğer gevşek cisimler bagaj bölümüne güvenli şekilde yerleştirilmelidir.

İleri geri yer değiştiren sabitlenmemiş cisimler ağırlık merkezini değiştirerek aracın sürüş güvenliğini veya sürüş özelliklerini etkileyebilir.

- Yükü bagaj bölümünde dengeli şekilde dağıtın.
- Ağır cisimleri bagaj bölümünde mümkün olduğunca öne doğru koyun.
- Ağır cisimleri önce yerleştirin.
- Ağır cisimleri takılı tespit halkalarına sabitleyin ⇒ Sayfa 18. ▶



DİKKAT

- Bagaj bölmesinde sabitlenmemiş ve ağır yükler veya diğer cisimler ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Cisimleri her zaman bagaj bölümüne yerleştirin ve sabitleme halkalarıyla sabitleyin.
- Ağır nesneleri bağlamak için uygun kayışlar kullanın.
- Ani manevra veya kazalar sırasında sabit olmayan cisimler öne doğru fırlayabilir ve araç yolcularının yaralanmalarına neden olabilir. Bu yaralanma riski açılan bir hava yastığı sabitlenmemiş bir cisme çarparsa daha da artacaktır. Bu durumda, cisimler birer „füzeye“ dönüşebilir. Ölümcül yaralanma riski.
- Ağır nesneleri taşıırken ağırlık merkezinin kayabileceğine, bunun da araç kontrolünü etkileyebilip bir kazaya yol açabileceğine dikkat ediniz. Bu nedenle, kazalardan kaçınmak için, hızınızı ve sürüş tarzınızı buna göre ayarlamanız önemlidir.
- Azami aks yükü ve maksimum ağırlığın üzerine çıkmayın. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.
- Özellikle bagaj kapağı açıkken aracınızı bırakarak yanından ayrılmayın. Çocuklar bagaj bölümüne tırmanabilir ve bagaj kapağını arkalarından kapatarak, ölüm riski doğuracak şekilde bagaj bölümünde mahsur kalabilirler.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeyiniz. Araçtan ayrılırken tüm kapıları ve bagaj kapağını kapatın ve kilitleyiniz. Aracı kilitlemeden önce, araç içerisinde yetişkin ya da çocukların olmadığına emin olun.
- Bagaj bölümünde asla yolcu taşımayınız. Tüm yolcuların emniyet kemeri bağlı olmalıdır ⇒ Sayfa 20.



Not

- Araç içindeki hava devir daimi camların buğulanmasını azaltmaya yardım eder. Kirli hava, bagaj bölümünün yan kaplamasındaki havalandırma aralıklarından dışarı çıkar. Havalandırma deliklerinin asla kapatıldığına emin olunuz.
- Yükleri sabitleme halkalarına sabitlemek için gerekli kayışları yetkili satıcınızdan temin edebilirsiniz.

Bağlama halkaları*

Bagaj bölümünde, bagajları ve diğer nesneleri bağlamak için dört bağlama halkası olabilir.

- Bagaj ve diğer nesneleri bağlama halkalarına bağlamak için her zaman uygun ve hasar görmemiş kayışlar kullanınız ⇒  Bagaj bölümünün yüklenmesi altında bkz. Sayfa 18.

Çarpma anında emniyetli biçimde sabitlenmemiş olan küçük ve hafif nesnelerin yaralanma tehlikesi yaratacağını unutmayın.

Örnek: 4.5 kg'lık bir cismin araçta sabitlenmemiş olduğunu varsayalım. 50 km/saat (30 m/s) hızda bir önden çarpma esnasından, bu nesne kendi ağırlığının 20 katı fazla bir kuvvet meydana getirecektir. Bu da cismin efektif ağırlığının yaklaşık 90 kg'ye çıktığı anlamına gelir. Bu "merminin" aracın içinde uçarken bir yolcuya çarptığında olabilecek yaralanmanın ne şiddette olabileceğini hayal edebilirsiniz. Bu yaralanma riski açılan bir hava yastığı sabitlenmemiş bir cisme çarparsa daha da artacaktır. ►

**DİKKAT**

- Bagaj parçaları ve sabitlenmemiş nesneler sabitleme halkalarına uygun olmayan veya hasar görmüş kayışlarla sabitlenmişse frenleme veya kaza sırasında yaralanma olabilir.
- Bagaj parçalarının veya diğer cisimlerin ileri doğru uçmasını önlemek için daima sabitleme halkalarıyla sabitlenmiş uygun sabitleme kayışları kullanın.
- Çocuk koltuğunu asla bağlama halkalarına sabitlemeyin. ■

Emniyet kemerleri

Kısa bilgilendirme

Sürüş öncesi: Emniyet kemerinizi takmayı unutmayın!

Emniyet kemerinin bağlanması hayatınızı kurtarabilir!

Bu bölümde, emniyet kemerini bağlamanın önemini, emniyet kemeri sisteminin nasıl çalıştığını ve emniyet kemerini nasıl doğru şekilde bağlayıp, ayarlayacağınızı öğreneceksiniz.

- Bu bölümde yer alan tüm bilgileri ve uyarıları okuyunuz ve göz önünde bulundurunuz.

⚠ DİKKAT

- Emniyet kemerleri yanlış bir şekilde bağlanmış veya hiç bağlanmamışsa, ciddi yaralanma riski artmaktadır.
- Doğru şekilde takılmış emniyet kemerleri ani fren manevraları veya kazalar sırasında ciddi yaralanma olasılığını azaltabilir. Güvenlik nedeniyle, araç hareket halindeyken siz ve tüm diğer araç yolcuları emniyet kemerlerinizi doğru şekilde takmalısınız.
- Hamile kadın veya fiziksel engelli yolcular da emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Tüm diğer yolcular gibi, bu insanlarda emniyet kemerlerini doğru olarak takmamaları halinde ciddi yaralanmalara maruz kalabilirler.

Koltuk sayısı

Aracınızda, önde iki, arkada üç olmak üzere **beş** koltuk mevcuttur. Her bir koltuk üç noktadan bağlantılı bir emniyet kemeri ile donatılmıştır.

Bazı modellerde, aracınız **sadece** dört koltuk için onaylanmıştır. İki ön koltuk ve iki arka koltuk olmak üzere, dört koltuk bulunur.

⚠ DİKKAT

- Aracınızda asla izin verilenden fazla yolcu taşımayınız.
- Araçtaki her yolcu kendi oturduğu koltuğa ait emniyet kemerini uygun bir şekilde takmalıdır. Çocuklar, uygun bir çocuk koruma sistemi ile korunmalıdır.

Emniyet kemeri uyarı lambası* ⚠

Uyarı lambası, sürücüyü emniyet kemerini takmasını gerektirğini hatırlatmak içindir.



Şek. 7 Gösterge panelinde arka koltuklardaki emniyet kemerlerinin durumunun gösterilmesi.

BSF-0229

Aracı hareket ettirmeden önce:

- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce beraberinizdeki yolcuların da emniyet kemerlerini doğru şekilde takmalarını sağlayın.
- Çocukları, çocuğun boyu ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu kullanarak koruyun.

Kontak açıldıktan sonra sürücü emniyet kemerini takmamışsa gösterge panelindeki kontrol lambası  yanar¹⁾ ve araç 30 km/sa (20 m/sa) üzerinde hızla sürülürse sesli bir uyarı duyulur.

Kontak açıkken sürücü emniyet kemeri takılırsa uyarı lambası*  sönecektir.

Arka koltuklardaki emniyet kemerlerinin durumunun gösterilmesi.

Gösterge panelindeki emniyet kemeri durum göstergesi, ⇒ **Şek. 7** kontak açıldığında arka koltuklardaki bir yolcuların emniyet kemerlerini bağlayıp bağlamadığı konusunda sürücüyü bilgilendirir. Sembol  bu koltuktaki yolcunun „emniyet“ kemerini bağladığını gösterir.

Arka koltuklardaki emniyet kemeri bağlandığında veya bağlanmadığında emniyet kemeri durumu yaklaşık 30 saniye görüntülenir. Gösterge panelindeki **[0.0/SET]** düğmesine basarak gösterge gizlenebilir.

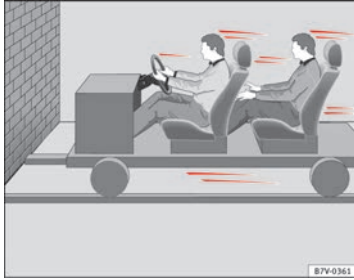
Araç hareket halindeyken arka koltuklardaki emniyet kemeri açılırsa maksimum 30 saniye emniyet kemeri durumu yanıp sönecektir. Araç 25 km/sa üzerinde hızla gidiyorsa da sesli uyarı duyulacaktır. ■

¹⁾ Modele bağlı olarak

Emniyet kemeri neden takılmalıdır?

Önden çarpışmanın fiziksel ilkeleri

Bir önden çarpışma durumunda, önemli miktarda kinetik enerji emilmelidir.



Şek. 8 Araç duvara çarpıp üzerine çıkıyor: araç içerisindeki emniyet kemeri takılmıyor



Şek. 9 Araç duvara çarpıyor: araç içerisindeki emniyet kemeri takılmıyor

Önden çarpışma durumunda fizik kurallarının nasıl çalıştığını açıklamak son derece kolaydır. Araç hareket etmeye başladığında → Şek. 8, araç içinde ve yolcularında kinetik enerji olarak adlandırılan belli bir miktar enerji oluşur.

“Kinetik enerji” miktarı araç hızına ve aracın ve yolcularının ağırlığına göre değişir. Hız ve ağırlık ne kadar fazlaysa kaza sırasında “açığa çıkacak” enerji de o kadar fazla olacaktır.

Bununla birlikte, en önemli faktör aracın hızıdır. Hız 25 km/saatten (15 mph) 50 km/saate (30 mph) çıktığında, kinetik enerji dört katına çıkar.

Örneğimizdeki yolcuların emniyet kemerleri takılı olmadığı için, yolcuların tüm kinetik enerjisi çarpma noktasında sönmünecektir. → Şek. 9.

30 km/saat (20 mph) ile 50 km/saat (30 mph) arasındaki bir hızda bile, bir çarpışmada gövdeler üzerinde etkili olan kuvvet kolaylıkla bir tonu (1000 kg) geçebilir. Daha yüksek hızlarda bu kuvvetler daha büyüktür.

Emniyet kemerini takmayan yolcular araca „bağlı“ değildir. Bir önden çarpışma sırasında, yolcular aracın çarpışmadan hemen önceki hızıyla öne doğru fırlayacaklardır. Bu örnek sadede ön çarpışmalara değil tüm kaza ve çarpışmalara uygulanır.

Emniyet kemeri kullanmamanın tehlikesi

Hafif bir çarpma anında yolcuların kendilerini elleriyle koruyabileceği yaygın görüş doğru değildir.



Şek. 10 Emniyet kemeri takmayan sürücü sert bir biçimde öne doğru fırlar.



Şek. 11 Emniyet kemeri takmamış olan arka koltuktaki yolcu şiddetli bir şekilde öne doğru fırlıyor ve emniyet kemerini takmış olan sürücüye çarpıyor.

Düşük hızlarda bile, bir çarpışma anında gövde üzerinde etkili olan kuvvetler, kişinin kendini elleriyle tutmasına izin vermeyecek kadar büyüktür. Önden çarpma anına emniyet kemerlerini takmayan yolcular öne doğru savrulur ve direksiyon, gösterge paneli, ön cam veya önüne çıkan diğer nesnelere sert bir şekilde çarpar ⇒ Şek. 10.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez. Hava yastığı açıldığında, yalnızca ilave bir koruma sağlar. Araçtaki tüm yolcular (sürücü de dahil) yolculuk süresince emniyet kemerlerini düzgün bir şekilde takmalıdırlar. Bu, hava yastığı olsun ya da olmasın, bir kaza durumunda ciddi yaralanma riskini azaltacaktır.

Hava yastıkları yalnızca bir kez açılır. Mümkün olan en iyi korumayı elde etmek için, hava yastığının açılmadığı kazalarda bile korunabilmek için, emniyet kemeri her zaman düzgün şekilde takılmalıdır.

Arka yolcular için de emniyet kemerinin doğru şekilde takılması önemlidir, aksi takdirde bir kaza anında aracın içinde öne doğru fırlayabilirler. Arka koltuklarda oturan ve emniyet kemerlerini takmayan yolcular sadece kendilerini değil önde oturan yolcuları da tehlikeye atarlar ⇒ Şek. 11. ■

Emniyet kemeri koruması

Emniyet kemerlerini bağlamayan yolcular bir kaza durumunda ciddi yaralanma riski ile karşı karşıyadır.



Şek. 12 Emniyet kemeri düzgün şekilde takılı bir sürücü, ani bir frenlemede korunur.

Düzgün takılmış emniyet kemeri araçtakilerin doğru oturma pozisyonunda olmasını sağlarlar ve kaza anında açığa çıkan kinetik enerjiyi azaltırlar. Emniyet kemerleri aynı zamanda, ciddi yaralanmalara yol açabilecek kontrolsüz hareketleri de önlemeye yardımcı olur. Ayrıca düzgün bir şekilde takılmış emniyet kemeri araçtan dışarı fırlama tehlikesini de azaltır.

Emniyet kemerini doğru şekilde takan yolcular emniyet kemerinin kinetik enerjiyi emme özelliğinden de fazlasıyla yararlanırlar. Aracınızın ön kısmı ve diğer pasif güvenlik özellikleri de (hava yastığı sistemi gibi), bir çarpışma durumunda kinetik enerjiyi emecek şekilde tasarlanmıştır. Hepsi birlikte, açığa çıkan kinetik enerjiyi ve dolayısıyla yaralanma riskini azaltır.

Örneklerde öncen çarpışmalar açıklanmıştır. Doğru şekilde takılmış emniyet kemerleri, diğer tüm kaza türlerinde de yaralanma riskini önemli ölçü-

de azaltır. Bu nedenle, kısa ya da uzun, fark etmeksizin tüm yolculuklardan önce emniyet kemerlerinin bağlanması önem arz etmektedir.

Yolcularınızın da emniyet kemerlerini taktığına emin olunuz. Kaza istatistikleri, emniyet kemeri takılmasının ciddi bir kazada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltan ve hayatta kalma şansını artıran etkin bir yol olduğunu göstermektedir. Dahası, uygun şekilde bağlanmış emniyet kemerleri bir kaza durumunda hava yastıkları tarafından sağlanan korumayı da geliştirir. Bu nedenle, emniyet kemeri takılması çoğu ülkede yasal bir zorunluluktur.

Aracınız hava yastıkları ile donatılmış olsa bile, emniyet kemerleri bağlanmalıdır. Ön hava yastıkları, örneğin, yalnızca bazı önden çarpışmalarda açılır. Ön hava yastıkları, kumanda birimindeki hava yastığı eşik değerinin aşılmadığı hafif önden ve yandan çarpışmalarda, arkadan çarpışmalarda, devrilmelerde veya kazalarda açılmaz.

Bu nedenle, yola çıkmadan önce emniyet kemerinizi daima takmalısınız ve yolcularınızın da emniyet kemerinin takmasını sağlamalısınız. ■

Emniyet kemerlerinin kullanılmasıyla ilgili güvenlik talimatları

Emniyet kemerleri doğru olarak kullanılırsa, kaza sırasında yaralanma riskini azaltabilirler.

- Emniyet kemerlerini daima bu bölümde açıklanan şekilde takın.
- Emniyet kemerlerinin her zaman takılı olduğuna ve hasar görmediğine emin olun. ►

⚠ DİKKAT

- Emniyet kemeri yanlış bir şekilde bağlanmış veya hiç bağlanmamışsa, ciddi yaralanma riski artmaktadır. Emniyet kemerlerinin optimum koruma sağlaması yalnızca doğru kullanılmaları durumunda mümkündür.
- Şehir içindeki yolculuklarda bile, her yolculuktan önce emniyet kemerinizi takın. Diğer yolcular da emniyet kemerlerini her zaman bağlamalıdır; aksi halde yaralanma riski ile karşı karşıya kalırlar.
- Emniyet kemeri, düzgün şekilde takılmazsa, tam koruma sağlayamaz.
- İki yolcunun (çocuk dahi olsa) aynı emniyet kemerini takmasına izin vermemeyin.
- Araç hareket halindeyken her iki ayağınızı da her zaman kol-tuğunuzun önündeki ayak bölmesine tutun.
- Araç hareket halindeyken, emniyet kemerini asla açmayınız. Ölümcül yaralanma riski.
- Emniyet kemeri takılı durumda kayış asla kıvrılmamalıdır.
- Emniyet kemeri asla sert veya kırılabilir (gözlük veya kalem v.s.) nesnelerin üzerine gelmemelidir, bu durum yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin hasar görmesine veya sıkışmasına ya da keskin uçlu herhangi bir cisme sürtünmesine izin vermemeyin.
- Emniyet kemerini kol altına veya herhangi bir yanlış konumda takmayınız.
- Bol, kabarık giysiler (ceketin üzerine giyilmiş palto gibi) emniyet kemerlerinin doğru şekilde oturmasını ve dolayısıyla işlevini bozacaktır, böylece koruma kapasitesini azaltacaktır.
- Emniyet kemerindeki delik kağıt veya diğer nesnelerle tıkanmamalıdır bu mandal tabakasının güvenli bir şekilde geçmesini engelleyebilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Kemer örgüsünün konumuna göre, emniyet kemeri klipsleri, tutuma halkaları veya benzer gereçleri asla kullanamayınız.
- Yıpranmış, yırtılmış ya da bağlantıları, kemer toplayıcıları veya tokaları hasar görmüş emniyet kemeri bir kaza halinde ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bu nedenle, tüm emniyet kemerlerinin durumu düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.
- Kaza sonucu yıpranmış veya gergin emniyet kemeri yetkili bir serviste değiştirilmelidir. Görünen bir hasar olmasa bile, değiştirilmesi gerekebilir. Kemer bağlantı noktası da kontrol edilmelidir.
- Hasar görmüş bir emniyet kemerini kendiniz onarmaya çalışmayın. Emniyet kemeri sökülmemeli veya hiçbir şekilde değiştirilmemelidir.
- Emniyet kemeri temiz tutulmalıdır, aksi takdirde toplayıcılar doğru şekilde çalışmayabilir.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemeri ayarı

Ön ve arka yolcular için emniyet kemerleri bir mandal yardımıyla yerine kilitlenir.



Şek. 13 Kemer tokası ve emniyet kemeri dili

Emniyet kemerleri, düzgün şekilde takılmazsa, tam koruma sağlayamaz.

- Koltuğu ve baş desteğini doğru şekilde ayarlayın.
- Emniyet kemerini bağlamak için, dili tutun ve göğsünüz ve karnınızdan yavaşça çekin.
- Dili uygun koltuğun tokasına yerleştirin ve bir klik sesi ile güvenli bir şekilde kilitleninceye kadar itin ⇒ **Şek. 13**.
- Dilin kemer tokasına sıkıca geçtiğine emin olmak için, kemeri çekin.

Emniyet kemerleri omuz kayışında otomatik bir geri sarma mekanizması ile donatılmıştır. Omuz kayışı yavaş şekilde çekildiğinde tam hareket özgürlüğüne izin verilir. Ancak, ani frenlemelerde, dağlık bölgelerde veya virajlı yollarda yolculuk ve hızlanma sırasında, omuz kemerindeki otomatik toplayıcı kilitlenir.

Ön koltuklardaki toplayıcılarda kayış gergileri mevcuttur ⇒ Sayfa 29.

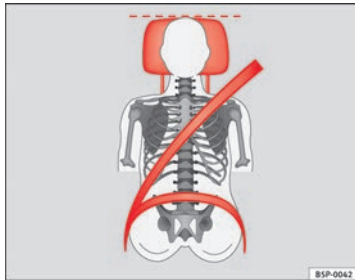


DİKKAT

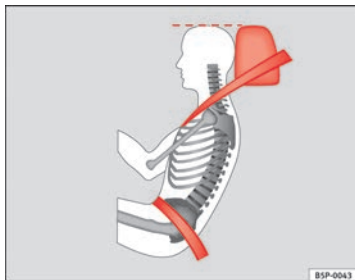
- Yanlış takılmış emniyet kemeri kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerleri sadece koltuk arkalıları dik konumdayken ve emniyet kemerleri doğru şekilde bağlanmışken en uygun korumayı sağlayabilir.
- Dili asla başka bir koltuğun tokasına takmayın. Böyle bir durumda, emniyet kemeri sizi düzgün şekilde korumayacak ve yaralanma riski artacaktır.
- Yolculardan biri kemeri yanlış bağlamışsa, emniyet kemeri yolcuyu doğru şekilde korumayacaktır. Hatırlı konumlandırılmış bir emniyet kemeri ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- 0, 0+ veya 1 yaş grubu için çocuk koltuğu takarken toplayıcı mekanizma kilitli ⇒ Sayfa 48.

Emniyet kemeri konumu

Emniyet kemerleri, yalnızca düzgün şekilde konumlandırıldığında maksimum koruma sağlarlar.



Şek. 14 Doğru kemer örgüsü ve baş desteği konumları, önden görünüşü



Şek. 15 Doğru kemer örgüsü ve baş desteği konumları, yandan görünüşü

Emniyet kemerini omuz bölgesinden ayarlamak için aşağıdaki özellikler mevcuttur.

- Ön koltuk yükseklik ayarı*.



DİKKAT

- Yanlış takılmış emniyet kemeri kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin omuz bölümü kesinlikle boyundan değil omuzun ortasından geçmelidir. Emniyet kemeri kalçanın üzerinde düz ve rahat durmalıdır ⇒ Şek. 14.
- Emniyet kemerinin kucak kısmı karından değil, kalça hizasından geçirilmelidir. Emniyet kemeri kalçanın üzerinde düz ve rahat durmalıdır ⇒ Şek. 15. Herhangi bir gevşeklik varsa, kemeri sıkın.
- Uyarıları okuyunuz ve uyunuz ⇒ Sayfa 24.

Hamile kadınlar da emniyet kemerlerini doğru şekilde takmalıdır.

Doğmamış çocuk için en iyi koruma, annenin hamilelik süresince emniyet kemerini her zaman düzgün şekilde bağlamasıdır.



Şek. 16 Hamilelik sırasında emniyet kemerinin takılması

Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takıldıklarında maksimum koruma sağlar ⇒ Sayfa 27.

- Ön koltağı ve baş desteğini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 10.
- Dili tutarak, kemeri göğsünüzün ortasından eşit bir şekilde çekin ve mümkün olduğunca kalça hizasına indirin ⇒ Şek. 16.
- Dili uygun koltağın tokasına yerleştirin ve bir klik sesi ile güvenli bir şekilde kilitleninceye kadar itin ⇒ ⚠.

- Dilin kemer tokasına sıkıca geçtiğine emin olmak için, kemeri çekin.



DİKKAT

- Yanlış takılmış emniyet kemeri kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hamile kadınlar için, emniyet kemerinin kucaktan geçen kısmı karından değil, mümkün olduğunca kalça hizasından geçmelidir, böylece karın boşluğuna baskı uygulanmaması sağlanmalıdır.
- Uyarıları okuyunuz ve uyunuz ⇒ Sayfa 24.

Emniyet kemerinin çıkarılması

Emniyet kemeri, araç tamamen durana kadar çıkarılmamalıdır.



Şek. 17 Tokanın plakası

- Kemer tokasındaki kırmızı düğmeye basın ⇒ **Şek. 17**. Kilit plakası serbest kalır ve dışarı çıkar ⇒ **⚠**.
- Kemer elinizle düzeltin, böylece kolayca toplanacak ve şekil bozulmayacaktır.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken, emniyet kemerini asla açmayınız. Bu, ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara maruz kalma riskinizi artırır. ■

Hatalı bağlanmış emniyet kemeri

Hatalı bağlanmış emniyet kemeri ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takılırsa en uygun korumayı sağlayabilir. Emniyet kemeri bu bölümde açıklanan şekilde bağlanmalıdır. Hatalı bir oturma konumu emniyet kemerinin sağladığı korumayı önemli ölçüde azaltır ve ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara yol açabilir. Hatalı bir oturma konumuna sahip bir kişiye açılan bir hava yastığı çarptığında, ciddi yaralanma veya ölüm riski özellikle artar. Sürücü olarak, kendinizin ve araçta bulunan tüm yolcuların, özellikle de çocukların sorumluluğu size aittir. Bu nedenle:

- Araç halindeyken kimsenin emniyet kemerini yanlış olarak takmasına izin vermeyiniz ⇒ **⚠**.

⚠ DİKKAT

- Yanlış bağlanmış bir emniyet kemeri ciddi yaralanma riskini artırır.
- Her yolculuk öncesinde, beraberinizdeki yolcularınıza emniyet kemerlerinizi düzgün olarak ayarlamaları ve yolculuk boyunca çıkarmamalarını isteyin.
- Emniyet kemerlerinin kullanımı hakkındaki bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 24. ■

Emniyet kemeri gergileri

Emniyet kemeri gergisinin işlevi

Önden bir çarpışma esnasında, ön koltuklardaki emniyet kemeri otomatik olarak gerdirilir.

Ön koltuklarda bulunan yolcuların emniyet kemeri kemer gergileri ile donatılmıştır. Şiddetli bir önden, yandan ve arkadan çarpışma esnasında ve sadece emniyet kemeri takılı ise, sensörler kemer gergilerini tetikleyecektir. Bu, emniyet kemerinin toplanmasına ve gerilmesine neden olarak, yolcuların ileri doğru hareket etmesini azaltacaktır.

Emniyet kemeri gergisi yalnızca bir kez tetiklenebilir.

Araç devrilir, veya aracın ön, yan veya arka kısmında çarpışma sonucunda oluşan kuvvet yeterince büyük olmazsa, emniyet kemeri gergileri tetiklenmeyecektir. ►



Not

- Kemer gerdircileri tetiklenirse, mekanizmadan ince bir duman çıkar. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.
- Araç veya sistem parçaları hurdaya çıkarıldığında ilgili güvenlik koşulları yerine getirilmelidir. Yetkili atölyelerden bu düzenlemeler konusunda bilgi edinebilirsiniz.



DİKKAT (Devam)

- Kemer gerdirci veya emniyet kemeri üzerinde sistem parçalarının çıkarılması ve takılması dahil herhangi bir işlem sadece yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır.
- Emniyet kemeri gergileri sadece tek bir kaza sırasına korumaz sağlar ve kullanıldıktan sonra değiştirilmelidir.

Kemer gergilerinin bakımı ve atılması

Kemer gergileri, aracınızın koltuklarına monte edilmiş, emniyet kemerlerinin bileşenleridir. Herhangi bir onarım işi esnasında kemer gergilerini veya sistem parçalarını söker ve tekrar takarsanız, emniyet kemeri hasar görebilir. Bunun sonucunda, bir kaza durumunda, kemer gergileri hatalı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Kemer germe tertibatının etkinliğinin azalmaması ve sökülen parçaların herhangi bir yaralanmaya veya çevre kirliliğine sebep olmaması için, yetkili servisçe bilinen düzenlemelere uyulmalıdır.



DİKKAT

- Hatalı kullanım veya yetkili teknisyenler tarafından yapılmayan onarımlar ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırır. Kemer gergileri tetiklenmeyebilir veya yanlış durumlarda tetiklenebilir.
- Emniyet kemeri gergilerini veya emniyet kemerlerini tamir etmeye, ayarlamaya, yerinden çıkarmaya veya takmaya kalkışmayın.
- Emniyet kemeri gergileri ve emniyet kemerinin otomatik toplayıcıları onarılamaz.

Hava yastığı sistemi

Kısa bilgilendirme

Emniyet kemeri neden takılmalıdır ve doğru oturma konumu neden bu kadar önemlidir?

Açılan hava yastıklarının en iyi korumayı sağlaması için, emniyet kemeri düzgün şekilde takılmalı ve doğru oturma konumunda olunmalıdır.

Kendi güvenliğiniz ve yolcuların güvenliği için, sürüş öncesi aşağıdaki koşulları sağlayın:

- Emniyet kemerinizi her zaman doğru şekilde takın ⇒ Sayfa 20.
- Sürücü koltuğunu ve direksiyon simidini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 11.
- Ön yolcu koltuğunu doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 12.
- Baş desteklerini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 14.
- Aracınızdaki çocukları korumak için doğru çocuk güvenlik sistemini kullanınız ⇒ Sayfa 48.

Hava yastığı saniyenin onda biri sürede yüksek hızda açılır. Hava yastığı açıldığında oturma konumunuz hatalı ise, bu kritik yaralanmalara neden olabilir. Bu nedenle, araç içindeki tüm yolcuların araç hareket halindeyken doğru oturma konumlarında olmaları önemlidir.

Bir kaza öncesinde yapılan sert bir fren, emniyet kemeri takmayan yolcunun hava yastığının açılma alanına doğru fırlamasına sebep olabilir.

Bu durumda, açılan hava yastığı kritik ve hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Bu bilhassa çocuklar için önemlidir.

Ön hava yastığı ile aranızda her zaman mümkün olan azami mesafeyi muhafaza edin. Bu şekilde, ön hava yastıkları tetiklerinde en iyi korumayı sağlayarak tam olarak açılabilirler.

Bir hava yastığının açılmasına neden olan en önemli faktörler: Kaza türü, çarpma açısı ve araç hızı.

Hava yastıkları önemli olarak çarpma sonucu ve kumanda birimi tarafından algılanan yavaşlama hızı derecesine bağlı olarak açılabilir. Çarpma esnasında meydana gelen ve kontrol ünitesi tarafından ölçülen araç yavaşlaması belirtilen referans değerlerin altında kalırsa, ön, yan ve/veya perde hava yastıkları açılmayacaktır. Kazaya karışmış bir araçtaki görünür hasar, ne kadar ciddi olursa olsun, hava yastıklarının açılması için belirleyici bir faktör değildir.



DİKKAT

- Emniyet kemerinin yanlış takılması veya yanlış oturma konumu ağır veya ölümcül kazalara neden olabilir.
- Çocuklar da dahil olmak üzere, emniyet kemerlerini doğru bir şekilde takmayan tüm yolcular, hava yastığı tetiklendiğinde ciddi veya ölümcül yaralanmalara maruz kalabilir. 12 yaşına kadarki çocuklar her zaman arka koltukta oturmalıdır. Çocuk koruma sistemi çocukların yaş, boy ve ağırlığına uygun olmalıdır.
- Emniyet kemeri takmaz, öne veya yana doğru eğilir ya da yanlış oturma konumuna oturursanız yaralanma riski büyük ölçüde artacaktır. Yaralanma riski şişen bir hava yastığının çarpması durumunda daha da artacaktır.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Açılan bir hava yastığından kaynaklanan yaralanma riskini azaltmak için, emniyet kemerinizi daima doğru şekilde takın ⇒ Sayfa 20.
- Ön koltukları her zaman uygun bir şekilde ayarlayınız.

Çocuk koltuğunun ön koltuğa takılması tehlikesi

Arkaya bakan çocuk koltukları, ön yolcu hava yastığı etkinleştirilmiş şekilde, ön yolcu koltuğunda kullanılmamalıdır.

Ön yolcu hava yastığı etkinleşirse, çocuk için ciddi risk teşkil eder. Arkaya bakan bir çocuk koltuğu ön yolcu koltuğunda taşınırsa, çocuk için hayati risk içerir. 12 yaşına kadarki çocuklar her zaman arka koltukta oturmalıdır.

Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan bir çocuk koltuğu varsa, açılan bir hava yastığı çocuğa çarparak ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Bu nedenle, çocukların arka koltuklarda taşınmasını şiddetle öneririz. Arka koltuk çocuklar için araçtaki en güvenli yerdir. Ön yolcu koltuğu bir anahtar işletimli düğme ile devre dışı bırakılabilir ⇒ Sayfa 45 Araçta çocuk taşıırken, her çocuğun yaşına ve boyuna uygun bir çocuk koltuğu kullanın ⇒ Sayfa 48.

Anahtarla hava yastığını devre dışı bırakmayan özelliği bulunmayan araçlarda, bir Yetkili Servis Merkezine danışılmalıdır.

⚠ DİKKAT

- Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu monte edilirse, bir kaza halinde maruz kalınacak kritik veya ölümcül yaralanma riski artar.
- Ön yolcu koltuğu hava yastığı etkin ise bir arkaya bakan bir çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna bağlamayınız. Ön yolcu hava yastığı tetiklendiğinde, çocuk ciddi veya ölümcül yaralanma riskine maruz kalır.
- Şişen bir ön yolcu hava yastığı, arka koruma katmanlı çocuk koltuğuna çarpabilir ve çocuğu büyük bir güçle kapiya, tavana veya arka sırtlığa vurabilir.
- Anahtarla hava yastığını devre dışı bırakmayan özelliği bulunmayan araçlarda, bir Yetkili Servis Merkezine danışılmalıdır.
- Özel durumlarda çocuğu arkaya bakan bir çocuk koltuğu ile ön koltukta taşımak zorunlu kalırsanız, aşağıdaki güvenlik önlemlerine uymanız gerekir.
 - Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakın ⇒ Sayfa 45.
 - Çocuk koltuklarının, ön veya yan hava yastıklı bir ön yolcu koltuğunda kullanılabileceği, çocuk koltuğunun üreticisi tarafından onaylanmalıdır.
 - Çocuk koltuğu imalatçısı tarafından verilen kurulum talimatlarına ve güvenlik tedbirlerine uyunuz ⇒ Sayfa 48, Çocuk güvenliği.
 - Çocuk koltuğunu uygun olarak monte etmeden önce, ön yolcu koltuğunu tam olarak geriye doğru itiniz böylece ön hava yolcu hava yastığına mümkün olan en ideal mesafe sağlanmış olur.
 - Hiçbir nesnenin ön yolcu koltuğunu n tam olarak geriye itilmesini engel olmamasını sağlayınız.
 - Ön yolcu koltuğunu koltuk arkılığı dikey bir konumda olmalıdır.

Ön yolcu ön hava yastığı sistemlerinin tipleri

İki farklı SETA ön yolcu ön hava yastığı sistemi bulunmaktadır:

A	B
Ön yolcu ön hava yastığının özellikleri sadece yetkili serviste devre dışı bırakılabilir. – Gösterge panelindeki  kontrol lambası. – Ön göğüsteki ön yolcu ön hava yastığı.	Ön yolcu ön hava yastıklarının özellikleri el ile devre dışı bırakılabilir ⇒ Sayfa 45. – Gösterge panelindeki  kontrol lambası. – Ön göğüsteki kontrol lambası PASSENGER AIR BAG OFF . – Ön göğüsteki kontrol lambası PASSENGER AIR BAG ON . – Yolcu tarafındaki ön göğüs torpido gözündeki anahtar. – Ön göğüsteki ön yolcu ön hava yastığı.
İsim: hava yastığı sistemi	İsim: ön yolcu ön hava yastığı devreye alma özellikli hava yastığı sistemi. ■

Kontrol lambası



Şek. 18 Ön göğüsteki ön yolcu ön hava yastığı için devre dışı kontrol lambası

Yanar	Rakam	Olası neden	Çözüm
	Gösterge paneli	Hava yastığı sisteminde ve emniyet kemeri gerilerinde arıza.	Sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin.
OFF	Ön göğüs	Hava yastığı sisteminde arıza Ön yolcu ön hava yastığı devre dışı	Sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin. Hava yastığının devre dışı kalmasının gerekip gerekmediğini kontrol edin.
ON	Ön göğüs	Ön yolcu hava yastığı etkin	Çözüm yok Kontrol lambası ateşlemeden yaklaşık 60 saniye sonra veya ön yolcu ön hava yastığı devre dışı bırakma anahtarının etkinleştirilmesinden sonra açılır.

Uyarı lambası, kontak anahtarı açıldığında birkaç saniye yanmalıdır. Fonksiyonun doğrulanacağını işaret eder. Bunlar birkaç saniye sonra kapanacaktır.

Eğer YOLCU HAVA YASTIĞI OFF %; kontrol lambası **açık kalmazsa** veya gösterge panelinde kontrol lambasıyla birlikte yanmıyor ve ön yolcu ön hava yastığı devre dışı ise hava yastığı sisteminde bir arıza olabilir ⇒ ⚠.



DİKKAT

Hava yastığı sisteminde arıza olması durumunda hava yastığı doğru şekilde çalışmaz, başlatılmaz veya beklenmeyen bir zamanda başlatılarak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hava yastığı sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin.
- Hiçbir zaman çocuk koltuklarını ön yolcu koltuğuna monte etmeyin veya çocuk koltuğunu sökmeyin! Ön yolcu ön hava yastığı arızaya rağmen kaza anında çalışabilir.



ÖNEMLİ

Her zaman yanan kontrol lambalarına ve ilgili açıklamalara ve talimatlara dikkat edin.

Hava yastıklarının onarımları, bakımı ve atılması

Hava yastığı sisteminin parçaları aracınızda çeşitli yerlerde montelidir. Araç üzerinde çalışma yaparken, hava yastığı sistemi veya parçaları sökülür ve tekrar takılırsa, hava yastığı sistemi hasar görebilir. Bir kaza durumunda, bu, hava yastığının hatalı açılmasına veya hiç açılmamasına neden olabilir.

Araç veya hava yastığının parçaları **hurdaya çıkarıldığında** ilgili güvenlik koşulları yerine getirilmelidir. Yetkili servisler ve araç hurdalıkları bu gereklilikler konusunda size bilgi verebilir.

 DİKKAT

- Onarımlar yetkili servis tarafından yapılmazsa veya hava yastıkları yanlış kullanılırsa, ciddi ya da ölümcül yaralanma riski artar. Hava yastıkları şişmeyebilir veya yanlış koşullarda şişebilir.
- Direksiyon simidi göbeğinin veya ön göğsün ön yolcu tarafındaki hava yastığının bulunduğu yumuşak plastik yüzeyin üzerine örtmeyin veya bu yüzeylere bir şey yapıştırmayın ve hiçbir şekilde engellemeyin veya üzerlerinde değişiklik yapmayın.
- Hava yastığı biriminin yüzey kaplamasına bardak tutacağı veya telefon mahfazası gibi nesneler bağlamamak çok önemlidir.
- Direksiyon simidi veya ön göğsü temizlemek için, kuru veya nemli bir bez kullanabilirsiniz. Ön göğsü ve hava yastığı modülü yüzeyini asla çözücü içeren temizleyicilerle temizlemeyin. Çözücüler yüzeyde delik ve gözeneklere neden olur. Hava yastığı açılırsa, plastik parçalar fırlayarak, yaralanmalara neden olabilir.
- Asla hava yastığı sisteminin parçalarını onarmaya, ayarlama ya, sökmeye veya takmaya çalışmayın.
- Hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlar için hava yastığı parçaların sökümü veya takılması (direksiyon simidi onarımı gibi) sadece uzman bir servis tarafından yapılmalıdır. Yetkili servisler gerekli aletlere, onarım bilgisine ve nitelikli personele sahiptirler.
- Hava yastığı üstüne bütün onarım çalışmaları için yetkili bir servise gitmenizi kesinlikle öneririz.
- Asla ön tampon veya gövdeyi değiştirmeye çalışmayınız.
- Hava yastıklarının koruyucu işlevi sadece bir kaza için geçerlidir ve şiştikten sonra değiştirilmelidir.

**Çevre Notu**

Özel tip bir atık olan hava yastıkları, payroteknik elemanlar içerdiğinden, yetkili servis yardımıyla atılmalıdır. ■

Ön hava yastıkları

Ön hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemeri yerine geçmez.



Şek. 19 Direksiyon simidindeki sürücü hava yastığı



Şek. 20 Ön göğüste yer alan ön yolcu hava yastığı

Sürücü ön hava yastığı direksiyon simidi içerisinde yer alır ⇒ Şek. 19 ve ön yolcu hava yastığı gösterge panelinde bulunur ⇒ Şek. 20. Hava yastıkları „AIRBAG“ ifadesi ile tanımlanır.

Emniyet kemerleri ile birlikte, ön hava yastığı sistemi, ciddi bir önden çarpışma halinde ön koltuklardaki yolcular için ek baş ve göğüs koruması sağlar ⇒ Sayfa 38, Ön hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları.

Bir çarpışma halinde yolcuları koruma işlevine ek olarak, ön koltuklardaki yolcuları yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlayacağı konumda tutarlar.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin sadece yolcular emniyet kemerlerini taktıklarında etkin olarak çalışabildiklerini unutmayın. Bu nedenle, emniyet kemeri her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğiniz içindir ⇒ Sayfa 20, Kısa bilgilendirme.

Hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- İki ön hava yastığı (gaz jeneratörlü hava yastığı) sürücü ve ön yolcu için
- ön göğüsteki  bir kontrol lambası

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir. Hava yastığı kontrol lambası, kontak anahtarı her açıldığında birkaç saniye yanacaktır (arıza teşhis).

Kumanda lambası için  aşağıdaki durumlarda sistemde bir arıza vardır:

- kontak açıldığında uyarı lambasının ışığı yanmaz,
- kontak açıldıktan 4 saniye sonra söner.
- söner ve ardından ışıklar kontak açıldıktan sonra tekrar yanar,
- Araba hareket halindeyken yanar veya yanıp söner



Ön hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- hafif bir önden çarpma durumunda
- yandan bir çarpma halinde
- arkadan çarpma varsa
- araç devrilirse

⚠ DİKKAT

- Emniyet kemeri ve hava yastıkları sadece yolcular doğru konumda oturuyorsa maksimum koruma sağlayabilir → Sayfa 10, Araç yolcuları için oturma konumu.
- Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi takdirde, önden bir çarpma halinde sistem devreye girmeyebilir veya düzgün işlemeyebilir.

Ön hava yastıklarının çalıştırılması

Açılmış hava yastıkları baş ve göğüste yaralanma riskini azaltır.



Şek. 21 Açılmış ön hava yastıkları

Hava yastığı sistemi, sürücü ve ön yolcu hava yastıkları şiddetli bir önden çarpışma durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır.

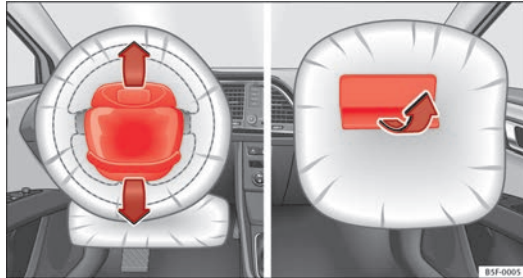
Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastıkları itici gaz ile dolar ve sürücü ile ön yolcunun önünde açılır → Şek. 21. Tümüyle açılan hava yastıkları öndeki yolcuların ileri doğru hareketini yastıklar ve kafa ile gövdenin üst kısmında yaralanma riskini azaltmaya yardım eder.

Hava yastığının özel tasarımı, hava yastığına bastırıldığında itici gazın kontrollü şekilde serbest kalmasına imkan tanır. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur. Çarpışma sonrası, görüş kabiliyeti sağlamak üzere hava yastığının havası yeterli şekilde boşalır. ▶

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir. ■

Ön hava yastıkları tetiklendiğinde hava yastığı kapakları



Şek. 22 Hava yastıklarının devreye girdiği hava yastığı kapaklarını hareketi

Hava yastığı kapakları, sürücü ve ön yolcu hava yastıkları tetiklendiğinde direksiyon simidi veya gösterge panelinden dışarı katlanırlar ⇒ Şek. 22. Hava yastığı kapakları direksiyon simidi veya gösterge paneline bağlı kalır. ■

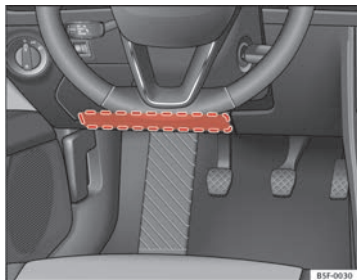
Ön hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, pek çok çarpışmada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilirler.

⚠ DİKKAT

- Sürücü ve ön yolcunun direksiyon simidi veya ön göğüsten en az 25 cm mesafe uzaklıkta olmaları önemlidir. Bu minimum mesafe korunmazsa, hava yastıkları araç yolcuları için doğru bir koruma sağlayamazlar, ölümcül yaralanma riski! Ayrıca, ön koltuklar ve baş destekleri yolcunun boyuna uygun şekilde ayarlanmalıdır.
- Emniyet kemeri takmaz, öne veya yana doğru eğilir ya da yanlış oturma konumuna oturursanız yaralanma riski büyük ölçüde artacaktır. Yaralanma riski şişen bir hava yastığının çarpması durumunda daha da artacaktır.
- Uygun bir güvenlik sistemi olmadan asla bir çocuğun ön koltukta yolculuk etmesine izin vermeyin. Hava yastığı bir kaza halinde tetiklenirse, çocuklar hava yastığının şişmesi sonucu ciddi veya ölümcül yaralanma riskine maruza kalabilirler ⇒ Sayfa 48.
- Ön yolcu ve hava yastığı arasındaki açılma alanında hiçbir şekilde başka bir yolcu, evcil hayvan veya başka bir nesne olmamalıdır.
- Hava yastıklarının koruyucu işlevi sadece bir kaza için geçerlidir ve şiştikten sonra değiştirilmelidir.
- Hava yastığı birimlerinin üzerindeki yüzeylere telefon veya bardak tutucu gibi nesneler yerleştirmeyin.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız. ■

Diz hava yastığı*



Şek. 23 Sürücü tarafında: diz hava yastığının yeri



Şek. 24 Sürücü tarafında: Diz hava yastığının hareket alanları

Diz hava yastığı sürücü tarafında gösterge panelinin altında bulunur
⇒ Şek. 23. Hava yastıkları „AIRBAG“ ifadesi ile tanımlanır.

Kırmızı çerçeveli alan ⇒ Şek. 24, açıldığında diz hava yastığı ile örtülür (açılma alanı). Bu nedenle burada hiçbir zaman herhangi bir nesne bulundurulmamalıdır.



DİKKAT

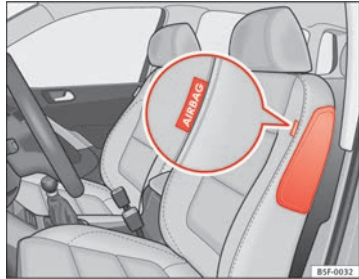
Hava yastığı saniyenin onda biri sürede yüksek hızda açılır.

- Diz hava yastığı sürücü dizlerinin önünde açılır. Diz hava yastıklarının açılma alanlarını her zaman boş tutun.
- Diz hava yastığının çalışma alanını kaplayacak herhangi bir nesne sabitlemeyin.
- Sürücü koltuğunu dizleriniz ve hava yastığı arasında en az 10cm boşluk olacak şekilde ayarlayın. Eğer fiziksel durumunuz bu gereklilikleri yerine getirmenize müsaade etmiyorsa yetkili kişilerle irtibata geçin.

Ön yan hava yastıkları

Yan hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 25 Sürücü koltuğundaki yan hava yastığı

Yan hava yastıkları sürücü koltuğunun ve ön yolcu koltuğunun koltuk arkalıklarında bulunur → Şek. 25. Yerleri koltuk arkalığının üst kısmındadır. „AIRBAG“ (HAVA YASTIĞI) yazısıyla belirtilmiştir.

Emniyet kemerleri ile birlikte yan hava yastığı sistemi ciddi bir yan çarpışma esnasında ön koltuk yolcusunun üst gövdesine ilave bir koruma sağlarlar → Sayfa 42, Yan hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Bir yandan çarpışma durumunda, yan hava yastıkları ön koltuklardaki yolcuların yaralanma riskini azaltır. Emniyet kemerleri yolcuları korudukları normal işlevlerine ek olarak, sürücüyü ve ön koltuktaki yolcuyu bir ön çarpışmada yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlayacağı konumda tutarlar.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sistemi, yalnızca emniyet kemerleri takıldığı durumda doğru şekilde çalışabilir. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğinizi içindir → Sayfa 20, Kısa bilgilendirme.

Yan hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- hafif bir yandan çarpma durumunda,
- önden çarpma durumunda,
- arkadan çarpma varsa
- araç devrilirse

Hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- ön koltuk arkalıklarının yan tarafındaki yan hava yastıkları,
- ön göğüsteki  bir kontrol lambası

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir. Hava yastığı uyarı lambası, kontak anahtarı her açıldığında yaklaşık 4 saniye yanacaktır (kendi kendine teğhis).



DİKKAT

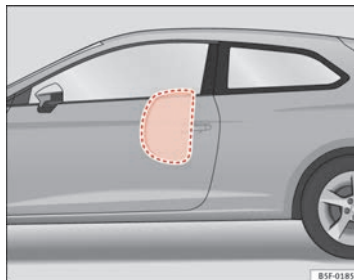
- Bir yan çarpışmada, kapı panelinin delik ve aralıklarından hava çıkışından kaynaklı olarak sensörler kapı içlerindeki basınç artışını doğru olarak ölçmezse basınç artar.
- Aracı kesinlikle iç panelleri sökülmüş şekilde kullanmayın.
- İç kapı panelleri sökülmüş veya paneller düzgün olarak takılmamışsa asla aracı kullanmayınız.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Hoparlörler düzgün olarak kapatılması ile delikler kalmadıkça, kapı panellerindeki hoparlörler sökülmüş ise asal araç kullanmayınız.
- Aralıkların hoparlör veya iç kapı paneline takılan diğer donanımlarla kapalı ya da kaplı olup olmadığını daima kontrol ediniz.
- Kapılar üzerindeki tüm işlemleri yetkili servise yapılmalıdır.
- Emniyet kemerleri ve hava yastıkları sadece yolcular doğru konumda oturuyorsa maksimum koruma sağlayabilir → Sayfa 10, Araç yolcuları için oturma konumu.
- Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi takdirde, yandan bir çarpma halinde sistem devreye girmeyebilir veya düzgün işlemeyebilir. ■

Yan hava yastıklarının çalışması

Şişen hava yastıkları, pek çok yan çarpışma sırasında meydana gelebilen baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.



Şek. 26 Aracın solundaki tamamen şişen hava yastıkları şekli

Bazı **yan çarpışmalarda**, yan hava yastığı aracın çarpıldığı tarafa tetiklenir → **Şek. 26**.

Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastığı itici gazla dolar.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.

Tam olarak açılmış hava yastıkları, ön koltuklardaki yolcuların hareketini destekler ve üst gövde yaralanma riskini azaltır. ►

Hava yastığının özel tasarımı, hava yastığına bastırıldığında itici gazın kontrollü şekilde serbest kalmasına imkan tanır. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur.

Yan hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, yandan çarpışmalarda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilir.



DİKKAT

- Emniyet kemeri takmıyorsanız, araç hareket halindeyken öne doğru eğiliyorsanız ya da doğru oturma konumunda değilseniz, bir kaza sırasında yan hava yastığı sistemi tetiklediğinde yaralanma riski önemli ölçüde artacaktır.
- Yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlaması için, yolculuk esnasında emniyet kemeri bağlı olarak daima öngörülen oturma konumunu korumalısınız.
- Dış koltuklarda oturan yolcular kendileri ve hava yastığı arasındaki alana asla bir nesne veya evcil hayvan bulundurmamalıdır ya da bu konumda çocuk veya yolcuların seyahat etmesine izin vermemelidir. Kapılara herhangi bir aksesuar (bardak tutucular) asmamak da önemlidir. Bunlar, yan hava yastıklarının sağlamaya çalıştığı korumayı engelleyebilir.
- Elbise askıları sadece hafif askılar için kullanılmalıdır. Kapı ceplerinde herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın.
- Darbe veya tekme gibi fazla kuvvetler koltuk arkası desteklerine uygulanmalıdır çünkü sistem zarar görebilir. Bu durumda, hava yastığı açılabilir.



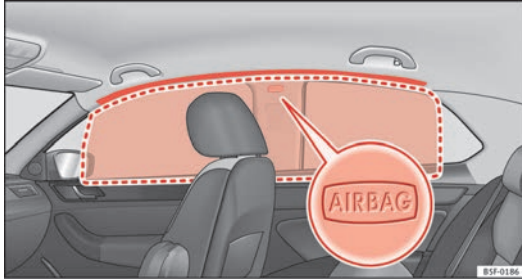
DİKKAT (Devam)

- Sürücü veya yolcu koltuğunun üstüne, aracınız içindeki kullanımını açık şekilde onaylanmış olmadıkça, koruyucu örtü takılmamalıdır. Hava yastığı koltuk arkasının kenarından açıldığından, onaylanmamış koltuk kaplamalarının kullanılması, yan hava yastığının açılmasını engelleyerek etkisini ciddi şekilde azaltır.
- Orijinal koltuk döşemesi veya yan hava yastığı biriminin dışlarında herhangi bir hasar oluşursa, yetkili bir atölyede hemen tamir ettirilmelidir.
- Hava yastıklarının koruyucu işlevi sadece bir kaza için geçerlidir ve şiddetli bir kaza sonrasında değiştirilmelidir.
- Çocuklar yanlış bir pozisyonda olduklarında, kaza anında kendilerini artan bir yaralanma riskine maruz bırakırlar. Özellikle de çocukların ön koltukta seyahat ettiği hallerde ve hava yastığı bir kaza sırasında tetiklendiğinde; bu durum ciddi yaralanma veya ölüm içeren kritik sonuçlara sahip olabilir → Sayfa 48
- Hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlara yönelik olarak için hava yastığı parçaların sökümü veya takılması (ön koltuğun sökümü gibi) sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Aksi halde, hava yastığı sisteminin çalışmasında hatalar meydana gelebilir.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.
- Yan ve baş hava yastıkları, ön kapıların içinde bulunan sensörlerle yönetilir. Yan ve baş hava yastıklarının doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kapılar veya kapı panellerinde hiçbir şekilde değişiklik (örneğin hoparlör takılması gibi) yapılmamalıdır. Ön kapı hasar görürse, hava yastığı sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ön kapıda yapılan bütün işlemler yetkili serviste yapılmalıdır.

Perde hava yastıkları

Perde hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 27 Perde hava yastıklarının yeri

Perde hava yastıkları, kabinin her iki tarafında, kapıların üstünde bulunur → **Şek. 27** ve „AIRBAG“ (hava yastığı) yazısıyla tanınır.

Emniyet kemerleri ile birlikte, perde hava yastığı sistemi, ciddi bir yandan çarpışma halinde araçtaki yolcular için ek baş ve üst gövde koruması sağlar → Sayfa 44, Perde hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin sadece yolcular emniyet kemerlerini taktıklarında etkin olarak çalışabildiklerini unutmayın. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğiniz içindir → Sayfa 20, Kısa bilgilendirme.

Perde hava yastığı sisteminin başlıca parçaları şunlardır:

- elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- sürücü, ön yolcu ve arka yolcular için perde hava yastıkları (gaz jeneratörlü hava yastıkları)
- ön göğüsteki  bir kontrol lambası

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir.

Perde hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- önden çarpma durumunda,
- arkadan çarpma varsa
- araç devrilirse
- hafif bir yandan çarpma durumunda,



DİKKAT

Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi halde, bir yan çarpışma halinde sistem devreye girmeyebilir veya düzgün işlemeyebilir.

Perde hava yastıklarının çalışması

Şişen hava yastıkları, çoğun yandan çarpma sırasında meydana gelebilen baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.

Bazı **yan çarpışmalarda**, perde hava yastığı aracın çarptığı tarafa tetiklenir → **Şek. 27**.

Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler. ►

Sistem tetiklendiğinde, hava yastığı itici gazla dolar. Bu süreçte, perde hava yastığı yan camları ve kapı direklerini kaplar.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.

Tamamen açılan hava yastıkları ön koltuklardaki yolcuların öne doğru hareketini engeller ve bedenin üst kısmındaki yaralanma riskini azaltmaya yardım eder.

Hava yastığının özel tasarımı, hava yastığına bastırıldığında itici gazın kontrollü şekilde serbest kalmasına imkan tanır. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur.

Perde hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, pek çok çarpışmada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilirler.



DİKKAT

- Yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlaması için, yolculuk esnasında emniyet kemerleri bağlı olarak daima öngörülen oturma konumunu korumalısınız.
- Güvenlik nedeniyle yolcu ve sürücü bölmeleri bir camla ayrılmış olan araçlarda perde hava yastığı devre dışı bırakılmalıdır. Bu ayarı yapmak için Teknik Servis'e bakın.
- Dış koltuk yolcuları ile perde hava yastığının açılma alanı arasında, perde hava yastığı kısıtlanmadan açılabilmesi ve olası en iyi korumayı sağlayabilmesi için başka bir kimse, hayvan veya bir nesne olmalıdır. Bu nedenle, aracınızda kullanılmasına kesinlikle onay verilmeyen güneşlikler yan camlara takılamaz.



DİKKAT (Devam)

- Elbise askıları sadece hafif askılar için kullanılmalıdır. Kapı ceplerinde herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın. Askılara elbiselerini asmayın
- Hava yastıklarının koruyucu işlevi sadece bir kaza için geçerlidir ve şiştikten sonra değiştirilmelidir.
- Perde hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlara yönelik olarak için hava yastığı parçaların sökümü veya takılması (tavan astarının sökülmesi gibi) sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Aksi halde, hava yastığı sisteminin çalışmasında hatalar meydana gelebilir.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.
- Yan ve baş hava yastıkları, ön kapıların içinde bulunan sensörlerle yönetilir. Yan ve baş hava yastıklarının doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kapılar veya kapı panellerinde hiçbir şekilde değişiklik (örneğin hoparlör takılması gibi) yapılmamalıdır. Ön kapı hasar görürse, hava yastığı sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ön kapıda yapılan bütün işlemler yetkili serviste yapılmalıdır.

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması*

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması sadece belirli durumlarda uygundur. Örneğin eğer:

- eğer ön yolcu koltuğunda yerleştirilmiş ve çocuğun yüzü seyir yönüne ters yönde ise (bazı ülkelerde farklı yasal gerekliliklerden dolayı seyir yönünde) ⇒ Sayfa 50;
- sürücü koltuğunun doğru konumda olmasına rağmen direksiyon ve sürücünün gövdesi arasında minimum 25 cm mesafenin korunmamış olması.
- fiziksel engellilikten dolayı direksiyon bölmesinde gerekli özel araçların bulundurulması
- eğer özel bir koltuğunuz varsa (örneğin yan hava yastıksız ortopedik koltuk).

Ön yolcu koltuğu ön hava yastığı anahtar ile devre dışı bırakılabilir ⇒ Sayfa 46.

Diğer hava yastıklarını devre dışı bırakmak için yetkili SEAT bayi ile görüşmenizi öneriyoruz.

Hava yastığı sistemi kontrolü

Hava yastığı sistemi, hava yastığı devre dışıyken dahi elektronik olarak kontrol edilir.

Eğer bir hava yastığı arıza teşhis sistemi kullanarak devre dışı bırakılmışsa.

- hava yastığı sistemi uyarı lambası  ateşlemeden sonra yaklaşık 4 saniye sonra yanar ve 12 saniye açık kalır.

Eğer ön göğsün yan tarafındaki hava yastığı anahtarı ile hava yastığı devre dışı bırakılmış ise:

- hava yastığı kontrol lambası  kontağın açılmasından yaklaşık 4 saniye sonra yanacaktır.
- Hava yastığı devre dışı, ikaz lambası sinyali veriyor OFF  ve PASSENGER AIR BAG OFF  yazısı ön göğsün ortasında görünüyor ⇒ [Şek. 28](#).



Not

- Hava yastıklarının devre dışı bırakılmasıyla ilgili olarak ülkenizdeki yasal düzenlemelere uyunuz.
- Yetkili SEAT bayisinden hava yastıklarının devre dışı bırakılmasıyla ilgili daha fazla bilgi edinebilirsiniz. ■

Ön yolcu hava yastığı anahtarı



Şek. 28 Ön yolcu hava yastığı anahtarı



Şek. 29 Devre dışı bırakılmamış ön yolcu hava yastığı göstergesi

Anahtar sadece ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakır.

Hava yastığının devre dışı bırakılması

- Kontak kapatın.

- Ön yolcu tarafındaki torpido gözünü açın.
- Hava yastığı anahtarı yuvasını anahtar ile **OFF** konuma getirin ⇒ Şek. 28.
- Kontak anahtarı açıkken ön göğsün orta kısmında kontrol lambasının **OFF** ❶ ⇒ Şek. 29 **PASSENGER AIR BAG** ❷ yazısıyla yanmadığını kontrol edin.

Hava yastığının çalıştırılması:

- Kontak kapatın.
- Hava yastığı anahtarı yuvasını anahtar ile **ON** konuma getirin ⇒ Şek. 28.
- Yolcu tarafı depo torpido gözünü kapatın.
- Kontak anahtarı açıkken ön göğsün orta kısmında kontrol lambasının **OFF** ❶ ⇒ Şek. 29 **PASSENGER AIR BAG** ❷ yazısıyla yanmadığını kontrol edin.
- Ön göğüs panelinin ortasında 60 saniye boyunca ikaz lambası **ON** ❸ yanıyor.

PASSENGER AIR BAG OFF ❶ yazısıyla birlikte uyarı lambası (ön yolcu hava yastığı devre dışı)

Eğer ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ise ateşleme sonrasında uyarı lambası birkaç saniye boyunca yanacaktır ve daha sonra 1 saniye kapalı kalıp tekrar açılacaktır.

Eğer uyarı lambası yanıyorsa hava yastığı sisteminde bir arıza vardır ⇒ ⚠. **Lütfen derhal bir Yetkili Servise gidin.**



**DİKKAT**

- Aracın sürücüsü hava yastığının devre dışı bırakılması veya açılmasından sorumludur.
- Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakmadan önce her zaman kontağı kapatın! Aksi halde hava yastığı kapatma sisteminde arızaya neden olur.
- Eğer kontrol lambası Off  (hava yastığı devre dışı) yanıp sönyorsa ön yolcu hava yastığı kaza anında açılmayacaktır! Derhal sistemi Yetkili Servise kontrol ettirin.

Çocuk güvenliği

Kısa bilgilendirme

Giriş

İstatistikler çocukların arka koltuklarda ön koltuğu nazaran daha güvende olduğunu göstermektedir.

12 yaşına kadar olan çocukların arka koltukta seyahat etmelerini tavsiye ederiz. Yaş, boy ve ağırlığına bağlı olarak, arka koltukta seyahat eden çocuklar çocuk koltuğu veya emniyet kemeri kullanmalıdırlar. Emniyet açısından, çocuk koltuğu arka orta koltuğa veya ön yolcu koltuğunun arka kısmına monte edilmelidir.

Çarpma sırasında fizik kanunları ve açığa çıkan kuvvet çocuğa da etki eder ⇒ Sayfa 22.

Ama yetişkinlerden farklı olarak, çocukların kas ve kemik yapıları henüz gelişmemiştir. Bu, çocukların daha fazla yaralanma riskine tabi olduğu anlamına gelir.

Riski azaltmak için, çocuklar araç içerisinde seyahat ederken, her zaman özel çocuk güvenlik sistemleri kullanmalıdır.

„Peke“¹⁾ tarafından üretilen tüm yaşlara uygun sistemler içeren SEAT Orjinal Aksesuarlar Programının çocuk güvenlik ürünlerinin kullanılması tavsiye ediyoruz.

Bu sistemler, ECE-R44 düzenlemesine uygun şekilde özel olarak tasarlanmış ve onaylanmıştır.

Üretici talimatlarına uygun, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunlulukların yerine getirin. Her zaman okuyunuz ve dikkat ediniz ⇒ Sayfa 48.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz. ■

Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları

Çocuk koltuklarının doğru kullanımı bir kaza durumunda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltır.

Sürücü olarak, aracınızda seyahat eden çocukların güvenliğinden siz sorumlusunuz.

- Çocuğunuzu doğru çocuk koltuğu kullanarak koruyun ⇒ Sayfa 50.
- Emniyet kemerlerinin çocuk koltuğu üreticisi tarafından sağlanan talimatlara uygun olarak takılmasını sağlayınız.
- Yolculuk sırasında çocukların trafikte dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin.
- Uzun yolculuklarda düzenli aralıklarla mola verin. En az iki saatte bir mola verin. ►

¹⁾ Bütün ülkelerde geçerli değildir

! DİKKAT

- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Bu çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına sebep olabilir! Ancak, istisnai durumlarda bir çocuğun ön yolcu koltuğunda arkaya bakan bir çocuk koltuğu ile taşınması gerekirse, ön yolcu hava yastığı daima devre dışı bırakılmalıdır ⇒ Sayfa 45. Yolcu koltuğu yükseklik ayar seçeneğine sahipse, koltuğu en yüksek, en dik konuma getirin. Eğer koltuk sabit ise burada herhangi bir çocuk koruma sistemi bulundurmayın.
- Hava yastığının devre dışı bırakılmadığı araçlarda, araç Teknik Servise götürülerek bu konuda yardım alınabilir.
- Bütün yolcular, özellikle de çocuklar yolculuk sırasında doğru konumda oturmalı ve kemerlerini doğru şekilde takmalıdır.
- Çocuk veya bebekleri asla kucağınızda tutmayınız, bu çocuk için hayati yaralanma tehlikesi yaratır.
- Bir çocuğu araç içinde uygun olarak oturtmadan, ayakta ya da koltuk üstünde dizüstü oturarak seyahat etmesine izin vermeyiniz. Bir kaza anında, çocuk araç içinde fırlayarak kendisinin veya diğer yolcuların ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken, çocuk yanlış bir oturma konumunda, Ani bir fren manevrası veya bir kazada kendilerini çok büyük bir yaralanma riskine maruz bırakırlar. Bu, özellikle çocuk ön koltukta oturuyorsa ve hava yastığı sistemi bir kaza anında tetiklenirse önemlidir; ciddi yaralanmalara hatta ölüm tehlikesine yol açabilir.
- Uygun bir çocuk koltuğu, çocuğunuzu koruyabilir!
- Çocukları, çocuk koltuğunda veya araçta asla yalnız bırakmayın.
- Hava koşullarına bağlı olarak, araç içi son derece sıcak veya soğu hale gelebilir. Bu ölümcül olabilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Boyu 1.5 m'nin altındaki çocuklar, çocuk güvenlik sistemi olmadan emniyet kemeri takmamalıdır. Bu ani bir frenleme veya bir kaza anında karın ve boyun bölgelerinde ciddi yaralanmaya yol açabilir.
- Emniyet kemeri zarar görmemeli, sıkıştırılmamalı veya sert köşelere takılarak hasar görmemelidir.
- Yanlış takılmış emniyet kemerleri küçük çarpışmalarda veya ani frenlemeler sırasında bile yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takıldıklarında maksimum koruma sağlar ⇒ Sayfa 26, Emniyet kemerleri.
- Çocuk koltuğunda sadece bir çocuk oturabilir ⇒ Sayfa 50, Çocuk koltukları.

Çocuk koltukları

Çocuk koltuklarının gruplara sınıflandırılmaları

Yalnızca çocuklar için uygun ve resmi olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanın.

Çocuk koltukları ECE-R44 yönetmeliğine tabidir. ECE-R şu anlama gelmektedir: Avrupa Ekonomi Komisyonu Yönetmeliği

Çocuk koltukları 5 kategoriye ayrılır:

Grup 0: 10 kg'a kadar

Grup 0+: 13 kg'a kadar

Grup 1: 9 - 18 kg arası çocuklar

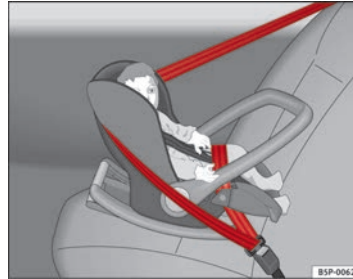
Grup 2: 15 - 25 kg arası çocuklar

Grup 3: 22 - 36 kg arası çocuklar

ECE R44 standardına göre test edilmiş ve onaylanmış çocuk koltuklarının üzerinde test işareti bulunur (daire içinde büyük harfle E ve altında test numarası yazılıdır).

Grup 0 ve 0+ çocuk koltukları

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 30 Arka koltuğa takılmış arkaya bakan bir grup 0 çocuk koltuğu

Grup 0: 10 kg'a kadar olan çocuklar (yaklaşık 9 aylık) seyir yönüne ters konumda olmalıdır ⇒ **Şek. 30.**

Grup 0+: 13 kg'a kadar olan çocuklar (yaklaşık 18 aylık) seyir yönüne ters konumda olmalıdır ⇒ **Şek. 30.**

Üretici talimatlarına uyun, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunlulukların yerine getirin.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.

SEAT, **Orijinal Aksesuar kataloğundaki** çocuk koltuklarının kullanılmasını önermektedir. Bu çocuk koltukları SEAT araçlarda kullanım için tasarlanmış ve test edilmiştir. SEAT bayilerinde model ve yaş grubuna göre doğru çocuk koltuğunu bulabilirsiniz. ►

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 48.

Grup 1 çocuk koltukları

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 31 Arka koltuğa takılan kategori 1 öne bakan çocuk koltuğu

9 – 18 kg arasındaki çocuklarınızın koltuk tipine göre seyir yönünde veya ters yönde seyahat edebilir. Emniyetiniz için çocukların mümkün olduğunca seyir yönüne ters yönde oturtulmaları önerilir. Çocuk koltuğu imalatçısının kurulum seçenekleri için talimat kılavuzuna bakın.

Üretici talimatlarına uyun, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunlulukların yerine getirin.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.

SEAT, **Orijinal Aksesuar kataloğundaki** çocuk koltuklarının kullanılmasını önermektedir. Bu çocuk koltukları SEAT araçlarda kullanım için tasarlanmış ve test edilmiştir. SEAT bayilerinde model ve yaş grubuna göre doğru çocuk koltuğunu bulabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 48.

Grup 2 ve 3 çocuk koltuğu

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 32 Arka koltuğa takılmış öne bakan bir çocuk koltuğu.

Grup 2 ve 3'deki çocuk koltukları aracın emniyet kemerlerini kullanarak seyir yönünde yerleştirilmelidir. ▶

Üretici talimatlarına uyun, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunlulukların yerine getirin.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.

SEAT, **Orijinal Aksesuar kataloğundaki** çocuk koltuklarının kullanılmasını önermektedir. Bu çocuk koltukları SEAT araçlarda kullanım için tasarlanmış ve test edilmiştir. SEAT bayilerinde model ve yaş grubuna göre doğru çocuk koltuğunu bulabilirsiniz.

Grup 2 çocuk koltukları

15 ila 25 kg arasında, 7 yaşından *küçük* çocuklar, uygun şekilde ayarlanmış emniyet kemerleri ile birlikte, grup 2 çocuk koltukları tarafından en iyi şekilde korunur.

Grup 3 çocuk koltukları

7 yaş *üstü* ve 22 ile 36 kg arası fakat boyları 1.50 m'den az olan çocuklar, uygun olarak takılmış emniyet kemerleri ile birlikte baş destekli çocuk koltukları ile daha iyi korunurlar ⇒ **Şek. 32**.



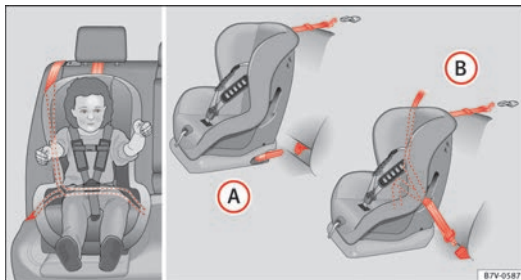
DİKKAT

- Emniyet kemerinin omuz kısmı, omuzun yaklaşık ortasından geçmelidir, asla boyuna dayanmamalıdır. Emniyet kemeri vücudun üst kısmına yakın olmalıdır. Kemer kucak kısmı leğen kemiği üzerinde geçmelidir, mide üzerinden değil. Herhangi bir gevşeklik varsa, kemeri sıkın ⇒ Sayfa 26, Emniyet kemerleri.
- Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 48.

Çocuk koltuklarının sabitlenmesi

Bir çocuk koltuğu bağlamanın yolları

Bir çocuk koltuğu arka koltuğa ve ön yolcu koltuğuna farklı şekilde bağlanabilir.



Şek. 33 Arka koltuklara: Şekil A alt tutma halkalarını ve üst tutma şeridini kullanarak temel çocuk koltuğu sisteminin montajını göstermektedir. Şekil B araç emniyet kemeriyle çocuk güvenlik sisteminin montajını göstermektedir.

Bir çocuk koltuğunu arka koltuğa veya ön yolcu koltuğuna aşağıdaki şekillerde bağlayabilirsiniz:

- **0 ile 3 arası** gruptaki çocuk koltukları, emniyet kemeri ile sabitlenebilir.
- **0, 0+ ve 1** gruplarındaki ISOFIX ve Üst Bağlantı* sistemlerindeki çocuk koltukları, emniyet kemeri takmadan ISOFIX ve Üst Bağlantı* ⇒ Sayfa 55 tespit halkaları ile sabitlenebilir.
- Grup I, II ve III çocuk koltuklarının bazı modellerinin arka koltukta montajı sırasında koltuk başlığı ile sorunlar yaşanabilir. Bu durumda baş

desteği yüksekliğini ayarlayın ve ilgili bölümdeki talimatlara uyarak koltuktan sökün ⇒ Sayfa 125. Çocuk koltuğunu söktüğünüzde baş desteğini orijinal konumuna alın.

Emniyet kemeriyle çocuk koltuğunun sabitlenmesi

Emniyet kemeri **evrensel** tipte çocuk koltuklarını aşağıdaki tabloda U ile işaretlenmiş araç koltuklarına sabitlemek için kullanılabilir.

- Eğer ön yolcu koltuğunda yükseklik ayarı yapılmıyorsa çocuk koltukları buraya yerleştirilmemelidir.

Ağırlık grubu	Oturma konumu		
	Ön yolcu koltuğu	Arka yan koltuk	Arka orta koltuk
Grup 0 ila 10 kg'a kadar	U*	U	U
Grup 0+ ila 13 kg'a kadar	U*	U	U
Grup I 9 ila 18 kg	U*	U	U
Grup II 15 ila 25 kg	U*	U	U
Grup III 22 ila 36 kg	U*	U	U

U: Bu ağırlık grubunda kullanım için onaylanan evrensel güvenlik sistemleriyle uyumludur.

*: Sadece ayarlanabilir yükseklikli modeller için uygun. Koltuğu arkası en yüksek pozisyonda olacak şekilde yerleştirin.

**DİKKAT**

- Seyahat ederken çocuklar yaşları, boyları ve kilolarına uygun bir koltuk sistemiyle korunmalıdır.
- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Bu çocuğu ölümcül yaralanmalara maruz bırakabilir. Ancak, özel durumlarda çocuğun ön yolcu koltuğunda seyahat etmesi gerektiğine, ön yolcu hava yastığı ⇒ Sayfa 45 daima devre dışı bırakılmalıdır ve mümkün olduğunda koltuk en arka en yüksek konuma ayarlanmalıdır.
- Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 48.

„ISOFIX“ ve Üst Bağlantı* sistemi ile bağlanan çocuk koltukları

„ISOFIX“ ve Toptether* sistemli çocuk koltukları arka dış koltuklara hızlı, kolay ve güvenli şekilde sabitlenebilir.

Her bir arka koltukta iki „ISOFIX“ tespit halkası bulunur. Bazı araçlarda, halkalar koltuk çerçevesine, diğerlerinde arka zemine bağlıdır. ISOFIX halkalarına koltuk arkalığının arkası ile koltuk arasından erişmek mümkündür. Top Tether* bağlantıları, arka koltukların arkasına bulunur (koltuğun arkasında veya bagaj bölümünde).

Araçtaki "ISOFIX" sistemlerinin uyumluluğunu anlamak için aşağıdaki tabloya bakınız.

- Çocuk koltuğu için izin verilen gövde yüksekliği veya **A – F** boyutu ile ilgili bilgi **evrensel** veya **yanı evrensel** onay ile çocuk koltuğundaki etikette gösterilmektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Elektrik donanımı	Takma yönü	Araçtaki Isofix konumları
				Arka yan koltuklar
Bebek taşıyıcı	F	ISO/L1	Arkaya bakan	X
	G	ISO/L2	Arkaya bakan	X
Grup 0 ila 10 kg'a kadar	E	ISO/R1	Arkaya bakan	IU
	E	ISO/R1	Arkaya bakan	IU
Grup 0+ ila 13 kg'a kadar	D	ISO/R2	Arkaya bakan	IU
	C	ISO/R3	Arkaya bakan	IU
	D	ISO/R2	Arkaya bakan	IU
Grup I 9 ila 18 kg	C	ISO/R3	Arkaya bakan	IU
	B	ISO/F2	Öne bakan	IU
	B1	ISO/F2X	Öne bakan	IU
	A	ISO/F3	Öne bakan	IU
	---	---	Öne bakan	---
Grup II 15 ila 25 kg	---	---	Öne bakan	---
Grup III 22 ila 36 kg	---	---	Öne bakan	---

IU: Bu ağırlık grubunda kullanım için onaylanan evrensel güvenlik sistemleriyle uyumludur.

X: ISOFIX konumu, bu ağırlık grubu veya boyut sınıfı için uygun ISO-FIX çocuk güvenlik sistemleriyle uyumlu değildir

⚠ DİKKAT

- Sabitleme halkaları sadece ISOFIX ve Üst Bağlantı* çocuk koltuklarıyla kullanım için tasarlanmıştır.
- ISOFIX ve Üst Bağlantı* sistemi, tespit kayışları olmayan çocuk koltukları veya diğer cisimleri sabitleme halkalarına asla bağlamayın – bu, çocuk için ölüme yol açabilecek yaralanmalara neden olabilir!
- „ISOFIX“ ve Üst Bağlantı* sabitleme halkalarını kullanarak çocuk koltuğunun doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

- Çocuk koltuğunu tam olarak yerleşene dek çocuk koltuğunu ISOFIX bağlantı kancalarına bastırın Çocuk koltuğundan Üst bağlantı* bağlantı noktaları mevcutsa ilgili halkayı sabitleyin. Üreticinin talimatlarını izleyin.
- Çocuk koltuğunun her iki tarafını da çekerek test edin ve doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

ISOFIX ve Top Tether* bağlantı sistemli çocuk koltukları Yetkili Servis Merkezlerinden edinilebilir.

ISOFIX çocuk koltuğu montaj sistemi



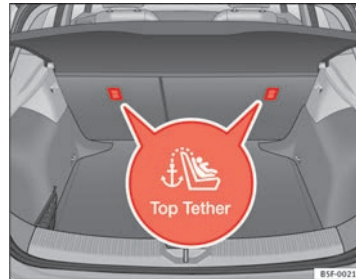
Şek. 34 ISOFIX tespit halkaları

Çocuk koltuklarını sökerek veya takarken lütfen üretici firmanın talimatlarına uydunuzdan emin olun.

- Parmağınızı deliğe sokup çekerek „ISOFIX“ halkalarının koruyucu kapaklarını çıkarın ⇒ Şek. 34.

Top Tether tutma kayışları*

Bazı çocuk güvenlik koltukları, „ISOFIX“ ankraj noktaları dışında, daha iyi çocuk koruması için üçüncü bir Top Tether ankraj noktasına sahiptir.



Şek. 35 Arka koltuğun arka kısmındaki Top Tether halkalarının konumu

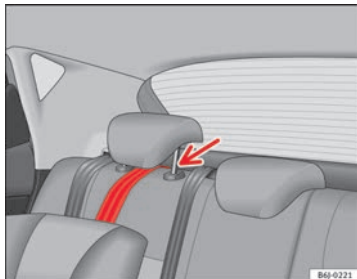
Üst Bağlantı sistemine sahip çocuk koltukları koltuğu, arka koltuk arkallığı arkasında yer alan araç bağlantı noktasına bağlamak için bir kayışla birlikte gelir.

Tutma kayışının amacı, çarpışma esnasında çocuk koltuğunun öne doğru hareketlerini azaltarak aracın içine çarparak baş yaralanmaları riskinin azaltılmasına yardımcı olmaktadır.

Top Tether arkaya bakan koltukların kullanımı

Şuanda Top Tether'e sahip olan çok az sayıda arkaya bakan emniyetli çocuk koltuğu bulunmaktadır. Top Tether kayışının nasıl doğru şekilde yerleştirileceğini öğrenmek için lütfen koltuk imalatçısının ilgili açıklamalarını dikkatli bir şekilde takip edin.

Top Tether çocuk güvenliğinin ankraj noktasına takılması



Şek. 36 Tespit kayışı:
Doğru ayarlanması ve
takılması

Securing the Top Tether child restraint to the anchor point situated on the rear of the backrest

- Çocuk koltuğunun bağlantı kayışını üreticinin talimatlarına uygun şekilde çekerek çıkartın.
- Top Tether bağlama kayışını, arka koltuk baş desteği altına bağlayın → Şek. 36 (gerektiğinde baş desteğini kaldırın).
- Çocuk koltuğunun Top Tether kayışının arka koltuğun arka kısmındaki bağlantı noktasına doğru şekilde bağlanacağı şekilde kayışı kaydırın.
- Top Tether kayışını, çocuk güvenlik sistemi üreticisinin talimatlarını izleyerek sıkıca bağlayınız.

Tutma kayışının çözülmesi

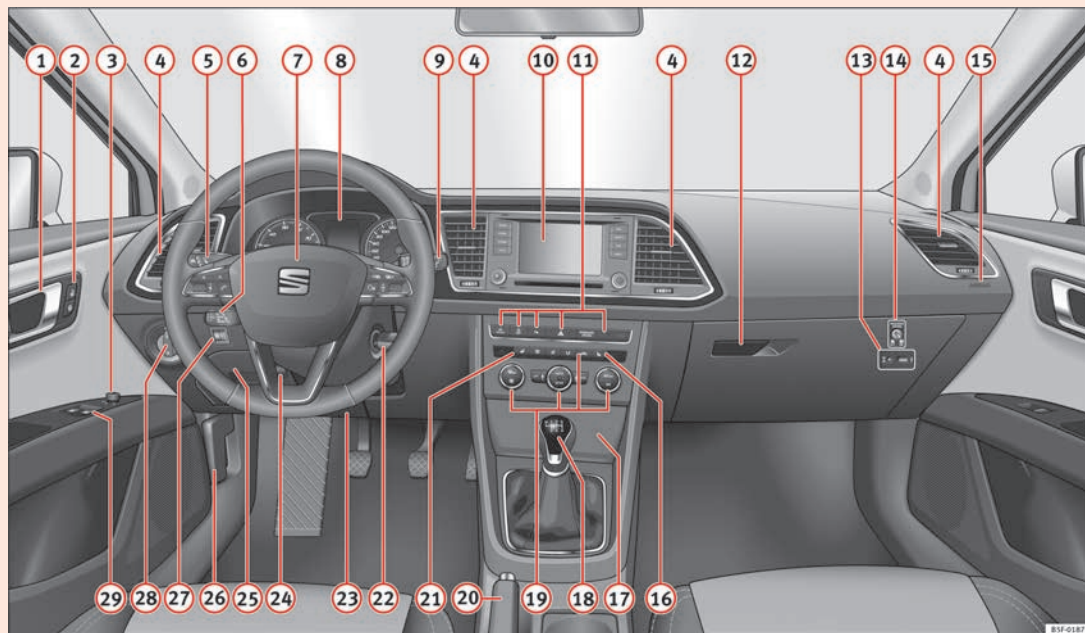
- Tutma kayışını çocuk emniyet koltuğu üreticisinin talimatlarına uygun şekilde çözün.
- Kilidi itin ve ankraj desteğinden çıkarın.



DİKKAT

Emniyet koltuğunun hatalı takılması bir çarpışma durumunda yaralanma riskini artıracaktır.

- Tutma kayışlarını bagaj bölmesindeki bir kancaya asla bağlamayınız.
- Alt bağlantı noktalarına (ISOFIX) veya üst bağlantı noktalarına (Top Tether) bagaj veya herhangi bir cisim bağlamayın.



Şek. 37 Kumandalar ve göstergeler

Kullanım talimatları

Kumandalar ve göstergeler

Genel bakış

1	Kapı kolu	
2	Merkezi kilit anahtarı	92
3	Dış aynaları ayarlamak için elektrikli kumanda	121
4	Hava çıkışları	140
5	Kumanda kolu:	
	– Sinyal ve uzun farlar	106
	– Şerit Desteği	167
	– Uzun far desteği	110
	– Hız sabitleme sistemi (CCS)	163
6	Takılı ekipmana bağlı olarak:	
	– Hız sabitleme kolu	163
7	Kornalı direksiyon ve	
	– Sürücü hava yastığı	36
	– Araç bilgisayarı kontrolleri	72
	– Radyo, telefon, navigasyon ve sesli diyalog sistemi ⇒ kitapçık Radyo	
	– Tiptronic vites (otomatik şanzıman) üzerindeki kumanda kolları	158
8	Gösterge paneli	61
9	Kumanda kolu:	
	– Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları	115
	– Silme ve yıkama sistemi	115
	– Araç bilgisayarı	72
10	Takılı ekipmana bağlı olarak: Kolay Bağlantı (navigasyon, radyo, TV/video) için radyo veya ekran	78
11	Ekipmana bağlı olarak; düğmeler:	
	– SEAT sürüş modları	171
	– Çalıştırma Durdurma sistemi	148
	– Park yardımı sistemi	177
	– Dörtlü flaşör	109
	– Hava yastığı kapalı göstergesi	46
12	Torpid o gözü (ekipmana göre):	128
	– CD çalar* ve/veya SD kartı* ⇒ kitapçık Radyo	
	– Çoklu ortam arayüzü* ⇒ kitapçık Radyo	
13	Lastik basıncı anahtarı	176
14	Ön yolcu hava yastığı anahtarı	46
15	Ön yolcu hava yastığı	36
16	Yolcu koltuğu ısıtma kontrolü	124
17	Saklama bölmesi	
18	Takılı şanzımana veya vites koluna göre:	
	– düz şanzıman	151
	– otomatik şanzıman	153 ▶

19	Ekipmana bağlı olarak; kumandalar:	
	– Isıtma ve havalandırma sistemi veya manuel klima	138, 137
	– Otomatik klima	134
20	El freni	146
21	Sürücü koltuğu ısıtma kontrolü	124
22	Kontak kilidi	143
23	Diz hava yastığı	39
24	Ayarlanabilir direksiyon kolunu	142
25	Saklama bölmesi	
26	Kaput kilit mandalı	209
27	Far aralık kontrolü	113
28	Lamba anahtarı	105
29	Otomatik camlar	99



Not

- Bu bölümde listelenen donanımların bazıları sadece belli modellerde standarttır veya opsiyonel ekstra özelliklerdir
- Araçta fabrikada takılmış radyo, CD değiştirici, AUX IN bağlantısı veya navigasyon sistemi varsa ayrı bir kullanım kılavuz bulunmaktadır.
- Sağdan direksiyonlu modellerde* anahtar ve kumanda düzenlemesi, ⇒ Sayfa 58'de gösterilen düzenden biraz farklı olabilir. Ancak, Kumandaları göstermek için kullanılan semboller aynıdır. ■

Göstergeler ve uyarı/kontrol lambaları

Göstergeler

Giriş

Ek bilgi ve uyarılar:

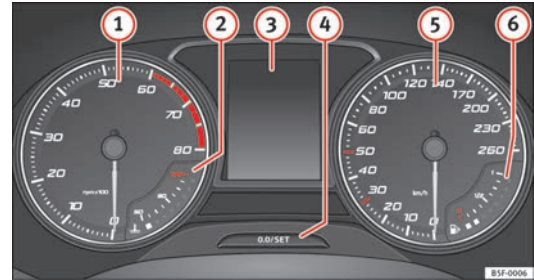
- Kontrol ve uyarı lambaları ⇒ Sayfa 68
- SEAT bilgi sistemi
- Easy Connect sistemi
- Vites devrede göstergesi (otomatik şanzıman) ⇒ Sayfa 153.
- İnceleme aralıkları talimatları ⇒ kitapçık Bakım Programı

DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir.

- Sürüş sırasında gösterge paneli kumandalarını çalıştırmayın. ■

Gösterge paneli görünümü



Şek. 38 Gösterge paneli, ön göğüste

Cihaz detayları ⇒ Şek. 38:

① Devir saati (motor çalışırken dakikada yüz devirde).

Devir saatindeki kırmızı bölgenin başlangıcı mevcut vitesteki maksimum hızı ve motorun sıcaklığını gösterir. Ancak, kadran kırmızı alana ulaşmadan önce vites yükseltmeniz veya vites kolunu **D** konumuna almanız (veya ayağınızı gazdan kaldırmanız) tavsiye edilir ⇒ ④.

② Motor soğutucu sıcaklık göstergesi ⇒ Sayfa 214.

③ Ekrandaki göstergeler ⇒ Sayfa 62.

④ Ayarlayıcı düğmesi ve ekran ⇒ Sayfa 66

⑤ Hız göstergesi.

⑥ Yakıt rezervi göstergesi ⇒ Sayfa 206.



ÖNEMLİ

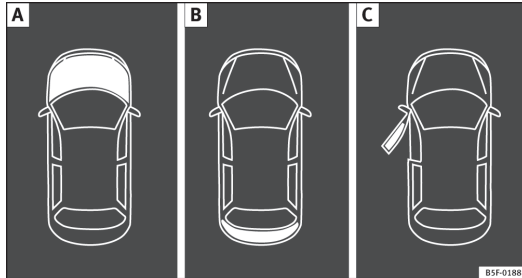
- Motora zarar vermemek için devir saati iğnesi uzun süre kırmızı bölgede kalmamalıdır.
- Yüksek devirler ve sert hızlanmadan kaçınınız ve motoru zorlamayınız.



Çevre Notu

Zamanında vites değiştirme yakıt tüketimi ve gürültüyü azaltır.

Ekrandaki göstergeler



Şek. 39 A: Kaput açık; B: Arka kapak açık; C: sol ön kapı açık.

Araç ekipmanına bağlı olarak gösterge paneli ekranında ⇒ **Şek. 38 ③** çeşitli bilgiler görülebilir:

- Kaput, arka kapak ve kapılar açık ⇒ **Şek. 39.**
- Bilgi ve uyarı metinleri

- Kat edilen mesafe
- Saat
- Navigasyon talimatları
- Dış hava sıcaklığı
- Pusula
- Vites kolu konumu ⇒ Sayfa 153
- Önerilen vites (düz şanzıman) ⇒ Sayfa 68
- Farklı ayar seçenekleri olan çok işlevli gösterge (MFD) ve menüler ⇒ Sayfa 72.
- Servis aralığı göstergesi ⇒ Sayfa 65
- İkinci hız göstergesi ⇒ Sayfa 72
- Hız uyarı işlevi ⇒ Sayfa 148
- Çalıştırma Durdurma sistemi durum göstergesi ⇒ Sayfa 148
- Motor üzerindeki harflerin tanımlanması (MKB)

Kaput, arka kapak ve kapılar açık

Kontak anahtarı çevrildiğinde veya sürüş sırasında kaput, arka kapak veya kapılar açık ise bu gösterge panelindeki ekranda belirtilecektir ve ayrıca bu durum sesli olarak da bildirilecektir. Ekran gösterge panelinin tipine göre değişebilir.

Resim	⇒ Şek. 39 anahtarı	Bkz.
A	Sürmeye devam etmeyin! Kaput açık veya düzgün kapatılmamış.	⇒ Sayfa 208
B	Sürmeye devam etmeyin! Bagaj kapağı açık veya düzgün kapatılmamış.	⇒ Sayfa 97
C	Sürmeye devam etmeyin! Araç kapılarının biri açık veya düzgün kapatılmamış.	⇒ Sayfa 86

Uyarı ve bilgi metinleri

Kontak açıldığında ve araç hareket halindeyken sistem, belli parçalar ve işlevleri kontrol eder. Arızalar ekranda kırmızı ve sarı semboller kullanılarak ve ilgili metinlerle birlikte gösterge panelinde gösterilir ve bazı durumlarda sesli uyarılar verilir (⇒ Sayfa 68). Ekran gösterge panelinin tipine göre değişebilir.

Mesaj Tipi	Sembol rengi	Tanım
Öncelik 1 Uyarısı	Kırmızı	Sembol yanıp söner ya da sürekli yanar; sesli uyarılarla birleşiktir. Aracı durdurun! Tehlikeli ⇒ ! Arızalı işlevi kontrol edin ve onarın. Gerekirse uzman personelden destek isteyin.
Öncelik 2 Uyarısı	Sarı	Sembol yanıp söner ya da sürekli yanar; sesli uyarılarla birleşiktir. Sorunlu bir işlev ya da doğru seviyenin altındaki sıvılar araca zarar verebilir. ⇒ ! En kısa sürede sorunlu işlevi kontrol edin. Gerekirse uzman personelden destek isteyin.
Bilgilendirme	—	Farklı araç işlemleri ile ilgili bilgi.

Kat edilen mesafe

Kilometre sayacı aracın kat ettiği toplam mesafeyi kayıt eder.

Kilometre sayacı (yol sayacı), kilometre sayacının son sıfırlanmasından beri katedilen mesafeyi gösterir. Sıfırlanabilir mesafe kaydedicisinin son hanesi 100 metre ya da milin onda birlik birimleriyle mesafeleri gösterir.

- Seyir kaydediciyi sıfırlamak için düğmeye basın ⇒ **Şek. 38** .
- Yaklaşık 3 saniye kadar düğmeyi basılı tutun ve önceki değer tekrar görünecektir.

Saat

- Saati ayarlamak için 3 saniyeden daha uzun süre düğmeyi basılı tutun ⇒ **Şek. 38** ve saat veya dakika gösterimini seçin.
- Saati ayarlamaya devam etmek için düğmenin üst veya alt kısmına basın. Sayılar arasında hızlı biçimde ilerlemek için düğmeye basılı tutun.
- Saat ayarını tamamlamak için tekrar düğmeye basın.

Saat tuşu ile ve Easy Connect sistemindeki (Kurulum) fonksiyonu ile de ayarlanabilir ⇒ Sayfa 78.

Dış sıcaklık göstergesi

Dış ortam sıcaklığı +4 °C (+39 °F) nin altına düştüğünde „buz kristali“ (donma tehlikesi uyarısı) sembolü sıcaklığın yanında gösterilir. Başlangıçta bu sembol yanıp söner ve daha sonra dış ortam sıcaklığı +6 °C (+43 °F) yi aşınca kadar yanmaya devam eder ⇒ .

Araç sabitken ya da çok düşük hızlarda giderken görüntülenen sıcaklık, motordan yayılan ısıнын sonucu olarak mevcut dış sıcaklıktan biraz daha yüksek olabilir.

Ölçülen sıcaklık aralığı -40 °C ... +50 °C (-40 °F ... +122 °F).

Pusula

Kontak ve navigasyon sistemi açıkken aracın seyir yönüne göre ana yön gösterge panelinde görünür.

Vites kolu konumları

Seçilen vites, vites kolunun yan tarafında ve gösterge paneli ekranında görüntülenir. **D** ve **S** konumlarında o anki vites gösterilir.

Önerilen vites (manüel vites)

Sürüş esnasında yakıt tasarrufu için önerilen vites gösterge panelinde gösterilir ⇒ Sayfa 68. ►

Alternatif hız ekranı (mil/saat veya km/saat)

Hız göstergesine ek olarak hız aynı zamanda farklı ölçüm birimiyle de gösterilebilir (saatteki mil veya km).

Bu seçenek ikinci hızın gösterilmesinin zorunlu olduğu ülkeler için imal edilen modellerde devre dışı bırakılabilir.

İkinci hız ekranı **CAR** tuşu ve **Kurulum** işlev tuşu ile Easy Connect sisteminden ayarlanabilir → Sayfa 78.

Hız uyarısı

Hız ayarı aşıldığı zaman bu gösterge panelindeki ekranda gösterilecektir. Aracı maksimum hızda sürmek için tasarlanmamış olan kış lastiklerini kullanırken bu özellik çok kullanışlıdır → Sayfa 148.

Hız uyarı ayarları **CAR** tuşu ve **Kurulum** işlev tuşu ile Easy Connect sisteminden ayarlanabilir → Sayfa 78.

Çalıştır/Durdur durum ekranı

Durumla ilgili güncellenen bilgiler gösterge panelinde gösterilir → Sayfa 148.

Motor üzerindeki harflerin tanımlanması (MKB)

15 saniye boyunca düğmeye basılı tuttuğunuzda → **Şek. 38** ④ araç motorunun tanımlayıcı harfleri görünür (MKB). Bunu yapmak için kontak açık ve motor kapalı olmalıdır.

⚠ DİKKAT

Eğer uyarı lambaları ve mesajları göz ardı edilirse araç trafikte stop edebilir veya kaza ya da ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hiçbir zaman uyarı lambalarını ve metin mesajlarını göz ardı etmeyin.
- Olabildiğince kısa süreyle aracı güvenli bir şekilde durdurun.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Anızalı bir araç sürücü için ve yoldaki diğer sürücüler için kaza tehlikesi taşımaktadır. Gerekirse dörtlü flaşörleri yakın ve üçgen reflektörü yerleştirin.
- Aracı trafiğin akmadığı bir yerde ve aracın altında egzoz sistemi ile temas edecek herhangi bir yanıcı madde (örneğin kuru çim veya yakıt) bulunmadığından emin olarak park edin.

⚠ DİKKAT

Her ne kadar dış ortam sıcaklığı donma sıcaklığının üstünde olsa da bazı yollar ve köprüler donmuş olabilir.

- +4 °C üzerindeki dış ortam sıcaklığında, hatta „buz kristali“ görünmediği halde dahi yolda buzlanma olabilir.
- Hiçbir zaman dış ortam sıcaklık göstergesine güvenmeyin!

⚠ ÖNEMLİ

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir.

i Not

- Gösterge panelinin farklı versiyonları bulunmaktadır ve bu yüzden ekranda gösterilen versiyonlar ve talimatlar farklı olabilir. Uyarı veya bilgi metni olmayan ekranlarda, arızalar uyarı lambaları ile özel olarak gösterilir.
- Ekipmana göre bazı ayarlar ve talimatlar Easy Connect sisteminde yapılabilir.
- Aynı anda birden fazla ikaz verildiğinde semboller birkaç saniye arda ardına gösterilir. Arıza giderilinceye kadar semboller yanmaya devam edecektir.

Servis aralığı göstergesi

Servis aralık göstergesi gösterge paneli ekranında gösterilir
⇒ Şek. 38 ④.

SEAT, motor yağı *değişimli* servisler (örn., Yağ değiştirme servisi) ile motor yağı *değişimsiz* servisleri (örn., İnceleme) ayırt eder.

Servisleri zaman veya katedilen mesafeye göre belirlenmiş araçlar-
da bakım aralıkları önceden tanımlanır.

Uzun ömürlü Servis bulunan araçlarda aralıklar ayrı ayrı belirlenir. Teknik ilerleme servis gereksinimlerinin nispeten azaltılmasını mümkün kılmıştır. SEAT tarafından kullanılan teknoloji aracınızda sadece gerektiğinde Yağ Değiştirme Servisi olmasını sağlar. Yağ Değiştirme Servisinin ne zaman gerekli olduğunu belirlemek için (maksimum 2 yıl) aracın kullanım durumu ve kişisel sürüş tarzı dikkate alınır. Servis ön uyarısı ilk defa ilgili servisin gerçekleştirilmesinden 20 gün önce görünür. Bir sonraki servise kadar kalan kilometreler her zaman en yakın 100 km ye yuvarlanır ve kalan zaman tam gün olarak verilir. Güncel servis mesajı en son servisten sonra 500 km boyunca görülmez. Bundan önce ekranda sadece çizgiler görünür.

İnceleme hatırlatıcı

Servis tarihi yaklaştığında, kontak anahtarı açıkken bir **Servis hatırlatıcı** görünür.

Metin mesajları bulunmayan araçlara, gösterge panelinde **km** cinsinden verilen bir rakamla anahtar görüntülenir. Gösterilen kilometre sayısı, sonraki servise kadar sürülebilecek maksimum sayıdır. Birkaç saniye sonra ekran modu değişir. Sonraki servis randevu tarihi gelinceye kadar bir saat sembolü ve kalan günlerin sayısı gösterilir.

Metin mesajı gösterilen araçlarda, **Servis --- km veya --- gün içinde** yazısı gösterge panelinde görünür.

Servis zamanı

Servis tarihinden sonra kontak açıldığında sesli bir uyarı verilir ve ekrandaki somun anahtarı sembolü birkaç saniye boyunca yanar . *Metin mesajı gösterilen araçlarda*, **Servis --- km veya --- gün içinde** yazısı gösterge panelinde görünür.

Servis bildiriminin okunması

Kontak anahtarı açık, motor kapalı ve araç hareketsizken mevcut **servis bildirimi** okunabilir:

Servis mesajına bakmak için en az 5 saniye düğmeye basılı tutun
⇒ Şek. 38 ④

Servis tarihi geçtiğinde kilometre rakamlarının önünde eksi işareti görünür. *Metin mesajları gösterilen araçlarda* aşağıdaki gösterilir: **Servis --- km (mil) veya --- gün geçmiş.**

Saat  tuşu ile ve Easy Connect sistemindeki  (Kurulum) fonksiyonu ile de ayarlanabilir ⇒ Sayfa 78.

Servis zamanı gösterimi sıfırlanır.

Servis bir SEAT bayii tarafından yapılmazsa, ekran aşağıdaki şekilde sıfırlanmalıdır:

- Servis aralığı ekranını sıfırlamak için kontağı kapatın ve düğmeye basılı tutun ⇒ Şek. 38 ④.
- Kontak anahtarını tekrar açın.
- ④ düğmesini serbest bırakın ve ④ düğmesine sonraki 20 saniyede tekrar basın. ▶



Not

- Motor çalıştırıldığında veya cam sileceği çalıştırma kolundaki **OK/RESET** veya çok fonksiyonlu direksiyonun üzerindeki **OK** düğmesine basıldığında birkaç saniye içerisinde servis mesajı kaybolur.
- Akünün uzun bir süre bağlı olmadığı LongLife sistemli araçlarda sonraki servisin tarihini hesaplamak mümkün değildir. Bu nedenle servis aralığı doğru gösterilmeyebilir. Bu durumda lütfen izin verilen maksimum servis aralıklarını kontrol edin ⇒ kitapçık Bakım Programı

Devir saati

Devir saati, dakikadaki motor devrini gösterir.

Vites değiştirme göstergesiyle birlikte devir sayacı aracınızın motoru uygun bir hızda kullanılma olasılığını sunmaktadır.

Komparatördeki kırmızı alanın başlangıcı, motor sıcakken ve düzgün çalıştırdıktan sonra kullanılabilecek maksimum motor devrini gösterir. Bununla birlikte, ibre kırmızı bölgeye ulaşmadan önce, yüksek bir vites seçmek, vites kolunu „D“'ye almak veya ayağınızı gaz pedalınızdan kaldırmamız önerilir.

Yüksek devirlerden kaçınmanızı ve vites değiştirme göstergesindeki önerileri takip etmenizi tavsiye ediyoruz. ⇒ Sayfa 68, Vites değiştirme göstergesi deki ek bilgilere bakın.



ÖNEMLİ

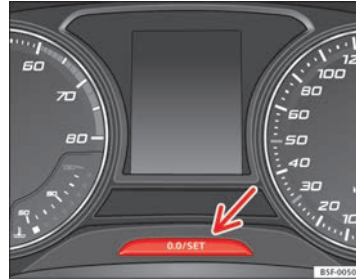
Devir saati ibresinin **1** ⇒ **Şek. 38** uzun bir süre kırmızı bölgede kalmasına izin vermeyin aksi halde motor hasar görebilir.



Çevre Notu

Vitesin erken değiştirilmesi yakıtın tasarruf etmenize ve motor sesini en aza indirmenize yardımcı olacaktır.

Kilometre sayacı



Şek. 40 Gösterge paneli: Kilometre sayacı ve reset (sıfırlama) düğmesi

Katedilen mesafe „kilometre“ veya mil „m“ cinsinden gösterilir. Radyo/ Easy Connect™'de ölçüm birimlerini (kilometre „km“/mil„m“) değiştirmek mümkündür. Daha fazla ayrıntı için lütfen Easy Connect™ Kullanım Kılavuzuna bakın.

Kilometre sayacı/sıfırlanabilir mesafe kaydedici

Kilometre sayacı aracın kat ettiği toplam mesafeyi kayıt eder.

Sıfırlanabilir mesafe kaydedici en son sıfırlandığı andan sonraki gidilen mesafeyi göstermektedir. Kısa yolculukları ölçmek için kullanılır. Sıfırlanabilir mesafe kaydedicisinin son hanesi 100 metre ya da milin onda birlik birimleriyle mesafeleri gösterir.

Sıfırlanabilir mesafe kaydedici **0.0/SET** ⇒ **Şek. 40** a basarak sıfıra ayarlanabilir.

Hata ekranı

Gösterge panelinde arıza varsa **DEF** harfleri sıfırlanabilir mesafe kaydedici göstergesinde sürekli gözükecektir. Arızayı biran önce düzeltmeye bakın.

Yakıt seviyesi

Gösterge ⑥ ⇒ Şek. 38 yalnızca kontak açıldığında çalışır. Gösterge rezerv işaretine ulaştığında alt diyet kırmızı renkte yanar ve kontrol lambası ① belirir ⇒ Sayfa 206. Yakıt seviyesi çok düşükken alt diyet kırmızı renkte yanıp söner.

Tüm yakıtı tüketmek için kat edilecek mesafe gösterge panelinde gösterilir ③ ⇒ Şek. 38.

Aracınızın depo kapasitesi Teknik veriler bölümünde mevcuttur ⇒ Sayfa 277.

! ÖNEMLİ

Deponun tamamen boşalmasına asla müsaade etmeyin. Düzensiz yakıt beslemesi teklemeye neden olabilir. Bu şekilde, yanmamış yakıt egzoz sistemine ulaşabilir, bu da katalitik konvertörün aşırı ısınmasına ve hasara yol açabilir.

Soğutucu sıcaklık göstergesi

Soğutucu sıcaklık göstergesi olmayan araçlar için yüksek soğutucu sıcaklıkları için kontrol lambası belirir ② ⇒ Sayfa 214. ⇒ ① i hesaba katın.

Soğutucu sıcaklık göstergesi ② ⇒ Şek. 38 yalnızca kontak açıldığında çalışır. Motor hasarını önlemek için farklı sıcaklık aralıkları için aşağıdaki notları okuyunuz.

Motor soğuk

Eğer sadece ölçeğin alt kısmındaki diyetler yanıyorsa bu motorun henüz çalışma sıcaklığına ulaşmadığını gösterir. Yüksek devirlerden ve sert hızlanmalardan kaçının ve motoru zorlamayın.

Normal sıcaklık

Eğer normal çalışma koşullarındaysa orta bölgeye kadar diyetler yanacaktır ve bu çalışma sıcaklığına ulaşıldığı anlamına gelir. Yüksek dış ortam sıcaklıklarında ve motoru aşırı yorarken diyetler sürekli yanabilir ve üst bölgeye ulaşabilir. Gösterge paneli dijital göstergesinde ③ kontrol lambası yanmadığı sürece bu sorun değildir.

Isınma aralığı

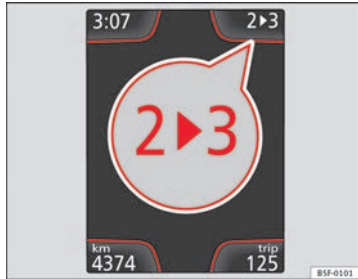
Göstergenin üst kısmındaki diyetler yandığında ve gösterge panelindeki kontrol lambası ③ görüldüğünde soğutucu sıcaklığı aşırı bir değere gelir ⇒ Sayfa 214.

! ÖNEMLİ

- Motor için uzun kullanım ömrü sağlamak amacıyla yüksek devirlerden, yüksek hızda sürüşlerden ve motor soğukken ilk 15 dakika boyunca motoru yormaktan kaçının. Motorun ısınmasına kadar geçecek olan evre dış ortam sıcaklığına bağlıdır. Gerekliyse kılavuz olarak motor yağ sıcaklığını* kullanın ⇒ Sayfa 76
- İlave ışıklar ve hava girişinin önündeki aksesuarlar soğutma suyunun soğutma etkisini azaltır. Yüksek dış sıcaklıklarda ve yüksek motor yüklerinde motorun hararet yapma riski vardır.
- Ön rüzgarlık aynı zamanda araç hareket halindeyken soğutma havasının doğru şekilde dağıtımını sağlar. Eğer rüzgarlık hasar görmüş ise bu soğutma etkisini azaltabilir ve motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Uzman desteği alın.

Vites değiştirme göstergesi

Bu ilave gösterge fonksiyonu yakıt tasarrufu yapmanıza yardımcı olabilir.



Şek. 41 Gösterge paneli: Vites değiştirme göstergesi (manüel vites)

Vites değiştirme göstergesine alışmak için normal bir yolda sürüşe başlamanızı tavsiye ediyoruz. Eğer seçilen dişli en ekonomik tercih değil ise vites değiştirilmesi önerilecektir.

Eğer vites değiştirme önerilmiyorsa zaten en ekonomik vites kullanılıyor demektir.

Manüel şanzımanlı araçlar

Aşağıdaki ekran sembollerinin ⇒ Şek. 41 anlamı:

- ► **Daha yüksek bir vites alın: Daha yüksek bir vites** önerildiğinde önerilen vites mevcut vitesin **sağ** tarafında görünür.
- ◀ **Daha düşük bir vites alın: Daha düşük bir vites** önerildiğinde önerilen vites mevcut vitesin **sol** tarafında görünür.

Vites önerisi bazen bir dişliyi atlayabilir (2. vites ► 4. vites).

Otomatik şanzımanlı araçlar*

Gösterge sadece tiptronic modda görülebilir ⇒ Sayfa 158

Aşağıdaki ekran sembollerinin anlamı:

- ↑ **Vites büyötmek**
- ↓ **Vites küçölmek**

! ÖNEMLİ

Vites değiştirme göstergesi yakıt tasarrufuna yardımcı olmak için kullanılır. Tüm sürüş durumları için doğru dişliyi önermek amacını taşımamaktadır. Bazı durumlarda sadece sürücü doğru vitesi seçebilir (örneğin araç sollarken, yokuş çıkarken veya bir römork çekerken).

i Not

Debriyaj pedalına bastığınızda bu ekran kaybolur.

Kontrol lambası

Kontrol ve uyarı lambaları

Kontrol ve uyarı lambaları; uyarılar, ⇒ ⚠, arızalar ⇒ ⚙ veya bazı işlevlerin göstergeleridir. Bazı kontrol ve uyarı lambaları kontak açıldığında yanar ve motor çalışmaya başladığında veya sürüş esnasında kapanır.

Modele bağlı olarak gösterge paneli ekranında ek metin mesajları görülebilir. Bunlar sadece bilgi verme amaçlı olabilir veya gerekli bir eylemi hatırlatıyor olabilir ⇒ Sayfa 61, Göstergeler.

Araçtaki ekipmana bağlı olarak ikaz lambaları yerine bazen gösterge panelinde bir sembol görünebilir. ►

Belirli bir kontrol ve ikaz lambası yandığı zaman ayrıca işitilebilir bir uyarı da duyulur.

Kırmızı semboller

Sem-bol	Anlamı ⇒ ⚠	Bkz.
	Orta ikaz lambası: gösterge paneli ekranında ek ilave bilgi	–
	Gösterge paneli ekranındaki sembol ⚠ Sürmeye devam etmeyin! İlgili gösterge ile: kapı(lar), bagaj kapağı veya kaput açık ya da düzgün kapatılmamış.	⇒ Sayfa 86 ⇒ Sayfa 97 ⇒ Sayfa 208
	Park freni açık.	
	⚠ Sürmeye devam etmeyin! Fren hidrolik seviyesi çok düşük veya fren sisteminde arıza var.	⇒ Sayfa 146 ⇒ Sayfa 184
	Gösterge paneli ekranında yanar: ^{a)} ⚠ Sürmeye devam etmeyin! Motor soğutucu seviyesi çok düşük, soğutucu sıcaklığı çok yüksek Gösterge paneli ekranında yanıp sönüyor: ^{a)} Motor soğutucu sisteminde arıza.	⇒ Sayfa 214
	Gösterge panelinde a) ^{a)} ⚠ Sürmeye devam etmeyin! Motor yağ basıncı çok düşük.	⇒ Sayfa 210
	Yanıyor veya yanıp sönüyor ⚠ Sürmeye devam etmeyin! Direksiyonda arıza.	⇒ Sayfa 185
	Sürücü veya yolcu emniyet kemeri takılı değil.	⇒ Sayfa 20

Sem-bol	Anlamı ⇒ ⚠	Bkz.
	Ayak frenini kullanın!	
	Gösterge paneli ekranında: ^{a)} Aküde arıza.	⇒ Sayfa 217

a) Gösterge paneli ekranında renkli gösterim.

Sarı semboller

Sem-bol	Anlamı ⇒ ⚠	Bkz.
	Orta ikaz lambası: gösterge paneli ekranında ek ilave bilgi	–
	Ön fren balataları eskimiş.	
	Lambalar: ESC'de hata ya da sistemden kaynaklanan bağlantı hatası. yanıp sönür: ESC veya ASR aktif.	⇒ Sayfa 182
	ASR elle kapatılmış	
	ABS arızalı veya çalışmıyor.	
	Arka sis farı açık.	⇒ Sayfa 105
	Gösterge paneli ekranında: ^{a)} Sürüş lambası tamamen veya kısmen arızalı. Gösterge paneli ekranında: ^{a)} Viraj aydınlatma sisteminde arıza.	⇒ Sayfa 250 ⇒ Sayfa 105

Sem-bol	Anlamı ⇒ 	Bkz.
	<i>Yanıyor veya yanıp sönüyor:</i> Emniyasyon kontrol sisteminde arıza.	⇒ Sayfa 190
	<i>Lambalar:</i> dizel motorun ön ateşlemesi.	
	<i>yanıp sönür:</i> Motor yönetim sisteminde arıza	
EPC	Motor yönetim sisteminde arıza	
	<i>Gösterge paneli ekranında:^{a)}</i> Dizel parçacık filtresi tıkalı.	⇒ Sayfa 142
	<i>Yanıyor veya yanıp sönüyor:</i> Direksiyon sisteminde arıza var.	
	Lastik hava basıncı çok düşük veya lastik hava basıncı gözetim sistemi arızalı	⇒ Sayfa 174
	<i>Gösterge paneli ekranında:^{a)}</i> Öncam yıkayıcı sıvısı seviyesi çok düşük.	⇒ Sayfa 115
	Yakıt deposu neredeyse boş.	⇒ Sayfa 206
	<i>Gösterge paneli ekranında yanıp sönür:^{a)}</i> Yağ seviye tespitinde arıza. Manuel olarak kontrol.	⇒ Sayfa 210
	<i>Gösterge paneli ekranında yanar:^{a)}</i> Motor yağ seviyesi yetersiz.	
	Hava yastığı sisteminde ve emniyet kemeri gergilerinde arıza.	⇒ Sayfa 31
OFF	Ön yolcu ön hava yastığı kapalı (YOLCU HAVA YASTIĞI OFF ).	
		
ON	Ön yolcu ön hava yastığı açık (YOLCU HAVA YASTIĞI ON ).	
		

Sem-bol	Anlamı ⇒ 	Bkz.
	Şerit Desteği açık ancak aktif değil.	⇒ Sayfa 167
	<i>Gösterge paneli ekranında:^{a)}</i> Vites kutusunda arıza.	⇒ Sayfa 161

a) Gösterge paneli ekranında renkli gösterim.

Diğer kontrol lambaları

Sem-bol	Anlamı ⇒ 	Bkz.
	Sola veya sağa dönüş sinyali	⇒ Sayfa 105
	Dörtlü flaşör lambaları açık.	⇒ Sayfa 109
	Römork sinyal lambaları	⇒ Sayfa 193
	<i>Lambalar:</i> Ayak frenine basın! <i>yanıp sönür:</i> Seçme kolu kilit düğmesine basılmamış.	⇒ Sayfa 153
	Araç motor freniyle durdurulmuş.	
	<i>Lambalar:</i> Hız sabitleme sistemi çalışıyor. <i>Lambalar:</i> Hız sınırlayıcı açık ve aktif. <i>yanıp sönür:</i> Hız sınırlayıcıyla ayarlanan hız değeri aşılmış.	⇒ Sayfa 163
	Şerit Desteği açık ve aktif.	⇒ Sayfa 167
	 Uzun farlar açık veya flaşör açık.	⇒ Sayfa 105
	<i>Gösterge paneli ekranında:</i> Lamba Yardımı açık.	

Sembol	Anlamı → 	Bkz.
SAFE	Gösterge paneli ekranında: Immobilizer aktif.	
	Gösterge paneli ekranında: Servis aralığı göstergesi.	⇒ Sayfa 65
	Gösterge paneli ekranında: Cep telefonu Bluetooth üzerinden orijinal telefon cihazına bağlı.	⇒ kitapçık Bluetooth Sistemi
	Gösterge paneli ekranında: Cep telefonu batarya şarj göstergesi. Sadece önceden kurulmuş fabrikada monteli aygıtlar için mevcuttur.	
	Gösterge paneli ekranında: Buz uyarısı. Dış ortam sıcaklığı +4 °C (+39 °F) den düşüktür.	⇒ Sayfa 63
	Gösterge paneli ekranında: Çalıştırma-Durdurma sistemi aktif.	
	Gösterge paneli ekranında: Çalıştırma-Durdurma sistemi mevcut değil.	⇒ Sayfa 148
	Gösterge paneli ekranında: Motor çalışıyor.	

DİKKAT

Eğer uyarı lambaları ve mesajları göz ardı edilirse araç trafikte stop edebilir veya kaza ya da ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hiçbir zaman uyarı lambalarını ve metin mesajlarını göz ardı etmeyin.
- Olabildiğince kısa süreyle aracı güvenli bir şekilde durdurun.

DİKKAT (Devam)

- Aracı trafiğin akmadığı bir yerde ve aracın altında egzoz sistemi ile temas edecek herhangi bir yanıcı madde (örneğin kuru çim veya yakıt) bulunmadığından emin olarak park edin.
- Arızalı bir araç sürücü için ve yoldaki diğer sürücüler için kaza tehlikesi taşımaktadır. Gerekirse dörtlü flaşörleri yakın ve üçgen reflektörü yerleştirin.
- Kaputu açmadan önce motoru kapatın ve soğumasına izin verin.
- Herhangi bir araçta motor bölümü tehlikelidir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir ⇒ Sayfa 208.

ÖNEMLİ

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir. ■

Sürücü bilgi sistemi

Bilgi sistemi

Giriş

Kontak açıkken menülerde ilerleyerek ekranın farklı fonksiyonlarını okumak mümkündür.

Çok fonksiyonlu direksiyona sahip araçlarda çok fonksiyonlu ekran sadece çok fonksiyonlu direksiyondaki düğmelere basılarak çalıştırılabilir.

Gösterge panelinde görülen menülerin sayısı aracın elektroniklerine ve ekipmana göre değişecektir.

Yetkili bir servis araç ekipmanına göre bunu programlayabilecek veya ilave fonksiyonları değiştirebilecektir. SEAT bir SEAT Yetkili Servisini ziyaret etmenizi öneriyor.

Bazı menü seçenekleri sadece araç hareketsizken okunabilir.

Öncelikle 1 uyarısı gösterildiği sürece menüleri okumak mümkün olmayacaktır. Bazı uyarı mesajları silecek kolundaki düğmeye veya çok fonksiyonlu direksiyondaki düğmeye basarak okunabilir ve ekrandan kaybedilebilir.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Easy Connect sistemi ⇒ Sayfa 78
- Sürücü destek sistemleri ⇒ Sayfa 163
- Radyo veya navigasyon sistemi ⇒ kitapçık Radyo veya ⇒ kitapçık Navigasyon sistemi



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir.

- Sürüş sırasında gösterge paneli ekranındaki menüleri okumayın.

Menü yapısının tanıtımı

Sürüş bilgileri ⇒ Sayfa 74

- Aracın durumu
- MFD kalkış
- MFD yakıt ikmali
- MFD toplam hesaplama

Destek sistemleri ⇒ Tab. için bkz Sayfa 74

- Şerit Desteğini devreye alma/devreden çıkarma
- Geri (opsiyonel)

Navigasyon ⇒ kitapçık Navigasyon sistemi

Ses ⇒ kitapçık Radyo veya ⇒ kitapçık Navigasyon sistemi

Telefon ⇒ kitapçık Bluetooth sistemi

Araç ⇒ Tab. için bkz Sayfa 74

Şek. 43 Çok fonksiyonlu direksiyonun sağ tarafı: gösterge paneli menülerine erişme düğmeleri

- Konağı açın.
- Eğer bir mesaj veya araç şekli görünürse silecek kolundaki düğmeye ⇒ **Sek. 42** ① veya çok fonksiyonlu direksiyondaki düğmeye **OK** basın ⇒ **Sek. 43**.

- Ön cam silecek kolundaki basmalı anahtar veya çok fonksiyonlu direksiyondaki parkmakla döndürülen düğme ile istediğiniz değişiklikleri yapın. Değerleri çabucak artırmak veya azaltmak için parkmakla döndürülen düğmeyi daha hızlı döndürün.
- Öncam silecek kolundaki düğme ⇒ **Şek. 42 ①** veya çok fonksiyonlu direksiyondaki düğme **(K)** ile seçimi işaretleyin veya tevit edin ⇒ **Şek. 43.**

Sürüş destek sistemleri için düğme*



Şek. 44 Sinyal ve uzun far kolunda: sürüş destek sistemleri için düğme

Dönüş sinyali ve uzun far yakma kol düğmesi ile **Yardım sistemleri** menüsünde gösterilen sürücü destek sistemlerini devreye alabilirsiniz veya devre dışı bırakabilirsiniz ⇒ Sayfa 163.

Sürüş destek sistemini açın veya kapatın

- **Destek sistemleri** menüsünü açmak için ok yönünde düğmeye kısa süre basın ⇒ Şek. 44.
- Sürücü destek sistemini seçin ve devreye alın veya devre dışı bırakın ⇒ Sayfa 73. Sürücü destek sisteminin açıldığını bir işaret gösterir. ■

Menü

Menü	İşlev	Bkz.
Sürüş bilgisi	Çok işlevli ekranın (MFDI) bilgisi ve olası konfigürasyonları.	⇒ Sayfa 74 ⇒ Sayfa 78
Destek sistemleri	Sürüş destek sistemleri bilgisi ve olası konfigürasyonu	⇒ Sayfa 78

Menü	İşlev	Bkz.
Navigasyon	Etkin navigasyon sisteminden açıklayıcı bilgiler: Güzergah kılavuzu etkinleştirildiğinde, yön okları ve yakınlık çubuğu görüntülenir. Görünüm Easy Connect sistemine benzer. Güzergah kılavuzu etkinleştirilmemişse, seyahat yönü (pusula) ve bulunduğunuz yerin açık adresi görüntülenir.	⇒ kitapçık Navigasyon sistemi
Audio (Ses)	Radyodaki istasyon göstergesi. CD'deki parça adı. Ortam modundaki parça adı.	⇒ kitapçık Radyo veya ⇒ kitapçık Navigasyon sistemi
Telefon	Cep telefonu ön yüklemeleriyle ilgili bilgi ve olası konfigürasyonlar.	⇒ kitapçık Bluetooth Sistemi
Aracın durumu	Ekipmana göre uyarı veya bilgi metinlerinin ya da diğer bileşenlerin gösterimi	⇒ Sayfa 78 ■

Sürüş bilgisi

Çok işlevli ekran (MFD) yolculuk ve yakıt tüketimi hakkında sizi bilgilendirir.

MFD'de ekran modları arasında değiştirmek.

- **Çok işlevli direksiyon bulunmayan araçlarda:** Ön cam silecek kolundaki basmalı anahtara **[TRP]** basın ⇒ Şek. 42.
- **Çok işlevli direksiyona sahip araçlar:** parmakla döndürülen düğmeyi döndürün. ►

Çok işlevli ekran belleği

Çok işlevli ekran otomatik olarak çalışan üç belleğe sahiptir. MFD kalkış, MFD yakıt ikmali, MFD toplam hesaplama. Ekranla hangi belleğin seçili olduğunu okuyabilirsiniz.

Hafızalar arasında değiştirmek için kontak açıkken ve bir hafıza gösterilirken silecek kolundaki düğmeye basarak **[OK/RESET]** veya direksiyondaki döner düğmeyi **[OK]** döndürerek hafızalar arasında değiştirebilirsiniz.

Menü	İşlev
MFD kalkış	Kontak açıkken ve kontak kapalıyken seyahat ve yakıt tüketimiyle ilgili değerlerin gösterimi ve belleğe alınması. Yolculuk kontağın kapatılmasından sonra iki saat içinde tekrar başlarsa yeni değerler mevcut kilometre sayacı hafızasına eklenecektir. Seyahat iki saatten uzun süre kesilirse, bellek otomatik olarak silinecektir.
MFD yakıt ikmali	seyahat ve tüketim için değerlerin gösterimi ve kaydedilmesi. yakıt ikmali ile bellek otomatik olarak silinecektir.
MFD toplam hesaplama	Bellek belirli bir kısmı yolculuk sayısı için değerleri kaydeder. Gösterge panelinin modeline göre maksimum 19 saat 59 dakika veya 99 saat 59 dakika ya da 9999 km veya 1999.9 km'ye kadar (veya mil) Bu limitlerden ^{a)} herhangi birisine ulaşıldığında, bellek otomatik olarak silinir ve tekrar 0 dan başlar.

a) Bu gösterge panelinin tipine göre değişebilir.

Belleğin manuel olarak silinmesi

- Silmek istediğiniz belleği seçin.
- Yaklaşık 2 saniye boyunca silecek kolundaki düğmeye **[OK/RESET]** veya çok işlevli direksiyondaki **[OK]** düğmeye basılı tutun.

Ekranların kişiselleştirilmesi

Easy Connect sisteminde MFD nin hangi olası görünümünün gösterge paneli ekranında gösterileceğini **[CAR]** düğmesiyle veya **[Setup]** ⇒ Sayfa 78 fonksiyon düğmesiyle ayarlayabilirsiniz.

Ekranlar	
Menü	İşlev
Mevcut yakıt tüketimi	Anlık yakıt tüketimi litre/100 km oranıyla seyahat boyunca çalışır ve motor çalışırken ve durduğunda litre/saat birimiyle gösterilir.
Ortalama yakıt tüketimi	Kontak açıldıktan sonra, ortalama yakıt tüketimi yaklaşık 100 metrelik bir mesafe katıldıktan sonra görüntülenecektir. Aksi halde yatay çizgiler görünür. Görünen değer yaklaşık her 5 saniyede bir güncellenir.
Çalıştırma aralığı	Depoda kalan yakıt ile halen gidilebilecek km cinsinden yaklaşık mesafe bilgisi aynı sürüş tarzının korunacağı varsayılarak hesaplanır. Bu hesaplama anlık yakıt durumuna göre yapılır.
Yolculuk süresi	Bu, kontak açıldıktan sonra geçen saat ve dakikaları gösterir.
Katedilen mesafe	Kontak açıldıktan sonra km (m) cinsinden gidilen mesafe.
Ortalama hız	Ortalama yakıt tüketimi yaklaşık 100 metrelik bir mesafe katedildikten sonra gösterilir. Aksi halde yatay çizgiler görünür. Görünen değer yaklaşık her 5 saniyede bir güncellenir.
Dijital hız ekranı	Dijital formatta anlık hız gösterimi.
Hız uyarısı --- km/s'de veya Hız uyarısı --- m/s'de	Kayıtlı hız aşılsa (30-250 km/sa veya 1-155 m/sa arasında) görsel uyarı ile birlikte sesli uyarı verilir.
Yağ sıcaklığı	güncel motor yağı sıcaklığı dijital gösterimi
Hararet göstergesi	Sıvı soğutucunun anlık sıcaklığının dijital gösterimi ▶

Hız uyarısı için hızın kaydedilmesi

- --- km/h (--- mph) de Hız uyarısı göstergesini seçin.
- Anlık hızı kaydetmek ve uyarıyı aktifleştirmek için silecek kolundaki **OK/RESET** düğmesine veya çok işlevli direksiyondaki **OK** düğmesine basın.
- Gerekirse 5 saniye içerisinde silecek kolundaki **TRIP** basmalı düğmeye basarak veya direksiyondaki döner düğmeyi döndürerek istediğiniz hızı ayarlayabilirsiniz. Daha sonra **OK/RESET** veya **OK** düğmesine tekrar basın ya da birkaç saniye bekleyin. Hız kaydedilir ve uyarı aktifleşir.
- *Bunu devre dışı bırakmak için **OK/RESET** veya **OK** düğmesine basın.* Kaydedilen hız silinir.

Destek sistemleri alt menüsü

Destek sistem-leri menüsü	İşlev
Şerit Desteği*	Şerit Destek sisteminin açılıp kapatılması ⇒ Sayfa 169.
Yorgunluk tespiti*	Yorgunluk tespitinin açılması veya kapatılması (duraklatma önerisi) ⇒ Sayfa 172.

Motor yağı sıcaklık göstergesi

Çok işlevli direksiyona sahip olmayan araçlar

- Motor yağı sıcaklığını görüntülemek için ana menü görünümüne kadar basmalı düğmeye basın ⇒ **Şek. 42 ②**. **Seyahat verisine** girin. **②** düğmesiyle yağ sıcaklığı göstergesine gelin.

Çok işlevli direksiyona sahip araçlar

- Motor yağı sıcaklığını görüntülemek için **Seyahat verisi** alt menüsüne girin ve yağ sıcaklığı görünümüne kadar döner düğmeyi döndürün.

Normal sürüş koşullarında motorun ulaştığı çalışma sıcaklığı **80 °C (180 °F)** ve **120 °C (250 °F)** arasındadır. Eğer motorun çok çalıştırılması gerekiyor ve dış ortam sıcaklığı yüksek ise motor yağı sıcaklığı artabilir. Bu, göstergede **↗** ⇒ Sayfa 69 veya **↘** ⇒ Sayfa 69 uyarı lambaları gözükmedikçe sorun teşkil etmez.

Ek elektrikli cihazlar

- Öncam silecek koluyla* çalıştırma: Ana menü görünümüne kadar basmalı düğmeye basın ⇒ **Şek. 42 ②**. **Seyahat verisi** bölümüne girin. Silecek kolundaki düğmeye basarak **Kolaylık cihazlarını** görüntüleyin.
- Çok işlevli direksiyon* ile çalıştırma: **①** veya **②** düğmeleriyle **Seyahat bilgisi** kısmına gelin ve **OK** tuşu ile girin. **Kolaylık cihazları** ekranı görünümüne kadar döner düğmeyi sağ tarafa doğru döndürün.

Ayrıca bir ölçek size tüm ilave cihazların anlık toplamını bildirecektir.

Tasarruf ipuçları

Yakıt tasarrufuyla ilgili ipuçları yakıt tüketimini artıran koşullar meydana geldiğinde gösterilecektir. Bu ipuçlarını takip etmek aracınızın yakıt tüketimini azaltır. Göstergeler otomatik olarak ▶

görünür ve sadece verimlilik programıyla görünecektir. Bir süre sonra tasarruf ipuçları otomatik olarak ekrandan kaybolacaktır.

- Eğer bir tasarruf ipucunu hemen kaybetmek istiyorsanız ön cam silecek kolundaki*/çok işlevli direksiyondaki* düğmelere basabilirsiniz.



Not

- Eğer bir tasarruf ipucunu gizlerseniz kontağı açtıktan sonra bu tekrar görünecektir.
- Tasarruf ipuçları her durumda görünmez ancak çoğu zaman görünür. ■

Easy Connect sisteminde giriş*

Sistem ayarları (CAR)*

Giriş

Ayarlar menüsünü seçmek için Easy Connect **[CAR]** düğmesine ve **[Setup]** fonksiyon düğmesine basın.

Kullanılabilir menülerin gerçek sayısı ve bu menülerdeki çeşitli seçeneklerin isimleri aracın elektroniklerine ve ekipmana bağlı olacaktır.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Sürücü destek sistemleri ⇒ Sayfa 163



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

CAR menü (Kurulum) ayarları

- Kontağı açın.
- Easy Connect sisteminin açın.
- Easy Connect düğmesine basın **[CAR]**.
- Ana **Araç ayarları menüsünü** açmak için **[Setup]** (KURULUM) işlev düğmesine basın.

Menü düğmesine bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Araç ayarları menüsündeki işlev düğmeleri	Sayfa
ESC sistemi	⇒ Sayfa 79
Lastikler	⇒ Sayfa 79
Sürücü yardımı	⇒ Sayfa 80
Park ve manevra	⇒ Sayfa 80
Araç ışıkları	⇒ Sayfa 81
Dikiz aynaları ve ön cam silecekleri	⇒ Sayfa 81
Açma ve kapama	⇒ Sayfa 82
Çok fonksiyonlu ekran	⇒ Sayfa 82
Saat ve tarih	⇒ Sayfa 83
Birimler	⇒ Sayfa 84
Servis	⇒ Sayfa 84
Fabrika ayarları	⇒ Sayfa 84

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

ESC Sistemi menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- Elektronik Stabilite Programı'nda (ESC) değişiklik yapmak için **ESC System** (ESC Sistemi) işlev düğmesine basın.

Menü görüldüğünde istediğiniz seçeneği seçin.

Menü düğmesine **↵** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Araç ayarları	–	Elektronik Stabilite Programı (ESC) aktivasyonu	⇒ Sayfa 182

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Lastik Ayarları menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Lastik ayarları** menüsünü açmak için **Tyre** (Lastik) düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine **↵** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Lastik ayarları	Lastik basıncı izleme	Lastik basıncı kaydetme (Kalibrasyon)	⇒ Sayfa 174
	Kış lastikleri	Hız uyarısının devreye alınması ve devreden çıkarılması Hız uyarı değerini değiştirin	⇒ Sayfa 148

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

⚠ DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Sürücü Destek ayarları menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Sürücü desteği** ayar menüsünü açmak için **Driver assistance** (Sürücü desteği) işlev düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine **↩** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Sürücü Destek ayarları	Şerit Desteği (eğer şeritten çıkarsanız sistem sizi uyaracaktır)	Şerit Ortalama Desteği Devreye alma/devreden çıkarma	⇒ Sayfa 167
	Yorgunluk tespiti	Devreye alma/devreden çıkarma	⇒ Sayfa 172

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

⚠ DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Park ve Manevra Ayarları menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Park ve manevra ayarları** menüsünü açmak için **Parking and manoeuvring** (Park ve manvra) düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine **↩** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Park ve Manevra ayarları	ParkPilot	Otomatik olarak aç, ön ses seviyesi, ön ses ayarları, arka ses seviyesi, arka ses ayarları, tüm ses seviyesi ayarı.	⇒ Sayfa 177

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

⚠ DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Işık Ayarları menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Işık ayarları** menüsünü açmak için **Lights** (Lambalar) işlev düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine **↵** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
	Araç iç lambası	Gösterge ve kontrol lambası, kapı aydınlatması, ayak bölmesi aydınlatması.	⇒ Sayfa 113
Lamba ayarları	“Eve dönüş” / “Evden ayrılış” fonksiyonları	„Eve dönüş“ fonksiyonunun başlama zamanı, „Evden ayrılış“ fonksiyonunun başlama zamanı.	⇒ Sayfa 111 ⇒ Sayfa 112
	Otoyol farı		⇒ Sayfa 108

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

⚠ DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Dikiz Aynası ve Ön Cam Silecekleri Ayarları menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Aynalar/ön cam sileceği** menüsünü açmak için **Visibility** (Görüş özelliği) işlev düğmesine basın. ▶

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Aynalar/ön cam silecekleri	Dikiz aynaları	Senkronize düzenleme, park ettikten sonra katla.	⇒ Sayfa 121
	Ön cam silecekleri	Otomatik cam silecekleri, geri vites-ten sil.	⇒ Sayfa 115

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Açılış ve Kapanış Ayarları menüsü

- Kontağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın .
- (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Açılış ve kapanış ayarları** menüsünü açmak için (Açma ve kapama) işlev düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Açma ve Kapanma ayarları	Radyoyla çalışan uzaktan kumanda	Konforlu açma işlemi.	⇒ Sayfa 90
	Merkezi kilitleme	Kapıların kilitlenmesi, otomatik kilitleme/kilit açma, sesli onay.	⇒ Sayfa 86

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Çok işlevli Ekran ayarları menüsü

- Kontağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın .
- (Ayar) işlev düğmesine basın.

- **Çok işlevli ekran ayar** menüsünü açmak için **[çok işlevli gösterge]** düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine **[↵]** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Çok işlevli ekran ayarları	–	Mevcut tüketim, ortalama tüketim, doldurma hacmi, uygun tüketim, ECOAdvice, yolculuk süresi, gidilen mesafe, dijital hız göstergesi, ortalama hız, hızlanma uyarısı, yağ sıcaklığı, soğutucu sıcaklığı, veri sıfırlama, „toplam hesaplama“ verileri sıfırlama.	⇒ Sayfa 72

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Tarih ve Saat ayarları menüsü

Menü seçenekleri araçtaki ses sistemine göre değişecektir.

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **[CAR]**.
- **[Setup]** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Tarih ve saat ayarları** menüsünü açmak için **[Date and time]** (Tarih ve saat) işlev düğmesine basın.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ☒, işlev etkindir.

Menü düğmesine **[↵]** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Tarih ve saat ayarları	–	Zaman kaynağı, saati ayarlayın, otomatik yaz saati, saat dilimini seçin, zaman biçimi, tarihi ayarlayın, tarih biçimi.	–

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Birim Ayarları menüsü

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Ölçüm birimleri ayarları** menüsünü açmak için **Measurement Units** (Ölçüm Birimleri) işlev düğmesine basın.

Menü görüldüğünde istediğiniz seçeneği seçin.

Menü düğmesine **↵** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Ölçüm birimi ayarları	Mesafe	a)	–
	Hız		
	Sıcaklık		
	Ses seviyesi		
	Yakıt tüketimi		

a) Baskı zamanında veri mevcut değil

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.

⚠ DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Servis bilgisi

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.
- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- Servis incelemeleri hakkında bilgileri görüntülemek için **Service** (Servis) işlev düğmesine basın.

Menü düğmesine **↵** bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Servis	–	Şasi numarası, sonraki SEAT servis muayenesi tarihi, sonraki yağ değişimi tarihi.	⇒ Sayfa 61

⚠ DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.

Fabrika ayarlarının geri yüklenmesi

- Konağı açın.
- Easy Connect sistemini açın.

- Easy Connect düğmesine basın **CAR**.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Fabrika ayarları** menüsünü açmak için **Factory settings** (Fabrika ayarları) işlev düğmesine basın.

Menü düğmesine  bastığınızda her zaman en son kullandığınız menüye gidersiniz.

Menü	Alt menü	Olası ayar	Tanım
Fabrika ayarları	–	Tüm ayarlar, sürücü yardım, park ve manevra, ışıklar, diz aynaları ve ön cam silecekleri, açma ve kapatma, çok işlevli ekran.	–

Ayar menülerini kullanarak yapılan değişiklikler bu menüler kapatıldığında otomatik olarak kaydedilir.



DİKKAT

En ufak bir dikkatsizlik kazaya ve yaralanmaya neden olabilir. Sürüş sırasında Easy Connect sisteminin kullanılması dikkatinizi dağıtabilir.



Açma ve kapama

Merkezi kilitleme sistemi

Açıklama

Araç merkezi kilitleme sistemiyle kilitlenip açılabilir. Araç ekipmanına bağlı olarak birkaç yöntem bulunmaktadır:

- uzaktan kumandalı anahtar ⇒ Sayfa 90,
- sürücü kapısındaki kilit (acil durumda açma ⇒ Sayfa 96) veya
- kabin merkezi kilit anahtarı ⇒ Sayfa 92.

Aracın sadece tek tarafının kilidinin açılması

Anahtar ile aracı kilitlediğinizde kapılar ve arka kapak da kilitlenir. Kapıyı açtığınızda **sadece** sürücü kapısını ya da tüm kapıların kilidini açabilirsiniz. Gerekli seçeneği seçmek için Easy Connect* kullanın ⇒ Sayfa 91.

Merkezi kilitleme (Otomatik Kilitleme)

Otomatik Kilitte* işlevi, araç yaklaşık 15 km/sa'i aştığında kapıları ve bagaj kapağını kilitlet.

Kontak anahtarı çıkarıldığında araç tekrar otomatik olarak açılır. Alternatif olarak sürücü merkezi kilit anahtarını kullanarak ya da kapılardan birini açarak da aracı açılabilir. Otomatik Kilit işlevi ses sistemini veya Easy Connect* sistemini açarak ve kapatılarak açılıp kapanabilir ⇒ Sayfa 91.

Hava yastıklarının açıldığı bir kaza olması durumunda kapılar, erişim ve yardımı kolaylaştırmak için otomatik olarak açılacaktır.

Hırsızlık önleme güvenlik sistemi (Emniyet Kilidi)¹⁾

Aşağıdaki mesaj gösterge panelinde görünerek sürücüyü aracın dışarıdan kapatıldığını ve hırsızlık önleme sisteminin aktif olduğunu hatırlatır.   **Emniyet kilidini unutmayın. Lütfen Kullanım Kılavuzuna bakınız.** Araç içeriden açılmaz. Bu özellik istenmeyen kişilerin araca girişini daha da güçleştirmektedir ⇒ .

Hırsızlık önleme emniyet sistemi araç her kilitlendiğinde kapatılabilir.

- **Sonraki iki saniye için** anahtarı kapı kilidinde ikinci defa kilit konumuna çevirin. Gerekirse sürücü kapı kolundaki koruyucu kapağı çıkarın ⇒ Sayfa 96 veya
- **Sonraki 2 saniye için** uzaktan kumanda anahtarında ikinci defa  e basın.

Kapıda eşijindeki diyotun yanıp sönme sıklığı derhal işlemi onaylar. Başlangıçta diyot kısa bir süre için daha hızlı yanıp söner ve 30 saniye sonra durur ve sonunda daha yavaş yanıp sönmeye devam eder.

Hırsızlık önleme sistemi:*

Sistem, aracın kurcalandığını algılasa sesli ve görsel bir alarm başlatır.

Hırsızlık önleme alarmı sistemi araç kilitlendiğinde otomatik olarak açılır. Belirli bir mesafeden aracın kilidi açıldığında bu kapanır.

Kilitli haldeki sürücü kapısı anahtar ile açıldığında 15 saniye içerisinde kontağı çalıştırmalısınız. Aksi halde bir alarm başlayacaktır. Bazı modellerde siz kapıyı açar açmaz derhal bir alarm başlatılır.

Alarmı devre dışı bırakmak için kumanda üzerindeki  düğmesine basın veya kontağı açın. Belirli bir süre sonunda alarm otomatik olarak kapanacaktır. ►

¹⁾ Bu fonksiyonun mevcut olması araç donanımına bağlıdır..

Eğer alarmin yanlışlıkla başlamasını istemiyorsanız araç iç gözetimini ve çekme korumasını kapatın ⇒ Sayfa 94.

Sinyal lambaları

Araç kilidi açıldığında ve araç kilitlendiğinde sinyal lambaları iki kez yanıp sönecektir.

Eğer sinyaller lambaları yanıp sönmüyorsa kapılardan birisi açık, arka kapak veya kaput doğru kapatılmamış olabilir.

Yanlışlıkla kilitleme

Merkezi kilit sistemi aşağıdaki durumlarda aracın yanlışlıkla kilitlenmesi önler:

- Eğer sürücü kapısı açık ise araç merkezi kilit anahtarıyla kilitlenemez ⇒ Sayfa 92.

Tüm kapılar ve bagaj kapağını kapattıktan sonra aracı kumandalı anahtar ile kilitleyin. Bu sayede aracın yanlışlıkla kilitlenmesi önlenmiş olur.



DİKKAT

Kapılar ve pencereler içeriden açılmayacağından dışarıdan kilitliyen ve hırsızlık önleme güvenlik sistemi* devredeyse aracın içinde kimseyi (özellikle çocukları) yalnız bırakmayınız. Kilitli kapılar acil durum desteğini geciktirebileceği için muhtemelen yanlış riskine neden olabilir.



Not

- Araçta kimse yokken değerli eşya bırakmayınız. Kilitli araç bile güvenli değildir.
- Araç kilitliyen kapı eşiğindeki diyot 30 saniye boyunca yanıyorsa merkezi kilit sistemi veya hırsızlık önleme alarmı* düzgün çalışmıyor demektir. Bir SEAT Yetkili Servisinde arızayı düzelttirmelisiniz.
- Hırsızlık önleme alarm* sisteminin araç iç gözetimi sadece pencereler ve açılır tavan* kapalıysa çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Araç anahtarı



Şek. 45 Araç anahtarı



Şek. 46 Alarm düğmeli araç anahtarı

Araç anahtarı

Araç anahtarıyla araç uzaktan kilitlenebilir veya kilidi açılabilir ⇒ Sayfa 86.

Araç anahtarı bir verici ve pile sahiptir. Alıcı, aracın içindedir. Yeni pili olan kumandalı araç anahtarının menzili araç etrafında birkaç metredir.

Eğer kumandalı anahtarı kullanarak aracı kilitlemek veya kilidini açmak mümkün değil ise bu yeniden senkronize edilmeli ⇒ Sayfa 89 veya pili değiştirilmelidir ⇒ Sayfa 89.

Araca ait farklı anahtarlar denenebilir.

Anahtar ucunun katlanması ve açılması.

Anahtar milini açmak için ① ⇒ Şek. 45 veya ⇒ Şek. 46 düğmesine basın.

Katlamak için ① düğmesine basın ve yerine kilitlenene dek anahtar milini katlayın.

Alarm düğmesi¹⁾

Sadece acil durumda ② alarm düğmesine basın! Alarm düğmesine basıldığında aracın korna sesi duyulur ve dönüş sinyalleri kısa bir süre için yanar. Alarm düğmesine tekrar basıldığında alarm kapanır.

Anahtarın değiştirilmesi

Bir yedek anahtar ve diğer araç anahtarlarını almak için aracın şasi numarası gerekir.

Her anahtar araç elektronik immobilizindeki veri ile kodlanması gereken bir mikroçipe sahiptir. Eğer bir araç anahtarı mikroçipe sahip değilse veya mikroçip kodlanmamış ise çalışmayacaktır. Bu durum aynı zamanda araç için özel olan anahtarlar için de geçerlidir.

Araç anahtarları veya yeni yedek anahtarlar bir SEAT Yetkili Servisinden veya bu tür bir anahtarı yapmak için yetmişmiş olan izinli anahtar servisinden alınabilir.

Yeni anahtarlar veya yedek anahtarları kullanımdan önce senkronize edilmelidir ⇒ Sayfa 89.

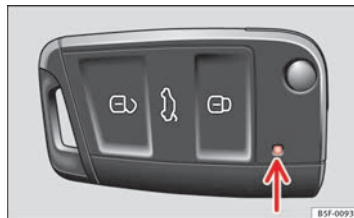
! ÖNEMLİ

Tüm araç anahtarlarında elektronik parçalar bulunur. Araç anahtarlarını hasar, darbe ve neme karşı koruyun.

i Not

- Bir işlev için sadece anahtar düğmesini kullanın. Gereksiz yere düğmeye basılması aracın kilidinin yanlışlıkla açılmasına veya alarm başlatılmasına neden olabilir. Aynı zamanda menzil dışındayken dahi bu mümkündür.
- Anahtarın çalışması, araç yakınındaki ve aynı frekans aralığındaki radyo sinyallerinin, örneğin radyo vericileri ve cep telefonları, örtüşmesinden büyük ölçüde etkilenir.
- Kumanda ve araç arasındaki engeller, kötü hava koşulları ve bitmiş piller kumandanın çalışma mesafesini kısaltır.
- Araç anahtarındaki ⇒ Şek. 45 veya ⇒ Şek. 46 düğmeleri veya merkezi kilitleme düğmelerinden birine kısa süre içinde tekrar tekrar basılırsa ⇒ Sayfa 92 merkezi kilitleme aşırı yüklemeye karşı korumak için kısa süre kapatılır. Daha sonra aracın kilidi açılacaktır. Gerekirse aracı kilitleyin

Araç anahtarındaki kontrol lambası



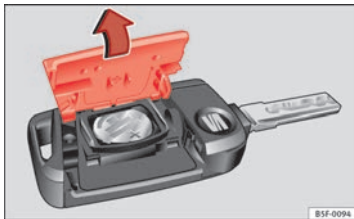
Şek. 47 Araç anahtarındaki uyarı lambası ►

¹⁾ Bu sistem sadece bazı pazarlarda mevcuttur

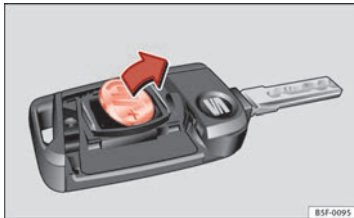
Anahtar üzerindeki bir düğmeye basıldığında kontrol lambası bir kez kısas süre ⇒ **Şek. 47** (ok) yanıp söner. Düğmeye basılı tutulduğunda lamba birkaç kez yanıp söner. Örneğin konforlu açılma işlevi.

Anahtardaki uyarı lambası bir düğmeye basıldığında yanmıyorsa anahtarın pilini değiştirin ⇒ Sayfa 89.

Pilin değiştirilmesi



Şek. 48 Araç anahtarı: pil bölmesinin açılması



Şek. 49 Araç anahtarı: pilin çıkarılması

SEAT pili değiştirmeniz için yetkili bir servise gitmenizi öneriyor.

Pil anahtarın arka kısmında, kapağın altında bulunur.

Pilin değiştirilmesi

- Araç anahtar milini açın ⇒ Sayfa 87.
- Kapağı aracın anahtarının arkasından ⇒ **Şek. 48** ok yönünde ⇒ ❶ çıkarın.
- Uygun ince bir nesne ile pili yuvasından çıkarın ⇒ **Şek. 49**.
- Yeni pili ⇒ **Şek. 49** okla gösterilenin aksi yönünde içeri doğru bastırarak ⇒ ❷ gösterilen şekilde bölmeye yerleştirin.
- Kapağı ⇒ **Şek. 48** gösterildiği gibi yerleştirin, anahtar gövdesine ok ile gösterilenin tersi yönde yerine oturuncaya kadar bastırın.

❗ ÖNEMLİ

- Eğer pil doğru şekilde değiştirilmemişse anahtar hasar görebilir.
- Uygun olmayan piller anahtara zarar verebilir. Bu nedenle, biten pille-ri aynı ebat ve güçte pillerle değiştirin.
- Pili yerleştirirken kutuplarının doğruluğuna dikkat edin.



Çevre Notu

Lütfen eski pilleri çevreye zarar vermeyecek biçimde yönetmeliklere uygun şekilde elden çıkarın.

Araç anahtarının senkronize edilmesi

Eğer araçtan uzaktayken ❷ düğmesine sık sık basılırsa anahtar ile aracın kilitlemesi veya kilidinin açılması mümkün olmayabilir. Bu durumda anahtar aşağıda açıklandığı gibi tekrar senkronize edilmelidir:

- Araç anahtar milini açın ⇒ Sayfa 87.
- Gerekliyse kapağı sürücü kapı kolundan ⇒ Sayfa 96 çıkarın.

- Araç anahtarındaki  düğmesine basın. Bunun için araçta kalması gerekiyor.
- Anahtarın ucunu kullanarak bir dakika içerisinde aracın kilidini açın. Anahtar senkronize olacaktır.
- Gerekirse başlığı takın.

Uzaktan kumandayla açma/Kilitleme



Şek. 50 Uzaktan kumanda anahtarı: Düşmeler



Şek. 51 Uzaktan kumanda anahtarı: Düşmeler

- Aracı açmak için  düğmesine ⇒ Şek. 50 basın.

- Aracı kilitlemek için vites kolunu P konumuna getirin (otomatik şanzımanlarda) ve  ⇒  düğmesine basın.
- Hırsızlık önleme emniyet sistemi* olmayan araçları kilitlemek için **sonraki iki saniye için** tekrar  düğmesine basın.
- Bagaj kapısının kilidini açmak için en az bir saniye boyunca  düğmesini basılı tutun.

Aracın kilidini açtıktan sonra kapılardan birini veya arka kapağı 30 saniye içinde açmazsanız araç otomatik olarak tekrar kilitlenecektir. Açma düğmesine yanlışlıkla basılırsa bu işlev aracın açık kalmamasını önler. En az bir saniye boyunca  düğmesini basılı tuttuğunuz zaman bu geçersiz olacaktır.

Merkezi kilitleme özelliğine sahip araçlarda (yan kapıların kilitlenmesi seçilebilir) ⇒ Sayfa 91  düğmesine bir kez basıldığında sadece sürücü kapısı ve benzin deposu kapağının kilidi açılır. Düğmeye ikinci kez basıldığında aracın tüm kapılarının kilidi açılır.



DİKKAT

Kapılar ve pencereler içeriden açılmayacağından dışarıdan kilitliyen ve hırsızlık önleme güvenlik sistemi* devredeyse aracın içinde kimseyi (özellikle çocukları) yalnız bırakmayınız. Kilitli kapılar acil durum desteğini geciktirebileceği için muhtemelen yaşam riskine neden olabilir.



Not

- Aracı görmeden kumandanın düğmesine basmayın.
- Uzaktan kumanda anahtarının diğer işlevleri ⇒ Sayfa 99, Konfor açma/kapama.

Seçmeli açma sistemi

Seçmeli kilit açma sistemi sadece sürücü kapısının ve yakıt deposu kapağının kilidini açmanıza izin verir. Tüm diğer kapılar ve bagaj kapağı kilitleti kalır.

Sürücü kapısı ve depo kapağının açılması

- Açmak için uzaktan kumandadaki  düğmesine *bir defa* basın veya açmak için anahtar *bir kez* çevirin.

Tüm kapılar, bagaj kapağı ve depo kapağının aynı anda açılması.

- 5 saniye içerisinde kumanda üzerindeki  düğmesine *iki kez* basın veya anahtar *iki kez* döndürerek kilidi açın.

Diğer kapıları açmadan sadece sürücü kapısını açsanız bile hırsızlık önleme güvenlik sistemi* ve hırsızlık önleme alarmı* hemen devreden çıkartılır.

Easy Connect* özellikli araçlarda güvenlik merkezi kilitleme sistemini direk programlayabilirsiniz ⇒ Sayfa 91.

Merkezi kilit sisteminin programlanması

Easy Connect* i kullanarak merkezi kilit sistemiyle hangi kapıların kilidinin açıldığını seçin. Radyo veya Easy Connect* sistemini kullanarak aracın „Otomatik Kilit“ programını 15 km/s den daha yüksek hızlarda otomatik olarak etkinleştirmesi ayarını seçebilirsiniz.

¹⁾ Bu fonksiyon tüm modellerde mevcut değildir.

Kapıların kilidinin açılmasının programlanması (Easy Connect olan araçlarda)

- Seçin: **Systems** (Sistemler) veya **Vehicle systems** (Araç sistemleri) > **Vehicle settings** (Araç ayarları) > **Central locking** (Merkezi kilitleme) > **Unlocking doors** (Kapıların açılması) kontrol düğmesi.

Otomatik Kilit (radyolu araçlarda) programlanması

- Seçin: **SETUP** (KURULUM) düğmesi > kontrol düğmesi  > **Central locking** (Merkezi kilitleme) > **Locking while driving** (Sürüş sırasında kilitleme).

Otomatik Kilit (Easy Connect olan araçlarda) programlanması

- Seçin: kontrol düğmesi **Systems** (Sistemler) veya **Vehicle systems** (Araç sistemleri) > **Vehicle settings** (Araç ayarları) > **Locking while driving** (Sürüş sırasında kilitleme).

Kapıların kilidinin açılması - Aracın kilidini açarken tüm kapıları veya sadece sürücü kapısının kilidi açılacak şekilde sistemi programlayabilirsiniz. Tüm seçeneklerde yakıt deposu kapağının kilidi de açılacaktır.

Sürücü ayarı ile, uzaktan kumanda anahtarındaki  düğmesine iki defa basılırsa tüm kapılar ve bagaj kapağı açılır.

Bu ayar ile aracın tüm kapılarının kilidini açabilirsiniz. Bunu yapmak için uzaktan kumanda anahtarındaki  düğmesine **iki defa** basın. Veya konfor anahtarına sahip araçlarda anahtar 2 saniye içerisinde iki kez döndürerek kapı kilidini açabilirsiniz.

 düğmesine basılırsa tüm araç kapıları kilitletir. Aynı zamanda bir onay sinyali duyulur¹⁾.

Otomatik kilit / Sürüş sırasında kilitleme - Eğer açığı seçerseniz tüm araç kapıları 15 km/sa (10 m/sa) üzerindeki hızlarda kilitlenir.

Merkezi kilitleme anahtarı



Şek. 52 Sürücü kapısı: merkezi kilitleme anahtarı

- Aracı kilitlemek için  düğmesine ⇒  basın.
- Aracı açmak için  düğmesine ⇒ Şek. 52 basın.

Aracınızı kilitlemek için merkezi kilitleme anahtarını kullanırken lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Güvenlik nedenleriyle kapıların veya bagaj kapağının *dışardan* açılması mümkün olmayabilir (örneğin bir trafik ışığında durulduğunda).
- Tüm kapılar kapalı ve kilitli olduğunda merkezi kilitleme anahtarındaki LED yanar.

- İç kapı kolunu çekerek içeriden tüm kapıları açabilirsiniz.
- Hava yastıklarının açıldığı bir kaza olması durumunda içeriden kilitlenen kapılar, erişim ve yardımı kolaylaştırmak için otomatik olarak açılacaktır.



DİKKAT

- Merkezi kilitleme anahtarı, kontak kapatıldığında hala çalışır durumdadır ve  düğmesine basıldığında tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.
- Araç dışardan kilitlenmişse ve hırsızlık önleme sistemi açık ise merkezi kilitleme anahtarı çalışmaz.
- Kilitli kapılar acil durum desteğini geciktirebileceği için muhtemelen yaşam riskine neden olabilir. Kimseyi (özellikle çocukları) araçta bırakmayın.



Not

Kapılar ve bagaj kapağı, araç yaklaşık 15 km/sa (10 m/sa) hıza ulaştığında otomatik olarak kilitlenir (Otomatik Kilit) ⇒ Sayfa 86. Merkezi kilitleme anahtarındaki  düğmeyi kullanarak aracı tekrar açabilirsiniz.

Hırsızlık önleme sistemi:

Açıklama

Hırsızlığa karşı alarm aracın içine girilmesini veya çalınmasını güçleştirir.

Araç anahtar ile kilitlendiği zaman hırsızlık önleme sistemi otomatik olarak açılır.

Sistem, alarmı ne zaman çalıştırır?

Hırsızlık önleme alarmı araç kilitliken aşağıdaki eylemlerden herhangi birisi gerçekleştiğinde 5 dakika boyunca optik uyarı sinyalleriyle birlikte 30 saniye kadar çalışacaktır:

- Sonraki 15 saniye içinde kontağı açmadan araç anahtarını kullanarak mekanik olarak kilidi açılmış bir kapının açılması (Hollanda gibi bazı pazarlarda 15 saniyelik bir bekleme süresi vardır ve kapı açıldığında alarm hemen devreye girer).
- Bir kapı açık.
- Kaput açık.
- Bagaj kapağı açık.
- Kontak izinsiz bir anahtar ile açılmış.
- Araç aküsü sökülmüş.
- Araç içinde hareket (iç gözetim özelliğine sahip araçlarda → Sayfa 94).
- Araç çekilirken (çekme koruma sistemi olan araçlarda → Sayfa 94).
- Araç kaldırılırken (çekme koruma sistemli araçlarda → Sayfa 94).
- Araç feribot veya demiryoluyla taşınırken (çekme koruma sistemi ve-ya kabin görüntüleme özellikli araçlar → Sayfa 94).
- Hırsızlık önleme sistemine bağlı bir römörk söküldüğünde.

Alarm nasıl kapatılır

Anahtar üzerindeki kilit açma düğmesine basarak veya kontağı açarak kilit açılabilir.



Not

- Herhangi birisi gözetim alanına veya başka bir bölgeye giriş yaptığı zaman alarm bir kez daha başlatılacaktır. Örneğin bir kapı açıldıktan sonra bagaj kapağı da açılır.
- Araç merkezi kilit düğmesine basarak içeriden kilitlendiği zaman hırsızlık önleme sistemi alarmı devreye alınmaz.
- Eğer sürücü kapısının kilidi anahtar ile mekanik olarak açılırsa sadece sürücü kapısının kilidi açılır, diğer kapılar kilitli kalır. Sadece kontak açıldığında diğer kapılar kullanılabilir ancak kilitli olmayacaklar ve merkezi kilitleme düğmesi aktif olacaktır.
- Eğer araç aküsü boşalmış ise hırsızlık önleme alarmı doğru şekilde çalışmayacaktır. ■

Araç kabin görüntüleme ve çekme önleme sistemi*

*Araça yetkisiz girişi algılayan hırsızlık önleme alarm sistemine * dahil izleme ve kontrol fonksiyonu.*

Devreye alma

- Hırsızlık önleme alarm sistemi etkinleştirildiğinde otomatik olarak açılır.

Devreden çıkarma:

- Aracı anahtarla¹⁾ mekanik olarak veya uzaktan kumandadaki düğmesine basarak açın. ►

¹⁾ Kapının açılması ile anahtarın kontağa takılması arasındaki süre 15 saniyeyi geçmemelidir, aksi takdirde alarm tetiklenir.

- Uzaktan kumandadaki  düğmesine iki kez basın. Hareket sensörü ve eğitim sensörleri devreden çıkacaktır. Alarm sistemi devrede kalır.

İç izleme ve çekme önleme alarmı aracın sonraki kilitletişinde otomatik olarak tekrar devreye alınacaktır.

İç izleme ve çekme önleme sensörü (eğitim sensörü) hırsızlık önleme alarmı açıldığında otomatik olarak devreye alınır. Bunu devreye almak için tüm kapılar ve bagaj kapağı kapalı olmalıdır.

İç izleme ve çekme önleme sistemini devreden çıkarmak istiyorsanız, bu daima araç kilitliken yapılmalıdır, aksi takdirde otomatik olarak devreye gireceklerdir.

Araç içinde hayvanlar bırakıldığında (aksi takdirde hareketleri alarmı tetikleyecektir) veya örneğin araç taşınırken veya sadece bir aksı yerde olarak çekilirken iç izleme ve çekme önleme sistemi devre dışı bırakılmamalıdır.

Yanlış alarmlar

İç gözetim sadece araç tamamen kapalı olduğunda doğru şekilde çalışır. Bu konudaki yasal gerekliliklere uyunuz.

Aşağıdaki durumlar bir yanlış alarmı neden olabilir:

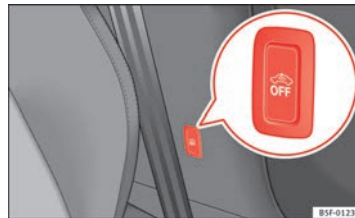
- açık camlar (kısmen veya tamamen)
- panoramik/ açılır tavan açık (kısmen veya tamamen).
- uçuşan kağıtlar, dikiz aynasındaki öğeler (otomobil kokuları) gibi araç içinde hareket eden nesneler.



Not

- Araç yeniden kilitlenir ve hareket sensörü işlevi olmadan alarm etkinleştirilirse, yeniden kilitleme hareket sensörü dışındaki tüm işlevleri ile alarmı etkinleştirir. Bu işlev, kasıtlı olarak kapatılmadığı sürece alarm yeniden açıldığında yeniden etkinleştirilir.
- Alarm hareket sensörü tarafından tetiklenmişse, bu durum araç açıldığında sürücü kapısı üzerindeki göstergenin yanıp sönmeye başlamesi ile gösterilir. Yanıp sönmeye şekli alarmın etkinleştirildiğini gösteren yanıp sönmeye şekline farklıdır.
- Aracın içinde bırakılan bir cep telefonunun titreşimi, her iki sensör de araç içindeki hareketlere ve titreşimlere tepki verdiğinden, araç iç mekan izleme alarmının tetiklenmesine neden olabilir.
- Alarm etkinleştirildiğinde herhangi bir kapı veya bagaj kapağı açıksa, sadece alarm tetiklenir. İç izleme ve çekme önleme sistemi sadece tüm kapılar (bagaj kapağı dahil) kapatıldıktan sonra etkinleştirilir. ■

Araç içi görüntüleme ve çekme koruması¹⁾



Şek. 53 Araç içi mekan izleme/çekme koruma düğmesi ►

¹⁾ Sadece belirli pazarlarda mevcuttur.

Araç kilitliken araç içinde herhangi bir hareket tespit edilirse (örneğin hayvanlar hareket ederse) veya aracın eğimi değişirse (örneğin taşıma sırasında) bir alarm başlatılacaktır. Araç iç gözetimini ve/veya çekme koruma sistemini kapatarak alarmın yanlışlıkla başlamasını önleyebilirsiniz.

- Araç iç mekan izleme ve çekme korumasını kapatmak için kontağı kapatın ve ⇒ **Şek. 53** düğmeye basın. Düğmenin LED'i yanacaktır.
- Araç artık kilitlidir ve araç içi gözetim ve çekme koruma sistemi kapı tekrar açılıncaya kadar kapalıdır.

Eğer hırsızlık önleme sistemi (Emniyet kilidi)* ⇒ Sayfa 86 kapalı ise araç iç gözetim ve çekme koruma sistemi otomatik olarak kapanır.

⚠ DİKKAT

Kapılar ve pencereler içeriden açılmayacağından dışarıdan kilitliken ve hırsızlık önleme güvenlik sistemi* devredeyse aracın içinde kimseyi (özellikle çocukları) yalnız bırakmayınız. Kilitli kapılar acil durum desteğini geciktirebileceği için muhtemelen yaşam riskine neden olabilir.

Acil durumda kilitleme ve açma

Giriş

Anahtar veya merkezi kilit sistemi bozulduğunda kapılar, arka kapak ve panoramik açılır tavan elle kilitlenebilir veya kısmen açılabilir.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Araç anahtar seti ⇒ Sayfa 87
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 86
- Arka kapak ⇒ Sayfa 97

⚠ DİKKAT

Kapıları dikkatsizce açılması ve kapanması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Eğer araç dışardan kilitlenirse kapılar ve camlar içeriden açılmaz.
- Çocukları veya özürli kişileri asla araç içinde bırakmayın. Bu kişiler acil durumda araçta mahsur kalabilir ve güvenli biçimde dışarı çıkarılmaları mümkün olmaz.
- Kilitli bir araç mevsim koşullarına bağlı olarak aşırı ısınma veya soğuma gösterebilir ve bu durum ciddi yaralanmalara ve rahatsızlıklara yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Kapı veya bagaj kapağı önünde durmak tehlikelidir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

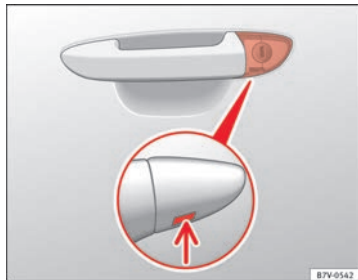
- Kapıları ve arka bagaj kapısını sadece yakında kimse yokken açın ve kapatın.

⚠ ÖNEMLİ

Acil durumda açarken ve kapatırken dikkatli bir şekilde parçaları çıkarın ve daha sonra araca zarar vermemek için dikkatli bir şekilde geri yerleştirin.

Sürücü kapısının açılması veya kilitlenmesi

Merkezi kilit sistemi çalışmadığında sürücü kapısı hala anahtar ile mekanik olarak kilitlenebiler veya açılabilir.



Şek. 54 Sürücü kapısı kolu: Gizli kilit silindiri

Genel kural olarak sürücü kapısı diğer tüm kapılar kilitti olduğunda kilittir. Aracın kilidi elle açıldığında sadece sürücü kapısı açılır. Hırsızlık önleme alarm sistemiyle ilgili talimatlara uyun ⇒ Sayfa 86.

- Araç anahtar milini açın ⇒ Sayfa 87.
- Anahtar milini sürücü kapısı kolundaki kapağa açıklığa alttan yerleştirin ⇒ Şek. 54 (ok) ve daha sonra kapağı yukarı yönde çıkarın.
- Anahtarın milini kilit silindirine sokarak aracı kilitleyin veya açın.

Kilit açma notları:

- Hırsızlık önleme alarmı araçların kilidi açıkken aktif kalacaktır. Ancak alarm henüz devreye girmeyecektir ⇒ Sayfa 86.
- Sürücü kapısı açıldıktan sonra kontağı çevirmek için 15 saniyeniz vardır. 15 saniye sonunda alarm başlatılır.
- Kontakı açın. Kontak açıldığında elektronik immobilize geçerli anahtar kilidini tanıyıp hırsızlık önleyici alarm sistemini devreden çıkaracaktır.



Not

Araç anahtar milini kullanarak manuel olarak kilitlendiğinde hırsızlık önleme alarmı devreye girmez ⇒ Sayfa 86. ■

Acil durumda yolcu kapısının manuel olarak kilitlenmesi

Eğer merkezi kilit sistemi arızalanırsa yolcu kapısı ayrı olarak kilitlenmek zorunda kalacaktır.



Şek. 55 Kapının manuel olarak kilitlenmesi

Mekanik kilit cihazı (sadece kapı açıkken görülebilir) ön yolcu kapısı ve arka kapılardadır.

- Kapağı açın.
- Anahtarı içerideki deliğe sokunuz ve durana dek çeviriniz, yani sağ (sağ taraftaki kapılar) veya sola (sol taraftaki kapı). ►

Kapı kilitlendikten sonra artık dışarıdan açılmaz. İç kapı kolunu çekerek kilidi ve kapıyı açın. ■

Arka kapak (bagaj bölümü)

Bagaj kapağı

Bagaj kapağı açma sistemi elektrikle çalışır. Bagaj kapağındaki kol kullanılarak etkinleştirilir.



Şek. 56 Bagaj kapağı: dışarıdan açma

Bagaj kapağının açılması

- Açma kolunu çekin ve bagaj kapağını kaldırın ⇒ Şek. 56. Bagaj kapağı otomatik olarak açılacaktır.

Bagaj kapağının kapatılması

- Bagaj kapağını iç döşemedeki iki koldan biriyle tutun ve hafifçe iterek kapatın.

Kilitlemek/açmak için uzaktan kumanda anahtarındaki  düğmesi veya  düğmesine basın.

Bagaj kapağı açıksa veya düzgün bir şekilde kapatılmamışsa, gösterge paneli ekranında bir uyarı görülür.* Araç 6 km/saat (4 m/sa) üzerinde bir hızla hareket ederken bagaj kapağı açılırsa bir sesli uyarı duyulur*



DİKKAT

- Bagaj kapağını daima düzgün şekilde kapatın. Kaza veya yaralanma riski.
- Geri vites veya arka sis lambaları açıkken bagaj kapağı açılmamalıdır. Bu aydınlatma birimlerine zarar verebilir.
- Bagaj kapağını elinizle arka cama basarak kapatmayın. Cam kırılabilir. Yaralanma tehlikesi!
- Kapatıldıktan sonra bagaj kapağının kilitlendiğini kontrol edin. Değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılabilir.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeminiz. Kilitli bir araç mevsim koşullarına bağlı olarak aşırı ısınma veya soğuma gösterebilir ve bu durum ciddi yaralanmalara ve rahatsızlıklara yol açabilir. Bu durum ölümcül sonuçlara yol açabilir. Araçtan ayrılırken bagaj kapağını ve tüm kapıları kapatın ve kilitleyin.
- Bagaj kapağının dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatılması ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bagaj kapağının hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı asla bagaj kapağı açık veya yarı açık sürmemeyin, egzoz gazları aracın içine girebilir. Zehirlenme tehlikesi!
- Sadece bagaj kapağını açarsanız, anahtar içinde unutmayın. Anahtar içeride kalırsa araç açılmaz. ■

Otomatik arka kapağın kilitlenmesi

Bagaj kapağı açıkken kumandalı anahtar üzerindeki  düğmesine basıldığında arka bagaj kapağı eğer kapalıysa kilitlenecektir.

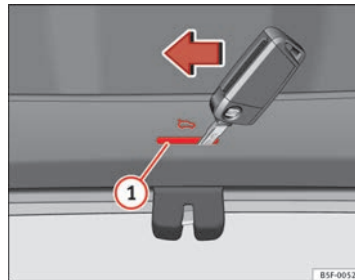
Otomatik bagaj kapağı kilitlenme zamanını uzatma fonksiyonu etkinleştirilebilir. Bu işlev devredeyken ve bagaj kapağı → Sayfa 90 uzaktan kumanda anahtarındaki  düğmeye basarak açıldığında bagaj kapağı belli bir süre tekrar açılabilir.

Gerektiğinde otomatik bagaj kapağı kilit zamanını uzatma fonksiyonu bir SEAT Yetkili Servisinde devreye alınabilir veya devre dışı bırakılabilir.

Aracı otomatik olarak kilitlemeden önce aracın için istenmeyen kimse-lerin girme tehlikesi söz konusudur Bu nedenle aracınızı her zaman kumanda üzerindeki  düğmesine veya merkezi kilitleme düğmesine basarak kilitlemenizi öneriyoruz. ■

Acil durumda bagaj kapağının manuel olarak açılması

Bagaj kapağı acil durumda iç taraftan elle açılabilir.



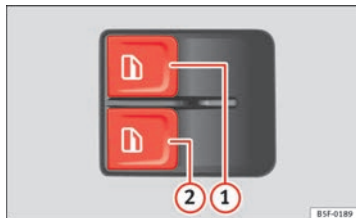
Şek. 57 Bagaj bölmesi: manuel açma erişimi

- Anahtarı bagaj kapağındaki kaplamadaki boşluğa ① yerleştirin ve kilit açılıncaya kadar anahtarı ok yönünde hareket ettirin. ■

Elektrikli camlar

Camların elektronik kontrolü*

Tüm elektrikli camlar sürücü kapısı üzerindeki kumandalarla çalıştırılabilir.



Sek. 58 Sürücü kapısı ayrıntısı: ön cam kontrolleri.

Camların açılması ve kapatılması

- Camı açmak için düğmesine basın.
- Camı ⇒ kapamak için düğmesini çekin.

Aracı park ederken veya yanından ayrılırken camları her zaman kapatın ⇒ .

Otomatik camları sürücü kapısı veya ön yolcu kapısı açılmadıysa ve anahtar kontak çıkarılmadıysa kontak kapatıldıktan sonra yaklaşık 10 dakika kullanabilirsiniz.

Sürücü kapısındaki düğmeler

- ① Sol ön kapı camı düğmesi
- ② Sağ ön kapı camı düğmesi



DİKKAT

- Otomatik yanlış kullanılması yaralanmaya neden olabilir.
- Bagaj kapağını dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatmayın, aksi takdirde ciddi yaralanmalara neden olabilir. Camın hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın.
- Özellikle anahtarlara ulaşması söz konusu ise, araçta çocukları ve özürli kişileri bırakmayın. Anahtarların, örneğin çocuklar tarafından hatalı kullanımı ciddi yaralanma ve kazalara neden olabilir.
- Motor kazara çalıştırılıp kontrol dışı kalabilir.
- Kontak açıldığında, elektrikli donanımın etkinleştirilmesi yaralanma tehlikesi ortaya çıkarabilir, örneğin elektrikli camlar.
- Kapılar uzaktan kumanda düğmesi kullanılarak kilitlenebilir. Bu durum acil durumlarda yardımı zorlaştırabilir.
- Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın.
- Elektrikli camlar kontak kapatılana veya ön kapılardan biri açılana kadar çalışır.



Not

Cam buzlanma veya bir engel nedeniyle kapanmıyorsa, otomatik olarak yeniden açılacaktır ⇒ Sayfa 101. Bu gerçekleşirse tekrar kapamayı denemeden önce camın neden kapatılmadığını kontrol edin.

Konfor açma/kapama

Tüm pencereleri açma/kapama ve kayar/açılır tavanı* kaydırmak/eğmek için konforlu açma/kapama fonksiyonunu kullanın. ►

Konforlu açma işlevi

- Tüm pencereler ve kayar/açılır tavan* istenilen konuma ulaşılan dek kumanda üzerindeki  düğmesini basılı tutun.
- İlk önce kumanda üzerindeki  düğmesini kullanarak aracı açın ve ardından tüm pencereler ve sürgülü/açılır tavan* istenilen konuma gelinceye kadar anahtarı sürücü kapısı kilidinde tutun.

Konforlu kapatma işlevi

- Tüm pencereler ve kayar/açılır tavan* kapanana dek kumanda üzerindeki  düğmesini basılı tutun →  veya
- Tüm pencereler ve sürgülü/açılır tavan* kapanıncaya kadar anahtarı sürücü kapısında "kilitle" konumunda tutun.

Easy Connect* de konforlu açma işlevinin programlanması

- Seçin: işlev düğmesi  (ARAÇ) > kontrol düğmesi **Vehic le systems*** (Araç sistemleri) > **Vehicle settings** (Araç ayarları) > **Central locking** (Merkezi kilitleme) > veya > **Ön cam açma/kapama** veya **Açılır tavan açma/kapama*** düğmesini basılı tutarak camı açın

DİKKAT

- Sürgülü/açılır tavanı* ve pencereleri kapatırken dikkatli olunuz. Yaralanma riski mevcuttur.
- Güvenlik nedeniyle uzaktan kumanda açma ve kapama işlevlerini araçtan sadece iki metreye kadar uzaklıkta kullanmalısınız. Yaralanmaları önlemek için kapamak için düğmeye basarken camlar ve sürgülü/açılır tavadan* gözünüzü ayırmayınız. Düğme serbest bırakılır bırakılmaz camların hareketi duracaktır.

Tek dokunuşla açma ve kapama*

Tek dokunuşla açma ve kapama sisteminde düğmeyi basılı tutmak zorunda kalmazsınız.

⇒ Şek. 58 ① ve ② düğmelerinin cam açma ve kapama için iki-şer kademesi mevcuttur. Bu camları açılmasını kolaylaştırır ve camı istenilen konuma getirilmesini sağlar.

Tek dokunuşla kapama

- Cam düğmesini hafifçe iterek ikinci konuma getirin. Cam tamamen açılır.

Tek dokunuşla açma

- Cam düğmesini hafifçe iterek ikinci konuma getirin. Cam tamamen açılır..

Tek dokunuşla açma ve kapama

- Pil geçici olarak çıkarılmışsa otomatik açma ve kapama işlevi çalışmayacaktır. İşlev aşağıdaki şekilde eski haline getirilebilir.
- Elektrikli cam anahtarını kaldırarak ve tutarak camı sonuna kadar kapatın.
- Anahtarı serbest bırakınız ve sonra tekrar bir saniye süreyle kaldırınız. Bu, otomatik işlevi tekrar devreye alacaktır.

Bir düğmeyi birinci kademe kadar iterseniz (veya çekerseniz) cam düğmeyi bırakana kadar açılacaktır (veya kapanacaktır). Bir düğmeyi ikinci kademe kadar iterseniz veya çekerseniz cam otomatik olarak açılacak (tek dokunuşla açma) veya kapanacaktır (tek dokunuşla kapama). Cam açılır veya kapanırken düğmeyi çalıştırmazsanız, olduğu konumda durur.

Emniyet işlevi

Emniyet işlevi elektrikli camlar kapanırken yaralanma tehlikesini azaltır.

- Herhangi bir cam otomatik kapanma sırasında takılırsa, bu noktada durur ve hemen aşağı iner ⇒ ⚠.
- Bu durumda, yeniden kapatmayı denemeden önce camın neden kapanmadığını kontrol edin.
- 10 saniye içinde tekrar denerseniz ve cam yine zorlukla kapanırsa veya bir engel varsa, otomatik kapanma 10 saniye süreyle çalışmaz.
- Camın önünde hala bir engel varsa, cam o noktada duracaktır.
- Camın kapanmaması için açık bir neden yoksa, düğmeyi çekerek on saniye içinde yeniden kapatmayı deneyin. Cam maksimum kuvvetle kapanır. **Bu durumda emniyet işlevi de devre dışı kalır.**

10 saniyeden uzun süre geçerse, düğmelerden birini çalıştırdığınızda cam tamamen açılacaktır. Tek dokunuşta kapama yeniden etkinleştirilir.



DİKKAT

- Otomatik yanlış kullanılması yaralanmaya neden olabilir.
- Kısa süreliğine araçtan ayrılıyor olsanız bile anahtarı her zaman yanınıza alın. Çocukları araçta yalnız bırakmadığınızdan emin olun.
- Elektrikli camlar kontak kapatılana veya ön kapılardan biri açılana kadar çalışır.
- Camın dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatılması ciddi yaralanmalara neden olabilir. Camın hareket alanında kimse olmadığından emin olun.



DİKKAT (Devam)

- Aracı dışarıdan kapatırken içinde kimse kalmadığından emin olun. acil durumda bile açılmamalıdır.
- Emniyet işlevi parmakların veya başka uzuvların cam çerçevesine sıkışmasını önlemez, bu da yaralanmalara neden olabilir. Kazaya tehlikesi.

Panoramik sürgülü tavan*

Giriş

Ek bilgi ve uyarılar:

- SEAT bilgi sistemi ⇒ Sayfa 72
- Merkezi kilitleme sistemi ⇒ Sayfa 86

⚠ DİKKAT

Panoramik sürgülü tavanın dikkatsiz ve kontrolsüz kullanımı ciddi yaralanmalara neden olabilir.

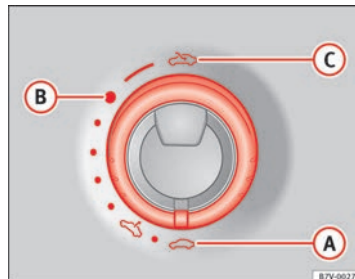
- Panoramik sürgülü açılır tavanı sadece hareket yönünde kimse bulunmadığı zaman açın veya kapatın.
- Araçtan ayrılırken anahtarı daima yanınıza alın.
- Özellikle anahtarlara ulaşması söz konusu ise, araçta çocukları ve özürlü kişileri bırakmayın. Anahtarın kontrolsüz kullanımı sonucu araç kilitlenebilir, motor çalışabilir, kontak açılabilir ve panoramik sürgülü tavan çalışabilir.
- Sürücü kapısı ve ön yolcu kapısı açılmadığı sürece panoramik sürgülü tavan kontak kapatıldıktan sonra on dakikaya kadar süreyle çalıştırılabilir.



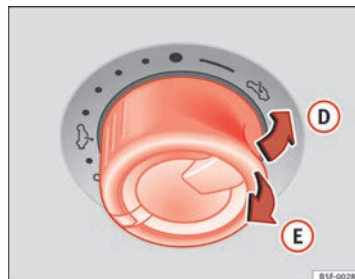
Not

Panoramik sürgülü tavanın çalışmasında bir sorun olduğunda sıkışma önleme işlevi doğru şekilde çalışmayacaktır. Yetkili servisi ziyaret edin. ■

Panoramik sürgülü tavanın açılması veya kapatılması



Şek. 59 İç tavan kaplamasında: açma ve kapama için döner düğmeyi kullanın



Şek. 60 İç tavan kaplamasında: düğmeye basın ve sürgülü tavanı kapatmak için çekin.

Panoramik sürgülü tavanı tamamen kapatmak için anahtar (A) konumunda olmalıdır. ►

İşlev	Anahtar ayarı	Gerekli işlemler
	⇒ Şek. 59	
Sürgülü tavanı tamamen açmak için:	C	Düğmeyi gerekli konuma döndürün.
Sürgülü tavan için konforlu konumu seçin.	B	
Sürgülü tavanı tamamen kapamak için:	A	
	⇒ Şek. 60	
Eğilir tavanı tamamen çalıştırmak için:	D	Düğmeyi kısa süre arkaya doğru itin (ok).
Otomatik çalışmayı durdurmak için:	D veya E	Düğmeye tekrar basın veya çekin.
Eğilir tavanı tamamen kapatmak için	E	Düğmeyi kısa süre arkaya doğru itin (ok).
Ara konumu ayarlamak için:	D veya E	Tavan gereken konuma gelene dek düğmeyi çekin veya geride tutun.

Panoramik sürgülü tavan sadece kontak açıkken çalışacaktır. Sürücü kapısı ve ön yolcu kapısı açılmadığı sürece panoramik sürgülü tavan kontak kapatıldıktan sonra on dakikaya kadar süreyle çalıştırılabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Bagaj kapağının açıkken tavadaki yük taşıyıcıya temas etmediğini kontrol edin. Tavan taşıyıcısı kullanıldığında panoramik tavanı* **AÇMAYIN**. ■

Panoramik sürgülü tavan: çalıştırma

Konforlu açma/kapama işlevi

Panoramik sürgülü tavan araç anahtarını kullanarak dışardan açılabilir veya kapatılabilir:

- Araç açma veya kilitleme düğmesini basılı tutun. Panoramik sürgülü tavan ayarlanır veya kapanır.
- Kilitleme/kilit açma düğmesine basarak işlevi durdurun.

Konforlu kapama sırasında camlar ve panoramik sürgülü tavan aynı anda kapanır.



Not

Panoramik sürgülü tavan döner düğmesi tavan aracın dışında kapatılmışsa, seçilen son konumda kalır ve aracı yeniden kullandığınızda basılmalıdır. ■

Panoramik sürgülü tavanda emniyet işlevi

Emniyet işlevi panoramik sürgülü tavanın açılması ve kapanması sırasında yaralanma tehlikesini düşürebilir ⇒ ⚠. Panoramik sürgülü tavan kapanırken bir engelle karşılaşırsa geri işlev ile tekrar açılmaya başlar.

- Panoramik sürgülü tavanın neden kapanmadığını kontrol edin.
- Panoramik sürgülü tavanı tekrar kapatmaya çalışın.
- Eğer hala engelleniyorsa panoramik sürgülü tavan ilgili konumda duracaktır. Daha sonra panoramik sürgülü tavanı emniyet işlevi olmadan kapatın. ►

Emniyet işlevi olmadan kapatma

- ⇒ Şek. 59 ① anahtarı „kapalı” konumunda ② olmalıdır.
- Emniyet işlevi başlatıldıktan sonra beş saniye içerisinde panoramik sürgülü tavan tamamen kapanıncaya kadar tüm kontrolü çekin ⇒ Şek. 60 (ok ③).
- **Panoramik sürgülü tavan emniyet işlevi olmadan kapanır.**
- Panoramik sürgülü tavan hala kapatılamıyorsa yetkili servise başvurun.



DİKKAT

Panoramik sürgülü tavanın emniyet işlevi olmadan kapanması ciddi yaralanmalara neden olur.

- **Panoramik sürgülü tavanı her zaman dikkatli bir şekilde kapatın.**
- **Panoramik sürgülü tavanın emniyet işlevi olmadan özellikle kapanırken hareket yönünde kimsenin olmadığından emin olun.**
- **Emniyet işlevi parmakların veya başka uzuvların cam çerçevesine sıkışmasını önlemez, bu da yaralanmalara neden olabilir.**



Not

Camlar ve panoramik sürgülü açılır tavan konfor kapama için kontak anahtarını kullanarak aracın dışından kapatılırsa da sıkışma önleme işlevi devreye alınır ⇒ Sayfa 99. ■

Lambalar ve görüş

Lambalar

Giriş

Araç ışıklarının kullanımıyla ilgili her ülkenin yasal düzenlemeleri gözlemlenmelidir.

Sürücü her koşulda lambaların doğru kullanılmasından kişisel olarak sorumludur.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Bilgi sistemi → Sayfa 72
- Ampullerin değiştirilmesi → Sayfa 250



DİKKAT

Ön farlar çok yüksek ayarlanmış veya uzun far doğru şekilde kullanılmadığında karşı taraftan gelenlerin dikkatini dağıtabilir. Bu durum ciddi kazalara yol açabilir.

- Ön farların her zaman doğru ayarlandığından emin olun.
- Diğer sürücülerin gözleri kamaşabileceği zaman asla uzun farları veya selektörü kullanmayın.

Kontrol lambaları

yanar	Olası neden	Çözüm
	Sürüş farı tamamen veya kısmen arızalı.	İlgili ampulü değiştirin → Sayfa 250. Eğer ampullerde sorun yok ise araç yetkili servise götürülmelidir.
	Arka sis farı açık.	⇒ Sayfa 107.
	Sis farları açık	
	Sol veya sağ sinyal. Bir araç veya römork sinyal lambası arızalı olduğunda uyarı lambası iki kez yanıp söner.	Gerekirse araç ve römork lambalarını kontrol edin
	Uzun farlar açık veya flaşör açık.	⇒ Sayfa 106.
	Lamba Yardımı açık.	⇒ Sayfa 110

Uyarı lambası, kontak anahtarı açıldığında birkaç saniye yanmalıdır. Fonksiyonun doğrulanacağını işaret eder. Bunlar birkaç saniye sonra kapanacaktır.

⚠ DİKKAT

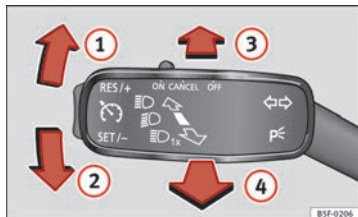
Eğer uyarı lambaları ve mesajları göz ardı edilirse araç trafikte stop edebilir veya kaza ya da ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hiçbir zaman uyarı lambalarını ve metin mesajlarını göz ardı etmeyin.
- Olabildiğince kısa süreyle aracı güvenli bir şekilde durdurun.
- Aracı trafiğin akmadığı bir yerde ve aracın altında egzoz sistemi ile temas edecek herhangi bir yanıcı madde (örneğin kuru çim veya yakıt) bulunmadığından emin olarak park edin.
- Arızalı bir araç sürücü için ve yoldaki diğer sürücüler için kaza tehlikesi taşımaktadır. Gerekirse dörtlü flaşörleri yakın ve üçgen reflektörü yerleştirin.

⚠ ÖNEMLİ

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir.

Sinyal ve uzun far kolu*



Şek. 61 Sinyal ve uzun far kolu

Kolu gerekli konuma getirin.

- 1 Sağ sinyal. Sağ park lambası (kontak kapalı) ⇒ Sayfa 108.
- 2 Sol sinyal. Sol park lambası (kontak kapalı) ⇒ Sayfa 108.
- 3 Uzun far ⇒ ⚠. Gösterge panelinde kontrol lambası ☑ yanacaktır.
- 4 Farların yakılıp söndürülmesi. Kola basıldığında *flaşlı far* yanar. Kontrol lambası ☑ yanacaktır.

Kolu tamamen aşağı indirdiğinizde ilgili işlev kapanır.

Konforlu dönüş sinyalleri

Konforlu dönüş sinyalleri için kolu mümkün olduğunca yukarı veya aşağı çekin ve serbest bırakın. Sinyal lambası üç kez yanıp sönecektir.

Konforlu dönüş sinyalleri **CAR** tuşu ve **Kurulum** işlev tuşu ile Easy Connect sisteminden devreye alınabilir ve devreden çıkarılabilir ⇒ Sayfa 78.

İlgili menüye sahip olmayan araçlarda bu işlev yetkili servislerde kapatılabilir.

⚠ DİKKAT

Sinyallerin yanlış kullanımı veya kapatmayı unutmak diğer sürücülerin kafalarını karıştırabilir. Bu durum ciddi kazalara yol açabilir.

- Şerit değiştirirken, sollarken veya dönüş yaparken her zaman sinyalleri kullanın.
- Şerit değiştirdikten, solladıktan, dönüş yaptıktan hemen sonra sinyali kapatın.

⚠ DİKKAT

Ön farların yanlış kullanımı diğer sürücülerin dikkatlerini dağıtabileceğinden dolayı kazalara ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.



Not

- Dönüş sinyali yalnızca kontak açıkken çalışır. Dörtlü flaşörler kontak kapalıyken de çalışır.
- Eğer bir römork sinyali arızalı ise uyarı lambasının yanıp sönmeye duracak (römork dönüş sinyalleri) ve araç sinyal lambası iki kat hızla yanacaktır.
- *Uzun farlar* sadece kısa farlar zaten açıkta açılabilir.

Lambaları açma ve kapama



**Şek. 62 Ön görüş:
Lamba anahtarı**

Araç ışıklarının kullanımıyla ilgili her ülkenin yasal düzenlemeleri gözlemlenmelidir.

Lamba anahtarını → **Şek. 62** gerekli konuma çevirin:

Sem-bol	kontak kapalıysa	kontak açıldığında
0	Sis farları, kısa farlar ve yan lambalar.	Lamba kapalı veya gündüz sürüş lambası açık.
AUTO	„Eve dönüş“ ve „Evdan ayrılış“ kılavuz lambaları açık olabilir.	Kısa far ve gündüz sürüş lambasının otomatik kontrolü
☞ ☜	Yan lamba açık.	Yan lamba açık.
☞ ☜	Kısa farlar kapalı; gerekirse yan lambalar bir süreliğine yanar.	Kısa farlar açık.

Sis farları

Uyarı lambaları ☞ veya ☜ sis farları açıkken lamba anahtarı veya gösterge panelinde de gösterilir.

- Sis farlarının açılması ☞: lamba anahtarını ☞, ☞ veya **AUTO** konumlarında ilk konuma çekin.
- Arka sis farının açılması ☜: lamba anahtarını tamamen ☞, ☞ veya **AUTO** konumundan çekin.
- Sis farlarını kapatmak için lamba düğmesine basın veya **0** konumuna çevirin.

Sürücüyü lambaların kapatılmadığına dair iştirilebilir uyarılar verilir.

Eğer anahtar kontakta değil ve sürücü kapısı açık ise aşağıdaki durumlarda sesli uyarı verilir: Bu lambaları kapatmanız için bir uyarıdır.

- Park lambası açıkken → Sayfa 106.
- Lamba anahtarı ☞☞ veya ☜ konumundayken.


DİKKAT

Yan lambalar önünüzdeki yolu aydınlatacak ve yoldaki diğer araç kullanıcıların sizi görmesini sağlayacak kadar ışık vermez.

- Yağmurlu havalarda veya görüş alanı dar olduğunda daima kısa farlarınızı kullanın.

Lambalar ve görüş alanı işlevler

Park lambası

Park lambası açıkken (sağ veya sol dönüş sinyali), ön yan lamba ve arka lamba aracın ilgili tarafına göre açık kalacaktır. Park lambaları sadece kontak kapalı, dönüş sinyali ve kısa far kolu orta konumdayken yakılabilir.

Her iki tarafta da park lambaları

Kontak kapağı ve düğme »« konumundayken, aracı dışarıdan kilitletken aracın her iki tarafındaki park lambaları da yanar. Bunu yaparak sadece arka lambalar ve ön farların yan lambaları yanacaktır.

Gündüz sürüş farı*

Gündüz sürüş lambaları ön farlara takılmış ayrı lambalardan oluşur. Gündüz sürüş lambaları açıkken sadece bu lambalar yanar ⇒ .

Gündüz sürüş lambaları dış ortam aydınlatma seviyesine göre eğer anahtar 0 veya AUTO konumlarındaysa kontak her açıldığında yanar.

Lamba anahtarı AUTO konumundayken dış aydınlatma seviyesine bağlı olarak bir ışık sensörü otomatik olarak kısa farları açar ve kapatır (kontrol ve gösterge ışığı) ya da gündüz sürüş ışıklarını açar veya kapatır.

Otomatik kısa far kontrolü AUTO

Otomatik kısa far kontrolü sadece yardımcı olması amaçlıdır ve tüm sürüş durumlarını tanıyamamaktadır.

Lamba düğmesi AUTO konumundayken araç lambaları ve gösterge paneli aşağıdaki durumlarda ⇒  otomatik olarak açılır ve kapanır:

Otomatik açılma:	Otomatik kapanma:
Foto sensörü <i>karanlığı</i> tespit eder, örneğin bir tünelden geçerken.	Yeterli aydınlatma tespit edildiğinde.
Yağmur sensörü yağmuru tespit eder ve ön cam sileceklerini çalıştırır.	Ön cam silecekleri birkaç dakika boyunca kapalı kalacaksa.

Viraj lambaları*¹⁾

Yavaşça dönerken veya çok dar virajlarda, viraj lambaları otomatik olarak aktifleşir. Viraj lambaları sis lambalarının içinde bulunur ve sadece 40 km/s altındaki hızlarda açılır.

Geri vites seçildiğinde aracın her iki tarafındaki viraj lambaları da açılarak park yapılacak alanda daha iyi aydınlatma sağlanır.

Otoyol lambaları*

Otoyol lambası tam LED lambaları olan araçlarda mevcuttur.

İşlev, ilgili Easy Connect sistem menüsü ile bağlanır/ayrılır.

- Devreye alma:** 30 saniyeden daha uzun bir süre 110 km/s üzerinde bir hızla seyir edildiğinde kısa farlar hafifçe yükselerek sürücünün görüş mesafesini artırır.

- Devreden çıkarma:** Aracın hızı 100 km/s hızın altına düştüğünde kısa farlar normal konumlarına geri dönerler.

¹⁾ Bu işlev tam LED ön farlara sahip araçlarda bulunmaz.

⚠ DİKKAT

Eğer yol iyi aydınlatılmamışsa veya diğer sürücüler aracı tam görmiyorlarsa kaza meydana gelebilir.

- Otomatik kısa far kontrolü (AUTO) sadece parlaklıkta herhangi bir değişiklik olmadığında, ve sis bulunmadığında kısa farları açar.
- Hava ve aydınlatma koşullarından dolayı yol iyi aydınlatılmamışsa asla gündüz sürüş lambalarını kullanmayın. Gündüz sürüş lambaları yolu yeterince aydınlatamaz ve diğer sürücüler tarafından görülemez.
- Arka lambalar gündüz sürüş lambasıyla yanmaz. Arka lambaları açık olmayan bir araç karanlıkta, aşırı yağmur veya zayıf görüş koşullarının söz konusu olduğu durumlarda diğer sürücüler tarafından görülemeyebilir.



Not

Soğuk veya nemli hava koşullarında ön farlar, arka farlar ve sinyal lambaları geçici olarak buğulanabilir. Bu normaldir ve aracın aydınlatma sisteminin toplam hizmet ömrünü etkilemez.

Dörtlü flaşör lambaları ⚠

Dörtlü flaşörler diğer araç sürücülerin aracınızdaki acil bir duruma dikkatini çekmek için kullanılır.



Şek. 63 Ön göğüs:
dörtlü flaşör anahtarı

Aracınız arızalanırsa:

1. Aracınızı akan trafikten güvenli bir mesafeye park edin.
2. Dörtlü flaşörleri devreye sokmak için düğmeye basın ⇒ ⚠.
3. Konağı kapatın.
4. El frenini çekin.
5. Manuel şanzımanlı araçlarda, aracı 1. vitese alın. Otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna alın.
6. Diğer yol kullanıcılarının dikkatini aracınıza çekmek için üçgen reflektörü kullanın.
7. Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın. ▶

Örneğin aşağıdaki durumlarda diğer yol kullanıcılarını uyarmak üzere dörtlü flaşörü açın:

- sıkışık trafiğin arkasına yaklaşıırken,
- acil bir durumda
- bir arıza nedeniyle aracınız bozulduğunda,
- başka bir aracı çekerken veya aracınız çekilirken.

Dörtlü flaşörler açıldığında, tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp söner. İki sinyal lambası işareti  ve dörtlü flaşör düğmesi üzerindeki  lamba aynı anda yanıp sönecektir. Dörtlü flaşörler kontak kapalıyken de çalışır.

Acil durumda frenleme uyarısı

80 km/saat'in üzerinden ani bir frenleme yapılırsa veya arkadaki aracı uyarmak için fren lambaları saniye bir kaç kez yanarsa. Frenlemeye devam ederseniz, araç bir yokuşa vardığında dörtlü flaşör lambaları otomatik olarak yanacaktır. Araç tekrar harekete geçtiğinde flaşörler otomatik olarak söner.



DİKKAT

- Aracınız bozulursa kaza riski artar. Diğer araç sürücülerinin dikkatini duman aracınıza çekmek için dörtlü flaşör ve reflektör kullanın.
- Katalitik konvertörün aracın altında kuru çimen veya yola dökmüş benzin gibi yanıcı maddelerle irtibata geçebileceği yerlere asla park etmeyin. Yangın çıkabilir!



Not

- Kontak kapalıyken dörtlü flaşörler uzun süre açık bırakıldığında akü boşalabilir.
- Burada anlatılan dörtlü flaşör kullanımı yasal yönetmeliklerdeki zorunluluklara bağlıdır.

Uzun far desteği*

Uzun far desteği (Lamba Desteği)

Uzun far desteği (çevre ve trafik durumuna bağlı olarak ve sistem limitleri içerisinde) otomatik olarak açıldığında 60 km/sa (37m/sa) hızda çalışmaya başlar ve sonra 30 km/sa (18 m/sa) altında tekrar devreden çıkar ⇒  Bu, iç aynanın taban kısmındaki bir kamera tarafından yönetilir.

Uzun far desteği genellikle aydınlatılmış alanları tespit eder ve yerleşim yerlerinden geçerken uzun farı kapatır.

Uzun farın açılması ve kapatılması

İşlev	Eylem
Etkinleştirin:	– Kontakı açın ve lamba anahtarını AUTO konumuna çevirin. – Uzun far ve sinyal kolunu ileri yönde hareket ettirin ⇒ Sayfa 106. Uyarı lambası  gösterge paneli ekranında görüntülenildiğinde uzun far desteği açılır.
Sistemi kapatmak için:	– Kontakı kapatın. – VEYA: Lamba anahtarını AUTO ⇒ Sayfa 107. dan farklı bir konuma çevirin – VEYA: uzun far açıkken uzun far ve sinyal kolunu geriye doğru çekin. – VEYA: Uzun far ve sinyal kolunu ileri doğru iterek uzun farı açın. Uzun far desteği devre dışı bırakılacaktır.

Arızalar

Aşağıdaki koşullar ön far kontrolünün ön farları kapamasını veya hepsinin birden kapanmasını engelleyebilir.

- Güçlü yansıtımlı işaretler ile zayıf aydınlatmalı şehirler.
- Diğer yetersiz aydınlatmalı sürücüler (yayalar veya bisikletliler).
- Dar virajlarda, dik yollarda ve gelen araçlar kısmen görülemediği yollarla.
- Karşıdan gelen araçların (örneğin bir kamyon) sürücülerini yolun ortasındaki koruma rayını görebildiği zaman.
- Eğer kamera hasar görmüş veya güç kesilmiş ise.

- Sisli, karlı ve aşırı yağışlı hava koşullarında.
- Toz ve kum fırtınalarında.
- Kameranın görüş alanında gevşek çakıl bulunduğu anda.
- Kameranın görüş alanı kapandığında, kirlendiğinde veya bir etiket, kar, buz vs ile kapatıldığında.

⚠ DİKKAT

Uzun far desteğinin konfor özellikleri riske teşvik etmemelidir. Sistem, sürücü konsantrasyonunun yerine geçemez.

- Her zaman uzun farları ışığa, görüş ve trafik koşullarına göre kontrol etmeniz ve ayarlamanız gerekir.
- Uzun far kontrolünün tüm sürüş durumlarında tanınmaması ve belirli durumlarda sınırlandırılması mümkündür.
- Kameranın görüş alanı kirlili, engelli veya hasarlı olduğunda uzun far çalışması kontrolü bundan etkilenebilir. Bu durum aynı zamanda ilave ön farlar monte edilmiş ise araç aydınlatma sisteminde değişiklikler yapıldığı zaman da geçerlidir.

⚠ ÖNEMLİ

Sistemin çalışma şeklinin etkilenmemesi için aşağıdaki hususları dikkate alın.

- Kameranın görüş alanını düzenli olarak temizleyin ve burada kar ve buz olmadığından emin olun.
- Kameranın görüş alanının kapatılmadığından emin olun.
- Ön camın kamera görüş alanının hasar görmediğinden emin olun.

i Not

Uzun far ve flaşörler herhangi bir zamanda sinyal ve uzun far kolunu kullanarak manuel olarak açılıp kapanabilir → Sayfa 106.

Farların ayarlanması

Kısa farların ısıtma şekilleri asimetriktir: Sürücü tarafındaki farın şiddeti daha büyüktür.

Sağ taraftan kullanılan bir araç sol taraftan trafiğin aktığı bir ülkeye (veya tam tersi) gittiğinde normalde diğer sürücülerin dikkatini dağıtmamak için ön far ampullerinin bir kısmını etiketler ile kapatmak ve ön farların ayarlarını değiştirmek gereklidir.

Bu tür durumlarda ışık değerlerini belirleyen düzenlemeler ışık dağılımının tasarlanan noktalarıyla uyumlu olmalıdır. Bu aynı zamanda „Turist ışığı“ olarak da bilinmektedir.

SEAT Leon modelinin tam LED ve halojen ön farlarının ışık dağıtımı etiketlere gerek kalmadan ve ayarlarda değiştirme yapmaksızın belirli „turist ışığı“ değerlerine uyum sağlamaya izin verir.



Not

„Turist ışığı“ na sadece geçici olarak izin verilir. Trafiğin ters taraftan aktığı bir ülkede uzun süre kalmayı düşünüyorsanız ön farların değişimi için aracı bir Yetkili Teknik Servise götürmelisiniz.

Eve dönüş „işlevi“

Bu işlev, radyo menüsü üzerinden bağlanabilir/ayrılabilir. „Eve Dönüş“ ve/veya „Evden Ayrılma“ varsayılan: 30 sn.).

Halojen farlı araçlar	„Eve Dönüş“ işlevinde gündüz çalışma lambaları (DRL), arka yan lambalar ve plaka lambaları açılır.
Tam LED farlı araç	„Eve Dönüş“ işlevinde kısa farlar ve gündüz çalışma lambaları (DRL), arka yan lambalar ve plaka lambaları açılır.

„Eve Dönüş“ * ün otomatik olarak devreye alınması

Işık ve yağmur sensörlü araçlar için (döner lamba anahtarı **AUTO** konumunda).

- Motoru kapatın ve döner lamba anahtarı **AUTO** ⇒ **Şek. 62** konumundayken anahtarı kontakta çıkarın.
- Otomatik „Eve Dönüş“ işlevi sadece ışık sensörü karanlığı tespit ettiğinde aktiftir.
- Araç kapısı açıldığında „Eve Dönüş“ lambası yanar.

Devreye alma „Eve Dönüş“ manuel

Işık ve yağmur sensörlü araçlar için (döner lamba anahtarı **AUTO** konumu yok).

- Motoru durdurun ve anahtarı kontakta çıkarın.
- Selektörleri yaklaşık 1 saniye süreyle devreye alın.
- Döner lamba anahtarının herhangi bir konumu için devreye alınmıştır.
- Araç kapısı açıldığında „Eve Dönüş“ lambası yanar. Farlar, araç kapısının açılmasından 60 saniye sonra kapanır.

Devreden çıkarma:

- Hiçbir kapı kapatılmazsa otomatik olarak 60 saniye sonra sönerler.
- Son kapı kapatıldıktan sonra „Eve Dönüş“ gecikmesi kapatıldıktan sonra farlar kapatılacaktır (radyo menüsünde belirlenen şekilde).
- Lamba anahtarını ⇒ **Şek. 62** 0 konumuna çevirirken.
- Kontak açıldığında (motoru çalıştırırken).

Bu işlev, radyo menüsü üzerinden bağlanabilir/ayrılabilir. „Evden Ayrılma“ gecikmesi de ayarlanabilir (varsayılan: 30 sn.).

Halojen farlı araçlar	„Evden Ayrılma“ işlevinde gündüz çalışma lambaları (DRL), arka yan lambalar ve plaka lambaları açılır.
Tam LED farlı araç	„Evden Ayrılma“ işlevinde kısa farlar, gündüz çalışma lambaları (DRL), arka yan lambalar ve plaka lambaları açılır.

Devreye alma

- Araç uzaktan kumanda kullanarak açıldığında.
- „Evden Ayrılma“ işlevi sadece döner lamba anahtarı **AUTO** konumundayken ve lamba sensörü karanlığı tespit ettiğinde devreye alınır.

Devreden çıkarma:

- „Evden Ayrılma“ lambaları gecikme periyodu sonrasında söndüğünde (varsayılan: 30 sn.).
- Araç uzaktan kumanda kullanarak kilitlendiğinde.
- Lamba kontrolü **AUTO** dışında bir konuma alındığında.
- Kontak açırken.

Evden Ayrılma „işlevi“

„Evden Ayrılma“ işlevi sadece ışık ve yağmur sensörü olan araçlarda mevcuttur (döner lamba anahtarı **AUTO** konumunda).

Far seviye kontrolü, gösterge paneli ve düğmelerin aydınlatması



Şek. 64 Direksiyonun yanında: Far seviye kontrolü.

Gösterge paneli ve düğmelerin aydınlatması**

Modele bağlı olarak gösterge paneli ve düğmelerin aydınlatması Easy Connect sisteminde **CA** düğmesini ve **SETUP** (KURULUM) → Sayfa 81 işlev düğmesini kullanarak ayarlanabilir.

Far seviye kontrolü.

Far seviyesi kontrolü ⇒ Şek. 64 ışık değeri ve araç yük durumuna göre değiştirilir. Bu sürücüye optimum görüş sunar ve farlar karşından gelen sürücüler rahatsız etmez ⇒ ⚠.

Farlar sadece kısa huzmeli far açıldığında ayarlanabilir.

Sıfırlamak için ⇒ Şek. 64 anahtarını çevirin:

Değer	Araçın yük durumu ^{a)}
–	İki ön yolcu, bagaj bölümü boş
1	Bütün koltuklar dolu, bagaj bölümü boş

Değer	Araçın yük durumu ^{a)}
2	Tüm koltuklar dolu, bagaj bölümü dolu.. Römork ve minimum çeki demiri yükü ile
3	Sadece sürücü, bagaj bölümü dolu. Römork ve maksimum çeki demiri yükü ile

a) Araç yükü tabloda gösterilenle uyumlu değil ise bir ara konum seçilmesi mümkündür.

Dinamik far mesafesi kumandası.

Dinamik far seviye kontrolüne sahip araçlarda kontrol bulunmaz. Farlar açıkken aracın yük durumuna göre far seviyesi otomatik olarak ayarlanır.

Gösterge paneli aydınlatması

Gündüz sürüş ışığına sahip araçlarda gösterge paneli aydınlatması karanlık ortam koşullarında yanar (örneğin bir tünelden geçerken). Sürücüye kısa farları elle açmasını hatırlatır böylece araç arka lambaları da açılır ⇒ Sayfa 108.



DİKKAT

Araçtaki ağır eşyalar farların karşından gelen sürücüler rahatsız etmesine neden olabilir. Bu durum ciddi kazalara yol açabilir.

- Işığı aracın yük durumuna göre ayarlayın ve karşından gelen sürücüler rahatsız etmeyin.

Kabin ve okuma lambaları¹⁾

Buton/ düğme	İşlev
0	İç mekan lambalarını kapatır
	Kabin lambalarını açar.
	Kapı kontak kontrolünü açar (merkezi konum). İç mekan lambaları araç kilidi açıldığında, bir kapı açıldığında veya anahtar kontakten çıkartıldığında otomatik olarak yanar. Tüm kapılar kapandıktan, araç kilitlendikten veya kontak açıldıktan birkaç saniye sonra lambalar kapanır.
	Okuma lambasının açılması ve kapanması

Torpedo gözü ve bagaj aydınlatması*

Ön yolcu tarafındaki torpedo gözünün ve bagaj kapısının açılması ve kapanması ile otomatik olarak ilgili lamba açılacak ve kapatılacaktır.

Ayak bölmesi aydınlatması*

Ayak bölmesi aydınlatması kapılar kapalıyken açılacak ve sürüş sırasında şiddeti azalacaktır. Bu lambaların ışık şiddeti radyo menüsünden ayarlanabilir (bkz. **Easy Connect > Aydınlatma ayarları > İç mekan aydınlatması** ⇒ Sayfa 81).

Ortam ışığı*

Kapı panelindeki ortam ışığı sürüş moduna göre renk değiştirir (beyaz veya kırmızı). Bu lambaların ışık şiddeti radyo menüsünden ayarlanabilir

(bkz. **Easy Connect > Lambaların Ayarlanması > İç mekan aydınlatması** ⇒ Sayfa 81).



Not

Bir anahtar ile araç kilitlendiğinde veya anahtar kontakten çıkartıldıktan birkaç dakika sonra okuma lambaları kapanır. Bu, akünün boşalmasını önler.

Güneşlik

Giriş



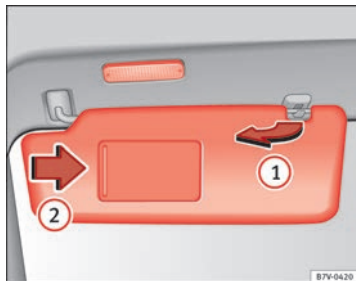
DİKKAT

Açık güneşlikler görüşü engelleyebilir.

- Güneşlikleri kullanmadığınızda her zaman kapalı tutun.

¹⁾ Araçtaki ekipmanın seviyesine bağlı olarak LED'ler aşağıdaki iç mekan ışıkları için kullanılabilir: ön kapı içi lambası, arka kapı içi lambası, ayak bölümü lambası ve güneşlik lambası.

Güneşlikler



Şek. 65 Güneşlik

Sürücü ve ön yolcu güneşlikleri için seçenekler:

- Güneşlikleri açarak ön cama doğru yaklaştırın.
- Güneşlik kendi monte edildiği yerden çekilebilir ve kapıya doğru döndürülebilir ⇒ Şek. 65 ①.
- Güneşliği kapıya doğru, uzunlamasına geriye doğru döndürün.

Makyaj aynası ışığı

Güneşliğin arkasında kapaklı bir makyaj aynası bulunabilir. Kapak açıldığında ② ışık yanar.

Makyaj aynası kapağı kapatıldığında veya güneşlik yerine getirildiğinde lamba söner.



Not

Güneşliğin üzerindeki lamba belirli koşullarda birkaç dakika sonra otomatik olarak kapanır. Bu, akünün boşalmasını önler.

Ön cam silecek sistemi

Giriş

Ek bilgi ve uyarılar:

- Lastiklerin kendi aralarında değiştirilmesi
- Isıtma, havalandırma, soğutma
- Dış mekan bakım ve temizliği



DİKKAT

Eğer ön cam yıkayıcıdaki su yeterli miktarda antifriz içermiyorsa ön camda donabilir ve görüşü etkileyebilir.

- Kış aylarında ön cam yıkama suyunda yeterli antifriz olduğundan emin olun.
- Soğuk havalarda ön camı ısıtma ve havalandırma sistemi ile ısıtmadan yıkama/silme sistemini kullanmayın. Antifriz ön camda donabilir ve görüşü engelleyebilir.



DİKKAT

Eskimiş veya kirli silecek lastikleri görüşü azaltarak kaza yapma riskini artırır.

- Eskimiş veya hasarlı silecek lastiklerini yenisi ile değiştirin.



ÖNEMLİ

Don olayı söz konusu olduğunda, silecekleri kullanmadan önce silecek lastiklerinin ön cama yapışıp yapışmadıklarını kontrol edin. Soğuk havalarda aracı silecekler kalkık halde park etmek faydalı olabilir ⇒ Sayfa 118.

Kontrol lambası

yanar	Olası neden	Çözüm
	Ön cam sileceği su seviyesi çok düşük.	Ön cam sileceği su haznesini biran önce doldurun ⇒ Sayfa 120.

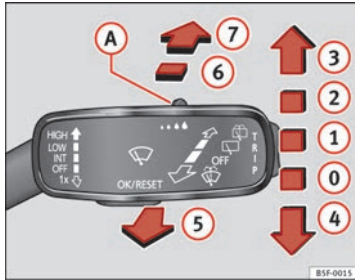
Uyarı lambası, kontak anahtarı açıldığında birkaç saniye yanmalıdır. Fonksiyonun doğrulanacağını işaret eder. Bunlar birkaç saniye sonra kapanacaktır.



ÖNEMLİ

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir. ■

Cam silecek kolu



Şek. 66 Ön cam sileceği ve arka cam sileceğinin çalıştırılması

Kolu gerekli konuma getirin ⇒ ①:

①	OFF	Cam sileceği kapalı.
①	INT	Ön cam sileceklerinin aralıklı silmesi. ⇒ Şek. 66 A kontrolünü kullanarak aralık (yağmur sensörlü araçlar) veya yağmur sensörünün hassasiyetini ayarlayın.
②	LOW	Yavaş silme.
③	HIGH	Sürekli silme.
④	1x	Kısa süreli basma, kısa süreli temizleme. Kol daha uzun süre basılı tutulduğunda çalışma sıklığı artar.
⑤	Ön cam yıkama işlevi kolu ileri yönde bastırarak etkinleşir ve cam silecekleri aynı anda çalışmaya başlar.	
⑥	Arka cam için aralıklı çalışma. Arka cam sileceği camı yaklaşık her altı saniyede bir silecektir.	
⑦	Arka cam yıkama işlevi kolu ileri yönde bastırarak etkinleşir ve arka cam silecekleri aynı anda çalışmaya başlar.	

! ÖNEMLİ

Ön cam silecekleri çalışırken kontak kapatılırsa silecekler otomatik olarak kapalı konuma dönecektir. Ön camdaki buz, kar ve diğer engeller sileceğe ve silecek motoruna zarar verebilir.

- Gerekirse sürüşe başlamadan önce ön cam sileceklerinde kar ve buzları temizleyin.
- Donmuş cam sileceklerini camdan dikkatli bir şekilde kaldırın. SEAT bu işlem için bir buz çözücü sprey kullanılması öneriyor.

! ÖNEMLİ

Ön cam kuru ise silecekleri çalıştırmayın. Cam kuruyken sileceklerin çalıştırılması hasara neden olabilir.

i Not

- Ön cam sileceği sadece kontak açıldığında ve bagaj kapağı kapatıldığında çalışacaktır.
- Silecek çalışma zamanları aracın hızına göre değişir. Araç daha hızlı hareket ettiğinde ön cam daha hızlı silinir.
- Arka silecek ön sileceğe bağlı olarak ve geri vites seçildiğinde otomatik olarak çalışır.

Ön cam silecek işlevleri

Farklı durumlarda ön cam silecek performansı	
Araç hareketsiz ise:	Etkinleştirilen konum geçici olarak önceki konuma geri döner.
Otomatik silme esnasında:	Ön cam yıkama suyunun aracın içine girmesini önlemek için hava devridaim modunda klima 30 saniyelikliğine kapanır.
Aralıklı silecek çalışması için:	Sileceklerin çalışma zamanları aracın hızına bağlıdır. Bu şekilde, araç hızı ne kadar yüksek olursa, aralıklar da o kadar kısa olacaktır.

Isıtmalı ön cam su püskürtme memeleri

Isıtma işlemiyle sadece donmuş püskürtücüler çözülür, hortumun içerisindeki donmuş su eritilemez. Isıtılan ön cam yıkama suyu püskürtücüsü kontak açırken ortam sıcaklığına göre otomatik olarak ısınır.

Ön far yıkama/silme sistemi

Far yıkayıcıları far lenslerini temizler.

Kontak açıldıktan sonra, ön cam sileceği ilk defa ve her beşinci defa çalıştırıldığında ön farlar da yıkanır. Bu nedenle kısa veya uzun farlar açıldığında ön cam silecek kolu direksiyona doğru çekilmelidir. Yapışmış pislikler (örneğin ölüm böcekler) düzenli olarak temizlenmeli (örneğin yakıt alırken).

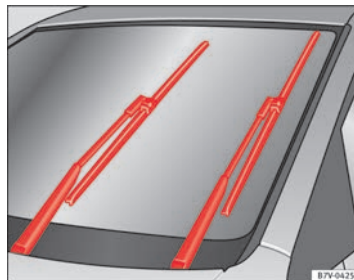
Ön cam sileceklerinin kış mevsiminde düzgün çalışmasını sağlamak için püskürtme memesinin içindeki karda temizlenmelidir. Gerekirse bir buzlanma önleyici sprey ile buzu gidermelisiniz.



Not

Silecek ön camda engelle karşılaştığında silmeye devam etmeye çalışacaktır. Silecek bir engel yolu tıcarsa duracaktır. Engeli kaldırın ve sileceği tekrar çalıştırın.

Ön cam silecekleri servis konumu



Şek. 67 Silecekler servis konumunda

Silecek kolları, silecekler servis konumundayken yukarı kaldırılabilir ⇒ Şek. 67. Ön cam sileceklerini servis konumuna almak için aşağıdaki şekilde ilerleyin:

- Kaput kapalı olmalıdır ⇒ Sayfa 208.
- Kantağı açıp kapatın.
- Öncam silecek kolunu kısa süre aşağıya doğru bastırın ⇒ Şek. 66 ④.

Sürüş öncesinde silecek kollarını aşağı indirin. Ön cam silecek kolunu kullanarak silecek kollarını ilk konumlarına geri getirin.

Ön cam silecek kollarının kaldırılması ve geri döndürülmesi.

- Silecek kollarını servis pozisyonuna getirin ⇒ ①.
- Silecek kollarını sadece lastiğin sabitlendiği yerde tutun. ▶

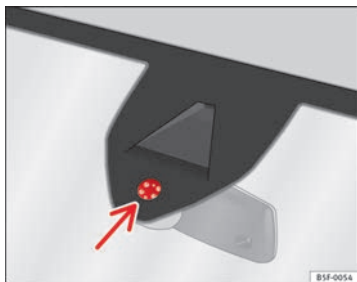
! ÖNEMLİ

- Kaputa ve silecek kollarına zarar vermemek için bunları servis pozisyonunda tutun.
- Sürüş öncesinde silecek kollarını aşağı indirin.

Yağmur sensörü*



Şek. 68 Ön cam silecek kolu: yağmur sensörünün ayarlanması
(A)



Şek. 69 Yağmur sensörü hassas yüzeyi

Yağmur sensörü, yağmur miktarına bağlı olarak ön cam silecek aralıklarını kontrol eder ⇒ **Δ**. Yağmur sensörünün hassasiyeti elle ayarlanabilir. Manuel silme ⇒ Sayfa 117

Kolu gerekli konuma getirin ⇒ **Şek. 68**:

- 0 Yağmur sensörü kapalı.
- 1 Yağmur sensörü açık; gerekirse otomatik silin.
- A Yağmur sensörü hassasiyet seviyesi
 - Düğmeyi sağa getirin: yüksek hassasiyet.
 - Düğmeyi sola getirin: düşük hassasiyet.

Kontak kapatılıp açıldığında yağmur sensörü açık kalır ve silecekler 1 konumundayken ve araç 16 km/s (10 m/sa) üzerinde bir hızda seyir ediyorken tekrar çalışmaya başlar.

Yağmur sensörü farklı çalışma biçimi

Hassas yüzeyde yağmur sensörünün arıza ve algılama yüzeyindeki yanlış değerlerin olası nedenleri aşağıdakileri içerir ⇒ **Şek. 69**:

- Hasar görmüş lastikler: Silecek lastiklerinde biriken sular aktifleşme zamanını uzatabilir, yıkama zaman aralıklarını kısaltabilir veya hızlı ve sürekli silmeye neden olabilir.
- Böcekler: Sensör üzerinde ölmüş böcekler cam sileceğinin çalışmasına neden olabilir.
- Yollardaki tuz: kış mevsimlerinde yollara dökülen tuzlar ön cam neredeyse kuruyken dahi daha uzun silmeye neden olabilir.
- Kir: Cam üzerindeki kuru toz, yapışkan, kaplama veya deterjan izi yağmur sensörünün verimliliğini düşürebilir ya da yavaş, geç çalışmasına veya hiç çalışmamasına neden olabilir.
- Çatlamış cam: yağmur sensörü açıkken cama taş çarpması sonucu silecek tek bir tur çalışacaktır. Daha sonra yağmur sensörü algılama yüzeyindeki değişikliğe göre kendini uyarlayacaktır. Sensörün davranışı taşın neden olduğu hasarın boyutuna göre değişecektir.

⚠ DİKKAT

Yağmur sensörü silecekleri çalıştırmak için yeterli yağmuru tespit edemeyebilir.

- Gerekirse ön camdaki su görüşü engellediğinde silecekleri elle çalıştırın.



Not

- Yağmur sensörünün algılama yüzeyini düzenli olarak temizleyin ve silecek lastiklerinin durumunu kontrol edin ⇒ Şek. 69 (ok işareti).
- Yapışkan ve kaplamaları temizlemek için alkolü bir cam temizleyici kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

Ön cam yıkama haznesinin kontrolü ve su doldurulması



Şek. 70 Motor bölmesinde: öncam yıkayıcı haznesi üstü

Haznedeki suyu düzenli olarak kontrol edin ve gerektiğinde ilave yapın.

- Kaputu açınız ⚠ ⇒ Sayfa 208.
- Yıkayıcı haznesi kapakta ⚠ sembolü ⇒ Şek. 70 ile işaretlenmiştir.
- Haznede yeterli su olup olmadığını kontrol edin.
- Doldurmak için SEAT ⇒ ④ tarafından tavsiye edilen cam temizleyicisini suyla karıştırın. Ambalaj üzerindeki kullanım talimatlarına uyunuz.
- Soğuk havada özel bir antifriz eklenmesi suyun donmasını önleyektir ⇒ ⚠.

Önerilen cam silecekleri

- Sıcak havalarda G 052 184 A1 ürününü kullanmanızı tavsiye ediyoruz. Yıkama suyu deposundaki karışımın oranı: 1:100 (100 birim su için 1 birim konsantre).
- Yıl boyunca, şeffaf cam için G 052 164 A2 Kış karışımın yaklaşık oranı, -18 °C (0 °F) ye kadar: 1:2 (2 birim su için 1 birim konsantre; aksi halde karışıma göre 1:4 oran

Hazne kapasitesi

Hazne yaklaşık 3 - 4 litre hacme sahiptir ve ön far yıkama özelliğine sahip araçlarda 3 -6 litredir.

⚠ DİKKAT

Hiçbir zaman uygunsuz bir antifriz veya benzeri katkı maddelerini cam yıkama suyuyla karıştırmayın. Ön camda yağlı bir katma oluşabilir ve görüşü engelleyebilir.

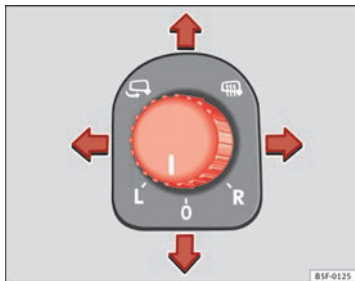
- SEAT tarafından önerilen bir cam temizleyici ve temiz su kullanın.
- Gerekirse haznedeki suya uygun bir antifriz ekleyin.

❗ ÖNEMLİ

- SEAT'in önerdiği temizlik ürünlerini diğer ürünlerle karıştırmayın. Bu durum çökelmeye neden olarak cam yıkayıcı püskürtücülerinin tıkanmasına neden olur.
- Servis sıvılarını değiştirir veya doldururken, sıvıları doğru depoya koyduğunuzdan emin olun. Yanlış sıvı/yağ kullanılması ciddi arızalara ve motor hasarına neden olabilir.

Dikiz aynası

Dış aynaların ayarlanması



Şek. 71 Sürücü kapısı: dış ayna kontrolü

Düğmeyi uygun konumuna çevirin:

L/R - Bu konumlarda düğmeyi istediğiniz konuma getirerek dış aynaları (sol veya sağ) ayarlayabilirsiniz.

☞ - Dış aynaların yüzeyleri dış ortam sıcaklığına ve aracın özelliklerine göre ısıtılır*.

↶ - Dış aynalar geri çekilir*.

Dış aynaların senkronize ayarı

- **Ayarlar - Konfor** menüsünde dış aynaların senkronizasyon halinde hareket edip etmemesini seçin.
- Düğmeyi **L** konumuna döndürün.
- Sol yan aynayı ayarlayın. Sağ yan ayna da aynı anda ayarlanacaktır (senkronize)
- Gerekğinde sağ yan ayna düzeltilebilir. Düğmeyi **R** konumuna çeviriniz.
- Easy Connect sisteminde yan aynalar **[CAR]** (ARAÇ) düğmesini ve **[SETUP]** (KURULUM) işlev düğmesini kullanarak ayarlanabilir.



DİKKAT

Dışbükey veya geniş açılı* dış aynalar daha geniş görüş alanı sunarlar. Fakat, bunlar nesneleri normalden daha küçük ve uzak gösterirler. Şerit değiştirirken arkadaki aracın mesafesini kestirmek için bu aynaları kullanırsanız, hata yapabilirsiniz. Kaza tehlikesi!



ÖNEMLİ

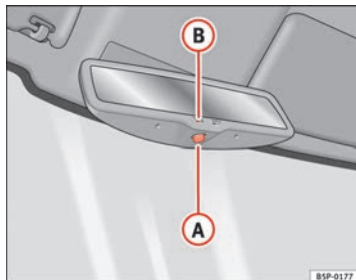
- Ayna yuvalarından biri yerinden oynamışsa (örneğin park ederken), aynalar öncelikle elektronik kumanda ile geri çekilmelidir. Ayna ayarlayıcı işlevine zarar verebileceğinden, ayna muhafazasını elle tekrar ayarlamayın.
- Aracı otomatik araç yıkama makinelerine sokmadan önce, hasar görmesini önlemek için dış aynaları katlayın. Elektrikli katlanır dış aynalar elle katlanıp açılmamalıdır. Her zaman elektrikli kapama düğmesini kullanın.

**Not**

Eğer elektronik ayarlama işlevi çalışmazsa, ayna camının kenarlarına elinizle hafifçe bastırmak suretiyle aynaları ayarlayabilirsiniz.

Kamaşma önleme dikiz aynaları

Aracınızda kamaşma önleyici manüel veya otomatik kontrole sahip bir iç dikiz aynası bulunmaktadır.



Şek. 72 Kamaşma önleme konumu için otomatik ayarlı iç dikiz aynası

Manüel kamaşma önleyici ayarlı iç dikiz aynası

- Aynanın alt kısmındaki küçük ayar çubuğu ile aynayı geriye doğru yatarın.

Otomatik ayar ile kamaşma önleyici arka dikiz aynası*

- (A) düğmesine basın. (B) uyarı lambası yanacaktır. Üzerine parlak bir ışık geldiğinde (ör. takip eden aracın farlarından) iç ayna otomatik olarak kararacaktır.

**DİKKAT**

Otomatik kararan dikiz aynası kırılırsa bir elektrolit akışkanı sızabilir. Bu sıvı deriye, gözlere ve solunum yollarına zarar verebilir. Eğer bu sıvı cildinize temas ederse bol miktarda temiz suyla yıkamalıdır. Gerektiğinde doktora başvurunuz.

**ÖNEMLİ**

Otomatik kararan dikiz aynası kırılırsa bir elektrolit akışkanı sızabilir. Bu akışkan plastik yüzeylere zarar verir. Biran önce ıslak sünger ile bu akışkanı temizleyin.

**Not**

- Eğer iç dikiz aynasına gelen ışık bir şekilde engelleniyorsa (örneğin güneşlik* ile) karartmalı dikiz aynasının otomatik ayarı doğru şekilde çalışmayacaktır.
- İç mekan aydınlatması açık veya araç geri vites iken dikiz aynaları otomatik ayar ile karartılmaz.

Koltuklar ve saklama bölmeleri

Genel notlar

⚠ DİKKAT

Bu bölüm, hem kendi güvenliğiniz hem de araçtaki diğer yolcuların güvenliği için okuyup anlamanız gereken önemli bilgiler, ipuçları, tavsiyeler ve uyarılar içerir ⇒ Sayfa 7.

Ön koltuklar

Manuel koltuk ayarı



Şek. 73 Ön koltuklar:
Elle koltuk ayarı

- ① Koltukların öne/arkaya doğru ayarlanması: kolu çekin ve koltuğu ileri veya geriye doğru hareket ettirin.
- ② Koltuk arkalıklarının aşağı katlanması: kolu çekin ve arkalığı öne itin.
- ③ Bel desteğinin ayarlanması* : uygun konumda düğmeye basın.
- ④ Arkalık alçaltma/yükseltme: el çarkını döndürün.
- ⑤ Koltuğun yükseltilmesi/alçaltılması: Kolu çekin/itin.

⚠ DİKKAT

- Ön koltukları sadece araç hareketsizken ayarlayın. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.
- Koltuk yüksekliğini ayarlarken dikkatli olunuz. Dikkatsiz veya kontrolsüz ayarlamalar yaralanmalara neden olabilir.
- Ön koltuk arkalıkları sürüş için yatırılmamalıdır. Aksi takdirde emniyet kemeri ve hava yastığı sistemi sonraki tehlike ve yaralanmaya karşı gerekli korumayı sağlayamayabilir.

Ön orta kol dayaması

Orta kol dayaması farklı seviyelere ayarlanabilir.

Orta kol dayanağının ayarlanması

- Eğimi ayarlamak için kol dayamasını başlangıç konumundan kaldırın.
- Kol dayamasını başlangıç konumuna geri döndürmek için kol dayamasını üst sabit konumdan ayırarak alçaltın. ▶

Kol dayaması geriye veya ileriye doğru hareket ettirilebilir.

Koltuk fonksiyonları.

Giriş

İlave bilgi ve uyarılar:

- Koltukların konumunun ayarlanması ⇒ Sayfa 10
- Emniyet kemerleri ⇒ Sayfa 20
- Hava yastığı sistemi ⇒ Sayfa 31
- Çocuk koltukları (aksesuarlar) ⇒ Sayfa 48

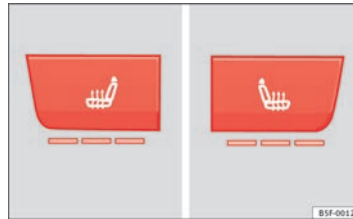


DİKKAT

Koltuk işlevlerinin uygunsuz kullanımı ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Sürüşe başlamadan önce doğru oturma konumunu ayarlayın. Bu aynı zamanda diğer yolcular için de geçerlidir.
- Ellerinizi, parmaklarınızı, ayaklarınızı ve vücudunuzun başka parçalarını her zaman koltukların ayar ve çalışma çapından uzak tutun.

Koltuk ısıtması



Şek. 74 Orta konsolda:
ön koltukları ısıtma
anahtarı

Koltuk minderleri kontak açıldığında otomatik olarak ısıtılabilir. Sırt dayaması da aynı şekilde ısıtılabilir.

Koltuk ısıtması aşağıdaki durumlarda yapılmamalıdır:

- Koltuk boş.
- Koltuk örtülü.
- Koltuğa çocuk koltuğu takılı.
- Koltuk minderleri ıslak veya nemli.
- İç veya dış ortam sıcaklığı 25 °C (77 °F) nin üzerinde.

İşlev	Koltuk ısıtma özelliğinin kullanımı
Sistemi açmak için	☞ veya ☜ düğmesine basın. Koltuk ısıtması tamamen açılabilir.
Isıtma gücünün ayarlanması:	İstediğiniz seviyeye ayarlayıncaya kadar ☞ veya ☜ düğmesine basmaya devam edin.
Sistemi kapatmak için:	Tüm uyarı lambaları kapanıncaya kadar ☞ veya ☜ düğmesine basmaya devam edin.

⚠ DİKKAT

İlaç tedavisi gören, felçli veya kronik hastalığı olan (örneğin şeker hastaları), acı veya sıcaklığı hissedemeyen hasta kişiler koltuk ısıtması kullanımı sırasında sırt, kalça veya bacaklarda yanıklara maruz kalabilirler. Sağlığınızla ilgili herhangi bir endişeniz olduğunda bir sağlık kurumuna gidin.

- Acı ve sıcaklık eşik değerinde limit olan kişiler hiçbir zaman koltuk ısıtmasını kullanmamalıdır.

⚠ DİKKAT

Eğer minderin kumaşı ıslak ise bu koltuk ısıtmasının çalışmasını olumsuz etkileyerek yanık riskini artırabilir.

- Koltuk ısıtıcıyı kullanmadan önce minderin kuru olduğundan emin olun.
- Islak veya nemli giysiler ile koltuğa oturmayın.
- Islak veya nemli giysileri koltukta bırakmayın.
- Koltuğa su dökmeyin.

⚠ ÖNEMLİ

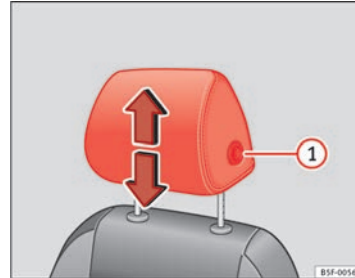
- Koltuk ısıtmasının ısıtıcı elemanlarına zarar vermemek için, koltuğa diz çökerek oturmuyunuz veya koltuk minder ve koltuk arkasının tek bir noktasına sert basınç uygulamayınız.
- Sıvılar, keskin objeler veya yalıtkan malzemeler (örneğin kapaklar ya da çocuk koltukları) koltuk ısıtmasına zarar verebilir.
- Koku oluşursa derhal koltuk ısıtmasını kapatın ve yetkili servis tarafından inceleme yapılmasını sağlayın.



Çevre Notu

Koltuk ısıtması sadece gerektiğinde açılmalıdır. Aksi halde, gereksiz yakıt sarfıyatı oluşacaktır. ■

Baş destekleri

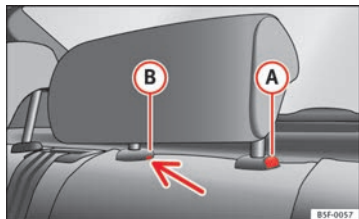


Şek. 75 Ön koltuk: baş desteği ayarı

Baş desteğinin üstünün başınızın üstüyle aynı seviyede olacağı şekilde baş desteğini ayarlayın. Bu mümkün olmadığında bu konuma en yakın konumu yakalamaya çalışın.

- Baş desteğini her iki elinizle de tutun ve yukarı/aşağı (indirmek için 1 düğmesine basmanız gerekir) hareket ettirin. ■

Arka baş destekleri



Şek. 76 Arka orta baş desteği: serbest bırakma noktası

İnsanlar arka koltukta seyahat ederken dolu koltukların baş desteklerini bir sonraki kademeye kadar getirin ⇒ ⚠.

Baş desteklerinin ayarlanması

- Baş desteğini daha yüksek seviyeye ayarlamak için her iki elinizle de tutun ve yukarı yönde çekin.
- Baş desteğini aşağı indirmek için Ⓐ ⇒ Şek. 76 düğmesine basın ve aşağı doğru hareket ettirin.

Baş desteğinin sökülmesi

Baş desteğini çıkarmak için koltuk arkalıgı kısmen öne doğru katlanmalıdır.

- Baş destek kilidini açın ⇒ Sayfa 131.
- Baş desteğini en tepeye ulaşıncaya kadar yukarı yönde çekin.
- Aynı zamanda baş desteğini arkalıktan çıkarırken Ⓐ ⇒ Şek. 76 düğmesine basın ⇒ ⚠.

- Deliğin Ⓑ konumuna bir tornavida yerleştirin ve bu esnada baş desteğini koltuk arkalıgından çıkarın ⇒ ⚠.
- Koltuk arkalıgını düzgün şekilde oturana dek hareket ettirin ⇒ ⚠ Bagaj bölmesinin kapasitesinin artırılması altında bkz. Sayfa 131.

Baş desteğinin takılması

Harici baş desteğini yerleştirmek için koltuk arkalıgı kısmen öne doğru katlanmalıdır.

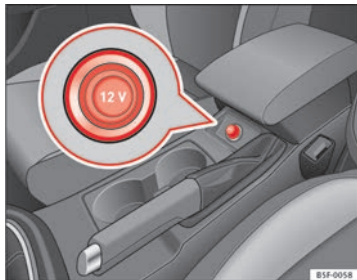
- Baş destek kilidini açın ⇒ Sayfa 131.
- Baş desteği çubuklarını kılavuzlardan içeri sokun. Baş desteğini koltuk arkalıgından çıkarmak mümkün olmamalıdır.
- Koltuk arkalıgını düzgün şekilde oturana dek hareket ettirin ⇒ ⚠ Bagaj bölmesinin kapasitesinin artırılması altında bkz. Sayfa 131.

⚠ DİKKAT

- Genel notları dikkate alın.
- Arka baş desteklerini sadece çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için gerekli olduğunda çıkarın ⇒ Sayfa 48. Çocuk koltuğunu çıkardıktan sonra baş desteğini hemen tekrar takın. Baş destekleri sökülmüş veya yanlış ayarlanmış şekilde yolculuk yapılması ciddi yaralanma riskini artırır.

Güç soketi

12 Voltluk sokete elektrikli donanım bağlanabilir.



Şek. 77 Orta konsol:
ön/arka 12-volt priz

- Güç soketinin orta konsolunda bulunan soketi çıkarın ⇒ Şek. 77.
- Elektrikli cihazın prizini güç soketine takın.

12 Voltluk sokete elektrikli donanım bağlanabilir. Her güç soketine bağlı aygıtlar 120 Watt güç değerini aşmamalıdır.



DİKKAT

Priz sadece kontak açıkken çalışır. Yanlış kullanım ciddi yaralanmalara ve yangına neden olabilir. Bu nedenle çocuklar araç içerisinde yalnız bırakılmamalıdır. Aksi halde yaralanma tehlikesi doğabilir.



ÖNEMLİ

Prize hasar vermemek için her zaman doğru fiş tiplerini kullanın.



Not

Elektrikli cihazların kontak kapalıyken kullanılması akünün bir miktar boşalmasına neden olur.

Saklama

Ön koltukların altındaki saklama alanları*

Her ön koltuğun altında kapaklı bir saklama bölümü bulunur.



Şek. 78 Ön koltuklar
altındaki saklama böl-
mesi

Çekmece* kapağı çekerek açılır ⇒ Şek. 78.

Gözü kapatmak kapanana kadar kapağa bastırın.

⚠ DİKKAT

- Gözler en fazla 1.5 kg ağırlık taşır.
- Aracınızı gözün kapağı açıkken kullanmayın. Ani fren ya da kaza esnasında yük serbest kalırsa yolcuların yaralanma riski vardır.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken bardak tutuculara sıcak içecekler koymayınız. Sıcak içecekler dökülerek yangın tehlikesine ve trafik kazasına neden olabilir.
- Sert kupalar veya bardaklar kullanmayınız Bu gibi cisimler kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.

Bardak tutucuları



Şek. 79 Orta konsol:
Ön bardak tutucular

Ön bardak tutucular

- İçecekleri tutucuya yerleştirin ⇒ Şek. 79. İki içecek yerleştirmek mümkündür. Ayrıca kapı döşemelerinde büyük plastik şişeleri yerleştirmek de mümkündür.

⚠ ÖNEMLİ

Açık içecek kaplarını bardak tutuculara yerleştirmeyin. İçecekler dökülebilir ve örneğin elektrikli aksama veya kaplamaya zarar verebilir.

Torpedo gözü



Şek. 80 Torpedo gözü

Açma/kapama

- Torpedo gözünü açmak için kolu ok yönünde çekin.
- Torpedo gözünü kapatmak için kapağı yukarı kaldırın.

Araç ekipmanına bağlı olarak CD çalar torpido gözünde bulunur. İlgili kullanım kılavuzunda bu ekipman için ayrı çalışma talimatları verilmiştir.

DİKKAT

Torpido gözünün kapağı sürüş sırasında kapalı tutulmalıdır. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.

Diğer saklama bölmeleri

Aracın diğer kısımlarında diğer nesne tutucular, bölümler ve destekleri bulacaksınız.

- CD okuyucusu olmayan araçlarda torpido gözünün üstünde. Yük 1.2kg dan fazla olmamalıdır.
- Orta konsolda orta kol dayamasının* altında.
- Sürücü tarafı panelinde sigortalar ve rölelere ulaşmak için çıkarılabilir bir kutu vardır. Saklama bölmesindeki yük 0.2 kg'ı aşmamalıdır.
- B sütunundaki elbise kancaları ⇒ .
- Arka koltuklarda, sağ ve sol taraflarda başka saklama gözleri bulunmaktadır.

DİKKAT

- Elbise askılarına asılan elbiselerin arka görüş alanınızı engellediğinden emin olunuz.
- Elbise askıları sadece hafif elbiseler için kullanılmalıdır. Kapi ceplerinde herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın.
- Elbiseyi kancaya asmak için elbise askıları kullanmayınız, aksi takdirde baş koruma hava yastıklarının* işlevi engellenmiş olacaktır.

Bagaj taşıyıcısı

Araç tavanında yük taşıma konusunda aşağıdaki hususlara uyunuz:

- Aracınızda sadece belirli tavan taşıyıcıları kullanılmalıdır. Tavan taşıyıcılar tam bir tavan taşıyıcı sistemidir. Bir bagaj veya spor ekipmanını taşımak için ilave yapılar/taşıma sistemleri gereklidir. SEAT aksesuar programındaki tavan taşıyıcıları ve yapıları kullanmanızı öneriyoruz.
- Tavan taşıyıcıyı monte ederken sadece yanlardaki belirli noktalarda monte ettiğinizden emin olun. Ön eklenti noktaları kapılar açıkken görülebilir. Arkadakiler yan arka camda gösterilmiştir.
- Aracınız için tavanda taşımaya izin verilen maksimum yük 75 kg dır. Yük limiti tavan taşıyıcı, yapı ve yükün kendisiyle birlikte hesaplanır. Fakat, kullanılacak belirli yükleme sistemlerinin izin verdiği yükü kontrol edin. İzin verilen aks ağırlığı ve aracınız için toplam ağırlık ⇒ Sayfa 266.

DİKKAT

- **Tavan taşıyıcı sistemi için montaj talimatlarına dikkat edin. Eğer taşıma sistemleri ve tavandaki yük emniyetli değil ise bagajdaki nesneler aracın üzerinden düşerek kazaya neden olabilir.**
- **Tavan taşıyıcı sistemi kullanırken daha büyük alanın rüzgara maruz kalmasından dolayı sürüş tarzı değişebilir ve kazaya neden olabilir. Bu nedenle, kazalardan kaçınmak için, hızınızı ve sürüş tarzınızı buna göre ayarlamanız önemlidir.**

ÖNEMLİ

Bagaj kapağının açıkken tavandaki yük taşıyıcıya temas etmediğini kontrol edin. Tavan taşıyıcısı kullanıldığında panoramik tavanı* **AÇMAYIN**.



Çevre Notu

Daha fazla aerodinamik çekiş yakıt tüketimini artırır. Bu nedenle kullanmadığınız zaman tavan taşıyıcısını çıkarmalısınız.

Bagaj bölmesi

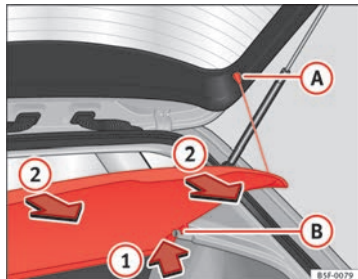
Genel notlar

⚠ DİKKAT

Bu bölüm, hem kendi güvenliğiniz hem de araçtaki diğer yolcuların güvenliği için okuyup anlamamanız gereken önemli bilgiler, ipuçları, tavsiyeler ve uyarılar içerir ⇒ Sayfa 7.

Bagaj bölmesi kapağı

Bagaj kapağı bagaj bölümünün içinin görülmesini engeller.



Şek. 81 Bagaj bölmesi kapağıyla bagaj kapağı açık

Sökme

- (A) kayışlarını sökün ve ok (1) yönünde yukarı doğru bastırarak (B) destek kapağını sökün.

Takma

- Kapağı yatay olarak, (B) desteğinin eksenindeki „plakayla“ çıkışır şekilde yerleştirin ve oturana kadar aşağı doğru bastırın.
- Arka kapiya kayışları bağlayın (A) ⇒ ⚠.

⚠ DİKKAT

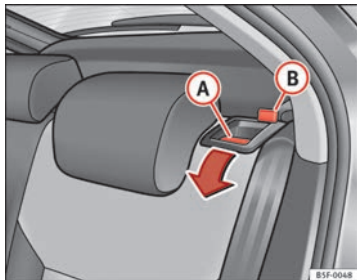
- Bagaj bölmesi kapağı her zaman emniyetli şekilde sabitlenmelidir (kaza tehlikesi).
- Bagaj bölmesi kapağı raf şeklinde kullanılmamalıdır. Bu kapak üzerinde yerleştirilen parçalar ani fren yapıldığında yolcuların yaralanmasına, kazalara neden olabilir.

Bagaj bölmesinin kapasitesinin artırılması

Braketler ileri doğru ayrı ayrı veya beraber katlanabilir.



Şek. 82 Emniyet kemerini destekleme klipsi



Şek. 83 Koltuk arkılığı açma kolu

Koltuk arkılığının öne katlanması

- Yan emniyet kemerlerini döşeme klipsine yerleştirin → Şek. 82.
- Baş desteği (desteklerini) aşağı doğru kaydırın → Sayfa 126.
- Ayırma koluna → Şek. 83 (A) ok yönünde bastırın.
- Koltuk arkılığını öne katlayın.

Arka desteğin dik konumuna geri getirilmesi

- Koltuk arkılığını düzgün şekilde oturana dek hareket ettirin → ⚠. Arka destek düzgün bir şekilde yerleştiğinde tırnağın üzerindeki kırmızı işaretin → Şek. 83 (B) görünmemesi gerekir.



DİKKAT

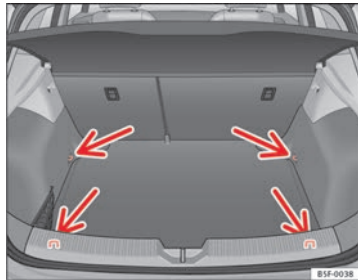
- Emniyet kemerinin orta arka koltukta gerekli korumayı sağlayabilmesi için, arka arka desteğin yerine sıkıca yerleştiğinden emin olunuz.
- Bagaj bölümünde bulunan eşyaların ani frenleme durumunda öne doğru kaymaması için, arka arka destek daima sıkıca takılmış olmalıdır.



ÖNEMLİ

- Koltuk arkılığı eğik iken ön koltukları geriye doğru yatırırken arka koltuk başlarının hasar görme riski bulunmaktadır.
- Koltuk arkılığını öne doğru katlarken koltuk arkılığı kilidine sıkışarak hasar görmelerini önlemek için yan emniyet kemerlerini mutlaka kapama klipsine yerleştirin.

Sabitleme halkaları*



Şek. 84 Bagaj bölme-
sindeki bağlama halka-
larının konumu

- Sabitleme halkalarını - oklar- kullanarak yükü sabitleyin.
- Güvenlik notlarına bakın ⇒ Sayfa 17. ■

Klima

Isıtma, havalandırma, soğutma

Giriş

Climatronic bilgisinin görüntülenmesi

Klimatronik kontrol birimi ekranında ve Easy Connect sisteminin ekranında sıcaklık bölgelerinin teorik değerleri görünür.

Sıcaklık ölçüm birimi Easy Connect sisteminde değiştirilebilir.

Toz ve polen filtresi

Toz ve polen filtresi kendi aktif karbon kartuşu ile aracın iç mekanına giren havadaki pislikleri önleyen bir bariyer olarak çalışmaktadır.

Toz ve polen filtresi düzenli olarak değiştirilmelidir ve böylece klimanın performansı olumsuz etkilenmemiş olur.

Çok yüksek kirlilik seviyesindeki alanlarda kullanımdan dolayı filtre vakitinden önce etkinliğini kaybederse, polen filtresi Servis Planında belirtilenden daha sık aralıklarda değiştirilmelidir.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Easy Connect sistemi
- Koltuk fonksiyonları.
- Ön cam silecek ve yıkayıcıları
- Dış mekan bakım ve temizliği



DİKKAT

Pencerelerden görüş açısının az olması ciddi kaza riskini artırır.

- Her zaman tüm pencerelerin buz ve kar kaplı olmadığından, buğulanmadığından ve tüm yarlarda iyi görüş açısının korunduğundan emin olun.
- Pencerelerdeki buzlanmayı olabildiğince çabuk çözmek için gerekli maksimum ısı çıkışı sadece motor kendi normal çalışma sıcaklığına ulaştığı zaman mümkündür. Sadece iyi görüş koşullarında aracınızı sürün.
- Dışarıyı rahatça görebilmek için her zaman kalorifer sistemini, temiz hava sistemini, klima ve ısıtmalı arka pencereyi kullanıldığınızdan emin olun.
- Asla uzun bir süre için hava devridaimini açık bırakmayın. Soğutma sistemi kapalı ve hava devridaim modu açıkken pencereler çok çabuk buğulanabilir ve görüşü kısıtlayabilir.
- Gerektiğinde hava devridaim modunu kapatın.



DİKKAT

Kirli hava yorgunluğu artıracak ve sürücü konsantrasyonunu düşürecek için ciddi kaza yapma riski doğurur.

- Uzun yolculuklarda hiçbir zaman temiz hava fanını kapalı tutmayın veya hava devridaimini kullanmayın; araç içindeki hava tazelenmeyecektir.

! ÖNEMLİ

- Klimanın arızalı olduğunu düşünüyorsanız kapatın. Böylece hasar oluşması önlenir. Klimayı bir yetkili servise kontrol ettirin.
- Klimanın tamir işlemi uzman kişiler tarafından ve özel aletler kullanılarak gerçekleştirilmelidir. SEAT bir SEAT Yetkili Servisini ziyaret etmenizi öneriyor.

i Not

- Soğutma sistemi kapatıldığında dışarıdan gelen hava kurumayacaktır. Pencerelerin buğulanmasını önlemek için SEAT soğutma sisteminin (kompresör) açık tutulmasını öneriyor. Bunun için **A/C** düğmesine basın. Düğmenin lambası yanacaktır.
- Pencerelerdeki buzlanmayı olabildiğince çabuk çözmek için gerekli maksimum ısı çıkışı sadece motor kendi normal çalışma sıcaklığına ulaştığı zaman mümkündür.
- Isıtma ve soğutma performansının düşmemesi ve camların nemlenmemesi için, kar, buz ve yaprakların ön camın önündeki hava giriş kanallarını tıkamamasına dikkat edin.

Klima düğmeleri



Şek. 85 Orta konsolda: Klimatronik düğmeleri

Bir işlevi açmak veya kapatmak için uygun düğmeye ? veya ?? basın. İşlevi kapatmak için düğmeye tekrar basın.

Her düğmenin üzerindeki LED yanarak bir düğmenin işlevinin başlatıldığına işaret edecektir.

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Klimatronik
① Sıcaklık	Sol ve sağ taraflar ayrı ayrı ayarlanabilir. Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi döndürün.
② Fan	Fanın gücü otomatik olarak ayarlanır. Fan ayrıca düğmeyi döndürerek elle de ayarlanabilir.
③ Hava dağılımı	Hava akışı konfor için otomatik olarak ayarlanır. Ayrıca ③ düğmeleri kullanarak elle açabilirsiniz.
④	Sıcaklık ekranındaki göstergeler sağ ve sol taraflar için seçilir.

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Klimatronik
MAX 	Buğu çözme işlevi. Aracın dışından alınan hava ön cama yönlendirilir ve hava devridaimi otomatik olarak kapanır. Ön camın buğusunu daha çabuk çözmek için +3 °C (+38 °F) üzerindeki sıcaklıklarda havanın nemi giderilir ve fan maksimum hızda çalışır.
	Hava ön göğüsteki havalandırma deliklerinden sürücünün veya yolcuların göğsüne yönlendirilir.
	Ayaklara doğru hava dağıtımı
	Yukarı doğru hava dağılımı.
	Isıtmalı arka cam: Bu sadece motor çalışırken çalışır ve maksimum 10dk sonra otomatik olarak kapanır.
	Hava devridaimi ⇒ Sayfa 140.
	Koltuk ısıtma düğmeleri ⇒ Sayfa 124.
A/C	Soğutma sistemini açmak veya kapatmak için düğmeye basın.
A/C MAX	Maksimum soğutma kapasitesi için düğmeye basın. Hava devridaimi ve soğutma sistemi otomatik olarak açılır ve hava dağıtımı otomatik olarak konumuna ayarlanır.
SYNC	Sürücü tarafı sıcaklık ayarlarını yolcu tarafına aktarın: düğmenin ışığı (SYNC) yandığında sürücü tarafındaki sıcaklık ayarları aynı zamanda yolcu tarafı için de geçerli olacaktır. Yolcu tarafındaki sıcaklığı değiştirmek için bu taraftaki sıcaklık düğmesine basın. Düğmenin ışığı yanar.

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Klimatronik
AUTO	Sıcaklık, fan ve hava dağıtımının otomatik ayarı. İşlevi kapatmak için düğmeye yeniden basın. Düğmenin LED'i yanacaktır (AUTO) .
SETUP	Konfigürasyon düğmesine (SETUP) basıldığında klima yönetim menüsü Easy Connect sistemi ekranında görünecektir.
Kapatma	Fan kontrolünü 0 konumuna getirin veya (OFF) düğmesine basın.



DİKKAT

Kirli hava yorgunluğu artıracak ve sürücü konsantrasyonunu düşürecek için ciddi kaza yapma riski doğurur.

- Uzun yolculuklarda hiçbir zaman temiz hava fanını kapalı tutmayın veya hava devridaimini kullanmayın; araç içindeki hava tazelemeyecektir.

Easy Connect^{*1)} sistemi üzerinden ayarlayın.

Easy Connect sisteminde Klimatronik için diğer ayarları yapmak mümkündür.

Klima menüsünü açın

- **(Setup)** (Kurulum) düğmesine basın.
- **ALTERNATİF OLARAK:** Easy Connect'te **(MENU)** düğmesine basın. Döner düğme ile klima menüsünü seçin ve açın.

¹⁾ Dokunmatik/Renkli Çoklu Ortam Sistemli araçlar için geçerlidir

Dokunmatik ekranda mevcut ayarları, örneğin sürücü ve yolcu tarafları için ayarlanan sıcaklık, hava dağılımı ve fan hızı, görebilir ve değiştirebilirsiniz. **[SYNC]** düğmesiyle sürücü ve yolcu yan sıcaklıkları senkronize edilir ⇒ kitapçık Ortam Sistem Dokunmatik/Renkli, bölüm Klima.

Bir işlevi açmak veya kapamak, ya da bir alt menüyü seçmek için ilgili işlev düğmesine basmalısınız.

İşlevlerle ilgili daha fazla bilgi için ⇒ Sayfa 78.

İşlev düğmesi	İşlev
KAPALI	Klimatroniki kapatın ve açın.
AYARLAR	Klima ayarları alt menüsü açık. Aşağıdaki ayarları yapmak mümkündür: İşlev düğmesi [Klima profili] : AUTO moda fanın seviyesini ayarlamak içindir. Düşük, orta ve yüksek seviyeler arasından seçebilirsiniz. İşlev düğmesi [Otomatik hava dolaşımını açıp kapatmak için] otomatik hava dolaşımı ⇒ Sayfa 140. alt menüyü kapatmak için [BACK >] (GERİ) işlev düğmesi.

Easy Connect sistemi*¹⁾ üzerinden ayarlayın.

Easy Connect sisteminde Klimatronik için diğer ayarları yapmak mümkündür.

Klima menüsünü açın

- **[Setup]** (Kurulum) düğmesine basın.

Ekranda güncel ayarları görebilir ve değiştirebilirsiniz. örneğin sürücü tarafı ve yolcu tarafı için sıcaklık ayarı. +22 °C (+72 °F) altındaki sıcaklıklar mavi oklarla ve +22 °C (+72 °F) üstündeki sıcaklıklar kırmızı oklarla gösterilir.

Bir işlevi açmak veya kapamak, ya da bir alt menüyü seçmek için ilgili işlev düğmesine basmalısınız.

İşlev düğmesi	İşlev
Klima profili	Fan seviyesini AUTO (Otomatik) modunda ayarlayın. Düşük, orta ve yüksek seviyeler arasından seçebilirsiniz.
KAPALI	Climatronic kapalı.
ON	Klimatronik açık.
AYARLAR	Klima ayarları alt menüsü açık. Aşağıdaki ayarları yapmak mümkündür: İşlev düğmesi [Klima profili] : AUTO moda fanın seviyesini ayarlamak içindir. Düşük, orta ve yüksek seviyeler arasından seçebilirsiniz. İşlev düğmesi [Otomatik hava dolaşımını açıp kapatmak için] otomatik hava dolaşımı ⇒ Sayfa 140. alt menüyü kapatmak için [BACK >] (GERİ) işlev düğmesi.
Otomatik yardımcı ısıtma	Daha soğuk ülkeler için yardımcı ısıtmanın otomatik olarak devreye alınmasını devreye alın/devreden çıkarın (sadece yardımcı ısıtmalı motorlar için). Opsiyon devre dışıyken dış sıcaklığa bağlı olarak ısıtmanın rahat bir sıcaklığa ulaşması normalden daha fazla zaman gerektirebilir.

¹⁾ Ortam Sistemi Artı/Navı Sistemli araçlar için geçerlidir

Manüel klima düğmeleri



Şek. 86 Orta konsolda: Manüel klima düğmeleri

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Manüel klima sistemi.
① Sıcaklık	Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi döndürün.
② Fan	Ayar 0: fan ve manüel klima kapalı, seviye 6: maksimum fan seviyesi
③ Hava dağılımı	Hava akışını istenilen bölgeye yönlendirmek için sürekli düğmesini döndürün.
	Buğu çözme işlevi. Hava akışı doğrudan ön cama yönlendirilir. Bu konumda hava devridaimi otomatik olarak kapanır ve açılmaz. Ön camı temizlemek için fan gücünü artırın. Havanın nemini gidermek için soğutma sistemi otomatik olarak çalışacaktır.
	Hava ön göğüsteki havalandırma deliklerinden sürücünün veya yolcuların göğsüne yönlendirilir.
	Havanın göğüs ve ayak bölgesine doğru dağıtımı.

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Manüel klima sistemi.
	Ayaklara doğru hava dağıtımı
	Hava dağıtımı ön cama ve ayak bölmesine doğrudur.
	Isıtmalı arka cam: Bu sadece motor çalışırken çalışır ve maksimum 10dk sonra otomatik olarak kapanır.
	Hava devridaimi ⇒ Sayfa 140.
	Koltuk ısıtma düğmeleri ⇒ Sayfa 124.
A/C MAX	Düğmeyi A/C MAX konumuna getirerek maksimum soğutma sağlayın. Klima ve soğutma sistemi otomatik olarak açılır.



DİKKAT

Kirli hava yorgunluğu artıracak ve sürücü konsantrasyonunu düşürecek için ciddi kaza yapma riski doğurur.

- Uzun yolculuklarda hiçbir zaman temiz hava fanını kapalı tutmayın veya hava devridaimini kullanmayın; araç içindeki hava tazelemeyecektir.

Kalorifer sistemi ve temiz hava düğmeleri



Şek. 87 Orta konsolda: Kalorifer sistemi ve temiz hava düğmeleri

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Isıtma ve temiz hava sistemi
① Sıcaklık	Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi döndürün. İç mekan için istenen sıcaklık dış mekan hava sıcaklığından daha düşük olamaz çünkü kalorifer ve temiz hava sistemi havayı soğutamaz veya nemini gideremez.
② Fan	Ayar 0: fan, kalorifer ve temiz hava sistemleri kapalı, seviye 6: maksimum fan seviyesi
③ Hava dağılımı	Hava akışını istenilen bölgeye yönlendirmek için sürekli düğmesini döndürün.
	Hava akışı doğrudan ön cama yönlendirilir.
	Hava ön göğüsteki havalandırma deliklerinden sürücünün veya yolcuların göğsüne yönlendirilir.

Kontrol düğmesi	Ek bilgiler Isıtma ve temiz hava sistemi
	Havanın göğüs ve ayak bölgesine doğru dağıtımı.
	Ayaklara doğru hava dağıtımı
	Hava dağıtımı ön cama ve ayak bölmesine doğrudur.
	Isıtmalı arka cam: Bu sadece motor çalışırken çalışır ve maksimum 10dk sonra otomatik olarak kapanır.
	Hava devridaimi ⇒ Sayfa 140.

Optimal görüş koşulları için ayar

- Hava devridaim modunu kapatın.
- Fanı ② 1 veya 2 ayarına ayarlayın.
- Sıcaklık düğmesini ① istenilen konuma döndürün.
- Tüm hava çıkışlarını açın ve ön panele doğru yönlendirin.
- Hava dağıtım düğmesini ③ istenilen konuma getirin.



DİKKAT

Kirli hava yorgunluğu artıracak ve sürücü konsantrasyonunu düşürecek için ciddi kaza yapma riski doğurur.

- Uzun yolculuklarda hiçbir zaman temiz hava fanını kapalı tutmayın veya hava devridaimini kullanmayın; araç içindeki hava tazelemeyecektir.

Klima için kullanım talimatları.

İç mekan soğutma sistemi sadece motor çalışırken ve fan devredeyken çalışır.

Klima sistemi camlar ve panoramik açılır tavan kapalı olduğunda en etkin şekilde işlev görür. Fakat, güneşin altında bir süre bekledikten sonra araç ısındığında içerideki hava camların ve panoramik sürgülü tavanın kısa süre açılmasıyla daha çabuk soğuyabilir

Optimal görüş koşulları için ayar

Klima açıldığında araç iç mekanındaki sıcaklık ve nem düşer. Bu yüzden dış hava nemi yüksek olduğunda pencereler buğulanmaz ve yolcular için konfor artırılmış olur:

Manüel klima ile

- Hava devridaimini kapatın.
- Fanı gereken ayarda çevirin.
- Sıcaklık düğmesini orta konuma döndürün.
- Tüm hava çıkışlarını açın ve ön panele doğru yönlendirin.
- Hava dağıtım düğmesini istenilen konuma getirin.
- Soğutma sistemini açmak için düğmeye **(A/C)** basın. Düğmenin LED'i yanacaktır.

Climatronic ile

- Düğmeye **(AUTO)** basın.
- Sıcaklığı +22 °C (+72 °F) değerine ayarlayın.
- Tüm hava çıkışlarını açın ve ön panele doğru yönlendirin.

Climatronic: radyo veya navigasyon sistemi ekranında sıcaklık birimini değiştirin.

Radyoda veya navigasyon sistemi ekranında sıcaklık biriminin Santigrat'tan Fahrenheit'a değiştirilmesi gösterge panelindeki menüyü kullanarak yapılır ⇒ Sayfa 72.

Soğutma sistemi devreye alınamaz.

Klima sistemi çalıştırmazsa bu durum aşağıda belirtilenlerden kaynaklanıyor olabilir:

- Motor çalışmıyor.
- Fan kapalı.
- Klima sigortası arızalıdır.
- Dış ortam sıcaklığı +3 °C (+38 °F) den düşüktür.
- Motor soğutma suyu sıcaklığının aşırı yüksek olması nedeniyle klima kompresörü geçici olarak devre dışı bırakılmıştır.
- Araçta başka herhangi bir arıza bulunması. Klimayı bir yetkili servise kontrol ettirin.

Belirli Özellikler

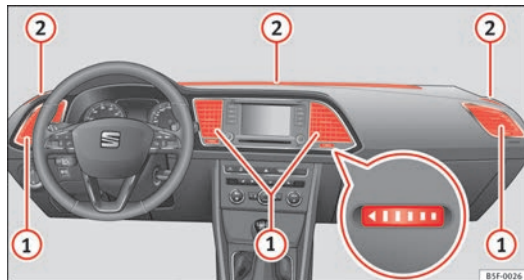
Eğer araç dışındaki havanın nemi ve sıcaklığı yüksekse, **yoğuşma**, klima sisteminde bulunan buharlaştırıcıdan damlayarak aracın altında bir su birikintisi oluşturabilir. Bu durum normaldir ve bir sızıntı olduğu anlamına gelmez.



Not

Motoru çalıştırdıktan sonra klimada kalan nem ön camı buğulandıracaktır. Ön camın buğusunu çözmek için buğu çözme işlevini biran önce açın.

Hava menfezleri



Şek. 88 Ön göğüste: Hava menfezleri

Hava menfezleri

Araç iç mekanında doğru ısıtma, soğutma ve havalandırma sağlamak için hava menfezleri ➔ Şek. 88 ① açık tutulmalıdır.

- Döner düğmeyi istenilen yönde döndürerek menfezi açın veya kapatın. Düğme ► konumundayken ilgili hava menfezi kapalıdır.
- Havalandırma izgara kolunu kullanarak hava üfleme yönünü değiştirin.

Ön göğüste ②, ayak bölmesinde ve arka iç mekanda diğer ayarlanamayan havalandırma menfezleri bulunmaktadır.

Not

Hiçbir zaman yiyecek, ilaç veya diğer ısıya hassas nesneleri hava menfezlerine yakın tutmayın. Yiyecek, ilaç ve diğer sıcak veya soğuğa karşı hassas nesneler zarar görebilir ya da hava menfezlerinden gelen hava tarafından kullanıma uygun olmayabilir.

Hava devridaimi

Temel noktalar

Hava devridaimi:

- Manüel hava devridaimi (ısıtma ve taze hava sistemi, manüel klima).

Hava devridaim modu dış ortam havasının iç mekana girişini önler.

Dış ortam sıcaklığı çok yüksek olduğunda kısa bir süre için manüel hava devridaim modu seçilirse aracın iç mekan havası daha çabuk tazelenir.

Emniyet için hava devridaim modu MAX düğmesine basıldığında veya hava dağıtıcı döndürüldüğünde kapanır.

Klimalı (manüel) veya kalorifer ve taze hava sistemlerine sahip araçlarda manüel hava devridaiminin açılması ve kapatılması

Etkinleştirin: İkaz lambası yanıncaya kadar düğmesine basın.

Devre dışı bırakın: Tüm uyarı lambaları kapanıncaya kadar düğmesine ne basın.

Klimatronik ile manüel hava devridaiminin açılıp kapanması.

Etkinleştirin: İkaz lambası yanıncaya kadar *düğmesine basın.

Devre dışı bırakın: Tüm uyarı lambaları kapanıncaya kadar *düğmesine basın.

Manüel hava devridaimi çalışma modu (klima menüsü)

Otomatik devridaim modu aktifleştirildiğinde kabin içine taze hava girişi sağlanır. Eğer sistem dış ortam havasında tehlikeli yüksek konsantrasyon tespit ederse hava devridaim modu otomatik olarak kapanır. Kirlenici madde seviyesi normal aralık seviyesine indiğinde devridaim modu kapanır.

Sistem kötü kokuları tespit edemez.

Klima modu dış ortam sıcaklıklarının aşağıdaki koşullarında otomatik olarak **açılmayacaktır**:

- Soğutma sistemi açık (*düğmesinin lambası yanıyor) ve ortam sıcaklığı +3 °C (+38 °F) nin altında.
- Soğutma sistemi ve ön cam silecekleri kapalı ve dış ortam sıcaklığı +10 °C (+50 °F) nin altında
- Soğutma sistemi açık, ön cam silecekleri açık ve dış ortam sıcaklığı +15 °C (+59 °F) nin altında

Otomatik hava devridaiminin etkinleştirilmesi/kapatılması klima menüsünde, Konfigürasyon bölümünden ayarlanır.



DİKKAT

Kirli hava yorgunluğu artıracak ve sürücü konsantrasyonunu düşürecek için ciddi kaza yapma riski doğurur.

- Uzun bir süre hava devridaim modunu kullanmayın çünkü bu araç içerisindeki havayı yenilemeyecektir.
- Soğutma sistemi kapalı ve hava devridaim modu açıkken pencereler çok çabuk buğulanabilir ve görüşü kısıtlayabilir.
- Gerekemediğinde hava devridaim modunu kapatın.



ÖNEMLİ

Klimalı bir araçta hava devridaimi açıkken sigara içmeyin. Sigara dumanı soğutma sistemi buharlaştırıcısında ve toz ve polen filtresinin aktif karbon kartuşunda birikerek kalıcı kötü kokulara neden olur.



Not

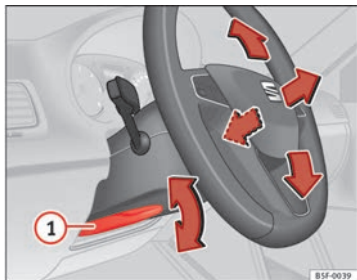
Climatronic: Araç devridaim modu geriye doğru hareket ederken ve otomatik ön cam yıkama ve silecekleri çalışırken egzoz gazının iç mekana girişini önler.

Sürüş

Direksiyon

Direksiyon konumunun ayarlanması

Direksiyonun yüksekliği ve mesafesi sürücüye göre ayarlanabilir.



Şek. 89 Direksiyon kolunun sol alt tarafındaki kol

- Kolu ① ⇒ Şek. 89 aşağı bastırın ⇒ ⚠
- Direksiyonu istediğiniz konuma getirin.
- Kapalı konuma ulaşıncaya kadar kolu bastırmaya devam edin.



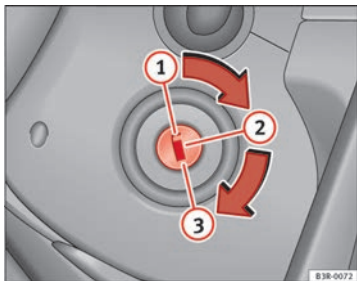
DİKKAT

- Kazalara sebep olmamak için direksiyon konumunu asla araç hareket halindeyken ayarlamayınız.
- Kolu sıkıca yukarı çekin ve böylece direksiyon yanlışlıkla konum değiştirerek sürüş sırasında kazaya neden olmaz!
- Sırtınız koltuk arkılığı ile desteklenirken direksiyonun üst kısmına uzanabildiğinizden ve sıkıca tutabildiğinizden emin olun: kaza riski!

Kontak kilidi

Motorun kontak anahtarıyla çalıştırılması

Kontak anahtarını çevirin ve motoru çalıştırın.



Şek. 90 Kontak anahtarının konumları

Direksiyon kilidi

- Direksiyonu kilitlemek için anahtar kontakten çıkarın ve direksiyonu kilitletinceye kadar döndürün. Otomatik vitesli* araçlarda anahtar çıkarmak için vites kolu P konumunda olmalıdır.
- Direksiyonun kilidini açmak için anahtar kontakta yerleştirin ve direksiyonu döndürürken anahtar da çevirin (ok yönünde).

Uyarı: Eğer direksiyon döndürülemiyorsa direksiyon kilidi aktif demektir.

Kontağın açılması/kapanması, ön ısıtma

- Kontak anahtarını ② konumuna getirerek kontağı açın.
- Kontak anahtarını ① konumuna getirerek kontağı kapatın.

Ön ısıtma Dizel araçlarda ☞ kontak açıkken gerçekleşir.

Motorun çalıştırılması

- **Düz şanzıman:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basın ve vites kolunu boşa alın.
- **Otomatik şanzıman:** Fren pedalına basın ve kolu P veya N konumuna getirin.
- Kontak anahtarını ③ konumuna getirin. Anahtar otomatik olarak ② konumuna döner. Gaz pedalına basmayın.

Dizel motorlar soğuk havalarda normalden birkaç saniye daha geç başlayabilir. Bu nedenle motor çalışıncaya kadar debriyaj (düz viteslerde) veya fren pedalına (otomatik viteslerde) basılı tutulmalıdır. Ön ısıtma sırasında ikaz lambası ☞ yanık kalır.

Ön ısıtma zamanı soğutucu maddeye ve dış ortam sıcaklığına bağlıdır. Motor çalışma sıcaklığındayken veya dış ortam sıcaklığı +8 °C (46 °F) nin üzerindeyken uyarı lambası ☞ bir saniyelik yanacaktır. Bu motorun *derhal* çalıştığı anlamına gelir.

Eğer motor hemen başlamıyorsa başlangıç prosedürünü terk edin ve 30 saniye sonra tekrar deneyin. Motoru yeniden başlatmak için anahtar ① konumuna getirin.

Çalıştırma-Durdurma Sistemi*

Eğer araç durmuşsa ve Çalıştırma-Durdurma sistemi* motoru kapatmışsa kontak açık kalır. ▶

Otomatik şanzıman: Araçtan ayrılmadan önce kontağın kapalı ve vites kolunun P konumunda olduğundan emin olun.

Gösterge paneli ekranındaki sürücü mesajları

Debriyaj pedalına basın

Bu mesaj düz vitesli araçlarda sürücü debriyaj pedalına basmadan motoru çalıştırmayı denediğinde görünür. Motor sadece debriyaj pedalına basıldığında çalışacaktır.

Frene basınız.

Bu mesaj otomatik vitesli araçlarda sürücü fren pedalına basmadan motoru çalıştırmayı denediğinde görünür.

N veya P konumunu seçin.

Bu mesaj otomatik vitesli araçlarda vites kolu P veya N konumunda değilken motoru başlatmaya veya durdurmaya çalıştığınızda görünür. Motor sadece vites kolu bu konumlardayken başlatılabilir veya durdurulabilir.

P konumuna alın; araç hareket edebilir; kapılar sadece P konumunda kapanabilir.

Emniyet için kontak açıldıktan sonra otomatik vitesli araçlarda vites kolu P konumunda değilse sürücü mesajlarının gösterimiyle birlikte sesli uyarılar da verilir. Aksi halde araç hareket etmez.

Vites değiştirme: vites kolu sürüş konumunda!

Bu mesaj sürücü kapısı açıkken ve vites kolu P konumunda değilken görünür ve bir sesli uyarı verilir. Vites kolunu P konumuna getirin aksi halde araç hareket edebilir.

Kontak açık

Sürücü ve kontak açıkken sürücü mesajı görünür ve bir sesli uyarı verilir.



DİKKAT

- Egzoz gazı zehirli olduğundan, motoru kapalı yerlerde çalıştırmayınız.
- Araç hareket halindeyken anahtarı kontakta asla çıkarmayın. Aksi takdirde direksiyon kilidi aniden devreye girebilir ve aracı yönlendirmeniz imkansız hale gelebilir. kaza riski!
- Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın. Aksi takdirde motor ya da güç çalıştırma ekipmanını (örneğin otomatik camlar) çalıştırıp yaralanmaya neden olabileceklerinden araçta çocuk bırakmamak özellikle önemlidir.



ÖNEMLİ

Motora zarar vermemek için, motor normal çalışma sıcaklığına ulaşana kadar yüksek motor devirleri, tam gaz ve aşırı yüklenme koşullarından kaçınınız.



Çevre Notu

Moturu, araç hareketsizken çalıştırarak ısıtmayın. Motor çalıştırır çalışmaz hareket etmelisiniz. Bu sayede gereksiz egzoz emisyonları engellenmiş olur.



Not

- Kontak anahtarını ① konumuna getirmek zor ise direksiyonu her iki tarafa da çevirerek kilidi açın.
- Aşırı soğuk bir motoru çalıştırırken, hidrolik valf filtrelerinde yağ basıncı oluşturulana kadar, işlem ilk birkaç saniye süreyle gürültülü olabilir. Bu son derece normal olup, endişeye gerek yoktur.
- Aracın aküsü çıkartılıp tekrar takıldığında çalıştırmadan önce anahtar 5 saniye boyunca ① konumunda bulundurulmalıdır.
- Otomatik vitesli araçlar: Kontakı kapattıktan sonra kontak anahtarını sadece vites kolu „P“ konumundayken çıkarabilirsiniz (park kilidi). Daha sonra vites kolu kilitlenir.

Anahtarla motorun kapatılması

Motorun durdurulması

- Aracı durdurun.
- Kontak anahtarını ① ⇒ Şek. 90 konumuna getirin.

Direksiyon kilidinin açılması.

Önemli: vites kolu (otomatik vites*) P konumunda olmalıdır.

- Anahtarı kontakta ① ⇒ Şek. 90 ⇒ ⚠ konumunda çıkarın.
- Kilitletiğini hissedinceye kadar direksiyonu döndürün.

Direksiyon kilidi sayesinde olası araç hırsızlıkları önlenir.

⚠ DİKKAT

- Motoru asla araç tamamen durmadan kapatmayın! Fren servosu ve hidrolik fonksiyonları tamamen garanti kapsamında olmayacaktır. Direksiyonu döndürmek veya kırmak için daha fazla güç gerekecektir. Normal şekilde direksiyonu döndüremeyeceğiniz gibi bu kaza ve yaralanma riskine de yol açabilir.
- Araç hareket halindeyken anahtarı kontakta asla çıkarmayın. Aksi takdirde direksiyon kilidi aniden devreye girebilir ve aracı yönlendirmeniz imkansız hale gelebilir.
- Aracı terk ederken, geçici bile olsa, kontak anahtarını her zaman yanınıza alın. Aksi takdirde motor ya da güç çalıştırma ekipmanını (örneğin otomatik camlar) çalıştırıp yaralanmaya neden olabileceklerinden araçta çocuk bırakmamak özellikle önemlidir.

❗ ÖNEMLİ

Motor uzun süreyle yüksek devirde kullanıldığında, motor durdurulduktan sonra motor bölümünde yüksek ısı oluşma ihtimali vardır ve bu durum motora zarar verebilir. Bu nedenle, motoru durdurmadan önce yaklaşık 2 dakika rölantide çalıştırmalısınız.

❗ Not

- Motor durdurulduktan sonra, kontak kapalı olsa bile radyatör fanı yaklaşık 10 dakika daha çalışmaya devam edebilir. Motor bölümünde ısının artması veya uzun süre güneşte kalma nedeniyle soğutma suyu sıcaklığı arttığında fanın kendi kendine çalışmaya başlaması mümkündür.
- Eğer araç durmuşsa ve Çalıştırma-Durdurma sistemi* motoru kapatmışsa kontak açık kalır. Aracı terk etmeden önce kontakın kapalı olduğuna dikkat edin aksi halde akü boşalabilir.

Vites küçültme

Vites küçültme özelliği maksimum ivmeye ulaşmaya izin verir.

SEAT Sürüş Modunda* eco* ⇒ Sayfa 171 modu seçilmiş ve gaz pedalı sert noktadan daha fazla basılmış ise motor gücü otomatik olarak kontrol edilerek aracınıza maksimum ivme kazandırılacaktır.

⚠ DİKKAT

Lütfen yol yüzeyinin kaydan veya ıslak olması durumunda vites küçültme özelliğinin tekerlerin kaymasına neden olabileceğine dikkat edin.

El freni

El freninin kullanımı

Aracın istem dışı hareket etmesini engellemek için el freni sıkıca uygulanmalıdır.



Şek. 91 El freni ön koltuklar arasında

Aracınızdan ayrılırken ve park ederken el frenini daima çekin.

El freninin uygulanması

- El freni kolunu sıkıca yukarı çekin ⇒ Şek. 91.

El freninin serbest bırakılması

- Kolu hafifçe yukarıya kaldırın, bırakma düğmesine ok yönünde ⇒ Şek. 91 bastırın ve el freni kolunu tamamen indirin ⇒ ⚠.

Yanlışlıkla el freni çekili durumdayken aracınızı kullanmamak için el frenini daima *sonuna kadar* çekin ⇒ ⚠.

El freni uygulandığında ve kontak açıldığında el freni uyarı lambası (P) yanar. El freni serbest bırakıldığında uyarı lambası söner.

El freni çekiliyken 6 km/saat'ten daha hızlı gidiyorsanız gösterge paneli ekranında aşağıdaki mesaj* belirecektir: **HANDBRAKE ON (El freni devre)**. Ayrıca sesli bir uyarı da duyacaksınız.



DİKKAT

- Araç hareket halindeyken durdurmak için asla el frenini kullanmayın. Frenleme yalnızca arka tekerleklerle uygulanacağından, frenleme mesafesi uzar. **Kaza tehlikesi!**
- Eğer sadece bir miktar indirilmişse, bu durum arka frenlerin aşırı ısınmasına neden olarak fren sisteminin etkinliğini azaltır ve kazalara yol açabilir. Bu arka fren balatalarının vaktinden önce aşınmasına da neden olur.



ÖNEMLİ

Araçtan ayrılmadan önce her zaman el frenini çekin. Birinci vitesi seçili bırakın.

Park etme

Araç park edildiğinde el freni her zaman sıkıca uygulanmalıdır.

Aracı park ederken aşağıdaki hususlara her zaman dikkat edin:

- Aracı durdurmak için fren pedalını kullanın.
- El frenini çekin.
- Birinci vitesi seçin.

- Motoru kapatın ve anahtarı kontakta çıkarın. Direksiyon kili-dini devreye almak için, direksiyon simidini hafifçe çevirin.
- Aracı terk ederken anahtarları her zaman yanınıza alın ⇒ ⚠.

Aracın eğimli yüzeylerde park edilmesi konusunda ilave notlar:

Aracın hareket etme olasılığına karşı, direksiyon simidini park edilen kal-dırıma doğru kırın.

- Araç **yokuş aşağı** bakacak şekilde park edilmişse, ön tekerlekleri **kal-dırıma doğru** çevirin.
- Araç **yokuş yukarı** bakacak şekilde park edilmişse, ön tekerlekleri **kaldırımın aksi yönüne** çevirin.
- El frenini kuvvetlice çekerek ve birinci vitesi seçerek aracı normal şe-kilde güvenceye alın.

⚠ DİKKAT

- Aracınızdan ayrıldığınızda yaralanma riskini azaltmak için ön-lemeler alın.
- Aracınızı sıcak egzoz sisteminin kuru ot, kısa çalılar veya dö-külmüş benzin gibi yanıcı maddelerle temas edebileceği yerlere park etmeyin.
- Araç kilitliken beraberinizdeki yolcuların araçta kalmasına izin vermeyin. Acil bir durumda araç içerisinde mahsur kalabilir-ler. Acil bir durumda, araç içerisindekilere yardım gecikebilir.
- Çocukları araç içinde yalnız bırakmayın. El frenini bırakarak veya vites kolu ile aracı harekete geçirebilirler.
- Hava koşullarına bağlı olarak, araç içi son derece sıcak veya soğu hale gelebilir. Bu ölümcül olabilir.

Yokuşta tutuş desteği*

Yokuşta tutuş desteği aracı geri kaçırmadan kalkışı ko-laylaştırır.

Önemli: sürücü kapısı kapatılmalı, emniyet kemeri bağlanmalı ve motor çalışıyor olmalıdır.

Birkaç saniye boyunca fren pedalına bastığınızda sistem etkinleşir.

Kalkış sırasında aracın geriye kaçmasını önlemek için fren pedalını ser-best bıraktıktan sonra dahi kısa bir süre için fren gücü etkili olacaktır. Bu kısa zaman zarfı, aracın kolaylıkla çalıştırılması için yeterlidir.

⚠ DİKKAT

- Yokuşta tutuş desteğinde kullanılan bu akıllı teknolojinin fizik kurallarını ortadan kaldıramayacağını unutmayın. Yokuşta tutuş yardımının sağladığı ekstra güvenliğin sürüş sırasında sizi risk al-maya yönlendirmesine izin vermeyin.
- Yokuşta tutuş desteği aracı her koşulda (örneğin kaygan veya buzlu zemin) bir yokuşta hareketsiz halde tutmaya yardımcı ol-maz.
- Ayağınızı fren pedalından çektikten sonra aracı hemen çalıştır-mamanız halinde, araç bazı durumlarda geriye doğru kaymaya başlayabilir. Hemen fren pedalına basın ya da el frenini çekin.
- Motor çalışmazsa, hemen fren pedalına basın ya da el frenini çekin.
- Eğer yoğun trafikte yokuşta hareket ediyorsanız, kalkmadan önce birkaç saniye boyunca fren pedalına basılı tutun. Bu sayede aracın istemsiz olarak geriye hareketi önlenmiş olacaktır.



Not

Yetkili Servis veya uzman bir atölye aracınızın bu sistemle donatılmış olup olmadığını söyleyebilir.

Hız uyarı işlevi

Giriş

*Hız uyarı işlevi özel bir ön ayarlı maksimum hızı aşmanı-
za önlemeye yardımcı olacaktır.*

Önceden ayarlanan maksimum hız aşılsa hız uyarı işlevi sürücüyü uyaracaktır. Ayarlanan hız yaklaşık 3 km/sa aşılsa sistem, sesli bir uyarı sinyali verir. Uyarı lambası ☹ ve sürücü mesajı **Hız limiti aşıldı!** gösterge panelinin ekranında aynı anda görülecektir. Hız maksimum limitin altına düştüğünde uyarı lambası ☹ kapanır.

Eğer belirli bir hızda uyarı verilmesini istiyorsanız hız limiti uyarısını ayarlamamız önerilir. Bu genel hız limitleri olan ülkelerde veya kış lastikleriyle aşılması gereken hızlar için ayarlanabilir.



Not

- Hız uyarı işleviyle bile hız göstergesinden aracın hızını kontrol etmek ve yasal hız limitlerine uymak hala önemlidir.
- Bazı ülkelerdeki modellerde hız limiti uyarı işlevi 120 km/s hızda sizi uyarır. Bu fabrika ayarlı hız limitidir.

Hız limiti uyarısının ayarlanması

Easy Connect veya radyoyu kullanarak hız limiti uyarısını ayarlayabilir, değiştirebilir veya iptal edebilirsiniz.*

Radyolu araçlar

- Seçin: **SETUP** (KURULUM) düğmesi > kontrol düğmesi $\blacklozenge$
Sürücü desteği > **Hız uyarısı**.

Easy Connect sistemi olan araçlar

- Seçin: **Sistemler** kontrol düğmesi veya **Araç sistemleri** > **Sürücü yardımcısı** > **Hız uyarısı**.

Uyarı limiti 30 - 240 km/s arasında ayarlanabilir. Ayar 10 km/s (mph) aralıklarla yapılabilir.

Çalıştırma-Durdurma sistemi*

Açıklama ve çalışma

Çalıştırma-Durdurma sistemi yakıt tasarrufu ve daha düşük CO₂ emisyonları sağlamaya yardımcı olur.

Çalıştırma-Durdurma modunda örneğin trafik ışığında durulduğunda motor otomatik olarak duracaktır. Durma evresinde kontak açık kalacaktır. Gerektiğinde motor otomatik olarak tekrar çalışacaktır.

Kontak her açıldığında, Çalıştırma-Durdurma işlevi otomatik olarak devreye girer.

Çalıştırma-Durdurma modu için temel gereksinimler

- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Sürücünün emniyet kemeri bağlı olmalıdır.
- Kaput kapalı olmalıdır.
- Son durdurulmasından beri araç 4 km/sa (2 m/sa) üzerinde sürülmüş olmalıdır.
- Araçla römork çekilemez.

DİKKAT

- Motoru asla araç tamamen durmadan kapatmayın! Fren servo-su ve hidrolik fonksiyonları tamamen garanti kapsamında olmayacaktır. Direksiyonu döndürmek veya kırmak için daha fazla güç gerekecektir. Normal şekilde direksiyonu döndüremeyeceğiniz gibi bu kaza ve yaralanma riskine de yol açabilir.
- Araç hareket halindeyken anahtar kontakta asla çıkarmayın. Aksi takdirde direksiyon kilidi aniden devreye girebilir ve aracı yönlendirmeniz imkansız hale gelebilir.
- Aracı terk ederken, geçici bile olsa, kontak anahtarını her zaman yanınıza alın. Aksi takdirde motor ya da güç çalıştırma ekipmanını (örneğin otomatik camlar) çalıştırıp yaralanmaya neden olabileceklerinden araçta çocuk bırakmamak özellikle önemlidir.
- Yaralanmayı önlemek için motor bölmesinde çalışırken Çalıştırma-Durdurma sisteminin kapalı olduğundan emin olunuz
⇒ Sayfa 151.

ÖNEMLİ

Çalıştırma-Durdurma sistemi, su birikmiş bölgelerde sürüş esnasında her zaman kapatılmalıdır ⇒ Sayfa 151

Motorun durdurulması/çalıştırılması

Manüel şanzımanlı araçlar

- Araç durdurulduğunda vitesi boşa alın ve debriyaj pedalını bırakın. Motor kapanacaktır. Gösterge paneli ekranında uyarı lambası Ⓐ gösterilecektir.
- Debriyaj pedalına basıldığında, motor tekrar çalışmaya başlayacaktır. Uyarı lambası sönecektir.

Otomatik şanzımanlı araçlar

- Aracı durdurmak için ayak frenini kullanın ve fren pedalını ayağınızla basılı tutun. Motor kapanacaktır. Ekranda uyarı lambası Ⓐ gösterilecektir.
- Ayağınızı fren pedalından kaldırdığınızda motor tekrar çalışacaktır. Uyarı lambası sönecektir.

Otomatik şanzımanla ilgili ek bilgiler

Manuel moda ek olarak vites kolu P, D, N ve S konumlarından motor durur. Vites kolu P konumundayken ayağınızı fren pedalından kaldırdığınızda da motor kapalı kalacaktır. Motoru tekrar çalıştırmak için gaz pedalına basılmalı veya başka bir vites alınmalı veya fren serbest olmalıdır.

Durma evresi sırasında vites R konumuna alınırsa motor tekrar çalışacaktır.

R konumundan geçiş veya değiştirme yaparken motorun yanlışlıkla çalıştırılmasını önlemek için D konumundan P konumuna geçiniz. ▶



Not

- Uygulanan fren kuvvetini azaltarak veya artırarak motorun kapatılıp kapatılmayacağını kontrol edebilirsiniz. Araç durdurulmuşken örneğin sık durma ve kalkmaların olduğu trafik sıkışıklıklarında fren pedalına hafifçe basılırsa motor durmayacaktır. Fren pedalına kuvvetli bir basınç uygulanır uygulanmaz motor duracaktır.
- Düz şanzımanlı araçlarda durdurma fazları sırasında aracın hareket etmesini önlemek için fren pedalı basılı kalmalıdır.
- Düz şanzımanlı araçlarda motor bayılırsa debriyaj pedalına hemen basarak direk olarak tekrar başlatılabilir.

Genel notlar

Farklı nedenlerle sistem Çalıştırma-Durdurma modunu sık sık kesebilir.

Motor kapanmıyor

Durdurma fazından önce sistem, belli koşulların yerine getirildiğini teyit eder. Örneğin aşağıdaki durumlarda motor **kapanmaz**:

- Motor Çalıştırma-Durdurma modu için gerekli minimum sıcaklığa henüz ulaşmamıştır.
- Klima için seçilmiş kabin sıcaklığına henüz ulaşmamış.
- Kabin sıcaklığı çok yüksek/düşük.
- Buğu çözme işlevi düğmesi devrede ⇒ Sayfa 134.
- Park yardımı* açık.
- Akü çok az.
- Direksiyon simidi fazla çevrilmiş ya da çevriliyor.
- Buğulanma tehlikesi mevcutsa.
- Geri vitese aldıktan sonra.
- Çok dik bir yokuş olması durumunda.

START STOP

göstergesi gösterge paneli ekranında gösterilir ve ek olarak sürücü bilgilendirme sisteminde* START STOP gösterilir.

Motor kendiliğinden çalışıyor

Durma evresi sırasında normal Çalıştırma-Durdurma modu aşağıdaki durumlarda kesilebilir: Sürücü müdahalesi olmadan motor kendiliğinden çalışır.

- Kabin sıcaklığı klimadaki seçili değerden farklı.
- Buğu çözme işlevi düğmesi devrede ⇒ Sayfa 134.
- Frene artarda birkaç defa basılmış.
- Akü çok az.
- Yüksek güç tüketimi.



Not

Otomatik şanzımanlı araçlarda aracın geri vitese alınmasından sonra vites kolu D, N veya S konumuna alınırsa sistemin motorun durdurulabileceği koşullara dönmesi için araç 10 km/sa (5 m/sa) üzerinde bir hızda sürülmelidir.

Çalıştırma-Durdurma sisteminin manuel olarak açılması/kapatılması

Sistemi kullanmak istemezseniz manuel olarak kapatabilirsiniz.



Şek. 92 Orta konsol: Çalıştırma-Durdurma sistemi düğmesi

- Çalıştırma-Durdurma sistemini manuel olarak açıp/kapatmak için düğmesine basın. Sistem kapalıyken düğme sembolü sarı renkte yanık kalır.



Not

Durdurma evresi sırasında motorun bilerek her durduruluşunda sistem otomatik olarak açılır. Motor otomatik olarak çalışacaktır.

Gösterge paneli ekranındaki sürücü mesajları

Çalıştırma-Durdurma sistemi devre dışı. Motoru manuel olarak çalıştırın

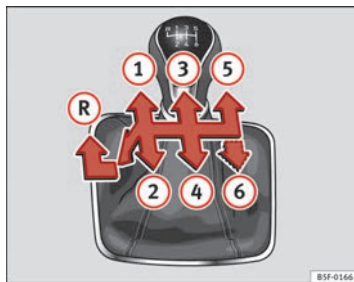
Çalıştırma-Durdurma sistemi motoru tekrar **başlatamadığında** ve durdurma evresi sırasında belli koşullar yerine getirilmediğinde bu sürücü mesajı görüntülenir. Motor manuel olarak çalıştırılmalıdır.

Çalıştırma Durdurma sistemi: Arıza! İşlev mevcut değil

Çalıştırma-Durdurma sisteminde arıza var. Arızanın onarılması için aracı atölyeye götürünüz.

Düz şanzıman

Vites değiştirme



Şek. 93 5 veya 6 vitesli bir manuel şanzıman- da vites değiştirme şekli

Her vitesin konumu vites kolunda gösterilmektedir ⇒ Şek. 93.

- Debriyaj pedalını yere kadar bastırıp bu konumda tutunuz.
- Vites kutusu kolunu gereken konuma alınız ⇒ .
- Debriyajı devreye almak için debriyaj pedalını serbest bırakınız.

Bazı ülkelerde motorun çalışması için debriyaj pedalına tamamen basılımalıdır.

Geri vitesin seçilmesi

- Sadece araç durdurulmuşken aracı geri vitesine alınız.
- Debriyaj pedalını yere kadar bastırıp bu konumda tutunuz ⇒ .
- Vites kolunu boş konuma alınız ve basılı tutunuz.
- Geri vitesine almak için vites kolunu tamamen sola ve sonra da öne doğru hareket ettiriniz ⇒ **Şek. 93 R**.
- Debriyajı devreye almak için debriyaj pedalını serbest bırakınız.

Vites küçültme

Sürüş esnasında vites küçültme her zaman kademeli olarak yapılmalıdır, başka bir deyişle hemen alttaki vites ve motor devri çok yüksek değilken ⇒ . Yüksek hızlarda veya yüksek motor hızlarında bir veya çeşitli viteslerin atlanması sırasında küçültme debriyaj pedalı basılı kaldığında bile debriyaj ve vites kutusuna hasar verebilir ⇒ .

Vites küçültme

Hız sınırlayıcı araçlarda vites küçültme işlevi, programlanmış hızın kasten aşılmasını sağlar, örneğin sollama esnasında.

Gaz pedalı yere bastırıldığında programlanan hız aşıldığından hız sınırlayıcı geçici olarak devreden çıkarılır.

Araçın hızı tekrar, programlanan değerin altına düştüğünde ve gaz pedalı yere bastırılmadığında hız sınırlayıcı tekrar devreye girer.



DİKKAT

Motor çalışırken, bir vites geçildiğinde ve debriyaj bırakıldığında araç derhal harekete geçer. Bu, elektro-mekanik park freni açıkken de geçerlidir.

- Araç hareket halindeyken asla geri vites almayınız.



DİKKAT

Eğer vites çok düşük bir vites seçerek uygun olmayan şekilde küçültülürse aracın kontrolünü kaybederek kaza ve ciddi yaralanmalara neden olabilirsiniz.



ÖNEMLİ

Yüksek hızlarda veya yüksek motor devirlerinde giderken çok düşük bir vitesin seçilmesi debriyaj ve vites kutusunda önemli hasara neden olabilir. Bu, debriyaj pedalı basılı tutulursa ve devreye girmezse da meydana gelebilir.



ÖNEMLİ

Hasarı ve erken aşınmayı önlemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Seyir sırasında elinizi vites kolu üzerine dayamayın. Elinizle uyguladığınız basınç vites kutusu seçme çatalına iletilir.
- Geri vites almadan önce aracın tamamen durdurulduğundan her zaman emin olunuz.
- Vites değiştirirken debriyajı her zaman yere bastırınız.
- Motor açıkken aracı asla yokuşlarda „debriyajda“ tutmayınız.

Otomatik şanzıman/DSG otomatik şanzıman*

Giriş

Aracınızda elektronik kontrollü düz şanzıman mevcuttur. Motor ve vites kutusu arasındaki tork iki bağımsız kavrama üzerinden iletilir. Klasik otomatik vites kutularında bulunan tork konvertörünün yerini alırlar ve aracın sorunsuz, kesintisiz hızlanmasına izin verirler.

Tiptronic sistemi istenirse sürücünün *manuel olarak* vites değiştirmesine izin verir ⇒ Sayfa 158, Tiptronic modda vites değiştirme*.

Vites kolu konumları

Devredeki vites kolu konumu ekranda ve gösterge tablosunda vurgulanır. Vites kolu G, D, E ve S düz vites kutusu konumlarındayken takılı vites de ekranda gösterilir.

P – Park kilidi

Vites kolu bu konumdayken, çekiş tekerlekleri mekanik olarak kilitlenir. Park kilidi sadece araç *hareketsizken* devreye girmelidir ⇒ .

Ara kilit düğmesine (vites kolundaki düğme) basılmalı ve vites kolunun P konumuna alınmasından veya buradan çıkarılmasından önce aynı anda fren pedalına basılmalıdır.

R – Geri vites

Geri vitese yalnızca araç *sabitken* ve motor rölantideyken geçilebilir ⇒ .

Vites kolunu R konumuna almak için kilit düğmesine basılmalı ve aynı anda da fren pedalına basılmalıdır. Kontak açıkken vites kolu R konumundayken geri vites lambaları yanar.

N - Boş vites (rölanti)

Vites kolu bu konumdayken vites boştaadır.

D/S – Sabit sürüş (ileri) konumu

D/S konumundaki vites kolu viteslerin normal mod (D) veya Sport (S) konumunda kontrol edilmesini sağlar. Spor (S) modunu seçmek için vites kolunu arkaya doğru hareket ettiriniz. Kolun tekrar hareket ettirilmesi normal modu (D) seçecektir. Seçili sürüş modu gösterge paneli ekranında gösterilir.

Normal modda (D) vites kutusu otomatik olarak en iyi dişli oranını seçer. Bu, motor yükü, yol hızı ve dinamik vites kontrol programına (DCP) bağlıdır.

Sportif sürüş stili için spor modu (S) seçilmelidir. Bu ayar, motorun maksimum güç çıkışından faydalanılmasını sağlar. Hızlanma esnasında vites değişiklikleri fark edilecektir.

Araç sabit ya da 5 km/sa ⇒  altında hızlardaysa vites kolunun D/S'den N'ye alınması esnasında fren pedalına basılmalıdır.

Sürüş koşullarına uymak için dişli oranlarını *manuel olarak* seçmek için belli koşullar altında (örneğin dağlarda sürüş esnasında) geçici olarak tiptronic moduna ⇒ Sayfa 158 geçilmesi avantajlı olabilir. ►



DİKKAT

- Araç dururken kazara gaz pedalına basmamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde araç aniden hareket etmeye başlayabilir (bazı durumlarda park freni devrede olsa bile) kaza riskine yol açabilir.
- Sürüş sırasında vites kolunu asla R veya P konumlarına getirmeyin. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.
- Vites kolu herhangi bir konumdayken (P hariç) motor çalışırken araç her zaman ayak freni ile tutulmalıdır. Bu, rölantri devrinde bile otomatik şanzımanın hala güç ilemesi ve aracın „hareket etme“ eğiliminde olmasıdır. Araç sabitken vites seçildiğinde gaz pedalına hiçbir şekilde kazara basılmamalıdır. Aksi takdirde araç aniden hareket etmeye başlayabilir (bazı durumlarda park freni devrede olsa bile) kaza riskine yol açabilir.
- Vites seçerken ve motor çalışırken araç durdurulduğunda hızlanmayınız. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.
- Sürücü olarak, motor çalışır ve bir vites seçili durumdayken asla aracınızdan ayrılmamalısınız. Motor çalışırken aracınızdan ayrılırsanız, el frenini çekmeli ve park kilidi (P) konumunu seçmelisiniz.
- Kazaları önlemek için kaputu açmadan ve motor çalışırken araç üzerinde çalışmadan önce el frenini uygulayınız ve vites kolunu P konumuna alınız. Önemli güvenlik uyarılarına her zaman uyun → Sayfa 208, Motor bölümündeki parçalar üzerinde çalışma.



Not

- Sürüş esnasında vites kolu kazara N konumuna alınırsa gaz pedalını serbest bırakınız ve D veya S vites aralığını tekrar seçmeden önce motor devrinin rölantriye inmesine izin veriniz.
- Vites koluna giden güç beslemesi P konumunda kesilirse vites kolu kilitlenecektir. Bu gerçekleşirse manuel açma kullanılabilir → Sayfa 162. ■

Vites kolu kilidi

Vites kolu kilidi, viteslerin kazara devreye alınmasını önler, böylece araç kazara hareket etmez.



Şek. 94 Vites kolu kilidi

Vites kolu kilidi şu şekilde serbest bırakılır:

- Kontağı açın.
- Fren pedalına basın ve aynı zamanda ara kilit düğmesine basın.

Otomatik vites kolu kilidi

Kontak açıkken vites kolu P ve N konumlarında kilitlenir. Vites kolu P konumundaysa serbest bırakma düğmesine basarken kolu serbest bırakmak için fren pedalına basılmalıdır. Sürücü için animatsıcı olarak kollar P veya N konumlarındayken ekranda aşağıdaki mesaj gösterilecektir:

Araç sabitken vites seçerken ayak frenini uygulayınız. ►

Vites kolu sadece araç hareketsizken veya 5 km/saate (3 m/sa) kadar hızlarla hareket ederken çalışır. Daha yüksek hızlarda N konumundaki vites kolu kilidi otomatik olarak devreden çıkar.

Vites kolu kilidi, vites kolu hızla N konumundan hızla geçirildiğinde (örneğin R'den D'ye geçildiğinde) devreye girmez. Bu örneğin araç mahsur kaldığında aracı öne ve arkaya doğru sallamayı mümkün kılar. Fren pedalına basılmaz ve vites kolu yaklaşık iki saniyeden daha fazla N konumunda kalırsa vites kolu kilidi otomatik olarak devreye girer.

Ara kilit düğmesi

Vites kolundaki ara kilit düğmesi sürücünün belli vitesleri istemeden devreye almasını önler. Vites kolu kilidini devreden çıkarmak için düğmeye basınız. Ara kilit düğmesine basılması gereken vites kolu konumları şekilde renkli olarak vurgulanarak gösterilmiştir ⇒ Şek. 94.

Kontak anahtarını güvenlik kilidi

Kontak kapatıldığında vites kolu P konumundaysa anahtar çıkarılabilir. Anahtar kontakta değilken vites kolu P konumunda kilitlidir.



Not

- Vites kolu geçmezse bir sorun vardır. Aracın kazara hareket etmesini önlemek için şanzıman engellenir. Vites kolu kilidini tekrar devreye almak için aşağıdaki prosedürü izleyiniz:
 - 6 vitesli şanzımanda: fren pedalına basınız ve tekrar serbest bırakınız.
 - 7 vitesli şanzımanda: fren pedalına basınız. Vites kolunu P veya N konumuna alınız ve sonra vites takınız.
- Vites alınmasına rağmen araç öne veya arkaya hareket etmez. Sonraki moda geçiniz:
 - Araç gereken yönde hareket etmezse sistem doğru vites aralığında olmayabilir. Fren pedalına basınız ve vites aralığını tekrar devreye alınız.
 - Araç hala gereken yönde hareket etmezse sistem arızası vardır. Uzman yardımı alın ve sistemi kontrol ettirin.

Sürüş ipuçları

Araç hareket ettikçe şanzıman dişli oranlarını otomatik olarak değiştirir.

Motor sadece vites kolu P veya N konumundayken çalıştırılabilir. -10 °C (50 °F) altındaki düşük sıcaklıklarda motor sadece vites kolu P konumundayken çalışabilir.

Aracın çalıştırılması

- Fren pedalını basılı tutun.
- Ara kilit düğmesini basılı tutun (vites kolundaki düğme) vites kolunu istenen konuma hareket ettirin, örneğin D ⇒ Sayfa 153, ve ara kilit düğmesini serbest bırakın.
- Vites kutusunun vites geçmesini bekleyin (hafif bir hareket hissedilebilir).
- Fren pedalını bırakın ve gaz pedalına basın ⇒ ⚠.

Kısa süreli duruşlar

- Aracı sabit tutmak için ayak frenini uygulayınız (örneğin trafik ışıklarında). Gaz pedalına basmayın.

Durdurma/Park etme

Sürücü kapısı açıksa ve vites kolu P konumunda değilse araç hareket edebilir. Sürücü mesajı: **Vites değiştirme: selector lever in drive position!** (vites kolu sürüş konumunda!) yazısı görüntülenecektir. Ek olarak sesli uyarı duyulacaktır.

- Fren pedalını basılı tutun ⇒ ⚠.
- El frenini çekin.

- Vites kolunu P konumuna alın.

Aracı yokuşta tutma

- Aracın „arkaya doğru hareket etmesini önlemek için *her zaman* fren pedalını sıkıca uygulayınız, gerekliyse el frenini uygulayınız“ ⇒ ⚠. Viteye takılıyken motor devrini artırarak aracın „geri gitmesini“ durdurmaya **çalışmayın** (gaz pedalına basarak) ⇒ Ⓢ.

Yokuşta çalıştırma yardımı* olmayan araçlarda yokuş yukarı hareket etme

- El frenini çekin.
- Viteye taktığınızda gaz pedalına dikkatli bir şekilde basın ve el frenini devre dışı bırakın.

Yokuşta çalıştırma yardımı* olan araçlarda yokuş yukarı hareket etme

- Viteye taktığınızda ayak frenini serbest bırakın ve gaza basın ⇒ Sayfa 147, Yokuşta tutuş desteği*.

Yokuş aşağı sürüş: Bazı durumlarda (dağlık yollarda veya römork veya karavan çekerken) vites oranlarının sürüş koşullarına uyacak şekilde manuel olarak seçilebilmesi için düz şanzıman programına geçici olarak geçilmesi avantajlı olabilir ⇒ ⚠.

Düz zeminde vites kolunun P konumuna alınması yeterlidir. Eğimlerde önce park frenini devreye alın ve sonra vites kolunu P konumuna alın. Bu, kilit mekanizmasının aşırı yüklenmesini önler ve vites kolunun P konumundan hareket ettirilmesi daha kolay olacaktır.



DİKKAT

- Sürücü olarak, motor çalışır ve bir vites seçili durumdayken asla aracınızdan ayrılmamalısınız. Motor çalışırken aracınızdan ayrılırsanız, el frenini çekmeli ve P park kilidi konumunu seçmelisiniz.
- Motor çalışırken ve vites takılıyken (D/S veya R) veya araç tiptronic modundayken aracı ayak freniyle tutmanız gerekecektir. Aksi takdirde motor rölantideyken bile güç aktarımı tam olarak kesilmediğinden araç öne doğru hareket edecektir.
- Araç dururken kazara gaz pedalına basmamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde araç aniden hareket etmeye başlayabilir (bazı durumlarda park freni devrede olsa bile) kaza riskine yol açabilir.
- Vites seçerken ve motor çalışırken araç durdurulduğunda hızlanmayınız. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.
- Sürüş sırasında vites kolunu asla R veya P konumlarına getirmeyin: bu, kazaya yol açabilir!
- Dik bir yokuştan inmeden önce hızınızı azaltın ve düşük bir vites seçmek için tiptronic'i kullanın.
- Frenin aşınmasına asla izin vermeyin ve fren pedalını çok sık veya uzun sürelerle kullanmayın. Sürekli fren yapmak frenlerde aşırı ısınmaya neden olur. Bu, frenleme kuvvetini önemli oranda azalabilir, frenleme mesafesini artırabilir veya fren sisteminin tamamen arızalanmasına bile neden olabilir.
- Eğimlerde arkaya doğru devrilmeyi önlemek için durmanız gerekiyorsa aracı her zaman ayak freni veya el freniyle tutunuz. ➡



ÖNEMLİ

- Aracı eğimde durdurursanız, vites seçiliyken gaza basarak kaymasını önlemeye çalışmayın. Bu, aşırı ısınmaya neden olabilir ve otomatik şanzımana hasar verebilir. Aracın arkaya kaymasını önlemek için el frenini sıkıca uygulayınız veya fren pedalına basınız.
- Motor kapalıyken vites kolu N konumundayken aracın kaymasına izin verirsiniz yağlanmayacağından otomatik şanzıman hasar görecektir.
- Sık çalıştırma, aracın uzun süre „yavaş hareket etmesi“ veya sürekli durulan sıkışık trafik gibi belli sürüş durumları veya trafik koşullarında şanzıman aşırı ısınarak hasara neden olabilir. Uyarı lambası yanarsa olabildiğince çabuk aracı durdurun ve vites kutusunun soğumasını bekleyin ⇒ Sayfa 161.
- Sık çalıştırma, aracın uzun süre „yavaş hareket etmesi“ veya sürekli durulan sıkışık trafik gibi belli sürüş durumları veya trafik koşullarında şanzıman aşırı ısınarak hasara neden olabilir. Uyarı lambası yanarsa olabildiğince çabuk aracı durdurun ve vites kutusunun soğumasını bekleyin ⇒ Sayfa 161.

tor frenini kullanmak için tiptronic'i 2. veya 1. vitese manuel olarak indiriniz ve frenler üzerindeki yükü azaltınız.

Yokuş aşağı hız kontrolü, yol tekrar düzelir düzelmez ya da gaz pedalına basar basmaz devreden çıkar.

Sabit hız kontrol sistemli* ⇒ Sayfa 163 araçlarda, yokuş aşağı hız kontrolü seyir hızını ayarladığınızda devreye alınır.



DİKKAT

Yokuş aşağı hız kontrolü fizik kanunlarına karşı gelemez. Dolayısıyla hız her koşulda sabit tutulamaz. Frenleri kullanmaya her zaman hazır olun!

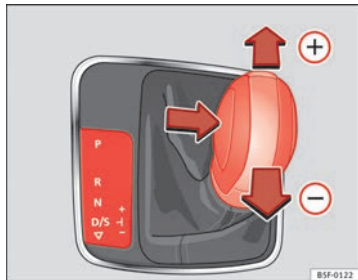
Yokuş aşağı hız kontrolü*

Yokuş aşağı hız kontrol işlevi dik eğimlerden inerken sürücüye yardımcı olur.

Vites kolu D/S konumundayken ve sürücü ayak frenini uyguladığında yokuş aşağı hız kontrolü devreye girer. Otomatik vites kutusu, eğime uygun daha düşük bir vitese otomatik olarak devreye alır. Yokuş aşağı hız kontrol işlevi, ayak freni uygulandığında aracın gittiği hızın muhafaza edilmesine çalışır (fizik kanunları ve teknik sürüş sınırlamalarına bağlı). Belli durumlarda ayak frenini kullanarak hızın tekrar ayarlanması gerekebilir. Yokuş aşağı hız kontrolünün sadece 3. vitese inebileceği göz önünde tutularak çok dik inişlerde tiptronic modu gerekebilir. Bu durumda mo-

Tiptronic modda vites değiştirme*

Tiptronic vitesleri sürücüye manuel olarak vites değiştirme seçeneği sunar.



Şek. 95 Orta konsol:
Tiptronic ile vites
değiştirme



Şek. 96 Direksiyon si-
midi: otomatik vites
kutusu kolları

Vites kolu ile manuel olarak vites değiştirme

Araç dururken ve sürüş esnasında tiptronic moda geçmek mümkündür.

- Tiptronic moda geçmek için vites kolunu D/S konumundan sağa hareket ettirin. Değişiklik yapılır yapılmaz vites kolu gösterge paneli ekranında **G** konumunda gösterilecektir (örn. **G4**, 4. vitesin takılı olduğu anlamına gelir).
- Yüksek bir vites seçmek için vites kolunu öne doğru **+** hareket ettirin → Şek. 95.
- Düşük bir vites seçmek için vites kolunu geriye doğru **-** hareket ettiriniz.

Vites değiştirme kollarıyla* manuel olarak vites değiştirme

Vites kolu D/S veya **G** konumundayken vites değiştirme kolları kullanılabilir.

- Daha yüksek bir vites seçmek için vites değiştirme koluna **+** basın → Şek. 96.
- Daha düşük bir vites seçmek için vites değiştirme koluna **-** bastırınız.
- Vites kolu D/S konumundayken kısa süre hiçbir kol hareket ettirilmezse vites kutusu kontrol sistemi otomatik moda döner. Vites değiştirme kollarını kullanarak sabit manuel vites değiştirmeye geçmek için vites kolunu D/S konumundan sağa hareket ettiriniz.

Hızlanma sırasında maksimum motor devrine ulaşılmışından kısa süre önce vites kutusu otomatik olarak sonraki vitese çıkar.

Daha düşük bir vites seçerseniz motorun aşırı devir riski kalmayana dek otomatik vites kutusu vites küçültecektir.

Vites küçültme özelliği kullanılırken yol hızı ve motor devrine bağlı olarak vites kutusu daha düşük bir vitese geçer.

Vites küçültme özelliği

Vites küçültme özelliği maksimum ivmeye ulaşmaya izin verir.

Gaz pedali tam gazda direnç noktası ilerisine itildiğinde vites kutusu yol hızı ve motor devrine bağlı olarak daha düşük bir vites geçecektir. Motor maksimum devre ulaşana dek sonraki daha yüksek vites geçiş erte-lenir.



DİKKAT

Lütfen yol yüzeyinin kaydan veya ıslak olması durumunda vites küçültme özelliğinin tekerlerin kaymasına neden olabileceğine dikkat edin.

Kalkış Kontrol Programı¹⁾

Kalkış kontrol programı maksimum hızlanma sağlar.

Önemli: motor çalıştırma hızına ulaşmış olmalıdır ve motor döndürülmemelidir.

„Kalkış kontrol“ motor devri benzinli ve dizel motorlarda farklıdır. Kalkış kontrolünü kullanmak için kayma önleme düzenlemesini (ASR) menüdeki Easy Connect sistemi üzerinden ayırmalısınız

¹⁾ Geçerli olduğu araçlar: 125 kW üzerinde dizel motorlu ve 140 kW üzerinde benzinli motorlu 6 Vitesli DSG / Kalkış Kontrollü araçlar.

²⁾ Sürücü bilgi sistemli araçlarda ESC lambası sürekli yanar ve ilgili metin mesajı **Stability control deactivated** (temporary) (Denge kontrolü devre dışı (Geçici) yazısı, devreden çıkma durumunu göstermek için gösterge panelinde belirir.

³⁾ Sürücü bilgi sistemli olmayan araçlar: uyarı lambası yavaşça yanıp söner/Sürücü bilgi sistemli araçlar: uyarı lambası açık kalır.

⇒ Sayfa 78. Uyarı lambası araçta bilgilendirme sistemi olup olmamasına bağlı olarak açık kalacak ya da yavaş yavaş yanıp sönecektir²⁾.

- Motor çalışırken çekiş kontrolünü kapatın (ASR)²⁾ ³⁾.
- Vites kolunu „S“ veya tiptronic konumuna hareket ettirin veya **Sportif** sürüş modunu SEAT Sürüş Modundan* ⇒ Sayfa 171 seçin.
- Sol ayağınızla fren pedalına sıkıca basın ve en az bir saniye basılı tutun.
- Sağ ayağınızla gazı tam gaz veya vites küçültme konumuna bastırın. Motor devri yaklaşık **3200** devrinde (benzinli motor) veya yaklaşık. **2000** devirde (dizel motor) sabitlenecektir.
- Sol ayağınızı fren pedalından kaldırın.



DİKKAT

- Sürüş tarzınızı her zaman trafik koşullarına uydurun.
- „Kalkış kontrol programını“ sadece yol ve trafik koşulları izin verdiğinde kullanınız ve sürüş şekliniz ve aracın hızlanmasının diğer yol kullanıcıları için uygunsuz veya tehlikeli olmadığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT (Devam)

- ESC'nin kapalı kaldığından emin olun. ASR ve ESC devreden çıkarıldığında tekerleklerin dönmeye başlayarak aracın tutuş kaybı yaşamasına neden olabilir. Kaza tehlikesi!
- Aracı vites taktıktan sonra ESC'nin „spor“ modu **OFF** düğmesine kısa süre basarak tekrar devreden çıkarılmalıdır.



Not

- „Kalkış kontrol programını“ kullandıktan sonra vites kutusu sıcaklığı önemli ölçüde artabilir. Bu durumda program birkaç dakika süreyle devreden çıkarılabilir. Soğutma fazından sonra program tekrar kullanılabilir.
- „Kalkış kontrol programıyla“ hızlanma aracın tüm parçaları üzerine ağır yük koyar. Bu daha fazla aşınmaya yol açabilir.

Atalet modu

Atalet modu, motoru şanzımandan ayırarak gaz pedalı kullanmadan aracın ilerlemesini sağlar. Bu, yakıt tasarrufunu sağlar. Örneğin kasabaya varmadan önce „aracın hareket etmesine“ izin vermek için atalet modunu kullanın.

Atalet modunun açılması

Önemli: vites kolu %12 altında eğimlerde D konumunda olmalıdır.

- SEAT Sürüş Modunda* **Eco** modunu ⇒ Sayfa 171 seçin.
- Ayağınızı gazdan kaldırın.

Sürücü **Atalet** mesajı görüntülenecektir. 20 km/sa üzerindeki (12 m/sa) hızlarda vites kutusu otomatik olarak devreden çıka-

caktır ve motor freninin etkisi olmadan araç serbestçe hareket edecektir. Araç hareket ederken motor rölantri devrinde çalışır.

Atalet modunun durdurulması

- Fren veya gaz pedalına basın.

Frenleme kuvvetinden faydalanmak ve motoru tekrar kapatmak için sadece kısa süre fren pedalına basınız.

Atalet modunun uygulanması (=daha az enerji olmadan uzatılmış bölüm) ve **atalet kullanımını kapatma** (=yakıt ihtiyacı olmadan daha kısa bölüm) daha fazla yakıt tüketimi ve emisyon dengesini kolaylaştırır.



DİKKAT

- **Atalet modu** açıkken bir engele yaklaşırken ve gaz pedalını serbest bırakırken aracın normal şekilde yavaşlamayacağını göz önünde bulundurunuz: **kaza riski!**
- **Yokuştan inerken atalet modunun kullanılması sırasında aracın hızı artabilir: kaza riski!**
- **Başka kullanıcılar aracınızı kullanıyorsa atalet moduyla ilgili uyarınız.**



Not

- Atalet modu sadece **eko** sürüş modunda mevcuttur (SEAT Sürüş Modu*).
- **Atalet** sürücü mesajı sadece mevcut tüketimle görüntülenir. Atalet modunda vites artık görüntülenmeyecektir (örneğin: „E“, „E7“ nin yerinde görülecektir).
- %15 üzerinde eğimli yokuş inme bölümlerinde atalet modu geçici olarak otomatik olarak kapatılacaktır.

Destek programı

Kontrol sisteminde arıza meydana gelirse yedek program mevcuttur.

Vites kolunun tüm konumları, gösterge paneli ekranının ışıklı arka planı üzerinde gösteriliyorsa sistem arızası mevcuttur ve otomatik şanzıman yedek programla çalışacaktır. Yedek program devreye alındığında aracın düşük hızlarda ve seçili vites aralıklarında sürülmesi mümkündür. Bazı durumlarda **geri vites**te sürüş mümkün olmayabilir.



ÖNEMLİ

Vites kutusu yedek programla çalışırsa aracı gecikmeden uzman bir atölyeye götürün ve arızayı tamir ettirin.

Kavrama

⚠ Debriyajda aşırı ısınma! Aracı durdurun!

Debriyaj aşırı ısınmıştır ve hasar görebilir. Sıcaklığın tekrar artmasını önlemek ve debriyajı soğutmak için aracı durdurun ve vites kolu P konumunda ve motor rölanı devrinde çalışırken vites kutusunun soğumasını bekleyin. Uyarı kapanmazsa sürmeye devam etmeyin. Uzman desteği alın. Bunun yapılmaması vites kutusunda önemli hasara yol açabilir. Uyarı kapandığında arıza gecikmeden uzman bir atölye tarafından düzeltilmelidir.

Şanzımandaki arızalar

⚠ Şanzıman: Arıza! Aracı durdurun ve kolu P konumuna alın.

Vites kutusunda arıza vardır. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve sürmeye devam etmeyin. Uzman desteği alın.

⚠ Debriyajda aşırı ısınma! Aracı durdurun!

Debriyaj aşırı ısınmıştır ve hasar görebilir. Aracı durdurun ve motor rölanı devrinde ve vites kolu P konumundayken motorun soğumasını bekleyin. Uyarı lambası ve sürücü mesajı kapandığında arızayı gecikmeden uzman bir atölyeye tamir ettirin. Uyarı lambası ve sürücü mesajı kapanmazsa sürmeye devam etmeyin. Uzman desteği alın.

⚠ Şanzıman: Sistem arızası! Sürmeye devam edebilirsiniz.

Arızayı gecikmeden uzman bir atölyeye düzelttirin.

⚠ Şanzıman: Sistem arızası! Sınırlama olmaksızın sürmeye devam edebilirsiniz. Geri vites devre dışı.

Aracı gecikmeden yetkili bir servise götürün ve arızayı tamir ettirin.

⚠ Şanzıman: Sistem arızası! Motoru kapatana dek D konumunda sürmeye devam edebilirsiniz.

Aracı akan trafikten uzakta güvenli bir yerde durdurun. Uzman desteği alın.

⚠ Şanzıman: çok sıcak. Sürüşünüzü uygun şekilde ayarlayın.

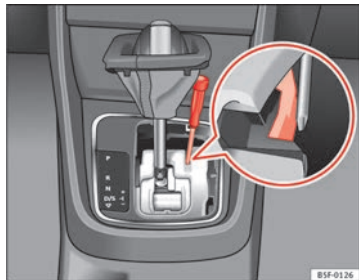
Orta dereceli hızlarda sürmeye devam edin. Uyarı lambası kapandığında normal şekilde sürmeye devam edebilirsiniz.

⚠ Şanzıman: frene basın ve tekrar vites alın.

Arızaya yüksek sıcaklıkla vites kutusu neden olmuşsa vites kutusu tekrar soğuduğunda bu sürücü mesajı görüntülenecektir.

Vites kolunun manuel olarak serbest bırakılması

Elektrikli güç beslemesi arızalanırsa vites kolu manuel olarak bırakılabilir.



Şek. 97 Vites kolu: P konumundan manuel serbest bırakma

Manuel serbest bırakma mekanizması sağ tarafta, vites kolu konsolu altında bulunur. Vites kolunun serbest bırakılması belli bir seviyede pratik beceri gerektirir. Dolayısıyla profesyonel yardım almanızı tavsiye ediyoruz.

Manuel serbest bırakma işlemini gerçekleştirmek için tornavida gerekecektir. Tornavida ucunun düz kısmını kullanın ⇒ Sayfa 231.

Kapağın vites kolundan çıkarılması

- Aracın hareket etmemesini sağlamak için el frenini ⇒ uygulayın.
- Vites kolu yuvasının köşelerini dikkatli bir şekilde çekiniz ve vites kolu yuvasını elle yukarı katlayınız (tersyüz).

Vites kolunun serbest bırakılması

- Tornavida kullanarak sarı açma tırnağını yanlara doğru basılı tutun ⇒ **Şek. 97**.
- Şimdi vites kolundaki kilit düğmesine basın **(A)** ve vites kolunu N konumuna alın.
- Manuel serbest bırakma işleminden sonra vites kolu yuvasını tekrar vites kutusu konsoluna bağlayın.

Güç kaynağı arızalanırsa (boş akü, vs) ve aracın itilmesi veya çekilmesi gerekirse vites kolu önce N konumuna hareket ettirilmelidir. Bu, manuel serbest bırakma mekanizmasını çalıştırdıktan sonra mümkündür.



DİKKAT

Vites kolu sadece el freni sıkıca uygulandığında P konumunun dışına hareket ettirilebilir. Bu işe yaramazsa aracı fren pedaliyle sabitleyin. Aksi takdirde eğimde vites kolunu P konumu dışında hareket ettirdikten sonra araç yanlışlıkla hareket etmeye başlayabilir.

Sürücü destek sistemleri

Sabit hız kontrol sistemi (CCS)*

Giriş

Hız sabitleme sistemi (CCS), 20 km/sa'ten (15 m/sa) itibaren ayarlanan hızı muhafaza edebilir.

Sabit hız, motor güç kontrolünü kullanarak veya aktif freni uygulayarak muhafaza edilir ⇒ ⚠.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Vites değiştirme ⇒ Sayfa 153.
- Aksesuarlar ve teknik modifikasyonlar ⇒ Sayfa 229.

⚠ DİKKAT

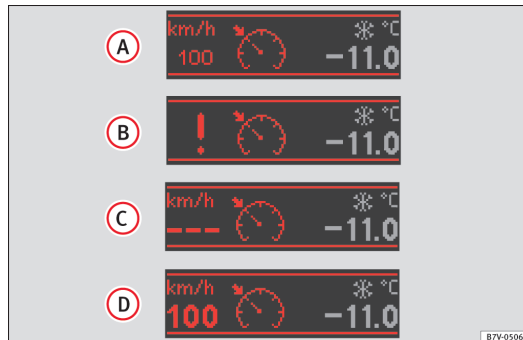
Hız sabitleme sisteminin kullanılması, güvenli mesafeyi muhafaza ederek sabit hızda aracı sürmek mümkün değilse kazalar ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Aracın ön mesafesi yetersizse, dik yollarda, çok virajlı ve kaygan koşullarda (kar, buz, yağmur veya gevşek çakıl) veya su birikmiş yollarda hız sabitleme sistemini yoğun trafikte kullanmayın.
- CCS'yi, arazide veya asfalt olmayan yollarda sürüş sırasında asla kullanmayın.
- Hızınızı ve öndeki araca uzaklığınızı her zaman görüş alanı, hava koşulları, yol durumu ve trafik durumuna göre ayarlayın.
- Hız sabitleme sisteminin beklenmedik şekilde çalışmasını önlemek için kullanımınız her sona erdiğinde kapatın.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Mevcut yol, trafik ve hava koşulları için çok yüksek bir hızın ayarlanması tehlikelidir.
- Yokuş aşağı giderken CCS sabit bir hızı muhafaza edemez. Araç kendi ağırlığı altında hızlanma eğilimindedir. Aracı yavaşlatmak için daha düşük bir vites seçin veya ayak frenini kullanın.

Uyarı ve kontrol lambası



Şek. 98 Gösterge paneli ekranı: CCS durum göstergeleri

Uyarı lambası

yanar	Olası neden
	Hız sabitleme sistemi aktif

Uyarı lambası, kontak anahtarı açıldığında birkaç saniye yanmalıdır. Fonksiyonun doğrulanacağını işaret eder. Bunlar birkaç saniye sonra kapanacaktır.

CCS ekranındaki görüntü

Durum Şek. 98:

- A CCS geçici olarak kapatılmış. Ayarlanan hız küçük rakamlarla görüntüleniyor.
- B Sistem hatası. Yetkili bir servise başvurun.
- C CCS açık. Hız hafızası boş.
- D CCS açılır. Ayarlanan hız büyük rakamlarla görüntüleniyor.



DİKKAT

Eğer uyarı lambaları ve mesajları göz ardı edilirse araç trafikte stop edebilir veya kaza ya da ciddi yaralanmalara neden olabilir.

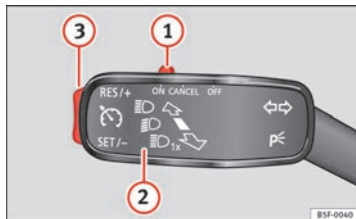
- Hiçbir zaman uyarı lambalarını ve metin mesajlarını göz ardı etmeyin.



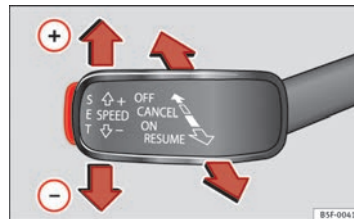
ÖNEMLİ

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir.

Sabit hız kontrol sisteminin çalıştırılması*



Şek. 99 Direksiyon kolunun solunda: CCS çalıştırma anahtarları ve kontrolleri



Şek. 100 Direksiyon kolunun solunda: CCS'nin çalıştırılması için üçüncü 6- konumlu kol

İşlev	Anahtarın konumu, sinyal kolundaki anahtarın çalıştırılması ⇒ Şek. 99 veya üçüncü kolu kullanarak ⇒ Şek. 100	Eylem
CCS'nin açılması	Sinyal kolundaki anahtar ① ON (AÇIK) konumuna hareket ettirin ya da üçüncü kolu ON (AÇIK) konumuna hareket ettirin.	Sistem açılır. Hala ayarlı hız olmadığından sistem hızı muhafaza etmez.
CCS'nin devreye alınması	Sinyal kolundaki SET (AYAR) düğmesine basın ya da üçüncü koldaki SET (AYAR) düğmesine basın.	Mevcut hız kaydedilir ve muhafaza edilir.
CCS'nin geçici olarak kapatılması	Sinyal kolundaki anahtar ① CANCEL (İPTAL) konumuna alın. Üçüncü kolu CANCEL (İPTAL) konumuna alın ve serbest bırakın. VEYA: Ayak frenini uygulayın.	Hız sabitleme sistemi geçici olarak kapatılır. Hız ayarı kayıtlı kalacaktır.
CCS'nin tekrar açılması	Sinyal kolundaki düğmeyi ③ RES/+ konumuna itin veya üçüncü kolu RESUME (DEVAM) konumuna hareket ettirin ve serbest bırakın.	Kayıtlı hız tekrar kaydedilecek ve ayarlanacaktır.

İşlev	Anahtarın konumu, sinyal kolundaki anahtarın çalıştırılması ⇒ Şek. 99 veya üçüncü kolu kullanarak ⇒ Şek. 100	Eylem
Kayıtlı hızın artırılması (CCS ayarı sırasında)	Takılı ekipmana bağlı olarak: – sinyal kolundaki ③ düğmesini RES alanına kısa süre bastırın – veya hızı 1 km/sa artırmak için üçüncü kolu kısa süre RESUME konumuna hareket ettirin – veya hızı 10 km/sa artırmak için üçüncü kolu SPEED+ ile yukarı doğru hareket edin ve kaydedin – veya sinyal kolundaki ③ düğmesini RES alanına sürekli bastırın – veya SPEED+ ile üçüncü kolu sürekli yukarı doğru hareket ettirin – veya hızı sürekli artırmak için RESUME konumuna hareket ettirin ve kaydedin.	Yeni kayıtlı hıza ulaşana dek araç aktif olarak hızlanır.
Kayıtlı hızın artırılması	CCS, ON (AÇIK) konumunda fakat DEVREDİŞİYKEN hız ayarı SPEED+ ile 10 km/sa (10 m/sa) artırılabilir.	Yeni kayıtlı hıza ulaşana dek araç aktif olarak hızlanır.
Kayıtlı hızın azaltılması (CCS ayarı sırasında)	Takılı ekipmana bağlı olarak: – hızı 1 km/sa azaltmak için sinyal kolundaki ③ düğmesini SET alanına kısa süre bastırın – veya hızı 1 km/sa azaltmak için üçüncü kolu kısa süre SET konumuna hareket ettirin – veya hızı 10 km/sa azaltmak için üçüncü kolu aşağıya doğru hareket ettirerek SPEED- konumuna getirin ve kaydedin – veya sinyal kolundaki ③ düğmesine SET alanında sürekli basın – veya hızı sürekli azaltmak için üçüncü koldaki SET düğmesini basılı tutun – veya üçüncü kolu aşağıya doğru sürekli hareket ettirin (SPEED-) ve kaydedin.	Yeni kayıtlı hıza ulaşana dek gazı keserek fren yapmadan hız azaltılır.
Daha düşük bir hızın ayarlanması	CCS, ON (AÇIK) konumunda fakat DEVREDİŞİYKEN hız ayarı SPEED- ile 10 km/sa (10 m/sa) azaltılabilir.	Sistem kapalı. Kaydedilen hız silinir.
CCS'nin kapatılması	① anahtarını OFF (KAPALI) konumuna hareket ettirin. VEYA: üçüncü kolu OFF (KAPALI) konumuna hareket ettirin.	Yeni kayıtlı hıza ulaşana dek gazı keserek ve fren sistemine müdahale etmeden hız azaltılır.

Tabloda parantez içinde gösterilen değer (m/sa, mil/sa) sadece mil cinsinden değer gösteren gösterge panelleriyle ilgilidir. ►

CCS modunda vites değiştirme

Vites takıldıkdan sonra tekrar otomatik olarak müdahalede bulunarak CCS, debriyaj pedalına basılır basılmaz yavaşlar.

CCS ile yokuş aşağı gitme

Yokuş aşağı giderken CCS sabit bir hızı muhafaza edemez. Fren pedalını kullanarak aracı yavaşlatın ve gerekiyorsa vites küçültün.

Otomatik kapama

Hız sabitleme sistemi (CCS) otomatik veya geçici olarak kapanır:

- Sistem, CCS'nin çalışma sırasını etkileyebilecek bir arıza tespit ederse.
- Kayıtlı hızdan hızlı giderken gaz pedalını belli bir süre basılı tutarsanız.
- Dinamik sürüş kontrol sistemleri müdahale ederse (örn ASR veya ESC).
- Hava yastığı tetiklenirse.

Şerit Destek sistemi*

Giriş

Ek bilgi ve uyarılar:

- SEAT bilgi sistemi ⇒ Sayfa 72
- Aksesuarlar, parça değişimi, onarımlar ve değişiklikler ⇒ Sayfa 229



DİKKAT

Şerit Destek sistemindeki akıllı teknoloji, sistemin kendi yapısı ve fizik kanunları tarafından empoze edilen sınırları değiştiremez.

Dikkatsizlik ve Şerit Destek sisteminin kontrolsüz kullanımı kazalar ve yaralanmaya neden olabilir. Sistem, sürücü dikkatinin yerini geçemez.

- Hızınızı ve öndeki araca uzaklığınızı her zaman görüş alanı, hava koşulları, yol durumu ve trafik durumuna göre ayarlayın.
- Herhangi bir zamanda döndürebilmek için ellerinizi her zaman direksiyonda tutun.
- Şerit Destek sistemi tüm yol işaretlerini tespit edemez. Kötü durumdaki cisimler, yol yüzeyleri veya yol yapıları, belli koşullar altında Şerit Destek sistemi tarafından yanlış tespit edilebilir. Böyle durumlarda Şerit Destek sistemini hemen kapatın.
- Gösterge panelindeki göstergelere dikkat edin ve gereken şekilde hareket edin.
- Aracın çevresine her zaman dikkat edin.
- Kamera görüş alanı kirlenir, kapanır veya hasar görürse Şerit Destek sistemi işlevi etkilenebilir.



ÖNEMLİ

Sistemin çalışmasını etkilememek için aşağıdaki hususlar dikkate alınmalıdır:

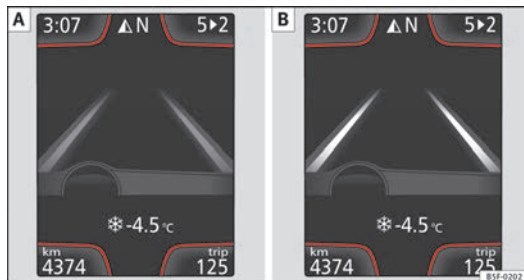
- Kamera görüş alanını düzenli olarak temizleyin ve kar veya buzdan arınmış halde tutun.
- Kameranın görüş alanını kapatmayın.
- Ön cam kamerası görüş alanının hasarlı olmadığını kontrol edin.



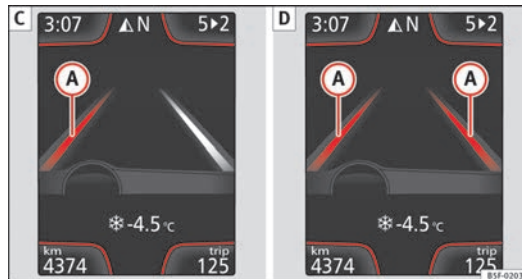
Not

- Şerit Destek sistemi sadece asfalt yollarda sürüş için geliştirilmiştir.
- Şerit Destek sistemi bu bölümde anlatılan şekilde çalışmazsa kullanmayın ve yetkili bir servisle bağlantı kurun.
- Sistemde arıza varsa yetkili bir servise kontrol ettirin.

Ekrandaki gösterge ve uyarı lambaları



Şek. 101 Gösterge panelinde a) Şerit Destek sistemi ekranındaki gösterge (örnek 1)



Şek. 102 Gösterge panelinde a) Şerit Destek sistemi ekranındaki gösterge (örnek 2)

Ekrandaki göstergeler

- Minimum hıza ulaşılmamış olması veya şerit çizgileri tanınmadığından sistem aktif ancak kullanılabılır değil ⇒ Şek. 101 [A].
- Sistem aktif ve kullanılabılır, her iki şerit çizgisi de tanınıyor. Direksiyon açısı bu sırada düzeltilmiyor ⇒ Şek. 101 [B].
- Sistem çalışıyor, sarı çizgi (A), şerit çizgisinin istem dışı geçilme riski olduğunu ve açığı düzeltmek için direksiyonun ayarlandığını gösteriyor ⇒ Şek. 102 [C].
- Her iki şerit çizgisi de tanındığında ve Şerit Destek işlevi aktifken iki sarı çizgi (A) aynı anda yanar ⇒ Şek. 102 [D].

Kontrol lambası

yanıp sö-nüyör ve-ya yanı-yor	Olası neden	Çözüm
/:\ (sarı)	Şerit Desteği aktif an-cak kullanılabilir değil.	Sistem, şeridi uygun şekilde tanı-mıyor. Sayfa 170'e bakınız, Şerit Destek sistemi kullanılabilir değil (kontrol lambası sarı renkte yanı-yor).
/:\ (yeşil)	Şerit Destek sistemi aktif ve kullanılabilir.	—

 DİKKAT

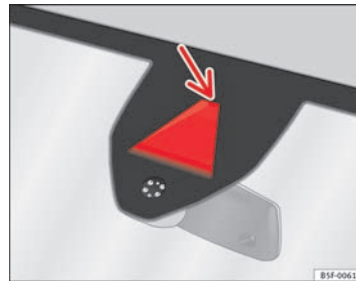
Eğer uyarı lambaları ve mesajları göz ardı edilirse araç trafikte stop edebilir veya kaza ya da ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hiçbir zaman uyarı lambalarını ve metin mesajlarını göz ardı etmeyin.
- Olabildiğince kısa süreyle aracı güvenli bir şekilde durdurun.

**Not**

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir.

Çalıştırma modu



Şek. 103 Öncamda:
Şerit Destek sistemi
kamerası görüntü alanı

Öncamda bulunan kamerayı kullanarak Şerit Destek sistemi, şeritleri bö-len olası çizgileri tespit eder. Araç, tespit ettiği kesici hatta istemeden yaklaştığında sistem, sürücüyü *düzeltilici bir direksiyon hareketiyle* uyarır. Düzeltici direksiyon hareketi herhangi bir anda iptal edilebilir.

Şerit Destek sisteminin şerit değiştirmenin gerekli olduğunu anlaması durumunda sinyaller devredeyken uyarı üretilmez.

Direksiyon simidi titreşimi

Aşağıdaki durumlar direksiyonda titreşime neden olur ve sürücünün aktif sürüş kontrolünü ele almasını gerektirir:

- Sistemin sınırlarına ulaşıldığında.
- Düzeltici direksiyon hareketi sırasında maksimum dönüş torku ara-cı şeritte tutmak için yeterli olmadığında.
- Düzeltici direksiyon hareketi sırasında şerit tespit edilmediğinde. ▶

Şerit Destek sisteminin açılıp kapatılması

Easy Connect sistemi üzerinden

- Easy Connect **CAR** (ARAÇ) düğmesine basın
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- Menüü açmak için **driver assist** (sürücü desteği) işlev düğmesine basın

Alternatif olarak:sinyal kolundaki sürüş desteği düğmesi üzerinden*.

Şerit ortalama kılavuzu. **CAR** düğmesi ve **Setup** (Kurulum) işlevindeki düğmeyi kullanarak EasyConnect sisteminde devreye alınır/devreden çıkarılır ⇒ Sayfa 78.

Kendiliğinden devreden çıkarma: Sistem arızası varsa Şerit Destek sistemi otomatik olarak devreden çıkarılabilir. Kontrol lambası kaybolur.

Dokunmama İşlevi

- Sürücü yaklaşık 10 ila 12 sn direksiyona herhangi bir fiziksel eylem uygulamazsa işlev devreden çıkar.
- Gösterge panelindeki görsel ve sesli uyarılar.
- İşlev uyarıdan 2 saniye sonra kapanır.

Şerit Destek sistemi aktif ancak kullanılabılır değil (kontrol lambası sarı yanar)

- 65 km/sa (38 m/sa) altında hızlarda sürüş sırasında.
- Şerit Destek sistemi yolu bölen çizgileri tespit etmediğinde. Örneğin yol çalışmaları ve kar, kir, nem veya yansımayı gösteren olay uyarılarında.
- Viraj çapı çok küçükken.
- Hiçbir yol işareti görülemediğinde.
- Sonraki işarete çok uzakken.
- Sistem uzun süre net ve aktif direksiyon hareketi tespit etmediğinde.
- Geçici olarak çok dinamik sürüş stilleri olması durumunda.

- Sinyal devredeyse.
- Denge kontrol sistemi ESC Spor modundayken.



Not

- Yolculuğa başlamadan önce kameranın görüş alanının kapatıldığını teyit edin ⇒ **Şek. 103.**
- Kamera görüş alanını her zaman temiz tutun.

Aşağıdaki durumlarda Şerit Destek sisteminin kapatılması

Şerit Destek sisteminin limitlerine bağlı olarak aşağıdaki durumlarda kapatın:

- Sürücünün daha fazla dikkat etmesi gerektiğinde
- Spor stilde sürüş sırasında
- Kötü hava koşullarında
- Kötü durumdaki yollarda
- Yol çalışmalarının olduğu bölgelerde



Not

Şerit Destek sistemi, 60 km/sa (40 m/sa) altında sürüş esnasında devreden çıkar.

SEAT Sürüş Modları*

Giriş

SEAT Sürüş Modu farklı sürüş deneyimleri sağlayarak sürücünün çeşitli araç işlevlerinin hareketini değiştiren dört profil veya mod, **normal**, **spor**, **eko** ve **bireysel**, arasından seçim yapmasını sağlar.

Normal, **spor** ve **eko** profilleri sabittir. **Bireysel**, bireysel tercihlere göre yapılandırılabilir.

Tanım

Araca takılı ekipmana bağlı olarak SEAT Sürüş Modu aşağıdaki işlevler-
de çalışabilir:

Motor

Seçili profile bağlı olarak motor, daha spontane veya gaz pedalının hareketleriyle daha uyumlu bir şekilde tepki verir. Ek olarak **eko** modu seçildiğinde Çalıştırma-durdurma işlevi otomatik olarak devreye alınır.

DQ şanzımanlı araçlarda vites değiştirme noktaları, daha düşük motor hızı aralıkları (**eko**) veya daha yüksek (**spor**) konuma almak için değiştirilir. Ek olarak **eko** modu Atalet işlevini devreye alır ve tüketimin daha da azaltılmasını sağlar.

Manuel araçlarda **eko** modu, gösterge panelindeki vites tavsiye göstergelerinin değişmesine neden olur ve daha etkin sürüşü kolaylaştırır.

Direksiyon

Daha sportif bir sürüş tarzını sağlamak için hidrolik direksiyon **spor** moda daha sağlam hale gelir.

Klima

Climatronic'li araçlarda bu, özellikle yakıt tüketimini sınırlayan **eko** modunda çalışabilir.

Ortam aydınlatması

Leon FR iç ön kapı panellerinde bulunan ortam aydınlatma kılavuzları; **spor** modu devreye alındığında beyaz renkten kırmızı renge döner.

Sürüş modunun ayarlanması

Normal, Spor, Eko ve Bireysel arasından seçim yapabilirsiniz.



Şek. 104 Orta konsol: **MODE (MOD)** düğmesi

Gerekli mod dokunmatik ekrandan, **MODE** (MOD) düğmesine basıldığında açılan menüden seçilebilir.

Easy Connect sistemi ekranındaki bir ikon aktif modla ilgili bilgilendirir.

MODE (MOD) düğmesi lambası, aktif mod; **normal** dışındayken sarı renkte yanık kalır.

Sürüş profili	Karakteristikler
Normal	Her güne uygun dengeli bir sürüş deneyimi sunar
Spor	Araçta eksiksiz bir dinamik performans ve kullanıcıya daha sportif bir sürüş tarzı sağlar.
Eko	Araç özellikle düşük tüketim durumuna alır ve çevreye saygılı olan yakıt tasarruflı sürüş tarzını kolaylaştırır.
Bireysel	Profil ayarları düğmesine basarak bazı konfigürasyonların modifiye edilmesini sağlar. Ayarlanabilecek işlevler araca takılı ekipmana bağlıdır.



DİKKAT

SEAT Sürüş Modu'nu çalıştırırken tüm trafiğe dikkat edin. Aksi takdirde bu durum kazalara neden olabilir.



Not

- Anahtar, kapatıldığı anda seçili modda çalışacaktır.
- Mod değiştirme aracın tutuşunu değiştirebilir. SEAT Sürüş Modu işlevi, herhangi bir durumda güvenlikten ödün veren konfigürasyonlara izin vermez.
- Hızınız ve sürüş stiliniz her zaman görüş özelliği, hava ve trafik koşullarına göre ayarlanmalıdır.
- Eko modu römork çekerken kullanılamaz.

Yorgunluk tespiti (ara tavsiyesi)*

Giriş

Yorgunluk tespiti sürüş davranışlarında yorgunluk işaretleri görüldüğünde sürücüyü bilgilendirir.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Easy Connect sistemi ⇒ Sayfa 78
- Aksesuarlar, parça değiştirme, onarımlar ve ayarlamalar (kontrol ünileriinde kayıtlı bilgiler) ⇒ Sayfa 229



DİKKAT

Yorgunluk tespit sistemi tarafından sunulan konforun sürüş esnasında herhangi bir risk almanıza neden olmasına izin vermeyin. Düzenli molalar verin, uzun yolculuklar sırasında uzunlukları yeterli olmalıdır.

- Sürücü her zaman tam kapasitede sürüş sorumluluğunu üstlenir.
- Yorgunken asla araç sürmeyin.
- Sistem her koşulda sürücünün yorgunluğunu tespit etmez. ⇒ Sayfa 173, Sistem sınırlamaları bölümündeki bilgilere bakın.
- Bazı durumlarda sistem, istenen bir sürüş manevrasını sürücü yorgunluğu olarak yanlış yorumlayabilir.
- Mikro uyku adı verilen etki durumunda hiçbir uyarı verilmez!
- Gösterge panelindeki göstergelere dikkat edin ve gereken şekilde hareket edin.



Not

- Yorgunluk tespiti sadece otoyollar ve düzgün asfaltlı yollarda sürüş için geliştirilmiştir.
- Sistemde arıza varsa yetkili bir servise kontrol ettirin.

İşlev ve çalıştırma



Şek. 105 Gösterge panelinde a) Yorgunluk tespit sembolü

Yorgunluk tespiti yolculuğa başlarken yorgunluk hesabı yaparak sürücünün sürüş davranışını belirler. Bu, sürekli mevcut sürüş davranışı ile karşılaştırılır. Sistem, sürücünün yorgun olduğunu tespit ederse sesli bir uyarı verilir gösterge paneli ekranında bir sembol ve tamamlayıcı bir mesaj ile optik uyarı gösterilir ⇒ Şek. 105. Gösterge paneli ekranındaki mesaj yaklaşık 5 saniye gösterilir ve duruma göre tekrarlanır. Sistem, görüntülenen son mesajı kaydeder.

Gösterge paneli ekranındaki mesaj ön cam silecek kolundaki **OK/RESET** düğmesine veya çok işlevli direksiyondaki **OK** düğmesine basarak kapatılabilir ⇒ Sayfa 72.

Mesaj, çok işlevli ekranı kullanarak gösterge paneli ekranına geri çağırılabilir ⇒ Sayfa 72.

Çalışma koşulları

Sürüş davranışı sadece yaklaşık 200 km/sa (125 m/sa)'e kadar olan yaklaşık 65 km/sa (40 m/sa) üzerindeki hızlarda hesaplanır.

Açma ve kapama

Yorgunluk tespiti **CAR** düğmesi ve **Setup** işlev düğmesi ile Easy Connect sisteminde devreye alınabilir ve devreden çıkarılabilir ⇒ Sayfa 78. İşaret ayarın devreye alındığını gösterir.

Sistem sınırlamaları

Yorgunluk tespitinde sisteme özgü belli sınırlamalar mevcuttur. Aşağıdaki koşullar Yorgunluk tespitini sınırlayabilir ya da işlev görmesini önleyebilir.

- 65 km/sa (40 m/sa) altında hızlarda
- 200 km/sa (125 m/sa) üstünde hızlarda
- Viraj alırken
- Kötü durumdaki yollarda
- Kötü hava koşullarında
- Sportif sürüş stili kullanılırken
- Sürücünün ciddi şekilde dikkati dağıldığında

Yorgunluk tespiti, araç 15 dakikadan fazla durdurulduğunda, kontak kapatıldığında veya sürücü emniyet kemerini açtığında ve kapıyı açtığında eski haline gelecektir.

Uzun süre boyunca yavaş sürüş durumunda (65 km/sa (40 m/sa) sistem yorgunluk hesabını otomatik olarak tekrar devreye sokar. Daha yüksek hızda sürüş esnasında sürüş davranışı tekrar hesaplanacaktır.

Lastik görüntüleme sistemleri

Giriş

Ek bilgi ve uyarılar:

- SEAT bilgi sistemi ⇒ Sayfa 72
- Dış mekan bakım ve temizliği ⇒ Sayfa 197
- Lastik ve jantlar ⇒ Sayfa 222
- Aksesuarlar, parça değişimi, onarımlar ve değişiklikler ⇒ Sayfa 229

⚠ DİKKAT

Tekerlekler ve lastiklerin uygun olmayan kullanımı ani lastik basıncı kayıpları, sırt ayrılması veya hatta patlamaya neden olabilir.

- Lastik basınçlarını düzenli olarak kontrol edin ve belirtilen basınçta tutulduklarından emin olun. Çok düşük olan lastik basıncı aşırı ısınmaya neden olabilir, bu da sırtın ayrılmasına veya hatta patlak lastiklere yol açabilir.
- Lastikler her zaman soğukken lastik basıncı etikette gösterilen değerde olmalıdır ⇒ Sayfa 265.
- Lastik soğuk şişirme basıncını düzenli olarak kontrol edin. Gerekiyorsa araç lastiklerinin basıncını soğukken değiştirin.
- Lastiklerinizde hasar ve aşınma olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.
- Aracınıza takılı lastik tipi için belirtilen maksimum izin verilen hız veya yükleri asla aşmayın.



Çevre Notu

Az şişirilmiş lastikler daha fazla yakıt tüketimi ve lastik aşınmasına yol açar.



Not

- Yeni lastiklerle aracın ilk kez yüksek hızda sürülmesi biraz genişlemelerine neden olabilirler, bu da hava basıncı uyarısı oluşturabilir.
- Kullanılmış lastikleri sadece ilgili tipte araç için SEAT tarafından izin verilen lastiklerle değiştirin.
- Lastik görüntüleme sistemine asla güvenmeyin. Patlama, kesikler, yırtılmalar ve darbe/oyuklara bağlı olarak lastiklerin hasarlı olmaması ve lastik basıncının doğru olmasını sağlamak için lastiklerinizi düzenli olarak kontrol ediniz. Cisimleri lastiklerden sadece lastikleri delmediğinde çıkarın.

Lastik göstergesi uyarı lambası

yanar	Olası neden	Çözüm
	Bir ya da birden fazla lastikteki basınç, sürücü tarafından belirlenen lastik basıncına göre net bir şekilde azalmış veya lastikte yapısal hasar var. Ek olarak sesli bir uyarı duyulabilir ve gösterge paneli ekranında metin mesajı görülebilir.	Aracı durdurun! Hızı hemen düşürün! Olabildiğince kısa süreyle aracı güvenli bir şekilde durdurun. Ani manevralar ve frenlemeden kaçının! Tüm lastikler ve basınçları kontrol edin. Hasarlı lastik varsa değiştirin.
yanıp söner	Olası neden	Çözüm
	Sistem arızası Kontrol lambası yaklaşık bir dakika yanıp söner ve sonra sürekli yanar.	Lastik basıncı doğruysa kontağı tekrar kapatıp açın.. Kontrol lambası yanık kalır, lastik görüntüleme göstergesi kalibre edilebilir. Sistemin yetkili bir serviste gözden geçirilmesini sağlayın.

Kontak açıldığında veya işlev teyit edilirken birkaç uyarı ve kontrol lambası birkaç saniye süreyle yanar. Bunlar birkaç saniye sonra kapanacaktır.

⚠ DİKKAT

Lastikler farklı basınçlarda veya çok düşük bir basınçta şişirildiğinde lastik hasar görebilir ve aracın kontrol kaybı ve ciddi veya ölümcül bir kazaya yol açar.

- Uyarı lambası (L) yanarsa hemen durun ve lastikleri kontrol edin.
- Lastikler farklı basınçta şişirilirse veya lastik basıncı çok düşükse bu, lastik aşınmasını artıracak ve araç dengesini negatif etkileyecek ve frenleme mesafelerini artıracaktır.
- Lastikler farklı basınçlarda şişirilirse veya lastik basıncı çok düşükse lastik hasar görebilir ve patlayabilir, böylece de aracın kontrol kaybına yol açabilir.
- Sürücü tüm araç lastiklerinin doğru basınca şişirilmesini sağlamaktan sorumludur. Tavsiye edilen lastik basıncı etikette gösterilmiştir ⇒ Sayfa 265.
- Lastik görüntüleme sistemi sadece tüm lastikler soğukken doğru basınca şişirilmişse doğru çalışabilir.
- Yanlış basınçtaki lastiklerle araç sürmek hasar görmelerine neden olabilir ve kazaya yol açar. Tüm lastiklerin basınçlarının araç yüküne uygun olmasını sağlayın.
- Yolculuğa başlamadan önce lastikleri her zaman doğru basınca şişirin.
- Yetersiz basınçlı lastikler her zaman daha fazla esner. Buna bağlı olarak lastik aşırı ısınabilir ve lastiğin ayrılması ve ayrıca lastiğin patlamasına neden olabilir.
- Yüksek hızda fazla yüklenmiş bir araçta lastikler aşırı ısınabilir ve patlayabilir, böylece de araç kontrol kaybına yol açabilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Çok yüksek veya çok düşük lastik basınçları lastiğin kullanılabilir ömrünü azaltır ve araç performansını etkiler.
- Lastik patlamamışsa, hemen değiştirilmesi gerekmez, orta hızda en yakındaki uzman atölyeye kadar aracı sürün, lastiği kontrol ettirin ve doğru basınca şişirtin.

⚠ DİKKAT

Eğer uyarı lambaları ve mesajları göz ardı edilirse araç trafikte stop edebilir veya kaza ya da ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hiçbir zaman uyarı lambalarını ve metin mesajlarını göz ardı etmeyin.
- Olabildiğince kısa süreyle aracı güvenli bir şekilde durdurun.

❗ ÖNEMLİ

İkaz lambalarının ve metin mesajlarının dikkate alınmaması araçta arızalara neden olabilir.

❗ Not

- Kontak açıkken aşırı düşük lastik basıncı tespit edilirse sesli bir uyarı duyulacaktır. Sistemde arıza olması durumunda sesli bir uyarı duyulacaktır.
- Uzun süre kirlı yollarda veya spor tarzında araç sürmek TPMS'yi geçici olarak devreden çıkarabilir. Kontrol lambasında arıza görüldüyse, ancak yol koşulları veya sürüş tarzı değişince ortadan kaybolur. ■

Lastik görüntüleme göstergesi



Şek. 106 Gösterge paneli: lastik basınç kaybı uyarısı

Lastik göstergesi tekerlek dönüşlerini ve bu bilgiyle, ABS sensörlerini kullanarak her lastiğin sırtını karşılaştırır. Bir ya da daha fazla tekerleğin dönüş çapı değişmişse lastik görüntüleme göstergesi bunu, uyarı lambası ve uyarı ile sürücüye gösterge panelinde gösterecektir → Şek. 106. Sadece belirli bir lastik etkilendiğinde araçtaki konumu gösterilecektir.

(L) Basınç kaybı: Sol lastik basıncını kontrol edin!

Lastik sırtı değiştirme

Lastik sırtı aşağıdaki durumlarda değişir:

- Lastik basıncı manuel olarak değiştirildiğinde
- Lastik basıncı yetersiz olduğunda
- Lastik yapısı hasarlı
- Araç, yük nedeniyle dengesizse
- Akstaki tekerlekler daha ağır yüke maruz kalmışsa (örneğin ağır yük çekerken)
- Kar zincirleri takıldığında

- Yedek lastik takılı
- Bir akstaki tekerlek değiştirilmişse

Lastik görüntüleme göstergesi (L) tepkisinde gecikme olabilir ya da belli koşullar altında herhangi bir şey göstermeyebilir (örn. spor sürüş, karla kaplı veya asfalt olmayan yollar veya kar zincirleriyle sürüş).

Lastik görüntüleme göstergesinin kalibre edilmesi



Şek. 107 Torpido gözü: lastik kontrol anahtarı

Lastik basıncını değiştirdikten veya bir ya da daha fazla tekerleği değiştirdikten sonra lastik görüntüleme göstergesi tekrar kalibre edilmelidir. Örneğin ön ve arka tekerlekler değiştirilirken aynısını yapın.

- Konağı açın.
- Yeni lastik basıncını EasyConnect sistemine (CAR) düğmesiyle ve (Setup) → Sayfa 79 işlev düğmesiyle veya torpido gözündeki anahtar* → Şek. 107 kullanarak kaydedin.

Sürüş esnasında sistem, sürücü ve takılı tekerlekler tarafından sağlanan lastik basıncını tekrar kalibre eder. Farklı hızlarda uzun bir yolculuktan sonra programlanan değerler toplanır ve görüntülenir.

Tekerlekler çok ağır yükler altındayken lastik basıncı, kalibrasyondan önce toplam tavsiye edilen lastik basıncına çıkarılmalıdır ⇒ Sayfa 265.



Not

- ESC veya ABS'de arıza olduğunda lastik görüntüleme göstergesi işlev görmez ⇒ Sayfa 182.
- Zincirler tekerlek sırtını artırdığından kar zincirleri kullanılırken hatalı gösterge verilebilir.

Park yardımı

Genel bilgiler

Dar alanlarda gerçekleştireceğiniz park ve manevralar sırasında, aracınızda bulunan donanım göre size yardımcı olacak çeşitli sistemler bulunmaktadır.

Arka park yardımı, aracın *arkasındaki* engellerle ilgili uyarı sesli bir yardımcıdır ⇒ Sayfa 178.

Park ederken, **park sistemi plus** aracın *ön* ve *arkasında* tespit edilen engellerle ilgili görsel ve sesli olarak size yardımcı olur ⇒ Sayfa 178.



DİKKAT

- Aracın çevresine ve trafiğe her zaman dikkat edin (düz ileri bakarken de). Destek sistemi, sürücü dikkatinin yerine geçemez. Parka yerine aracı sokarken veya çıkarırken veya benzer manevralar yaparken sürücü her zaman sorumluluğu üstlenir.
- Sistemin her zaman elbise kumaşı gibi belli yüzeyleri tanıyacak veya temsil edecek durumlarda olmadığına dikkat edin: Kaza ya neden olma riski!
- Sensörler ve kameralarda kişi ve cisimlerin tespitini imkansız hale getiren kör noktalar vardır. Çocuklar ve hayvanlara her zaman özellikle dikkat edin: Kazaya neden olma riski!
- Aracın çevresini her zaman gözle kontrol edin: ek yardım olarak arka dikiz aynalarını kullanın.



ÖNEMLİ

- Belli koşullar altında sistem belli cisimleri tespit etmez ya da görüntüleyemez:
 - Kar zincirleri, römork çeki demirleri, çubuklar veya parmaklıklar gibi cisimler
 - Duvardaki çıkıntılar gibi sensörlerin üstünde bulunan cisimler.
 - Çit telleri veya toz halinde kar gibi belli yüzeyler veya yapılardaki cisimler.
- Araç alçak bir engele yaklaşırken ölçüm açısından uzaklaşabilir. Bu durumda sistemin artık bu engelle ilgili uyarıda bulunmayacağını dikkate alın.
- Radyatör ızgarası, tampon, tekerlek yuvası ve aracın altındaki vuruntular veya hasar sensörlerin oryantasyonunu ayarlayabilir. Bu, park yardımı işlevini etkileyebilir. İşlevi bir yetkili servise kontrol ettirin.



Not

- Belli durumlarda sistem, tespit edilen alanda engel olmasa bile uyarı gönderebilir, örn:
 - belli yüzeyleri olan ya da uzun çimli yollar
 - temizlik araçları gibi harici ses üstü kaynakları için
 - Sağanak, yoğun kar veya yoğun egzoz gazında
- Sisteme alışmanız için trafikten uzakta bir alan ya da otoparkta park denemesi yapmanız tavsiye edilir. İyi hava ve ışık koşulları olmalıdır.
- Uyarıların ses ve tonu göstergelere ek olarak modifiye edilebilir
⇒ Sayfa 180.
- Sürücü bilgi sistemi *olmayan* araçlarda bu parametreler SEAT Yetkili Servisi veya uzman bir atölyede modifiye edilebilir.
- Römork çekmeyle ilgili bilgilere dikkat edin ⇒ Sayfa 181.
- Easy Connect ekranındaki gösterge az bir gecikme gösteriyor.
- Park yardımının düzgün şekilde çalıştığına emin olmak üzere, sensörler her zaman temiz olmalı ve üzerinde buz ve kar bulunmamalıdır.

Arka park yardımı*

Arka park yardımı sesli bir yardımcıdır.

Tanım

Arka tampona entegre sensörler mevcuttur. Sensörler herhangi bir engel tespit ettiğinde, sesli olarak uyarılırsınız.

Sistemin çalışmasını etkileyebileceğinden sensörlerin yapıştırıcı, kalıntı ve benzerleriyle kaplı olmadığından emin olun. Temizlik talimatları ⇒ Sayfa 198.

Sensörlerin yaklaşık ölçüm aralığı:

arka	yan	0,90 m
	orta	1,60 m

Engele yaklaştıkça sesli uyarılar arasındaki zaman aralığı azalacaktır. 0.30 m civarına ulaştığınızda uyarı sabitleşecektir: Öne (veya arkaya) doğru hareket etmeye devam etmeyin ⇒ ⚠ Genel bilgiler altında bkz. Sayfa 177, ⇒ ⓘ Genel bilgiler altında bkz. Sayfa 177 !

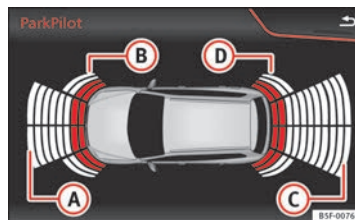
Engelden uzaklığı muhafaza ederseniz uyarı sesi dört saniye sonra azalmaya başlar (sabit uyarının tonunu etkilemez).

Etkinleştirme

Geri vitese alırken park yardımı otomatik olarak açılır. Bu, kısa bir uyarı ile teyit edilir.

Park sistemi plus*

Park sistemi plus park ederken size sesli ve görsel olarak yardım eder.



Şek. 108 Temsil edilen alan

Ön ve arka tamponlara entegre sensörler mevcuttur. Sensörler bir engel tespit ettiğinde sesli ve görsel uyarılar gönderilir.

Sistemin çalışmasını etkileyebileceğinden sensörlerin yapıştırıcı, kalıntı ve benzerleriyle kaplı olmadığından emin olun. Temizlik talimatları ⇒ Sayfa 198.

Sensörlerin yaklaşık ölçüm aralığı:

- A** 1,20 m
- B** 0,90 m
- C** 1,60 m
- D** 0,90 m

Engele yaklaştıkça sesli uyarılar arasındaki zaman aralığı azalacaktır.

Engelden uzaklığı muhafaza ederseniz uyarı sesi dört saniye sonra azalmaya başlar (sabit uyarının tonunu etkilemez).

Devreye alma/Devreden çıkarma



Şek. 109 Orta konsol: park yardımı düğmesi

¹⁾ Sadece belli ekipmanla mevcut

Açma

- Geri vitese geçiniz veya
- Orta konsoldaki P_{Δ} düğmeye basın ⇒ **Şek. 109**. Kısa bir teyit sinyali duyulacak ve düğme sembolü sarı renkte yanacaktır.

Kapatma

- 10 km/sa (6 m/sa) üzerinde hızla öne doğru sürün veya
- P_{Δ} düğmesine basın veya
- Konağı kapatın

Görsel gösterge segmanları

Engellerden ayrılma mesafesi aracın çevresindeki segmanları kullanarak tahmin edilebilir. Belli ekipmanla (Radyo Standart) sarı çizgiler*, çevrilen direksiyon açısına bağlı olarak tahmin edilen yolu işaretleyecektir. Aracın yolu dışında bir engel tespit edildiğinde beyaz bir segman görünür. Kırmızı segmanlar yol sınırlarında tespit edilen engelleri temsil eder. Araç engele yaklaştıkça segmanlar araca daha yakın olarak görüntülenir. Sondan bir önceki renk bölümünün ekranda belirmesi aracın çarpışma bölgesine ulaştığı anlamına gelir. Çarpışma alanında yolun dışındaki kiler dahil engeller kırmızıyla temsil edilir. Öne (veya arkaya) doğru hareket etmeye devam etmeyin ⇒ **Δ Genel bilgiler altında bkz. Sayfa 177**, ⇒ **ⓘ Genel bilgiler altında bkz. Sayfa 177** !

Otomatik aktivasyon¹⁾

Park yardımı (ParkPilot) otomatik olarak açıldığında bu, ekranın sol tarafında minyatür olarak gösterilir.

Aracın önünde bulunan bir engele yavaşça yaklaşırken otomatik devreye alma sadece hızın yaklaşık olarak 10 km/sa (6 m/sa) altına ilk kez inişinde işlev görür. P_{Δ} düğmesini kullanarak park yardımı devre dışı

birakılırsa otomatik olarak tekrar devreye almak için aşağıdaki işlemler yapılmalıdır:

- Kontakı kapatın ve tekrar açın.
- ALTERNATİF OLARAK: Hızı tekrar bu sayının altına indirmeden önce 10 km/sa (6 m/sa) üzerine çıkın.
- ALTERNATİF OLARAK: Vites kolunu P konumuna alın ve sonra bu konumdan çıkarın.
- ALTERNATİF OLARAK: Easy Connect sistemi menüsündeki otomatik devreye almayı açın ve kapatın.

Park yardımı minyatür göstergeli otomatik devreye alma EasyConnect sistemi menüsünden açılıp kapatılabilir ⇒ Sayfa 80:

- Kontakı açın.
- Düğmeye **CAR** basın.
- **Setup** (Ayar) işlev düğmesine basın.
- **Park ve Manevra** işlev düğmesine basın.
- Park yardımı (ParkPilot) listeden seçin.
- Otomatik etkinleştirme.

İşlev düğmesi onay kutusu etkinleştirildiğinde ✓, işlev açıktır.

Gösterge ve sesli uyarıların ayarlanması

Ekran ve sesli uyarıların ayarları Easy Connect tarafından kontrol edilir.*

Koşullar: park yardımı açık olmalıdır.

- Seçin: **CAR** düğmesi > kontrol düğmesi Car* (Araç) **Systems** (Sistemler) > **Driver assistant** (Sürüş yardımcısı) > **Parking aid** (Park yardımı) ⇒ Sayfa 80.

Otomatik aktivasyon¹⁾

☒ **açık** – Otomatik aktivasyon seçeneğini devreye alır ⇒ Sayfa 179

☐ **kapalı** – Otomatik aktivasyon seçeneğini devreden çıkarır ⇒ Sayfa 179.

Ön ses

Ön ve arka alandaki ses

Ön ses ayarları

Ön alandaki sesin frekansı (tonu).

Arka ses

Arka alandaki ses

Arka ses ayarları

Arka alandaki sesin frekansı (tonu).

Ses uyarı

Park yardımı açıkken aktif ses/video kaynağı sesi seçili ayarın yoğunluğuna indirilecektir.

Her yeni ayarlama ilgili hoparlörden kısa bir test tonu duyacaksınız. ■

Hata mesajları

Park yardımı devredeyken veya açarken birkaç saniye üzerinde sürekli bir uyarı duyulabiliyorsa (ek olarak Park sistemi Plus'ta **P_{max}** düğmesinin ►

¹⁾ sadece belli ekipmanla mevcut - Radyo Standart

LED'i yanıp söner) sistemde bir arıza var demektir. Kontakın kapatılmasından önce arıza ortadan kaybolmazsa geri vitesi devreye alarak park yardımının bir daha açılması sadece P_u düğmesindeki yanıp sönen LED ile gösterilecektir.

Park sistemi plus*

Sensörde bir hata varsa aracın ön/arkasındaki Easy Connect ekranında  sembolü görüntülenir. Arka sensör arızalıysa sadece  ve  alanlarındaki engeller görüntülenir ⇒ Şek. 108. Ön sensör arızalıysa sadece  ve  alanlarındaki engeller görüntülenir.

Arızayı gecikmeden uzman bir atölyeye düzelttirin. ■

Çekme braket

Römork güç soketi mevcutsa geri vitesine alındığında veya P_u düğmesine basıldığında arka park yardım sensörleri devreye girmeyecektir. Bu işlev, çekme braket fabrikada takılmamışsa garanti kapsamında olmayabilir. Bu, aşağıdaki sınırlamalara neden olur:

Park sistemi plus*

Arka alanda engeller olmasına dair hiçbir uyarı olmayacaktır. Ön alandaki görüntüleme aktif kalır. Optik ekran çekme moduna geçer. ■

Pratik Bilgiler

Akıllı teknoloji

Elektronik Denge Kontrolü (ESC)

Açıklama

ESC güvenliğin artırılmasına yardımcı olur. Kayma eğilimini azaltır ve aracın denge ve yol tutuşunu geliştirir. ESC, aracın dışı savrulması veya içe savrulması veya sürüş tekerleklerinde kayma gibi kritik kullanım durumlarını tespit eder. Her tekerleği durdurarak ve motor torkunu azaltarak aracı dengeler. ESC müdahale ederken gösterge panelinde uyarı lambası yanıp sönecektir.

ESC; Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS), fren yardım sistemi, çekiş kontrol sistemi (ASR), elektronik diferansiyel kilidi (EDL), elektronik kendi kendine kilitleme*, seçici tork kontrolü* ve traktör-römork hareket hafifletme* içerir. ESC, tork değiştirerek aracın dengelenmesine de yardımcı olur.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)

ABS araç tam olarak durana dek frenleme altında tekerleklerin kilitlenmesini önler. Frenler tamamen doluyken bile aracı yönlendirmeye devam edebilirsiniz. Ayağınızı fren pedalında tutun ve frenleri pompalamayın. ABS çalışırken fren pedalının titremesini hissedeceksiniz.

Fren destek sistemi

Fren destek sistemi gerekli frenleme mesafesini azaltabilir. Acil durumda fren pedalına hızla basarsanız frenleme kuvveti otomatik olarak artar. Tehlike geçene dek fren pedalına basmaya devam etmelisiniz.

Çekiş kontrol sistemi (ASR)

Tekerleğin kayması durumunda çekiş kontrol sistemi, mevcut tutuş miktarına uygun olacak şekilde motor torkunu azaltır. Bu, aracın hareket etmeye, hızlanmaya veya yokuş çıkmasına yardımcı olur.

Elektronik diferansiyel kilidi (EDL)

EDL, tekerlek kayması tespit ettiğinde kayan tekerleği durdurur ve gücü başka bir tahrik tekerleğine yönlendirir. Bu işlev yaklaşık 100 km/sa (62 m/sa)'e kadar hızda kullanılabilir.

Durdurulan tekerleğin fren diskinin aşırı ısınmasını önlemek üzere, EDL aşırı yükü maruz kaldığında otomatik olarak kesilir. Araç hala sürülebilir. Fren soğuduğunda EDL otomatik olarak yeniden devreye girer.

Traktör-römork hareketi hafifletme*

Araç römork çekiorsa aşağıdakileri kontrol edecektir: Traktör-römorkları sallanma eğilimindedir. Römorkun sallanması araç tarafından hissedildiğinde ve ESC tarafından tespit edildiğinde sistem sınırları içinde çekme aracını otomatik olarak durduracak ve sallanmayı azaltacaktır. Traktör römork sallanma azaltma tüm ülkelerde mevcut değildir.

Elektronik kendiliğinden kilitleme* / Seçici tork kontrolü*

Virajlarda sürüş sırasında elektronik kendi kendine kilitleme müdahalede bulunur. Virajın içindeki ön tekerlek veya iki iç tekerlek sırayla gereken şekilde seçilerek frenlenir. Bu, ön tekerleklerin çekişini en aza indirir ve daha yüksek hassasiyet ve nötrlükle virajları almanıza izin verir. Yolların ıslak veya karla kaplı olduğu belli durumlarda ilgili sistem müdahalede bulunmayabilir.

Çoklu çarpışmalı fren

Kaza anında çoklu çarpışma freni daha fazla çarpışmaya yol açabilecek olan kaza anındaki kayma riskini önlemek için sürücüye fren yaparak yardımcı olabilir.

Çoklu çarpışma freni ön, yan ve arka kazalar için, hava yastığı kontrol ünitesi devreye alma seviyesini kaydettiğinde ve 10 km/sa (6 m/sa) üzerinde bir hızla kaza meydana gelirse çalışır. ESC, kaza ESC, fren hidrolikleri veya araç ağına hasar vermediği sürece araca otomatik olarak fren yaptırır.

Aşağıdaki işlemler kaza esnasında otomatik frenlemeyi kontrol eder:

- Sürücü gaza bastığında. Otomatik frenleme gerçekleşmez.
- Fren pedalına basarak elde edilen frenleme basıncı sistemin frenleme basıncından fazlayken. Araç manuel olarak duracaktır.
- ESC arızalıysa çoklu çarpışma frenleme kullanılamayacaktır.

⚠ DİKKAT

- ESC, ABS, ASR, EDL, elektronik kendi kendine kilitleme diferansiyeli veya seçici tork kontrol sistemleri fizik kanunlarının belirlediği limitleri aşamaz. Bunu özellikle ıslak veya kaygan yollar da aklınızda bulundurun. Sistemlerin karıştığını fark ederseniz hızınızı hemen yol ve trafik koşullarına göre azaltmalısınız. Daha fazla güvenlik sistemi olduğundan risk almak için cesaretlenmeyin. Bunu yaparsanız kaza olabilir.
- Aracı özellikle dönüşlerde veya kaygan yollarda hızlı kullanıldığında, ya da önünüzdeki araç ile takip mesafenizi kısa tuttuğunuzda kaza ihtimallerinin her zaman çok daha yüksek olacağını lütfen unutmayınız. ESC, ABS, fren yardımı, EDL, elektronik kendi kendine kilitleme ve seçici tork kontrol sistemleri kazaları önleyemez: kaza tehlikesi!
- Kaygan yüzeylerde dikkatli bir şekilde hızlanın (örneğin buzlu veya kar kaplı). Kontrol sistemlerine rağmen sürüş tekerlekleri kayabilir ve aracın dengesini etkileyebilir. kaza tehlikesi!



Not

- ABS ve ASR, sadece dört tekerlekteki lastikler de aynıysa doğru çalışacaktır. Lastiklerin dönüş yarıçapındaki herhangi bir farklılık, sistemin istenmediğinde de motor gücünü azaltmasına neden olabilir.
- Sistemlerin düzenleyici işlemleri müdahalede bulunduğu anda ses çıkarır.
- Uyarı lambası yanarsa, veya alternatif olarak , arıza olabilir → Sayfa 68.

ESC ve ASR'nin açılıp/kapatılması

Motor çalıştırıldığında ESC otomatik olarak açılır. ESC devreden çıkarılamaz.

ESC „Spor Modunda“

Spor modu Easy Connect sistemi menüsü üzerinden devreye alınır → Sayfa 78. ESC'nin aracı sabitleme özelliği sınırlıdır, çekiş kontrol sistemi (ASR) devre dışı kalır → ⚠.

Kontrol lambası yanacaktır. Sürücü bilgi sistemi* araçlar için sürücüye elektronik denge kontrolü (ESC) seçeneği gösterecektir: **spor Uyarı! Sınırlı denge.**

Tekerleklerin çekişini artırmak için aşağıdaki istisnai durumlarda ESC Spor modunun devreye alınması kabul edilebilir:

- Açmak için aracı „sallayın“.
- Derin kar veya gevşek yüzeylerde sürüş.

ESC Spor modunu devreden çıkarın

Easy Connect sistemi üzerinden → Sayfa 78. Uyarı lambası sönecektir. Sürücü bilgi sistemi* araçlar için sürücüye elektronik denge kontrolü (ESC) seçeneği gösterecektir: **açık.**

ASR'yi devreden çıkarma

ASR modu Easy Connect sistemi menüsü üzerinden devreden çıkarılır
⇒ Sayfa 78. Çekiş kontrol sistemi devreden çıkarılacaktır.

Kontrol lambası  yanacaktır. Sürücü bilgi sistemli* araçlarda sürücüye **ASR'nin devre dışı olduğu** bildirilecektir.

Tekerleklerin çekişini artırmak için aşağıdaki istisnai durumlarda ESC Spor modunun devreye alınması kabul edilebilir:

- Açmak için aracı „sallayın“.
- Derin kar veya gevşek yüzeylerde sürüş.

ASR'nin devreye alınması

ASR modu Easy Connect sistemi menüsü üzerinden devreye alınır
⇒ Sayfa 78. Çekiş kontrol sistemi devreye alınacaktır.

Kontrol lambası  kapanır. Sürücü bilgi sistemli* araçlarda sürücüye **ASR'nin devrede olduğu** bildirilecektir.



DİKKAT

ESC Spor Modu'nu sadece trafik koşulları ve sürüş özelliğiniz güvenli bir şekilde yapmanıza izin veriyorsa açabilirsiniz. patinaj riski!

- ESC, Spor modundayken dengeleme işlevi, daha sportif sürüşe izin vermek için sınırlanacaktır. Sürüş tekerlekleri boş dönebilir ve araç kayabilir.



Not

ASR devre dışıysa veya ESC'nin Spor modu seçiliyse sabit hız kontrolü* kapanacaktır.

Frenler

Yeni fren balataları

İlk 400 km (250 mil için) yeni fren balataları henüz maksimum frenleme kapasitelerine ulaşmamıştır ve önce „alıştırılmaları“ gereklidir. Ancak fren pedalına daha fazla basınç uygulayarak az miktarda azaltılmış frenleme etkisini telafi edebilirsiniz. Aıştırma sırasında frenlere aşırı yüklenmekten kaçının.

Aşınma

Fren balatalarındaki aşınma oranı büyük ölçüde aracı nasıl sürdüğünüz ve aracın çalıştırıldığı koşullara bağlıdır. Bu, şehir trafiği ve kısa mesafelerde veya çok sportif sürüşte özellikle sorundur.

Hız, frenleme kuvveti ve çevre koşullarına bağlı olarak (örneğin sıcaklık, hava nemi, vs.) frenleme sırasında sesler üretilebilir.

Islak yollar veya yol tuzu

Kışın diskler ve balatalar ıslak veya donmuşsa belli durumlarda (örneğin su birikmiş bölgelerde, ciddi sağanaklarda veya aracı yıkadıktan sonra) frenleme etkisi gecikebilir. Bu durumda, frenler, fren pedalına birkaç kez basılarak kurutulmalıdır.

Yüksek hızda ve öncam silecekleri devredeyken fren balataları fren disklerine kısa süre temas edecektir. Bu, sürücü fark etmese de ıslakken frenlerin tepki süresini geliştirmek için düzenli aralıklarla gerçekleşir.

Araç kış mevsiminde yol üzerinde bol miktarda tuz varken ve frenler kullanılmaksızın belirli bir süre sürüldüğünde de, frenlerin etkinliği geçici olarak düşürülebilir. Diskler ve balatalar üzerinde biriken tuz katmanını frenleri birkaç defa yavaşça uygulayarak çıkarılabilir.

Paslanma

Araç az kullanılırsa ya da frenler çok sık kullanılmazsa disklerde paslanma ya da fren balatalarında tozlanma eğilimi olabilir.

Eğer frenler sık sık kullanılmazsa veya disklerde pas oluşursa, yüksek hızda seyrederken sıkıca frenleyerek balataların ve disklerin temizlenmesi tavsiye edilmektedir ⇒ ⚠.

Fren sistemindeki arıza

Fren pedalı uygulama mesafesi *aniden* artarsa, bu durum iki fren diskin devresinden birinin arızalı olduğu anlamına gelebilir. Derhal aracı en yakın uzman servise dikkatle sürünüz ve arızayı tamir ettiriniz. Oraya kadar yavaş bir şekilde gidin ve fren pedalına daha fazla basınç uygulamanız gerekeceğini unutmayın ve daha uzun durma mesafelerine izin verin.

Düşük fren hidroliği seviyesi.

Fren hidroliği seviyesi düşükse fren sisteminde arızalar görülebilir. Fren hidroliği seviyesi elektronik olarak izlenir.

Fren hava takviye birimi

Fren hava takviye birimi fren pedalına uyguladığınız basıncı artırır. Yalnızca motor çalışırken devrededir.



DİKKAT

- Sadece uygun trafik koşullarında fren sisteminizi temizlemek için frenlere sert bir şekilde basın. Diğer yol kullanıcılarını tehlikeye atmayın: kazaya neden olma riski.
- Motor durdurulduğunda, aracın boş vitesinde iken hareket etmesini sağlayın. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.



ÖNEMLİ

- Fren yapmak gerektiğinde ayağınızı pedal üzerine bırakarak frenlerin „çekmesi“ ne asla izin vermeyin. Bu durum frenlerin aşırı ısınmasına, uzun durma mesafelerine ve fazla aşınmaya neden olur.
- Aracı uzun ve dik bir yokuştan aşağıya doğru kullanmadan önce, hızın düşürülmesi ve daha düşük bir vitesin seçilmesi tavsiye edilmektedir. Bu motor freninin kullanılmasını sağlar ve frenleri rahatlatır. Yine de frenleri kullanmanız gerekirse, freni sürekli uygulamaktansa belirli aralıklarla sıkı frenleme yapmak daha etkili olacaktır.



Not

- Fren hava takviye birimi bir arızadan ötürü çalışmıyorsa ya da aracın çekilmesi gerekiyorsa, fren hava takviye biriminin eksikliğinden ortaya çıkan frenleme kaybını telafi etmek için fren pedalına daha sert basmanız gerekecektir.
- Aracınıza ön rüzgarlık ve jant kapağı gibi donanımlar monte ettirmek isterseniz, ön tekerlekler hava akışının engellenmemesi çok önemlidir, aksi takdirde frenler aşırı ısınabilir.

Elektro-mekanik direksiyon

Elektro-mekanik hidrolik direksiyon, direksiyonu kullanırken sürücüyü yardımcı olur.

Elektro-mekanik hidrolik direksiyon *elektronik olarak* araç hızı, tork ve dönüş açısına uyum sağlar.

Hidrolik direksiyon arızalanırsa veya motor çalışmıyorsa (örneğin araç çekilirken), araç yine de yönlendirilebilir. Fakat direksiyonu döndürmek için normaldekinden daha fazla efor sarf etmek gerekecektir. ▶

Sürücü uyarı lambaları ve mesajları

⚠ (kırmızı) Arızalı direksiyon! Aracı park edin

Uyarı lambası açık kalırsa ve sürücü göstergesi belirirse hidrolik direksiyon arızalı olabilir.

Sürüşü devam **etmeyin**. Uzman desteği alın.

⚠ (sarı) Direksiyon: Sistem arızası! Sürmeye devam edebilirsiniz.

Uyarı lambası yanarsa direksiyon normalden daha zor veya daha hassas bir şekilde tepki verebilir. Ek olarak düz bir çizgi üzerinde aracı sürerken direksiyon eksenden kaçık olabilir.

Yetkili servise kadar yavaşça sürün ve arızayı tamir ettirin.

⚠ (sarı) Direksiyon kilidi: arıza! Yetkili Servis'e gidin

Elektronik direksiyon kilidi arızalı.

Mümkün olduğunda kısa sürede yetkili servise gidin ve arızayı tamir ettirin.



DİKKAT

Aracı hemen yetkili bir servise götürün ve arızayı tamir ettirin. **kaza tehlikesi!**



Not

⚠ kırmızı veya ⚠ sarı uyarı lambası kısa süre yanarsa sürmeye devam edebilirsiniz.

Güç Yönetimi

Bu sistemli güvenli çalıştırma sağlamaya yardımcı olur

Güç yönetimi elektrik enerjisinin dağıtımını kontrol eder ve böylece motoru çalıştırmak için her zaman yeterli gücün sağlanmasına yardımcı olur.

Klasik elektrik sistemi olan bir araç uzun süre park halinde bırakılırsa kontak kapalıyken bile belirli elektrikli ekipmanlar (elektronik vites kutusu kilidi gibi) akım çekmeye devam ettiğinden akü kademeli olarak şarjını kaybedecektir. Bazı durumlarda motoru çalıştırmak için yeterli güç olmayabilir.

Aracınızda elektrik enerjisi dağıtımını kontrol etmek için akıllı güç yönetim sistemi mevcuttur. Bu, motoru çalıştırırken güvenilirliği büyük ölçüde artırır ve akünün kullanım ömrünü de uzatır.

Güç yönetim sistemindeki başlıca işlevler **akü arıza teşhisi, kalan akım yönetimi ve dinamik güç yönetimi** dir.

Akü arıza teşhisi

Akü arıza teşhis işlevi, sürekli olarak akünün durumunu kaydeder. Sensörler; akü voltajı, akü akımı ve akü sıcaklığını tespit eder. Bu, sistemin akünün şarj durumu ve mevcut güç seviyesini hesaplamasını sağlar.

Kalan akım yönetimi

Kalan akım yönetimi, araç park edilirken güç tüketimini azaltır. Kontak kapalıyken çeşitli elektrikli parçalara giden güç beslemesini kontrol eder. Sistem akü arıza teşhis verilerini dikkate alır.

Akünün güç seviyesine bağlı olarak akünün çok fazla şarj kaybetmesini önlemek ve motorun güvenli bir şekilde çalıştırılabilmesini sağlamak için her elektrikli parça teker teker kapatılır.

Dinamik güç yönetimi

Araç hareket ederken bu işlev, ihtiyaçlarına göre çeşitli elektrikli parçalar ve sistemlere mevcut gücü dağıtır. Güç yönetimi, araç sistemlerinin alternatörün sağlayabileceğinden fazla elektrik gücü tüketmemesini sağlar ve böylece de maksimum olası akü gücü seviyesini muhafaza eder.



Not

- Güç yönetim sistemi, mevcut fiziksel limitleri aşamaz. Akünün gücü ve kullanım ömrünün sınırlı olduğunu unutmayın.
- Aracın çalışmama riski olduğunda, alternatör gücü arızası veya düşük akü şarj seviyesi uyarı lambası gösterilecektir ⇒ Sayfa 68.

Dikkat edin

Öncelik çalıştırma becerisindedir.

Kısa yolculuklar, şehir trafiği ve düşük sıcaklıklar akü üzerine ağır yüklemeye yapar. Bu koşullarda çok miktarda güç tüketilir ancak sadece az bir miktar sağlanır. Motor çalışmazken elektrikli ekipman kullanılırsa durum yine kritiktir. Bu durumda güç üretimi yokken güç tüketimi olur.

Bu durumlarda güç yönetim sisteminin elektrik gücü dağıtım kontrolüne müdahalede bulunduğunun bilincinde olacaksınız.

Araç uzun süre park edildiğinde

Aracınızı birkaç gün veya hafta sürmezseniz güç yönetimi araç sistemlerini kademeli olarak teker teker kapatacak veya kullandıkları akımı azaltacaktır. Bu, tüketilen güç miktarını sınırlar ve uzun süreden sonra bile güvenilir çalıştırmanın sağlanmasına yardımcı olur. Uzaktan araç açma gibi bazı konfor işlevleri belli koşullar altında kullanılmayabilir. Konağı açıp motoru çalıştırdığınızda bu işlevler eski haline dönecektir.

Motor kapalıyken

Örneğin motor kapalıyken ses sisteminin dinlerseniz akü bitecektir.

Enerji sistemi, motorun çalışmama riski olduğu anlamına gelirse sürücü bilgi sistemli* araçlarda bir metin belirecektir.

Bu sürücü göstergesi, akünün tekrar şarj edilebilmesi için motoru çalıştırmayı gerektirdiğini belirtir.

Motor çalışırken

Alternatör elektrik gücü üretse de araç sürülürken akü yine de boşalabilir. Bu, özellikle başlangıçta akü tamamen şarj edilmemişse çok güç tüketildiğinde ancak sadece küçük bir miktar sağlandığında gerçekleşebilir.

Gerekli enerji dengesini eski haline getirmek için sistem, çok fazla güç kullanan elektrikli parçaları geçici olarak kapatacak ya da tükettikleri akıyı azaltacaktır. Özellikle ısıtma sistemleri büyük miktarda elektrik gücü kullanır. Örneğin koltuk ısıtma* veya ısıtmalı arka camın çalışmadığını fark ederseniz geçici olarak kapatılmış ya da daha düşük ısı çıkışına ayarlanmış olabilirler. Yeterli elektrik gücü sağlanır sağlanmaz bu sistemler tekrar kullanılabilirler.

Motorun da biraz daha hızlı rölanti devrinde çalıştığını fark edebilirsiniz. Bu son derece normal olup, endişeye gerek yoktur. Artırılmış rölanti hızı alternatörün daha fazla güç gereksinimini karşılamasına ve aynı anda aküyü şarj etmesine izin verir.

Kontrol birimlerinde kayıtlı bilgiler

Aracınıza fabrikada motor ve vites kutusu yönetiminden sorumlu bir dizi elektronik kumanda birimi takılmıştır. Ek olarak kumanda birimleri egzoz gazı sistemi ve hava yastığı sistemlerinin doğru performansını da yönetir.

Dolayısıyla araç sürülürken bu elektronik kumanda birimleri sürekli olarak araç verilerini analiz eder. Teoretik değerlerde sapmalar veya arızalar olması durumunda sadece bu veriler kaydedilir. Genelde gösterge paneli uyarı lambaları arıza olup olmadığını gösterir.

Bu veriler sadece özel ekipman kullanarak okunabilir ve analiz edilebilir.

Verilerin kaydedilmesi yetkili servislerin arızaları tespit ve tamir etmesine izin verir. Kayıtlı veriler aşağıdakileri içerebilir:

- Motor ve vites kutusuyla ilgili önemli veriler
- Hız
- Hareket yönü
- Frenleme kuvveti
- Emniyet kemeri kontrolü

Araç kumanda birimleri araçtaki yolcuların konuşmalarını asla kaydetmez.

Kumanda birimi hava yastığının devreye alındığı bir kazayı kaydederse sistem otomatik olarak sinyal gönderebilir. Bu, ağ operatörüne bağlı olacaktır. Normalde iletim sadece yeterli kapsama alanı olan alanlarda mümkündür.

Olay Verileri Kaydedicisi

Araça olay verileri kaydedicisi takılı **değildir**.

Olay verileri kaydedicisi geçici olarak araç bilgilerini kaydeder. Dolayısıyla kaza durumunda kazanın nasıl meydana geldiğiyle ilgili detaylı bilgi edinmek mümkündür. Örneğin hava yastığı sistemli araçlarda darbe hızı, emniyet kemeri durumu, koltuk konumları ve hava yastığı devreye alma sayısı ile ilgili veriler kaydedilebilir. Veri hacmi üreticiye bağlıdır.

Olay verisi kaydedicileri sadece araç sahibinin izniyle takılabilir ve bazı ülkelerde yerel yasalara bağlıdır.

Kumanda birimlerinin tekrar programlanması

Bütün olarak parça yönetimi için gerekli tüm veriler kumanda birimlerinde saklanır. Sinyal konfor modu, bireysel kapı açma ve ekran göstergeleri gibi belli konfor işlevleri servisteki özel ekipmanları kullanarak modifiye edilebilir. Konfor işlevleri tekrar programlanırsa Kullanım Kılavuzu bilgileri ve açıklamaları modifiye edilmiş işlevlere uymaz. Dolayısıyla SEAT, herhangi bir değişikliğin Servis Planı'nın „Diğer servis notları bölümü” ne kaydedilmesini tavsiye eder.

Olası yeniden programlama ile ilgili bilgiyi SEAT Yetkili Servisi'nden edinebilirsiniz.

Olay kaydedici

Sürücü tarafının ayak bölmesinde olay kaydedicisinin okunması için arıza teşhis bağlantı soketini bulabilirsiniz. Olay kaydedici, elektronik kumanda birimlerinin durumuyla ilgili veriler ve çalıştırma verilerini kaydeder. Olay kaydedici sadece SEAT Yetkili Servisi veya uzman atölye tarafından okunmalı ve silinmelidir.



DİKKAT

Arıza teşhis bağlantı soketi özel amaçlı kullanılmamalıdır. Uygun olmayan kullanım arızalara neden olabilir: kaza tehlikesi!

Sürüş ve çevre

Motor rodajı

Yeni bir araç 1500 km (1000 mil) üzerinde bir mesafede çalıştırılmalıdır. İlk 1000 km (600 mil) için motor devri maksimum izin verilen motor devrinin 2/3'ünü aşmamalıdır. Bunu yaparken tam gazda hızlanmayın ve aracı römorkla sürmeyin! 1000'den 1500 km'ye (600'den 1000 mile) motor devri ve yol hızını kademeli olarak artırabilirsiniz.

İlk birkaç çalışma saati esnasında, motor iç sürtünmesi ileride meydana gelecek sürtünmeye nazaran çok daha fazladır.

Aracın ilk 1500 km'de (1000 mil) sürülme şekli gelecekteki motor performansını etkiler. Sonra özellikle motor hala soğukken ortalama hızda aracı sürün: bu, daha az motor aşınmasına yol açacak ve faydalı ömrünü uzatacaktır.

Motor devri çok *düşük*ken de aracı sürmekten kaçınmalısınız. Motor artık „sorunsuz“ çalışmadığında vites küçültün. Motor çok fazla dönerse motoru korumak için yakıt enjeksiyonunu kesin.

Su birikmiş yollarda sürüş

Suda sürüş sırasında, örneğin su birikmiş bir yolda, aracın hasar görmesini önlemek için aşağıdakilere dikkat edin:

- Su asla kaportanın alt kenarı üstüne çıkmamalıdır.
- Aracı yürüme hızında sürün.



DİKKAT

Aracı su, çamur, pislikte sürdükten sonra diskler ve fren balatalarında nem oluşumuna bağlı olarak frenleme etkisi az biraz gecikebilir. Frenlerin birkaç defa dikkatli şekilde uygulanması nemi çıkaracak ve tam frenleme etkisini eski haline getirecektir.



ÖNEMLİ

- Su birikmiş yollarda sürüş motor, şanzıman, hareketli aksam veya elektrik sistemi gibi araç parçalarına ciddi hasar verebilir.
- Araç suda sürülürken Çalıştırma-Durdurma sistemi* kapatılmalıdır → Sayfa 148.



Not

- Su birikmiş alana girmeden önce suyun derinliğini kontrol edin.
- Herhangi bir durumda suda durmayın, aracı geri dörmeyin ya da motoru durdurmayın.
- Karşı yönde giden araçların aracınız için maksimum izin verilen su yüksekliğini aşabilecek şekilde su sıçratabileceğine dikkat edin.
- Tuzlu suda sürüşten kaçının (paslanma).

Egzoz gazı filtreleme sistemlerinin takılması

Katalitik konvertör

Benzinli motorlu araçlar için geçerli: Araç sadece kurşunsuz benzinle kullanılmalıdır, aksi takdirde katalitik konvertör onarılmayacak şekilde hasar görecektir.

Depo boşalana dek asla sürmeyin, düzensiz yakıt beslemesi arızalı yanmaya neden olabilir. Bu durumlarda yanmamış yakıt egzoz sistemine ulaşır ve katalitik konvertörü aşırı ısıtıp hasar verebilir.

Dizel parçacık filtresi

Dizel motorlu araçlar için geçerli: Dizel parçacık filtresi egzoz gazında bulunan neredeyse tüm kurum parçacıklarını filtreleyebilir. Normal sürüş koşullarında filtre kendini temizler. Dizel parçacık filtresi uyarı lambasının  göstermesine gerek kalmadan otomatik olarak temizlenir. Motor rö-lanti devri arttığandan ve koku tespit edilebildiğinden bu fark edilebilir.

Otomatik filtre arıtma gerçekleştirilemezse (örneğin sadece kısa yolcu-uklar yapıldığından) filtrede kurum birikecek ve Dizel parçacık filtresi uyarı lambası  yanacaktır.

Araç aşağıdaki şekilde sürerek otomatik filtre temizleme işlemini kolay-laştırın: 4. veya 5. viteste minimum 60 km/sa (40 m/sa) hızında yaklaşık 15 dakika araç sürün (otomatik şanzıman: S vitesi). Motor devrini yakla-şık 2000 devirde tutun. Sıcaklıktaki artış filtredeki kurumun yanmasına neden olur. Temizlik tamamlandığında uyarı lambası kapanacaktır. Uyarı lambası kapanmazsa sorunu düzeltmek için hemen yetkili bir servise gi-din.



DİKKAT

- Egzoz gazı kontrol sisteminde meydana gelebilecek yüksek sı-caklıklar nedeniyle (katalitik konvertör veya dizel parçacık filtresi) araç egzozun aracın altından yanıcı materyallerle temas edebile-ceği bir yere park etmeyin (örneğin çimen üzerine ya da orman kenarında). Yangın tehlikesi!
- Aracın altında egzoz sistemi alanı çevresine vaks uygulama-yın. Yangın tehlikesi!

Ekonomik ve ekolojik sürüş

Yakıt tüketimi, çevre kirliliği ve motor, fren ve lastik aşınması büyük ölçü-de sürüş tarzınıza bağlıdır. Ekonomik sürüş tarzı ve trafik koşullarının uygun şekilde tahmin edilmesiyle yakıt tüketimi %10-15 azaltılabilir. Aşağıdaki bölümde çevreye etkilerin azaltılması ve aynı zamanda çalış-tırma maliyetlerinizi düşürmek için bazı ipuçları verilmiştir.

Sürüş sırasında öngörü

Hızlanma, aracın daha fazla yakıt tüketmesine neden olur. Sürüş esna-sında ileriye düşünürseniz daha az fren yapmanız ve dolayısıyla daha az hızlanmanız gerekecektir. Mümkün olduğunda **vites takılıyken** aracın yavaşça durmasına izin verin (örneğin sonraki trafik ışıklarının kırmızı ol-duğunu gördüğünüzde). Bu, frenler ve lastiklerdeki aşınmayı azaltarak motor frenleme etkisinden faydalanır. Emisyonlar ve yakıt tüketimi, fazla çalışma yakıt kesmesine bağlı olarak sıfıra düşecektir.

Enerji tasarrufu için vites değiştirme

Tasarufun etkili bir yolu *önceden* daha yüksek bir vitese geçmektir. Mo-torun düşük vitelerde yüksek devirde çalıştırılması gereksiz yakıt kulla-nımına yol açar.

Düz şanzıman: ilk vitesten ikinci vitese mümkün olan en kısa sürede ge-çin. Her durumda 2000 devir veya yakınlara ulaştıktan sonra daha ▶

yüksek bir vitese geçmenizi tavsiye ediyoruz. Doğru vitesin seçilmesi yakıt tasarrufunu sağlar. Sürüş durumuna uygun en yüksek mümkün olan vitesi seçin (silindirik düzenle motor işlev görmeye devam etmelidir).

Otomatik şanzıman: kademeli olarak „vites küçültme“ konumuna ulaşmadan hızlanın.

Araç yüksek hızda sürmekten kaçının

Mümkün olduğunda en yüksek hızda gitmekten kaçının. Yakıt tüketimi, zararlı gazların emisyonu ve ses kirliliği ses arttıkça orantısız olarak çoğalır. Orta hızlarda sürmek yakıt tasarrufuna yardım edecektir.

Rölanti süresinin kısaltılması

Çalıştırma-Durdurma sistemli araçlarda rölanti otomatik olarak azaltılır. Çalıştırma-Durdurma sistemli araçlarda motorun hem zemin geçitlerde ve uzun süre kırmızı kalan trafik ışıklarında kapatılması faydalıdır. Motor çalıştırma sıcaklığına ulaştığında ve silindir kapasitesine bağlı olarak minimum olarak yaklaşık 5 saniye kapalı tutulması tekrar çalıştırma için gerekli yakıt miktarından fazlasından tasarruf eder.

Araç rölantide daha geç ısınır. İlk çalıştırma safhasında mekanik aşınma ve emisyonlar daha yüksektir. Bu nedenle araç çalıştırır çalıştırmaz hareket etmeniz önerilir. Motoru yüksek devirde çalıştırmaktan kaçının.

Düzenli bakım

Düzenli servis motorun çalıştırılmasından önce bile yakıt tasarrufuna yardımcı olur. İyi bakımı yapılmış bir motor **yakıt veriminin artmasını** sağlamanın yanı sıra maksimum emniyet ve ikinci elde iyi bir piyasa değeri sağlar. Kötü bakımlı motor gerekli olandan %10 kadar daha fazla yakıt tüketebilir.

Kısa mesafeli kullanımlardan kaçının

Yakıt tüketimini ve salımları en aza indirmek için motor ve katalitik konvertör optimal **çalışma sıcaklığına** ulaşmalıdır.

Soğuk motor orantısız miktarda yakıt tüketir. Motor çalışma sıcaklığına ancak yaklaşık **dört kilometre (2.5 mil)** sonra erişir, bundan sonra yakıt tüketimi normal seviyeye döner.

Lastik basıncını kontrol edin.

Yakıt tasarrufu için her zaman lastiklerin doğru basınca şişirildiğinden emin olun → Sayfa 222. Basınç yarım çizgisi altındaysa yakıt tüketimi %5 artabilir. Daha fazla yuvarlanma direncinden dolayı, düşük basınç lastik aşınmasını artırırken, yol tutuşuna **da** olumsuz etki eder.

Kış lastikleri yakıt tüketimini %10'a kadar artırdığından, yıl boyu kullanılmamalıdır.

Gereksiz yükleri taşımaktan kaçının

Ekstra her kilo ağırlığın yakıt tüketimini artıracak göz önünde bulundurularak gereksiz yüklerin taşınmamasından emin olmak için bagaj bölmesinin her zaman kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Bagaj rafı aracın **aerodinamik çekişini** artırdığından gerektiğinde çıkarılmalıdır. Bu, 100-120 km/sa (60-75 m/sa) hızda yaklaşık %12 yakıt tasarrufu sağlayacaktır.

Elektrik enerjisi tasarrufu

Motor alternatörü çalıştırır, böylece de elektrik üretir. Bu, güç tüketimindeki herhangi bir artışın yakıt tüketimini de artırdığı anlamına gelir! Bu nedenle gereksiz herhangi bir yakıt tüketimini kapatın. Çok fazla elektrik kullanan elektrikli ekipman (yüksek ayarda), arka cam ısıtma ve koltuk ısıtmayı* içerir.

Çevre dostu

Çevrenin korunması Seat'ınızın tasarımında, malzeme seçiminde ve üretiminde en üst seviyede önemdedir.

Geri dönüşünü teşvik eden yapısal önlemler

- Mafsal ve bağlantılar kolay sökülecek şekilde tasarlanmıştır
- Sökme işlemini kolaylaştırmak için modüler yapıda üretilmiştir

- Tek kalite malzemeden daha fazla kullanılmıştır.
- Plastik parça ve elastomerler ISO 1043, ISO 11469 ve ISO 1629'a uygun olarak etiketlenmiştir.

Malzeme seçimi

- Geri dönüşümü yapılan materyallerin kullanımı.
- Bileşenleri kolayca ayrılmıyorsa aynı parçada uyumlu plastiklerin kullanılması.
- Yenilenebilir kaynaklı materyaller ve/veya geri dönüşümü yapılan materyallerin kullanımı.
- Plastik materyallerdeki koku dahil uçucu bileşenlerin azaltılması.
- CFC içermeyen soğutucuların kullanılması.

Yasa tarafından belirtilen istisnalarla (2000/53/EC ELV Direktifi Ek II) ağır metallerle ilgili yasaklar: kadmiyum, kurşun, cıva, heksavalent krom.

Üretim yöntemleri

- Oyuklar için koruyucu vakstaki tiner miktarının azaltılması.
- Araçla taşıma sırasında koruma olarak plastik film kullanımı.
- Solvent içermeyen katkı maddelerinin kullanılması.
- CFC içermeyen soğutucuların soğutma sistemlerinde kullanılması.
- Kalıntılardan enerji geri kazanımı ve geri dönüşüm (RDF).
- Atık su kalitesinin iyileştirilmesi.
- Kalan ısının geri kazanımı için sistemlerin kullanılması (termal geri kazanım, entalpi tekerlekleri, vs.).
- Suda çözünen boya kullanılmıştır



Römork

Römork çekme

Römork çekerken dikkat edilmesi gerekenler

Aracınız doğru ekipmanla donatıldığında, bir römork çekmek için kullanılabilir.

Bir çeki braketini **monte etmek** isterseniz bkz ⇒ Sayfa 195.

Konektörler

Aracınızda, römork ile araç arasındaki elektriksel bağlantı için 12 pimli bir konektör montelidir.

Römorkta **7 pimli soket** olması durumunda bir adaptör kablosu kullanmanız gerekir. Bunu herhangi bir Teknik Servisten edinebilirsiniz.

Römork ağırlığı / çeki demiri yükü

İzin verilen römork yükünü asla aşmayın. Römorku izin verilen istiap haddi üzerinde yüklememeniz durumunda dik rampaları aşabilirsiniz.

Listelenen maksimum römork ağırlıkları yalnızca deniz seviyesinden 1000 m **yüksekliğe** kadar geçerlidir. Artan rakımlarda, azalan hava yoğunluğundan dolayı motor gücü ve bunun sonucunda aracın tırmanma kabiliyeti olumsuz etkilenecektir. Maksimum römork ağırlığı uygun şekilde azaltılmalıdır. Aracın ve römorkun ağırlığı her 1.000 m (veya birim başına) yaklaşık %10 düşürülmelidir. Brüt birleşik ağırlık, yüklü araç gerçek ağırlığı ile yüklü römork gerçek ağırlığının toplamıdır. Mümkün olduğu durumda belirtilen sınırı aşmamak koşuluyla, römorku çekme braketini rotindeki maksimum izin verilen **çeki demiri yükü** ile çalıştırın.

Çeki çubuğunun tanıtıcı plakasındaki **römork ağırlığı** ve **çeki demiri yük** değerleri sadece onay amaçlıdır. Çekme braketini için bu rakamlar-

dan *düşük* olabilecek araç modelinize yönelik doğru rakamlar ⇒ bölüm Teknik Veriler'de verilmiştir.

Yükün dağıtımı

Römork içerisindeki yükleri, ağır yükler mümkün olduğunca aksa yakın olacak şekilde dağıtın. Römorkta taşınan yükler hareket etmemeleri için emniyete alınmalıdır.

Lastik basıncı

Lastik basıncını yakıt deposu kapağının iç tarafındaki etikette gösterilen izin verilen maksimum basınca göre ayarlayın. Römork lastiklerinin basıncını römork üreticisinin önerilerine uygun şekilde ayarlayın.

Dış aynalar

Standart arka dikiz aynalarıyla, römorkun arkasındaki yolu yeterince iyi görüp görmediğinizi kontrol edin. Görüş yeterli değilse ilave dış aynalar monte ettirilmelidir. Her iki dış ayna da menteşeli uzatma braketlerine monte edilmelidir. Aynaları arka tarafı düzgünce görecektir şekilde ayarlayın.



DİKKAT

Römork içerisinde asla yolcu taşımayın. Bu ölümcül kazalara yol açabilir.



Not

- Römork çekmek araca yük binmesine neden olur. Araç sık sık römork çekmek için kullanılıyorsa, normal bakım aralıklarının arasında ek bakım yapıldığını tavsiye ederiz.
- Ülkenizde römork çekmeyle ilgili özel yönetmelikler olup olmadığını araştırın.

Çekme braketinin bilyalı bağlantısı*

Bilyalı bağlantıda, çeki braketini bilyalı bağlantısının takılması ve sökülmesine yönelik talimatlar verilmiştir.



DİKKAT

Çekme braketini bilyalı bağlantısı, araç içerisine fırlayıp yaralanmalara neden olmaması için bagaj bölmesinde tutulmalıdır.



Not

- Yasal olarak, römork çekilmiyorken plakayı kapattığı için bilyalı bağlantı sökülmemelidir.

Sürüş ipuçları

Römorkla sürüş her zaman ekstra dikkat gerektirir.

Ağırlık dağılımı

Yüksüz bir araç ile yüklü bir römorkun ağırlık dağılımı son derece elverişsizdir. Ancak, bu kaçınılmaz ise, dengesiz ağırlık dağılımı için ekstra yavaş sürün.

Hız

Hızın artmasıyla araç ve römorkun dengesi azalır. Bu nedenle, olumsuz yol, hava ve rüzgar koşullarında müsaade edilen maksimum hızda sürülmemesi önerilir. Bu durum bilhassa yokuş aşağı sürüş için önemlidir.

Römorkta en ufak bir **yalpalama** belirtisi görülmesi durumunda mutlaka hızı düşürmeniz gerekir. „Araçın zikzak yapması“ durumunda asla hızı artırarak kontrolü tekrar sağlamaya çalışmayınız.

Daima zamanında fren yapın. Römorkta **emniyet freni** varsa, frene *önce hafifçe* sonra kuvvetlice basın. Bu römork tekerleklerinin kilitletmesinden kaynaklanan ani hareketi önleyecektir. Dik bir yokuş aşağı yol başlangıcına geldiğinde, öncelikle düşük bir vites seçin. Bu, aracı yavaşlatmak için motor frenini kullanmanızı sağlar.

Yeniden ısıtma

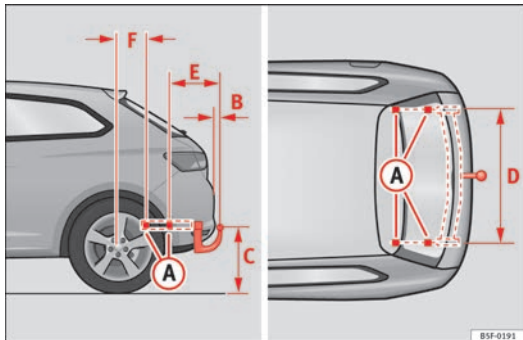
Çok yüksek sıcaklıklarda ve uzun süre yokuşlu yollarda, düşük viteste ve yüksek motor devrinde sürüş esnasında, soğutma suyu sıcaklığı göstergesini (hararet göstergesi) daima izleyin ⇒ Sayfa 68.

Elektronik Denge Kontrolü*

ESC* sistemi kayma veya savrulma durumunda römorkun dengelenmesini kolaylaştırır.

Çekme demirinin sağlamlaştırılması*

Aracın arka kısmına bir çeki braketini monte etmek mümkündür.



Şek. 110 Çekme braketini bağlantı noktaları

Çekme braketini araç satın alındıktan sonra monte edilirse, bu çekme braketini üreticisinin talimatlarına uygun şekilde yapılmalıdır.

Çekme braketini bağlantı noktaları (A) aracın alt kısmındadır.

Bilyalı bağlantının merkezi ile zemin arasındaki mesafe, tam yüklü araçta bile asla belirtilen değerden daha az olmamalıdır.

Çekme braketini bağlamak için kaldırma değerleri:

- (B) 65 mm (minimum)
- (C) 350 mm ila 420 mm (tam yüklü araçta)

- (D) 1.040 mm
- (E) 317 mm
- (F) 339 mm

Çekme braketinin takılması

- Aracın römork bağlıyken sürülmesi araç için ekstra bir ağırlıktır. Bu nedenle, bir çekme braketini takmadan önce, soğutma sisteminin herhangi bir değişiklik gerekip gerekmediği konusunda Teknik Servisinizle irtibata geçiniz.
- Ülkünüzde bununla ilgili geçerli kurallara uyun (ör. ayrı bir kumanda lambasının takılması).
- Aracın bazı parçaları, örneğin arka tamponun sökülmesi ve tekrar yerine takılması gerekir. Çekme braketini tespit civatalarının anahtar kullanılarak sıkılması ve aracın elektrik sistemine bir elektrik soketinin takılması gerekir. Bu özel bilgi ve aletler gerektirir.
- Şekildeki rakamlar yükseltme değerini ve çekme demirinin sağlamlaştırılması amacıyla üzerinde değişiklik yapılması durumunda bağlantı noktalarını gösterir.



DİKKAT

Çekme braketini uzman bir serviste monte edilmelidir.

- Çekme braketinin yanlış takılması durumundan ciddi kaza tehlikesi bulunur.
- Kendi güvenliğiniz için çekme braketini üreticisinin belirttiği talimatlara dikkat edin.



ÖNEMLİ

- Elektrik soketinin yanlış şekilde takılması aracın elektrik sistemine hasar verir.

**Not**

- SEAT çekme kancalarının uzman bir serviste takılmasını önerir. Araçınızda ek modifikasyonların gerekli olması durumunda SEAT bayinize danışın.
- Bazı spor modellerde egzozun özel tasarımı nedeniyle klasik çekme kancasının takılması önerilmez. Teknik Servisinize başvurun. ■

Bakım ve temizlik

Genel bilgiler

Düzenli bakım aracın değerinin korunmasına yardımcı olur.

Düzenli ve dikkatli bakım **aracın değerinin korunmasına** yardımcı olur. Bu, paslanma veya boya kusurlarının olması durumunda herhangi bir garanti talebinin onaylanmasının koşullarından biri de olabilir.

SEAT Yetkili Servisleri ve uzman satıcıları uygun **araç bakım materyallerinin** stoklarını ellerinde bulundurur. Ambalaj üzerindeki kullanım talimatlarına uyunuz.



DİKKAT

- Araç bakımında kullanılan temizlik ürünleri ve diğer materyaller yanlış kullanılırsa sağlığınıza zarar verebilir.
- Bakım ürünlerini her zaman çocukların erişemeyeceği, güvenli bir yerde tutun. Buna uyulmaması yaralanmalara neden olabilir.



Çevre Notu

- Mümkünse çevreye zarar vermeyen ürünler kullanın.
- Atık araç bakım ürünleri artıkları evsel atıklarla atılmamalıdır.

Aracın dış bakımı

Aracın yıkanması

Böcekler, kuş pislikleri, ağaç reçinesi, asfalt artığı, endüstriyel atıklar, katan, is veya yol tuzu ve diğer tahrip edici maddeler aracınızın üzerinde kaldıkça boyaya verdikleri hasar o oranda artar. Yüksek sıcaklıklar (örneğin kuvvetli güneş ışığına bağlı) paslandırıcı etkiyi daha da derinleştirir.

Yollara tuz uygulanmasından sonra, aracın alt kısmının iyice yıkanması önemlidir.

Otomatik araç yıkama

Araç yıkama makinesine girmeden önce camları ve tavanı kapatmak sıradan tedbirleri aldığınızdan emin olunuz. Araçta spoyler veya tavan taşıyıcısı veya iki yönlü radyo anteni, vs gibi özel aksesuarların bulunması durumunda araç yıkama operatörüne danışılması tavsiye edilir.

Mümkünse dönen fırçaların kullanılmadığı araç yıkama makineleri kullanmak en iyisidir.

Aracın yüksek basınçlı temizleyici ile yıkanması

Araç yüksek basınçlı temizleyici ile yıkarken her zaman ekipmanın çalıştırma talimatlarına uyun. Bu, özellikle **çalıştırma basıncı ve püskürtme mesafesi** içindir. Nozülü plastik hortumlar veya contalar gibi yumuşak materyallere çok yakın tutmayın. Aynısı arka tamponda bulunan park yardım sensörleri* için de geçerlidir.

Suyu **direk olarak** püskürtün ve kiri zorlayarak çıkaran **dönen fıskiye**li nozül kullanmayın. ▶

Aracın elle yıkanması

Aracı elle yıkarken önce kiri yumuşatmak için bol miktarda su kullanın ve mümkün olduğunca durulayın.

Sonra aracı yumuşak bir **sünger**, **eldiven** veya **fırça** ile sadece hafif basınç uygulayarak temizleyin. Tavandan başlayıp aşağı doğru inmelisiniz. İnatçı kir için özel **araç şampuanı** kullanılmalıdır.

Sünger veya eldiveni iyice ve sık sık durulayın.

Tekerlekler, eşikler ve benzeri parçalar en son temizlenmelidir. Bunun için ikinci bir sünger kullanın.



DİKKAT

- Araç sadece kontak kapalıyken yıkanmalıdır. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.
- Aracın şasi altını, tekerlek yuvalarının içini veya jantlarını el ve kollarınızı koruma altına almadan temizlemeyin. Keskin kenarlı metal parçalara dikkat ediniz. Aksi takdirde ciddi kesiklere maruz kalabilirsiniz.
- Aracı kışın yıkarken: fren sistemindeki su ve buz frenleme verimini düşürebilir. kaza tehlikesi!



ÖNEMLİ

- Aracı direk güneşinde yıkamayın, aksi takdirde boya hasar görebilir.
- Süngerler, aşındırıcı ev süngerleri ve benzeriyle böcek kalıntılarını temizlemeyin. Bu, yüzeye hasar verebilir.
- Farlardaki inatçı kirleri (örn. böcek ölüleri) düzenli aralıklarla yıkayın. Farlar sadece suyla yıkanmalıdır, kuru bez veya süngerle silmeyin. En iyisi sabunlu su kullanmaktır.

- Lastikleri direk olarak su püskürtten püskürtücülerle asla yıkamayın. Bu, püskürtme belli bir mesafeden yapılırsa ve çok kısa süreli kullanılırsa bile lastiklere hasar verebilir.

- Aracı otomatik araç yıkama makinelerine sokmadan önce, hasar görmesini önlemek için dış aynaları katlayın. Elektrikli katlanır dış aynalar elle katlanıp açılmamalıdır. Her zaman elektrikli kapama düğmesini kullanın.



Çevre Notu

Araç sadece özel yıkama alanlarında yıkanmalıdır. Bu, yağlı suyun kanalizasyona girmesini önler. Bazı yerlerde başka yerde araç yıkamak yasak olabilir.

Sensörler ve kamera mercekleri

- Karı çıkarmak için küçük bir fırça, buzu çıkarmak için ise buz çözücü sprey kullanın.
- Sensörleri çözücüsüz bir ürün ve yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
- Kamera merceğini standart alkol bazlı cam temizleme maddesi kullanarak nemlendirin ve merceği kuru bir bezle temizleyin. Aktif Şerit Yardımı* merceğin önündeki bölge normalde ön cam yıkayıcısı ile temizlenir.

! ÖNEMLİ

- Aracı basınçlı yıkayıcı ile temizlerken,
 - ön ve arka tamponlardaki sensörlerden uygun bir uzaklıkta kalın.
 - Kamera mercekleri veya çevresini basınçlı yıkayıcı ile temizlemeyin.
- Arka kamera merceğinden kar ve buzu çıkarmak için asla ılık veya sıcak su kullanmayın, aksi takdirde mercek çatlayabilir.
- Mercek üzerinde asla aşındırıcı temizleme maddeleri kullanmayın.

Bakım ve cilalama

Bakım

Vakslama ürünleri boyayı korur. **Suyun damlaması durduğunda** ve temiz boyadan akmadığında iyi bir **vaks** tabakası uygulamanın zamanı gelmiştir.

Bir **cila solüsyonu** düzenli olarak araç yıkama istasyonunda kullanılsa da boyanın yılda iki kez koruyucu cila ile kaplanması önerilir.

Yazın, araca *yakın zamanda* bakım ürünleri uygulanmışsa ölü böceklerin (tampon ve kaputun önünde biriken) daha kolay çıkarıldığını göreceksiniz.

Cilalama

Cilalama sadece boya parlaklığını kaybetmiş ve vaks uygulansa da geri gelmiyorsa gereklidir.

Cila, vaks içermiyorsa cilalamadan sonra vaks ürünü uygulanmalıdır.

! ÖNEMLİ

- Mat kaplamalı veya plastik parçalı boyalı parçalara parlattıcı veya koruyucu cila sürmeyin.
- Panoramik tavan çevresinden dolaşan ve öncam üzerinde sonlanan yan kaplamaya boya cilası uygulamayın. Ancak koruyucu vaks kullanılabilir.

Döşemeler

Çevre açısından kaporta üzerindeki gümüş kaplı kaplamalar saf alüminyumdan yapılmıştır (krom içermez).

Trim kaplamalarındaki kir veya işaretler nötr **PH'lı bir temizlik ürünüyle** çıkarılmalıdır (krom temizleyici kullanmayın). Kaporta cilası trim kaplamalarında kullanım için uygun değildir. Genelde aracın yıkamaya girmesinden önce kullanılan yoğun temizlik sıvıları kurduğunda donuk veya dalgalı lekeler neden olan alkalin maddeleri içerebilir.

SEAT Yetkili Servislerinde, araçta kullanım için test edilmiş ve çevreye zararlı olmayan temizleme ürünü stokları mevcuttur.

Plastik parçalar

Plastik parçalar elektrikli yıkayıcı ile temizlenir. Bu yeterli değilse plastik parçalara sadece özel solvent içermeyen **plastik temizleme maddesi** uygulanmalıdır. Plastik parçalarda boya temizleyicileri, cilalar veya vaks kullanmayın.

Karbon bileşenler

Aracınızdaki karbon parçaların yüzeyi boyalıdır. Herhangi bir özel bakım gerektirmez ve diğer herhangi bir boyalı parça gibi temizlenirler ⇒ Sayfa 197.

Boya hasarı

Çizikler veya taş sıçramaları gibi küçük boya hasarları metalin paslanmaya başlamasından önce *gecikmeden* rötuşlanmalıdır. Aracınız için uygun **rötuş fırçaları** veya **spreyler** SEAT Yetkili Servisi'nden alınabilir.

Araçtaki orijinal boya cilasının numarası veri etiketinde mevcuttur ⇒ Sayfa 263.

Paslanma gözle görülebilir durumdaysa uzman bir atölye tarafından tamamen çıkarılmalıdır.

Camlar

Net görüş önemli bir güvenlik faktörüdür.

Ön cam böcek çıkarıcı veya vaks ile temizlenmemelidir aksi takdirde ön cam silecekleri düzgün çalışmayacaktır (titreme).

Lastik, yağ, gres veya silikon izleri **cam temizleme solüsyonu** veya **siliçon çıkarıcı** ile çıkarılabilir. Vaks kalıntısı sadece uygun bir temizleyici ile çıkarılabilir. SEAT Yetkili Servisiniz size daha detaylı bilgi verebilir.

Camların içi de düzenli aralıklarla temizlenmelidir.

Camları kurulamak için ayrı bir bez veya güderi kullanın. Vakslama ve cilalama için kullanılan bezler camda lekelerle neden olacak kalıntılar içerir.



DİKKAT

Ön camda suya karşı koruyucu kaplamalar kullanmayınız. Kötü görüş koşullarında (örneğin yağmur, karanlık veya güneş ışığının az olması) bu kaplamalar kamaşma yapabilir: kaza tehlikesi! Bu tür kaplamalar ön cam silecek lastiklerinin ses çıkarmasına da neden olabilir.



ÖNEMLİ

- Camlar ve dış aynalardaki kar ve buzu sadece **plastik kazıyıcı** ile çıkarın. Camdaki kirin neden olduğu çizikleri önlemek için kazıyıcı sadece bir yönde itmeli ve öne arkaya hareket ettirilmemelidir.
- Arka camı ısıtma elemanı camın iç tarafında bulunur. Hasar görmelemini önlemek için ısıtma elemanlarına etiket takmayınız.
- Kar ve buzu cam ve aynalardan gidermek için asla ılık veya sıcak su kullanmayın. Bu camın çatlamasına neden olabilir!

Jantlar

Tekerleklerin görünümünü korumak için düzenli bakım gerekir. Tekerlekleri düzenli aralıklarla yıkayarak yol tuzu ve fren tozunun çıkarılması önemlidir, aksi takdirde cila zarar görecektir.

Yıkamadan sonra tekerlekler sadece alaşım jantlar için olan "asit içermeyen" temizlik maddesiyle temizlenmelidir. Bu, SEAT Yetkili Servisleri ve uzman satıcılardan alınabilir. Durulamadan önce temizleme maddesini jantlar üzerinde, talimatlarda belirtilenden daha uzun süre asla bırakmayın. Tekerlek temizleyici sıvı asit içeriyorsa tekerlek bijonlarının yüzeylerine zarar verebilir.

Araç cilası veya diğer aşındırıcı maddeler jantları korumak için kullanılmamalıdır. Koruyucu kaplamanın, örneğin taş darbesi sonucunda hasar görmesi durumunda, hasarlı alana hemen rötuş yapılmalıdır.

⚠ DİKKAT

Su, buz ve yol tuzunun hasar verebileceği tekerlekleri temizlerken frenlerin etkinliğinin hasar görebileceğini aklınızdan çıkarmayın, bu, kazaya neden olabilir.

Egzoz borusu

Tekerlekleri düzenli aralıklarla yıkayarak yol tuzu ve fren tozunun çıkarılması önemlidir, aksi takdirde egzoz borusu materyali hasar görebilir. Yabancı maddeleri çıkarmak için jant, boya ve krom temizleyicileri veya başka aşındırıcı ürünler kullanmayın. Egzoz borularını paslanmaz çeliğe uygun temizleme ürünleriyle temizleyin.

SEAT Yetkili Servislerinde aracınızda kullanım için test edilip onaylanmış temizleme ürünleri stokları mevcuttur.

Aracın iç bakımı

Radio ekranı/Easy Connect* ve kontrol paneli*

Ekran temiz bir bez ve piyasada bulunan „LCD temizleyici“ ile temizlenebilir. Bezi az miktarda temizleme sıvısı ile nemlendirin.

Easy Connect kontrol paneli*, cihazın içine veya anahtarlarla yuva arasına kir girmeyeceği şekilde önce fırça ile temizlenmelidir. Sonra su ve yıkama sıvısı ile nemlendirilmiş bir bez kullanarak Easy Connect kontrol panelinin* temizlenmesini tavsiye ediyoruz.

❗ ÖNEMLİ

- Ekranın çizilmesini önlemek için ekranı kuru bezle silmeyin.
- Hasarı önlemek için Easy Connect kontrol paneline* sıvı girmemesini sağlayın.

Plastik ve deri parçalar

Plastik parçalar ve deri nemli bezle temizlenebilir. Bu yeterli değilse plastik parçalar ve deriye sadece **özel solvent içermeyen plastik temizleme maddesi** uygulanmalıdır.

Kumaş örtüler ve döşeme parçaları

Kumaş örtüler ve döşeme parçaları (örneğin koltuklar, kapı döşemesi) düzenli olarak elektrik süpürgesiyle temizlenmelidir. Bu, aksi takdirde kullanım esnasında tekstil materyaline sürünecek olan yüzeydeki kirleri çıkaracaktır. Buhar, kiri tekstil materyalinin daha derinlerine taşıyabileceğinden buharlı temizleyici kullanmayın.

Normal temizleme

Yumuşak bir sünger veya piyasada bulunan normal temizlik için tüylenmeyen, mikro-fiber bez kullanın. Diğer tekstil yüzeyleri hasar görebileceğinden zemin kaplamaları ve paspaslarda sadece fırça kullanın.

Normal yüzey kirlerinde buharlı temizleyici kullanabilirsiniz. Köpüğü tekstil maddesi yüzeyine yaymak için sünger kullanın ve materyali hafifçe uygulayın. Ancak tekstil materyalinin tamamen ıslanmamasına dikkat edin. Sonra kuru ve emici bir bezle (örn. mikro-fiber bez) köpüğü hafifçe sürün ve yüzey tamamen kuruyunca kalıntı varsa süpürgeyle alın.

Lekelerin temizlenmesi

İçecek lekelerine (kahve veya meyve suyu, vs) hassas kumaşlar için temizleme solüsyonu uygulayın. Temizleme ürünü solüsyonu süngerle uygulandır. Lekelerin çıkması zorsa leke üzerine direk olarak yıkama macunu uygulanabilir ve kumaşa nüfuz ettirilir. Sonra yüzeyin macun kalıntısı kaldıysa çıkarmak için duru suyla silinmesi gerekecektir. Bunun için nemli bez veya sünger kullanın ve emici bezi lekeye hafifçe sürün.

Çikolata veya makyaj lekelerini temizlik macunuyla çıkarmın (örneğin yumuşak sabun). Sonra sabunu suyla temizleyin (ıslak sünger).

Gres, yağ, ruj veya tükenmez kalem lekesini çıkarmak için ispirto bazlı temizleyici kullanılabilir. Sonra çözünmüş gres veya renk parçacıklarını emici bez veya benzeri ile ovun. Ayrıca yıkama macunu ve su kullanarak lekenin üzerinden bir defa daha geçmemiz gerekebilir.

Örtüler veya tekstil döşeme panelleri çok kirlenmişse şampuan ve sprey ile profesyonel bir temizlik şirketine temizletmenizi tavsiye ederiz.



Not

Kumaşlardaki açık Velcro bağlantı parçaları koltuk döşemesine hasar verebilir. Velcro bağlantı parçalarının kapalı olduğundan emin olun.

Doğal deri

SEAT bu doğal ürünün orijinal kalitesini korumak için gereke tüm çabayı göstermektedir.

Genel bilgiler

Derilerimiz çok çeşitlidir. Kullanılan ana tip, çeşitli renkleri olan düz yüzeyli bir deri olan çeşitli formlardaki napadır.

Kullanılan boya miktarı derinin görünüm ve özelliklerini belirler. Deri daha doğal bir durumda bırakılırsa tipik doğal tüylü görünümünü korur ve

koltuklara tüm havalarda kullanılabilir mükemmel özellikler sağlar. İnce damarlar, düzeltilmiş çizikler, böcek ısırıkları, kırışıklıklar ve hafif gölge farklılıkları gözle görülür kalır, bunlar orijinal doğal derinin karakteristik özellikleridir.

Doğal tüylü derinin boya koruyucu yüzey kaplaması yoktur. Dolayısıyla hasara daha açıktır. Araçta çocuklar veya evcil hayvanlar sık sık seyahat ediyor ya da hasara yol açabilecek diğer faktörler mevcutsa bu akılda tutulmalıdır.

Renkli yüzey kaplamalı deri tipleri hasara daha dirençlidir. Bunun günlük kullanımda büyük bir avantajı vardır. Ancak bu, kaliteyi etkilemeye de yüzeyin tipik doğal özelliğinin daha az bariz olması anlamına gelir.

Temizlik ve bakım

Özel seçim derinin kullanılmasının doğal sonucu olarak deri kaplama gres ve kir vb. maddelere karşı belirli bir hassasiyete sahip olmaktadır. Bu nedenle de günlük kullanım ve derinin bakımı sırasında özel bir hassasiyet gerekmektedir. Koyu elbiseler (özellikle nemli ve yanlış boyanmış) deri döşemeyi lekeleyebilir. Gözeneklerdeki toz ve kum tanecikleri yüzeyi çizerek, hasar verebilir. Dolayısıyla mevcut kullanım miktarına bağlı olarak deri düzenli aralıklarla temizlenmelidir. Belli bir süre kullanıldıklarında koltuklarınızda tipik ve belirgin tabaka oluşacaktır. Bu, doğal bir ürün olan derinin özelliğidir ve orijinal kalitenin bir işaretidir.

Doğal derinin değerini muhafaza etmek için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:



ÖNEMLİ

- Deriyi uzun süre güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının, aksi takdirde rengini biraz kaybedebilir. Araç parlak güneş altında uzun süre bırakılırsa deriyi örtmek en iyisidir.
- Kemerler, fermuarlar, bağlar veya benzeri kıyafetler üzerindeki keskin kenarlı cisimler, deri yüzeyinde kalıcı çizikler ve kaba işaretler bırakabilir.



Not

- Düzenli aralıklarla ve temizlikten sonra ultra-viyole koruma özelliği olan uygun bir nüfuz edici krem kullanın. Krem deriyi besler ve nemlendirir, yumuşak ve hava alır durumda tutar. Ayrıca koruyucu bir tabaka da oluşturur.
- Deriyi 2 - 3 ayda bir temizleyin ve yeni kiri olabildiğince çabuk çıkarın.
- Yeni tükenmez kalem ve diğer mürekkep, ruj, ayakkabı boyası ve benzer lekeleri olabildiğince kısa sürede çıkarın.
- Derinin rengini muhafaza edin. Özel renkli bir krem gerektiğinde derinin rengini yenileyecek ve renk farklılıklarını ortadan kaldıracaktır. ■

Deri döşemenin temizlenmesi ve bakımı

Doğal deri ekstra ilgi ve bakım gerektirir.

Normal temizleme

- Bir bez veya yünlü bir bezi su ile nemlendiriniz ve deri yüzeyleri siliniz.

Daha inatçı kir

- Daha inatçı kir, yumuşak sabun solüsyonu kullanarak çıkarılabilir (saf sıvı sabun: bir litre suda çözölmüş iki yemek kaşığı).
- Suyun tüm deriye yayılmasına veya dikişlerden içeri girmesine müsaade etmeyin.
- Ardından yumuşak, kuru bezle siliniz.

Lekelerin çıkarılması

- Kahve, çay, meyve suları, kan vs gibi yeni **su bazlı** lekeleri emici bez veya mutfak rulosu ile, kurumuş lekeleri ise bakım setindeki temizleme maddesi ile çıkarın.
- Yağ, mayonez, çikolata, vs. gibi yüzeye nüfuz etmiş yeni **yağ bazlı** lekeleri emici bir bez veya mutfak rulosu veya bakım setindeki temizleme maddesi ile çıkarın.
- **Yağ bazlı, kurumuş** lekeler gres çözücü sprey uygulayın.
- Tükenmez kalem ve diğer mürekkepler, keçeli kalem, oje, dağılmış boya, ayakkabı boyası, vs gibi **daha az rastlanan lekeler**e özel deri lekesi çıkarıcı uygulayın.

Deri bakımı

- Deriye düzenli olarak özel deri bakım ürünü uygulanmalıdır (yılda yaklaşık iki defa).
- Bu ürünleri az miktarda uygulayınız.
- Ardından yumuşak, kuru bezle siliniz.

Aracınızdaki deri döşemenin bakım ve temizliği ile ilgili sorunuz varsa SEAT Yetkili Servisinizle bağlantı kurmanızı tavsiye ederiz. Temsilcilerimiz deri koruma için ürün çeşitlerimizi size anlatmak ve tavsiyede bulunmaktan mutlu olacaktır, örneğin:

- Temizlik ve bakım seti
- Renkli deri bakım kremi
- Tükenmez kalem mürekkebi, ayakkabı boyası. vs için elek çıkarıcı.
- Gres çözücü sprey
- Yeni ürünler ve başka gelişmeler ▶



ÖNEMLİ

Hiçbir şekilde solventler (benzin, terebentin gibi), vaks cilası, ayakkabı boyası veya benzer materyaller kullanmayın.

Alcantara döşemesinin temizlenmesi

Toz ve kirin çıkarılması

- Bezi *biraz* nemlendirin ve koltuk kaplamalarını silin.

Lekelerin çıkarılması

- Bezi ılık su veya sulandırılmış **beyaz ispiroto** ile nemlendirin.
- Lekeye sürün. Dışarıdan başlayıp içeriye doğru ilerleyin.
- Temizlediğiniz bölgeyi yumuşak bir bezle kurutun.

Alcantara koltuk kaplamalarında deri temizleme ürünü kullanmayın.

Toz ve kire uygun bir şampuan uygulayabilirsiniz.

Gözeneklerdeki toz ve kum tanecikleri yüzeyi çizerek, hasar verebilir. Aracın uzun süre güneş ışığı altında bırakılması durumunda, solmasını önlemek için Alcantara deri direk güneş ışığından korunmalıdır. Ancak normal kullanımda hafif renk farklılıkları meydana gelecektir.



ÖNEMLİ

- Alcantara üzerinde solventler, vaks cilası, ayakkabı boyası, leke çıkarıcılar, deri temizleme ürünleri ya da benzer ürünler kullanmayın.
- Zarar görmesini önlemek için derideki zorlu lekelerin uzman servis tarafından giderilmesi gerekir.
- Hiçbir şekilde fırça, sert sünger veya benzer araçlar kullanmayın.

Emniyet kemerleri

- Emniyet kemerlerini temiz tutun.
- Temizlik için yumuşak bir sabun ve su solüsyonu kullanın.
- Emniyet kemerlerinin durumunu düzenli aralıklarla kontrol edin.

Çok kirli kemerlerde toplama işlevi düzgün çalışmayabilir. Toplanmaları- na izin vermeden önce atalet makaralı emniyet kemerlerinin tamamen kuruduğundan emin olun.



ÖNEMLİ

- Temizlemek için emniyet kemerlerini asla araçtan sökmeyin.
- Kayış yapısına hasar verebileceğinden emniyet kemerleri üzerinde kimyasal temizlik maddesi kullanmayın. Emniyet kemerlerinin paslandırıcı sıvılar ile irtibat halinde olmadığından emin olun.
- Kayış yapısı, kemer bağlantıları, kemer toplayıcı veya tokada herhangi bir hasar fark ederseniz söz konusu kemer yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.

Sıvı seviyelerinin kontrol edilmesi ve tamamlanması

Yakıt

Benzin tipleri

Doğru benzin sınıfı yakıt deposu kapağının içinde listelenmiştir.

Araçta katalitik konvertör mevcuttur ve sadece **kurşunsuz benzinle** çalıştırılmalıdır. Benzin EN 228 Avrupa Standardı veya DIN 51626-1 Alman standardına uygun ve **kurşunsuz** olmalıdır. Maksimum %10 oranında etanol doldurabilirsiniz (E10). Benzin tipleri **oktan değerleriyle (RON)** ayırt edilir.

Yakıt deposu kapağındaki ilgili etiketlerde aşağıdaki başlıklar yazar:

Süper kurşunsuz 95 oktan veya normal 91 oktan kurşunsuz benzin

Süper 95 oktan benzin kullanmanızı tavsiye ederiz. Bu mevcut değilse: hafif güç düşüşü olan normal 91 oktanlı benzin.

En az 95 oktanlık süper kurşunsuz benzin

En az 95 oktanlık süper benzin kullanmalısınız.

Süper benzin mevcut değilse *acil durumda* normal 91 oktan benzin doldurabilirsiniz. Bu durumda sadece orta dereceli motor devirleri ve biraz gaz kullanın. Olabildiğince kısa sürede süper benzin doldurun.

Süper kurşunsuz 98 oktan veya süper 95 oktan kurşunsuz benzin

Süper plus 98 oktan benzin kullanmanızı tavsiye ederiz. Bu mevcut değilse: hafif güç düşüşü olan süper 95 oktanlı benzin.

Süper benzin mevcut değilse *acil durumda* normal 91 oktan benzin doldurabilirsiniz. Bu durumda sadece orta dereceli motor devirleri ve biraz gaz kullanın. Olabildiğince kısa sürede süper benzin doldurun.



ÖNEMLİ

- **Asla** çok etanol oranı olan yakıt doldurmayın (örneğin, E50, E85). Bu yakıt sistemine hasar verebilir.
- Sadece bir tam depo kurşunsuz benzin veya diğer metal katkıları içeren yakıt doldurulması katalitik konvertörün verimine ciddi zarar verecektir.
- Sadece SEAT tarafından onaylanan yakıt katkıları kullanın. Oktan artırıcı veya vuruntu önleyici katkı maddeleri, motor veya katalitik konvertöre ciddi hasar verebilecek metal katkıları içerebilir. Bu katkı maddeleri kullanılmamalıdır.
- Doldurucu, yakıtın metal içerdiğini gösteriyorsa tekrar yakıt doldurmayın. LRP yakıtları yüksek oranda metal katkı maddeleri de içerir. Bu, motora hasar verebilir!
- Yüksek motor devir hızı ve tam gazda aracı kullanmak motor için doğru değerden düşük yakıt oktan dereceli benzin kullanırken motora hasar verir.



Not

- Motorunuz için önerilen yakıt oktan numarasından yüksek oktan numarasına sahip benzin kullanabilirsiniz.
- Kurşunsuz benzin bulunmayan ülkelerde düşük kurşun içerikli yakıt doldurabilirsiniz. ■

Dizel Yakıt

Yakıt deposu kapağının içindeki bilgilere dikkat edin.

EN 590 Avrupa standardına uygun **Dizel** kullanımını öneriyoruz. EN590 Avrupa standardına uygun dizel yakıt mevcut değilse Setan numarası ►

(CZ) en az 51 olmalıdır. Motorda parçacık filtresi mevcutsa yakıtın sülfür içeriği milyon başına 50 parça altında olmalıdır.

Kışa uygun dizel

Yaz yakıtı kışa göre daha yoğun ve motorun çalıştırılması daha zordur. Bu nedenle bazı ülkelerdeki benzin istasyonları soğukken daha akışkan kış dizeli de sunar.

ÖNEMLİ

- Araç, biyodizel kullanımı için **tasarlanmamıştır** (FAME yakıtı). Biyodizel kullanırsanız yakıt sistemi hasar görebilir.
- Dizel yakıtta katkı maddeleri, „tinerler“, benzin veya benzer katkı maddelerini dizel yakıtla karıştırmayın.
- Düşük kalitede dizel yakıt kullanılırsa Servis Planı'nda belirtilenden daha sık **yakıt filtresinin** boşaltılması gerekebilir. Bunu yetkili bir servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Filtrede suyun toplanmasına izin veriliyorsa bu, motor performans sorunlarına neden olabilir.

Deponun doldurulması

Deponun doldurulması



Şek. 111 Depo başlığı takılı yakıt deposu kapağı

Yakıt başlığını kapatan kapak merkezi kilit tarafından otomatik olarak açılır ve kilitlenir.

Yakıt deposu başlığının açılması

- Sol tarafına bastırarak yakıt deposu kapağını açın.
- Yakıt depo kapağını saatin tersi yönde döndürünüz.
- Başlığı, açma kapağı menteşesindeki yuvaya yerleştirin
⇒ Şek. 111.

Yakıt deposu başlığının kapatılması

- Yerine oturana dek depo başlığını saat yönünde sıkın.

- Depo kapağını kapatınız. Bir klik sesiyle birlikte yerine oturduğundan emin olun.

Otomatik doldurma nozülü doğru şekilde çalışıyorsa, yakıt deposu „dolar dolmaz“ yakıt doldurmayı kesecektir. Yakıt deposundaki genişmez haznesini dolduracağından nozül kesildikten sonra daha fazla yakıt koymaya çalışmayın.

Aracınızın doğru yakıt değerleri yakıt deposu kapağı iç kısmındaki etiket üzerinde bulunur. Yakıtla ilgili daha fazla not ⇒ Sayfa 205 de bulunabilir.

Yakıt deposunun kapasitesi araç **teknik özelliklerinde** listelenmiştir ⇒ Sayfa 277.

DİKKAT

Yakıt yüksek ölçüde yanıcıdır ve ciddi yanık ve diğer yaralanmalara neden olabilir.

- Yakıt deposu veya kanisteri doldururken sigara içmeyin. Patlama riskine bağlı olarak çevrede çıplak alev bulundurulması yasaktır.
- Araçtaki yedek yakıt kanisterinin kullanımı, depolanması ve taşınmasıyla ilgili kurallara uyun.

DİKKAT (Devam)

- Güvenlik nedeniyle araçta ayrı yakıt kanisteri taşımanızı önermiyoruz. Kanister kaza esnasında hasar görebilir ve sızıntı yapabilir.
- İstisnai durumlarda yedek yakıt bidonu taşımanız gerekirse aşağıdaki hususları göz önünde bulundurun:
 - Aracın içi veya üstündeyse yedek yakıt kanisterine asla yakıt doldurmayın. Doldurma esnasında elektrostatik bir yük oluşarak yakıt buharının alev almasına neden olur. Patlama tehlikesi. Bidonu doldurmak için her zaman yere koyun.
 - Doldurma nozülünü mümkün olduğunca yedek yakıt kanisterine yerleştirin.
 - Ayrı yakıt kutusu metalse doldurma pompası doldurma sırasında kutu ile irtibat halinde olmalıdır. Bu elektrostatik yüklenme oluşumunu engellemeye yardımcı olur.
 - Aracın içine veya bagaj bölmesine asla yakıt dökmeyiniz. Yakıt buharı patlayıcıdır. Ölümcül kaza tehlikesi!

ÖNEMLİ

- Araca yakıt dökülürse hemen çıkarılmalıdır. Aksi takdirde boyaya hasar verebilir.
- Deponun tamamen boşalmasına asla müsaade etmeyin. Düzensiz yakıt beslemesi tekleme neden olabilir. Sonuç olarak, yanmamış yakıt egzoz sistemine girebilir ve katalitik konvertöre hasar verebilir.
- **Dizel motorlu** bir araçta yakıt tamamen boşaldıktan sonra yakıt deposunu doldururken motor çalıştırılmadan önce kontak en az 30 saniye açılmalıdır. Bu durumda motoru çalıştırırsanız, motorun ateşlemeye başlaması normalden daha uzun sürebilir (bir dakikaya kadar). Bunun nedeni çalıştırma sırasında yakıt sistemindeki havanın alınmasının gerekmesidir. ▶



Çevre Notu

Yakıt deposunu fazla doldurmayın - Isınırsa yakıtın taşmasına neden olabilir.



Not

Dizel araçlara yanlış yakıt hortumunun¹⁾ yerleştirilmesini önleyen koruyucu bir cihaz takılıdır. Sadece Dizel nozüllerle tekrar yakıt doldurmak mümkündür.

- Pompa nozülü aşınmış, hasarlı ya da çok küçükse koruyucu cihazı açması mümkün olmayabilir. Çevirerek pompa nozülünü yerleştirmeyi denemeden önce farklı bir pompa deneyin veya uzman yardımı alın.
- Depoyu yedek yakıt kanisterinden doldurursanız koruyucu cihaz açılmayacaktır. Bunu çözmenin bir yolu yakıtı çok yavaş bir şekilde dökmektir.

Kaput

Motor bölmesindeki parçalar üzerinde çalışma

Motor bölmesindeki parçalar üzerinde çalışırken daha dikkatli olunması gerekir.

Motor bölümünde çalışırken her zaman kaza veya hatta yangın riskinin yanı sıra yaralanma ve haşlanma tehlikesine karşı da dikkatli olun (örneğin hidrolikleri kontrol eder veya tekrar doldururken). Doğayısıyla aşağıda belirtilen uyarılara uyunuz ve genel güvenlik kurallarının tümüne uyunuz. Aracın motor bölümü potansiyel olarak tehlikeli bir alandır ⇒ ⚠.



DİKKAT

- Konağı kapatın.
- Kontak anahtarını çıkarın.
- El frenini çekin.
- Araçta manuel şanzıman varsa boşa alın; otomatik şanzıman varsa vites kutusunu P konumuna alın.
- Motorun soğumasını bekleyin.
- Çocukları motor bölmesinden uzak tutun.
- Alev alabileceklerinden (ör. soğutucudaki antifriz) motor bölümüne aracın çalıştırılmasında kullanılan sıvıları asla dökmeyiniz.
- Özellikle akü üzerinde çalışırken elektrik sisteminde kısa devreye neden olmamaya dikkat edin.
- Motor bölümünün içinde çalışıyorsanız kontak kapatıldığında bile radyatör fanının otomatik olarak çalışabileceğini ve dolayısıyla yaralanma riski olduğunu unutmayın.
- Motor sıcakken soğutucu genişleme deposu kapağını açmayınız. Soğutma sistemi basınç altındadır.
- Kaçan soğutma suyu ve buhardan yüzünüzü, ellerinizi ve kollarınızı korumak için kapağı büyük, kalın bir bezle kapatın.
- Motor çalışırken motor bölümünde çalışmak gerekliyse dönen parçalar (örneğin çoklu V kayışı, alternatör, radyatör fanı) ve yüksek voltaj ateşleme sistemi ek bir tehlike teşkil eder.
- Yakıt sistemi veya elektrik sistemi üzerinde çalışmak gerekliyse aşağıdaki ek uyarılara uyunuz:
 - Aküyü daima araç üzeri ağıdan ayırın.
 - Sigara içmeyin.

¹⁾ Ülkeye göre

⚠ DİKKAT (Devam)

- Çıplak ateşe yakın çalışmayın.
- Onaylı bir yangın söndürücüyü mutlaka yakınınızda tutunuz.

❗ ÖNEMLİ

Servis sıvılarını değiştirir veya doldururken, sıvıları doğru depoya koyduğunuzdan emin olun. Yanlış sıvı/yağ kullanılması ciddi arızalara ve motor hasarına neden olabilir.

🌸 Çevre Notu

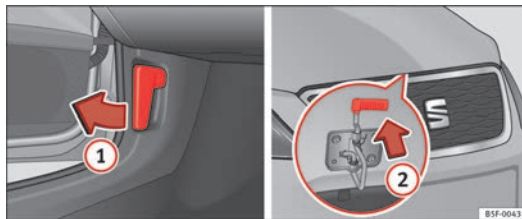
Sızıntıların erkenden tespit edilmesi için aracınızın altındaki zemini düzenli olarak inceleyin. Yağ veya diğer sıvı damlacıkları görürseniz aracınızı servise gösteriniz.

📌 Not

Sağdan direksiyonlu araçlarda* aşağıda belirtilen hazne/ mahfazaların bazıları motor bölmesinin diğer tarafında bulunmaktadır.

Kaputun açılması

Kaput araç içerisinden açılabilir.



Şek. 112 Sürücü ayak bölgesindeki açma kolu ve kaputun altındaki kam

Ön cam silecek kollarının açık olmadığını kontrol edin. Aksi halde boya hasar görebilir.

■ Kaput sadece sürücü kapısı açıkken açılabilir.

- Gösterge paneli altındaki kolu ① ⇒ Şek. 112 ok yönünde çekin.
- Kaputu hafifçe kaldırın ⇒ ⚠.
- Kaput altındaki bırakırma kilidini yukarı doğru bastırın ⇒ Şek. 112 ②. Bu kaputun altındaki tutucu kancayı serbest bırakacaktır.
- Kaputu açınız. Kaput civatasını açın ve kaputun içinde bulunan ve bu amaçla tasarlanmış tespit elemanına sabitleyin. ▶

⚠ DİKKAT

Motor bölmesinden buhar geldiğini veya soğutma suyu damlaları aktığını görürseniz asla kaputu açmayın. Bu kurala uyulmaması yanıklara yol açabilir. Kaputu açmadan önce buhar veya soğutma suyu görülür durumda olmayana kadar bekleyiniz.

Kaputun kapatılması

- Kaputu hafifçe kaldırın.
- Desteğine geri bastırmadan önce kaput desteğini serbest bırakın.
- Kaputu dikkatli bir şekilde kapatın.
- Kilitlemene dek kaputu aşağı bastırın.
- Kaputun tokasına geçtiğinden emin olun. *Çok bastırmayın* ⇒ ⚠.

⚠ DİKKAT

- Güvenliğiniz için araç hareket halindeyken kaput her zaman tamamen kapatılmalıdır. Dolayısıyla kaputu kapattıktan sonra kilitleme elemanının uygun şekilde geçtiğini her zaman kontrol edin. Bu, kaput birleşik gövde panelleriyle aynı hizada olduğunda geçerlidir.
- Araç hareket halindeyken kaputun tam kapalı olmadığını fark ederseniz aracı derhal durdurunuz ve kaputu kapatınız. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.

Motor yağı**Genel notlar**

Motorunda, tüm yıl kullanılabilecek özel, çok sınıflı bir yağ mevcuttur.

Motorun düzgün çalışması ve uzun ömürlü olması için yüksek kalitede yağ kullanılması gerektiğinden, yağ doldururken veya değiştirirken sadece VW standartlarına uygun yağ kullanın.

Sonraki sayfada belirtilen teknik özellikler (VW standartları), servis yağının kutusunun üzerinde de yazmalıdır; hem benzinli hem de dizel motor tiplerinde kullanılan yağların kutusunda farklı standartlar birlikte gösterilir.

Bakım Programında gösterilen yağ değişiminin Teknik Servis veya uzman bir servis tarafından yapılmasını öneririz.

Motorunuz için doğru yağ özellikleri ⇒ Sayfa 211, Yağ özellikleri de listelenmiştir.

Servis aralıkları

Servis aralıkları esnek (LongLife servis) veya sabit (zaman/kat edilen mesafeye bağlı) olabilir.

„Bakım Programı“ kitapçığının arka kısmında yer alan PR kodu Q16 ise, bu aracınızın LongLife (Uzun Ömürlü) servis programına sahip olduğu anlamına gelir. Kodlar Q11, Q12, Q13, Q14 veya Q17 ise aralık servisi zaman/kat edilen mesafeye bağlıdır.

Esnek servis aralıkları (LongLife servis aralıkları*)

Özellikler ve bireysel sürüş profillerine bağlı olarak yağ değişim aralığının uzatılmasına imkan sağlayan özel yağlar ve prosesler (LongLife servis aralıkları) geliştirilmiştir.

Bu yağ servis aralıklarını artırmak için zaruri olduğundan, **yalnızca** aşağıdaki uyarılar göz önünde bulundurularak kullanılmalıdır:

- Sabit servis aralıklarına yönelik yağ ile karıştırmaktan kaçının,
- Yalnızca istisnai durumlarda, motor yağı seviyesi çok düşükse
⇒ Sayfa 212 ve LongLife yağ mevcut değilse, (bir kez) **sabit servis**
⇒ Sayfa 211 yönelik yağ ile üzerini tamamlamaya izin verilir (azami 0.5 litre kadar).

Sabit servis aralıkları*

Aracınız „LongLife servis aralığına“ sahip değil veya devre dışı bırakılmış ise (kullanıcının talebi doğrultusunda), **sabit servis aralıklarına** yönelik yağ kullanabilirsiniz, ayrıca bakınız ⇒ Sayfa 211, Yağ özellikleri. Bu durumda, aracınıza 1 yıl / 15.000 km'lik (10.000 mil) (hangisi önce gelirse) sabit bir aralık sonrası bakım yapılmalıdır ⇒ kitapçık Bakım Programı.

- Olağanüstü durumlarda motor yağ seviyesi çok düşük ⇒ Sayfa 212 ve aracınıza uygun yağ bulamıyorsanız ACEA A2 veya ACEA A3 (benzinli motor) veya ACEA B3 veya ACEA B4 (dizel motorlar) teknik özellikleri ile uyumlu yağdan küçük bir miktar doldurabilirsiniz (0,5 l'ye kadar).

Dizel parçacık filtreli araçlar*

„Bakım Programı“ aracınızda dizel parçacık filtresi olup olmadığını göstermektedir.

Parçacık filtresi ile donatılmış motorlarda yalnızca azaltılmış kül oluşumuna sahip VW 507 00 motor yağı kullanılmalıdır. Diğer yağ tiplerinin kullanımı daha fazla kurum oluşumuna neden olur ve DPF'nin ömrünü kısaltır. Bu nedenle:

- Bu yağı diğer motor yağları ile karıştırmayınız.
- Yalnızca istisnai durumlarda, motor yağ seviyesi çok düşükse,
⇒ Sayfa 212 ve aracınız için belirtilen yağı temin edemezseniz, VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01 veya ACEA B3 / ACEA B4 teknik özelliklerine uygun az bir miktar (bir kez) yağ kullanabilirsiniz. (0.5 lt'ye kadar).

Yağ özellikleri

Motor tipi	Teknik özellik
Esnek servis aralıksız benzin	VW 502 00/VW 504 00
Esnek servis aralıklı benzin (LongLife)	VW 504 00
Dizel. Parçacık filtresiz Motorlar (DPF)	VW 505 01/VW 506 01/VW 507 00
Dizel. Parçacık Filtreli Motorlar (DPF). Esnek servis aralıklı veya aralıksız (Longlife aralıklı veya Longlife aralıksız) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Sadece önerilen yağları kullanınız aksi durumda motora hasar verebilirsiniz.

Motor yağı katkı maddeleri

Motor yağına herhangi bir katkı maddesi karıştırılmamalıdır. Bu katkı maddelerinden kaynaklanan hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

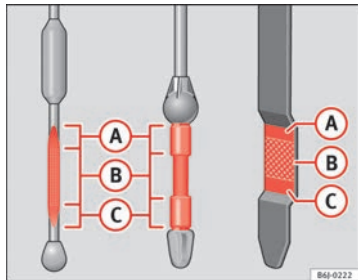


Not

Uzun bir yolculuk öncesi, belirtilen VW teknik özelliklerine uygun bir yağ bulup, aracınızda muhafaza etmenizi öneririz. Bu şekilde, yağ tamamlamak gerektiğinde, doğru motor yağı her zaman elinizin altında bulunacaktır. ■

Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi

Motor yağı seviye çubuğu kullanılarak yağ seviyesi kontrol edilebilir.



Şek. 113 Motor yağı seviyesi çubuğu.

Yağ seviyesinin kontrol edilmesi

- Aracı yatay konuma alın.
- Motoru çalışma sıcaklığına ulaşana dek rölanti devrinde kısa süre çalıştırın ve sonra durdurun.
- İki dakika bekleyin.
- Seviye çubuğunu çıkartın. Çubuğu temiz bir bezle silin ve sonuna kadar tekrar sokun.
- Sonra yağ seviye çubuğunu tekrar dışarı çekin ve yağ seviyesini kontrol edin ⇒ Şek. 113. Gerekirse yağ tamamlayın.

Yağ seviyesi (A) alanında

- Yağ eklemeyin ⇒ ❶.

Yağ seviyesi (B) alanında

- Yağ ekleyebilirsiniz, ancak seviyeyi bu alanda tutun.

Yağ seviyesi (C) alanında

- Yağ eklenmelidir. Bundan sonra yağ seviyesi çizili alanda olmalıdır (B).

Sürüş şeklinize ve aracın kullanım koşullarına bağlı olarak, yağ tüketimi 0.5 l/1.000 km.'ye çıkabilir. Yağ tüketimi ilk 5.000 km'de yükselebilir. Bu nedenle, motor yağı seviyesi düzenli aralıklarda, tercihen seyahat öncesi depo doldurulduğu zamanlarda kontrol edilmelidir.



DİKKAT

Motor bölümünde veya motor üzerinde yapılacak her türlü çalışma azami dikkat gerektirir.

- Motor bölümünde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, ⇒ Sayfa 208.

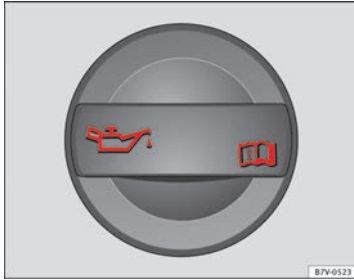


ÖNEMLİ

Yağ seviyesi (A) alanının üzerindeyse, motoru çalıştırmayın. Bu motor ve katalitik konvertör hasarına neden olabilir. Bir Teknik Servise başvurun. ■

Motor yağının doldurulması

Motor yağını, küçük miktarlarda kademeli olarak tamamlayın.



Şek. 114 Motor bölmesinde: Motor yağ doldurma kapağı

Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒  Motor bölmesindeki parçalar üzerinde çalışma altında bkz. Sayfa 208.

- Motor yağ doldurucu ağzından kapağı ayırın ⇒ **Şek. 114**.
- Doğru yağı kullanarak, küçük miktarlarda yağ tamamlayın.
- Motora aşırı yağ doldurmaktan kaçınmak için, küçük miktarlarda yağ tamamlayın daha fazla yağ eklemekten önce bir süre bekleyin ve yağ seviyesini kontrol edin.
- Yağ seviyesi  alanına geldiğinde, kapağı dikkatlice kapatın.

Yağ doldurma ağzı konumu ilgili motor bölmesi şemasında gösterilmiştir ⇒ Sayfa 266.

Motor yağı özellikleri ⇒ Sayfa 210.



DİKKAT

Yağ son derece yanıcı bir maddedir! Sıcak motor bileşenlerine yağ temas etmediğine emin olun.



ÖNEMLİ

Yağ seviyesi  alanının üzerindeyse, motoru çalıştırmayın. Bu motor ve katalitik konvertör hasarına neden olabilir. Yetkili bir servise başvurun.



Çevre Notu

Yağ seviyesi asla  alanının üzerinde olmamalıdır. Aksi takdirde yağ karter havalandırmasından çekilebilir ve egzoz sistemi aracılığıyla havaya karışabilir.

Motor yağının değiştirilmesi

Motor yağı servis planında verilen aralıklarda değiştirilmelidir.

Motor yağının bir Teknik Servis tarafından değiştirilmesini tavsiye ederiz.

Yağ değişim aralıkları Bakım Programında gösterilmiştir.

⚠ DİKKAT

Gerekli bilgilere sahip değilseniz motor yağını kendiniz değiştir-meyin!

- Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒ Sayfa 208.
- Motorun soğumasını bekleyin. Sıcak yağ yaralanmalara neden olabilir.
- Yağ sıçramasından kaynaklanabilecek asit yanıkları gibi yaralanmaları önlemek için göz koruyucusu kullanın.
- Yağ boşaltma tapasını parmaklarınızla çıkarırken, yağın kolu-nuzdan içeri akmaması için kolunuzu yatay bir şekilde tutun.
- Motor yağı cildinizle temas ederse cildinizi dikkatlice temizle-yin.
- Motor yağı zehirlidir! Motor yağı, çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde saklanmalıdır.

❗ ÖNEMLİ

Motor yağıyla birlikte herhangi bir katkı maddesi kullanılmamalıdır. Bu motor hasarına yol açabilir. Bu tür katkı maddelerinin kullanımından kay-naklanan hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

🌸 Çevre Notu

- Atma işlemleri ile ilgili problemler, gerekli özel aletler ve uzmanlık bil-gisi nedeniyle, motor yağı ve filtresinin bir Teknik Servis tarafından değiştirilmesini tavsiye ederiz.
- Motor yağını asla mazgallara veya toprağa dökmeyin.
- Kullanılmış yağı boşaltırken uygun bir kap kullanın. Bu maksatla kul-lanılacak kap, motor yağını alabilecek kapasitede olmalıdır. ■

Soğutma sistemi

Motor soğutucu özellikleri

Motor soğutma sistemine fabrikada özel olarak işlenmiş bir su ve en az %40 **G 13** (TLVW 774 J) katkı maddesi karışımı doldurulmuştur. Motor soğutma suyu katkı maddesi mor renginden tanınabilir. Bu su ve katkı maddesi karışımı -25 °C'ye (-13 °F) kadar gereken donma korumasını sağlar ve soğutma sisteminin hafif alaşım parçalarını paslanmaya karşı korur. Pul pul soyulmayı önler ve soğutma suyunun kaynama noktasını önemli ölçüde yükseltir.

Motor soğutma sistemini korumak için, antifriz korumasının gerekmediği sıcak iklimlerde bile, katkı maddesi yüzdesi *daima* en az %40 olmalıdır.

Çok soğuk iklimlerde yüksek don korunması gerekliyse, katkı maddesi oranı artırılabilir. Ancak, soğuktan korunma oranını azaltacağından ve buna bağlı olarak soğutma kapasitesini azaltacağından soğutma suyu katkı maddesi yüzdesi %60'ı aşmamalıdır.

Soğutma suyu doldurulduğunda, en uygun paslanma koruması elde et-mek için **damıtılmış su** ve en az %40 G 13 veya G 12 plus-plus (TL-VW 774 G) katkı maddesi (her ikisi de mordur) karışımı kullanın ⇒ ❶. G 13 ile G 12 plus (TL-VW 774 F), G 12 (kırmızı) veya G 11 (yeşil-mavi) motor soğutma suları karışımları paslanma korumasını önemli ölçüde düşü-recektir, bu yüzden kaçınılmalıdır ⇒ ❷. ►

⚠ DİKKAT

Soğutucu sisteminde yeterli antifriz yoksa motor arızalanarak ciddi hasara yol açabilir.

- Kullanılan katkı maddesi yüzdesinin aracın kullanılacağı bölgede beklenen en düşük ortam sıcaklığına uygun olduğundan emin olun.
- Dış ortam sıcaklığı çok düşük olduğunda, soğutma suyu donabilir ve araç hareketsiz kalabilir. Bu durumda ısıtma da çalışmaz ve yeterince kalın giyinmemiş yolcular donarak hayatını kaybedebilir.

⚠ ÖNEMLİ

Orijinal katkı maddeleri SEAT onaylı soğutma suları ile karıştırılmamalıdır. Aksi takdirde motor ve motor soğutma sisteminin ciddi hasar görme riskine girebilirsiniz.

- Genleşme deposundaki sıvı mor değil de, örneğin kahverengiyse, bu G 13 katkısı maddesinin yetersiz soğutma suyu ile karıştırıldığını gösterir. Durum böyleyse soğutucu mümkün olduğunca kısa sürede değiştirilmelidir! Bu ciddi arızalara ve motor hasarına yol açabilir.

🌸 Çevre Notu

Soğutma suları ve katkı maddeleri çevreyi kirletebilir. Hidrolik dökülürse toplanmalı ve çevreye uygun olarak doğru şekilde atılmalıdır. ■

Soğutma suyunun doldurulması

Seviye MIN (minimum) işareti altındayken soğutma suyu ekleyin.



Şek. 115 Motor bölümü: Soğutma suyu genişleme tankı kapağı

Soğutma suyu seviyesinin kontrol edilmesi

- Aracı yatay konuma alın.
- Konağı kapatın
- Soğutma suyu genişleme haznesindeki soğutma suyu seviyesini okuyun. Motor soğukken soğutma suyu seviyesi işaretler arasında olmalıdır. Motor sıcakken, üst işaretin biraz üstünde olabilir.

Soğutma suyu eklenmesi

- Motorun soğumasını bekleyin.
- Soğutma suyu genişleme haznesi kapağını bir bezle örtün ve dikkatli bir şekilde sola çevirin ⇒ ⚠.

- Soğutma suyunu sadece genişleme haznesinde hala soğutma suyu varsa tamamlayın, aksi takdirde **motora hasar verilirsiniz**. Genişleme haznesinde soğutma suyu yoksa aracı sürmeye devam etmeyin. Profesyonel yardım almanız gereklidir → ①.
- Genişleme haznesinde hala biraz soğutma suyu varsa üst işarete kadar ekleyin.
- Seviye sabitlenen dek üst işarete kadar soğutma suyu ekleyin.
- Kapağı tekrar doğru şekilde takın.

Soğutma suyundaki herhangi bir azalma soğutma sisteminde bir kaçak olduğu anlamına gelir. Soğutma sistemini incelemek için aracı hemen yetkili bir servise götürün. Motor soğutma sisteminde kaçak yoksa soğutma suyu kaybı sadece soğutma suyu kaynarsa ve aşırı ısınma sonucunda sistem dışına itilirse meydana gelebilir.

⚠ DİKKAT

- Soğutma sistemi basınç altındadır. Motor sıcakken soğutma suyu genişleme deposu kapağını açmayınız. **yanık riski!**
- Antifriz ve soğutma suyu sağlığa zararlı olabilir. Bu nedenle, antifriz çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde orijinal kabinda saklanmalıdır. Buna uyulmaması yaralanmalara neden olabilir.
- Motor bölmesinin içinde çalışacaksanız kontak kapatıldığında bile radyatör fanının otomatik olarak çalışabileceğini ve dolayısıyla yaralanma riski olduğunu unutmayın.

❗ ÖNEMLİ

Boşsa genişleme haznesine soğutma suyu eklemeyin! Soğutma sistemi-ne hava girebilir. Bu durumda aracı sürmeyi bırakın. Uzman desteği alın. Aksi halde motorun zarar görme tehlikesi vardır. ■

Fren hidroliği



Şek. 116 Motor bölümü: fren hidroliği haznesi, kapak

Fren hidroliği seviyesinin kontrolü

Akü hidrolik seviyesi MIN ve MAX işaretleri arasında olmalıdır.

Ancak, seviye kısa bir süre içerisinde fark edilebilir şekilde düşerse, veya MIN işaretinin altına düşerse, fren sisteminde bir kaçak olabilir. Uzman desteği alın. Gösterge paneli ekranındaki bir uyarı lambası fren hidroliği seviyesini gösterir → Sayfa 68.

Sağdan direksiyonlu araçlarda fren hidroliği haznesi motor bölümünün diğer tarafındadır.

Fren hidroliğinin değiştirilmesi

Fren hidroliğinin değiştirilmesi gereken düzenli aralıklar Servis Planı'nda listelenmiştir. Fren hidroliğini İnceleme Servisi sırasında SEAT Yetkili Servisi'nde değiştirtmenizi tavsiye ediyoruz. ►

⚠ DİKKAT

- Fren hidroliği çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde orijinal kabında saklanmalıdır. Zehirlenme riski!
- Fren hidroliği sistemde çok uzun süre bırakılırsa ve frenler ağır kullanıma maruz kalırsa fren sisteminde buhar kabarcıkları oluşabilir. Bu frenlerin etkinliğini ve aracın güvenliğini ciddi şekilde etkileyebilir. Bu kazalara neden olabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Akü hidroliği aşındırıcı olduğunda araç boyasıyla temas etmemelidir.

Akü

Genel bilgiler

Akü, motor bölümünde bulunur ve neredeyse hiç **bakım gerektirmez**. İnceleme Servisi'nin bir parçası olarak kontrol edilir. Ancak terminalerin temiz olduğunu kontrol edin ve özellikle yaz ve kış mevsiminde doğru sıkma torkunu muhafaza edin.

Akünün bağlantısını kesme

Akünün bağlantısı sadece istisnai durumlarda kesilmelidir. Akü ayrıldığında araç işlevlerinden bazıları „kaybolur“ (⇒ Tab. için bkz Sayfa 217). Akü tekrar bağlandıktan sonra bu işlevlerin tekrar ayarlanması gerekecektir.

Akü bağlantısını kesmeden önce hırsızlık önleme alarmını* devreden çıkarın, aksi takdirde alarm devreye girecektir.

İşlev	Tekrar programlama
Otomatik camların tek dokunuş işlevi	⇒ Sayfa 100, Tek dokunuşla açma ve kapama*
Uzaktan kumanda anahtarı	Araç, anahtara tepki vermezse senkronize edilmelidirler ⇒ Sayfa 89
Dijital saat	⇒ Sayfa 63
ESC uyarı lambası	Birkaç metre sürdükten sonra uyarı lambası tekrar söner.

Araç uzun süre kullanılmazsa

Motor uzun süre kullanılmadan bırakılırsa araçta mevcut tüketimi görüntülemek için bir sistem mevcuttur ⇒ Sayfa 186. Kabin lambaları veya uzaktan kapı açma gibi bazı işlevler akünün boşalmasını önlemek için geçici olarak devreden çıkarılabilir. Bu işlevler, kontak açılır açılmaz ve motor çalıştırılır çalıştırılmaz tekrar çalışacaktır.

Kış şartları

Kışın çalıştırma gücü azaltılabilir ve gerekliyse akü şarj edilmelidir ⇒ ⚠ Araç aküsünün kullanımıyla ilgili önemli güvenlik uyarıları altında bkz. Sayfa 218

Araç aküsünün kullanımıyla ilgili önemli güvenlik uyarıları

Aküler üzerinde yapılacak tüm işlemler uzman bilgisi gerektirir. SEAT Yetkili Servisi veya aküler konusunda uzman bir atölye ile bağlantı kurun: yanma veya akü patlama riski!

Akü açılmamalıdır. Akü hidrolik seviyesini asla değiştirmeye çalışmayın. Patlamaya neden olabilecek patlayıcı gaz aküden çıkar. ▶

	Koruyucu gözlük takın.
	Akü asidi paslandırıcı ve yıpratıcıdır. Koruyucu eldiven ve göz koruması kullanın. Elektrolit sıçraması durumunda bol suyla durulayın.
	Alev, ateş, çıplak ateş ve sigara içmek yasaktır!
	Akü yalnızca iyi havalandırılmış bir odada şarj edilmelidir. Patlama riski!
	Çocukları asit ve akülerden uzak tutunuz.

 **DİKKAT**

- Elektrik sistemini onarıırken veya üzerinde çalışırken aşağıdaki şekilde ilerleyin:
- 1. Anahtarı kontakdan çıkarın. Akü üzerindeki negatif kablo ayrılmalıdır.
- 2. Onarım bittiğinde akünün negatif kutbunu tekrar bağlayın.
- Akünün bağlantısını tekrar yapmadan önce elektrik tüketicilerin tümünü kapalı konuma getiriniz. İlk olarak pozitif kabloyu, daha sonra negatif kabloyu bağlayın. Bağlantı kutuplarını asla ters çevirmeyin. Bu bir elektrik yangınına neden olabilir.
- Havalandırma hortumunun mutlak bağlı olduğundan emin olunuz.
- Hasarlı aküleri asla kullanmayın. Bu bir patlamaya neden olabilir! Hasarlı bir aküyü derhal değiştiriniz.

ÖNEMLİ

- Akü bağlantısını asla kontak açık veya motor çalışırken kesmeyin. Bu elektrik sistemine veya elektronik parçalara zarar verir.

Akünün şarj edilmesi

Akü şarj terminalleri motor bölmesine takılmıştır.

- ⇒ ⚠ Araç aküsünün kullanımıyla ilgili önemli güvenlik uyarıları altında bkz. Sayfa 218 ve ⇒ ⚠ uyarılarına dikkat edin.
- Tüm elektrikli ekipmanları kapatın. Kontak anahtarını çıkarın.
- Kaputu ⇒ Sayfa 209 kaldırın.
- Akü kapağını açın.
- Şarj cihazı kelepçelerini anlatılan şekilde **akünün pozitif kutbuna (+)** ve yalnızca **kaportadaki şasiye (-)** bağlayın.
- Sadece 12 V nominal voltaj aküleriyle kullanıma uygun şarj cihazı kullanın. Şarj, 15 V'luk voltajı aşmamalıdır.
- Akü şarj cihazını güç soketine bağlayınız ve açık konuma getiriniz.
- Aküyü şarj ettikten sonra: Akü şarj cihazını kapalı konuma getiriniz ve güç soketi kablosunun bağlantısını kesiniz.
- Son olarak şarj kablolarının aküden bağlantısını kesiniz.
- Akü kapağını doğru şekilde tekrar yerleştirin.
- Kaputu ⇒ Sayfa 210 kapatın.

Önemli: Aküyü şarj etmeden önce akü şarj cihazının kullanımıyla ilgili üretici talimatlarını mutlaka okuyun.



⚠ DİKKAT

Donmuş bir aküyü asla şarj etmeyin: aküyü değiştirin! Buna uyulmaması patlamaya yol açabilir.



Not

Aküyü şarj etmek için sadece motor bölümündeki terminalleri kullanın. ■

Akünün değiştirilmesi

Yeni akü kullanılmış aküyle aynı değerlerde olmalıdır (amper değeri, yük ve voltaj).

Aracınızda elektrik enerjisi dağıtımını ⇒ Sayfa 186 kontrol etmek için akıllı güç yönetim sistemi mevcuttur. Güç yönetim işlevi, akünün güç yönetim sistemi olmayan araçlardakinden çok daha etkin bir şekilde şarj edilmesini sağlar. Aküyü değiştirdikten sonra bu işlevi sürdürmek için kullanılan yedek akünün orijinal olarak takılmış aküyle aynı marka ve tip-te olmasını tavsiye ederiz. Akü değiştirildikten sonra güç yönetim işlevini uygun şekilde kullanmak için aküyü yetkili bir serviste güç yönetim moduna kodlatırın.



ÖNEMLİ

- Bazı araçlara, örneğin Çalıştırma-Durdurma sistemi* olanlara özel bir akü takılmıştır (AGM-tipi veya EFB-tipi akü). Eğer herhangi bir başka akü tipi takılmışsa Çalıştırma-Durdurma işlevi önemli ölçüde azalabilir ve araç tekrarlayan durumlarda durmayabilir.
- Havalandırma hortumunun her zaman akünün yanındaki orijinal açıklığa takıldığından emin olun. Aksi takdirde gazlar veya akü asidi kaçabilir ve muhtemelen hasara neden olabilir.
- Akü tutucusu ve kelepçelerin mutlaka doğru şekilde sıkılmaları gerekir.

- Akü üzerinde çalışmaya başlamadan önce ⇒ Sayfa 217, Araç aküsünün kullanımıyla ilgili önemli güvenlik uyarıları altında listelenen uyarılara her zaman dikkat edin.
- Uygun olduğunda akü kapaklarını değiştirmeyi unutmayın. Bu aşırı sıcaklıklara karşı korumaya yardımcı olur. Bu, araç servis ömrünü de artırır.



Çevre Notu

⚠ Akülerde sülfürik asit ve kurşun içeren zehirli maddeler bulunur. Aküler uygun şekilde atılmalı ve asla sıradan evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Bağlantısı kesilmiş akülerin devrilmemesi gerekir. Sülfürik asit dökülebilir! ■

Ön cam yıkama su haznesi ve ön cam silecek lastikleri

Öncam yıkayıcısı



Şek. 117 Motor bölümü: Öncam yıkayıcı haznesi üstü ▶

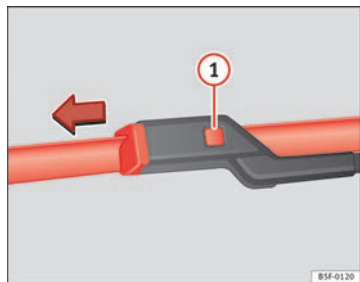
Ön cam yıkayıcısı haznesi ☞ ön cam, arka cam ve far yıkama sistemi* için temizleme suyunu barındırır ⇒ Şek. 117. Hazne kapasitesi: ⇒ Sayfa 277.

Nozülleri tebeşir artıklarından tıkanmasını önlemek için hazneyi düşük kalsiyum içerikli suyla doldurun (damıtılmış su). Suya her zaman yıkayıcı sıvısı ekleyin (kışın antifriz katkı maddesi ile).

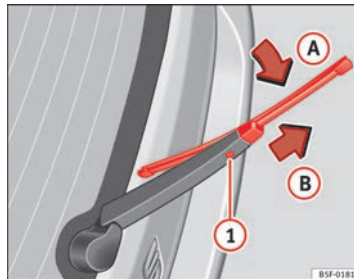
❗ ÖNEMLİ

- Ön cam yıkama sıvısına radyatör antifrizi veya başka katkı maddeleri eklemeyin.
- Boyaya zarar vermesinde ötürü boya inceltici veya çözücü yıkama sıvılarını asla kullanmayınız.

Ön ve arka cam silecek lastiklerinin temizlenmesi ve değiştirilmesi



Şek. 118 Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi



Şek. 119 Arka silecek lastiğinin değiştirilmesi

Ön cam silecek lastikleri bir grafit tabakasıyla standart olarak tedarik edilir. Bu tabaka silme işleminin sessiz olmasını sağlamaktan sorumludur. Grafit tabakası hasar görürse ön camı silerken gelen su sesi daha yüksek olacaktır.

Silecek lastiklerinin durumunu düzenli olarak kontrol edin. **Silecekler camı çiziyorsa** hasarlıysa değiştirilmeli, kirliyse temizlenmelidir ⇒ ①.

Hasarlı silecek lastikleri derhal değiştirilmelidir. Silecek lastikleri yetkili servislerden edinilebilir.

Ön cam silecek kollarının kaldırılması/indirilmesi

Ön cam silecekleri için aşağıdakilere dikkat edin: silecek indirilmeden önce servis konumunda olmalıdır ⇒ Sayfa 118.

Kolu kaldırırken veya indirirken **sadece** lastik sabitleme noktasında tutulmalıdır.

Ön cam silecek lastiklerinin temizlenmesi

- Silecek kollarının kaldırılması.
- Ön cam silecek lastiklerindeki toz ve kiri temizlemek için yumuşak bir bez kullanın.
- Lastikler çok kirliyse sünger veya nemli bir bez kullanılabilir ⇒ ①.

Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi

- Silecek kollarının kaldırılması/indirilmesi
- Lastiği hafifçe ok yönünde çekerken serbest bırakma düğmesini ⇒ **Şek. 118** ① basılı tutun
- **Aynı uzunlukta ve tasarımda** yeni bir silecek lastiğini silecek koluna takın ve yerine kancalayın.
- Silecek kollarını tekrar ön cam üzerine bırakın.

Arka silecek lastiğinin değiştirilmesi

- Silecek kolunun kaldırılması/indirilmesi
- Lastiği biraz çevirin ⇒ **Şek. 119** (ok **A**).
- Lastiği hafifçe ok **B** yönünde çekerken serbest bırakma düğmesini ① basılı tutun
- Arka silecek koluna ok **B**'nin aksi yönünde **aynı uzunlukta ve tipte** yeni bir lastik yerleştirin ve düğmeyi ① yerine kancalayın.
- Arka camdaki silecek kolunu değiştirin.

⚠ DİKKAT

Eskimiş veya kirli silecek lastikleri görüşü azaltarak kaza yapma riskini artırır.

- Eskimiş veya hasarlı silecek lastiklerini yenisi ile değiştirin.

⚠ ÖNEMLİ

- Hasarlı veya kirli ön cam silecekleri camı çizebilir.
- Solvent içeren ürünler, sert süngerler veya keskin cisimler; bıçakların temizlenmesinde kullanılırsa grafit tabakası hasar görecektir.
- Camları temizlemek için benzin, aseton, tiner veya benzeri ürünler kullanmayın. ■

Tekerlekler ve lastikler

Tekerlekler

Genel notlar

- **Yeni lastiklerle** sürüş esnasında ilk 500 km'yi (300 mil) sürerken özellikle dikkatli olun.
- Kaldırım veya benzer bir engel üzerinden geçmeniz gerekirse, yavaş ve engele mümkün olduğunca dik açı ile yaklaşın.
- Lastiklerin hasarlı olup olmadığını zaman zaman kontrol edin (patlama, kesik, çatlak veya çentikler). Lastik dışlarına sıkışmış yabancı cisimleri temizleyin.
- Hasarlı tekerlek ve lastiklerin derhal değiştirilmeleri gerekir.
- Lastikleri gres, yağ ve yakıttan uzak tutun.
- Eksik valf kepleri varsa olabildiğince kısa sürede değiştirin.
- Geri takıldıklarında aynı yönde dönebilecekleri şekilde çıkarmadan önce tekerlekleri işaretleyin.
- Sökülen tekerlek veya lastikler soğuk, kuru ve tercihen karanlık yerde saklanır.

Yeni lastikler

Yeni lastikler hemen tam „tutuş“ sağlamaz ve dolayısıyla yaklaşık ilk 500 km'de (300 mil) ortalama hızlarda ve dikkatli bir şekilde sürerek **alıştırılmalıdır**. Bu, lastiklerin kullanılabilir ömrünü de artıracaktır.

Yeni lastiklerin **dış derinliği** lastik tipi ve üretimine ve dış şekline göre *değişebilir*.

Gizli hasar

Lastik ve jantlardaki hasarlar genellikle kolayca görülmez. Normal dış **sarsıntı** görürseniz veya araç **bir tarafa çekiyorsa**, bu durum lastiklerden birinin hasarlı olduğunu gösterir. Hasarın meydana kaldığına yönelik herhangi bir şüphe nedeni varsa hızı hemen azaltın. Lastiklerde hasar olup olmadığını inceleyin. Harici hasar gözle görülebiliyorsa aracı en yakındaki yetkili servise kadar dikkatli ve yavaş bir şekilde sürün ve aracı incelettirin.

Yön belirten dış desenli lastikler

Tekli sürüş lastiklerinde lastik yan duvarındaki ok dönüş yönünü belirtir. Tekerleği takarken belirtilen dönme yönüne daima dikkat edin. Bu en uygun kavrama sağlar ve su üzerinde kayma, aşırı gürültü ve aşınmanın önlenmesinde yardımcı olur.

Aksesuarların Yenilenmesi

Tekerlekler, kenarlar veya jantları değiştirmek veya takmak isterseniz mevcut tekniklerle ilgili tavsiye için SEAT Yetkili Servis merkezine danışmanızı tavsiye ediyoruz. ■

Lastiklerin kullanım ömrü

Doğru şişirme basınçları ve mantıklı sürüş alışkanlıkları lastiklerinizin faydalı ömrünü artıracaktır.

- Lastik basıncını ayda en az bir kez ve herhangi bir uzun yolculuktan önce kontrol edin. ►

- Lastik basıncı sadece *soğukken* kontrol edilmelidir. Sıcak lastiklerde hafif yükselmiş basınç düşürülmemelidir.
- Lastik basıncını aracın taşıdığı yüke göre ayarlayın.
- Lastik basıncı göstergesi olan araçlarda modifiye edilen lastiklerin basıncını muhafaza edin ⇒ Sayfa 174, ⇒ Sayfa 222.
- Hızlı viraj alma ve sert hızlanmadan kaçının.
- Lastiklerde düzensiz aşınma olup olmadığını zaman zaman inceleyin.

Lastiklerin kullanılabilir ömrü aşağıdaki faktörlere bağlıdır:

Lastik basıncı

Lastik basıncı değerleri yakıt deposu kapağının içinde gösterilir.

Yetersiz veya aşırı basınç lastiklerin faydalı ömrünü büyük ölçüde azaltır ve araç performansı ve sürüşünü ters etkiler. Doğru şişirme basınçları özellikle **yüksek hızlarda** çok önemlidir.

Daha rahat bir sürüş istiyorsanız, araç normal bir yük taşıyorsa lastikleri normal araç yüküne uygun basınca şişirebilirsiniz (3 kişiye kadar). Araç maksimum yük taşıyacaksa lastik basıncı belirtilen maksimum değere çıkarılmalıdır.

Lastik basıncı aracın taşıdığı yüke göre ayarlanmalıdır. Maksimum yük için lastik basıncı özelliklerine sadık kalınmasını tavsiye ediyoruz.

Lastik basınçlarını kontrol ederken stepneyi unutmayın Stepneyi yol tekerlekleri için gerekli en yüksek basınca şişirilmiş durumda tutun.

En aza indirilmiş geçici stepne olması durumunda (125/70 R16 veya 125/70 R18) yakıt deposu kapağındaki lastik basıncı etiketinde belirtilen şekilde 4.2 bar basınca şişirin.

Sürüş tarzı

Hızlı viraj alma, sert hızlanma ve frenleme lastik aşınmasını artırır (ses çıkaran lastikler).

Tekerlek balansı

Yeni araçlarda tekerlekler dengelidir. Ancak belli koşullar direksiyonda titreşim olarak tespit edilen dengesizliğe (salgı) yol açabilir.

Dengesiz lastiklerin tekrar dengelenmesi gerekir, aksi takdirde direksiyon, süspansiyon ve lastiklerde aşırı yıpranma görülür. Yeni bir lastik takıldığında ya da lastik onarılırken tekerlekte de tekrar balanslama yapılmalıdır.

Hatalı balans ayarı

Hatalı balans ayarı aşırı lastik aşınmasına neden olarak, araç güvenliğini olumsuz etkiler. Aşırı lastik aşınması fark ederseniz SEAT Yetkili Servisi'nde ön düzen ayarını kontrol etmelisiniz.



DİKKAT

- Araç yükü değiştiğinde lastik basıncını da her zaman uygun şekilde ayarlayın.
- Araç ağır yüklü ya da yüksek hızlardaysa aşırı ısınmaya neden olacağından düşük hava basınçlı bir lastik çok daha fazla esnemelidir. Bu koşullar altında lastik sırtı ayrılabilir veya lastik patlayabilir. Kaza tehlikesi!



Çevre Notu

Havası düşük lastikler yakıt tüketimini artıracaktır.

Aşınma göstergeleri

Sırt aşınma göstergeleri bir lastiğin aşınıp aşınmadığını gösterir.



Şek. 120 Lastik sırtı: sırt aşınma göstergeleri

Aracınızdaki orijinal lastikler sırt boyunca 1.6 mm yüksekliğinde „sırt aşınma göstergelerine“ sahiptir. Üreticiye bağlı olarak, lastik etrafında eşit aralıklarla 6 ila 8 gösterge mevcut olacaktır. Lastik yan duvarındaki işaretler (örn., „TWI“ harfleri veya üçgen) sırt aşınma göstergelerinin konumunu gösterir.

Yasal gereklilik olarak minimum dış derinliği 1.6 mm'dir (dış aşınma göstergeleri yanındaki dış oluklarında ölçülür). (Rakamlar ülkelere göre farklılık gösterebilir.)

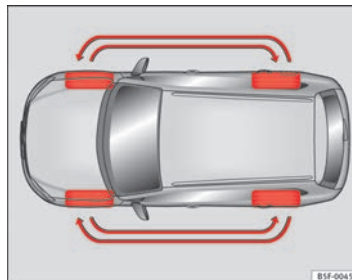


DİKKAT

Lastik sırtlarının aşınma göstergelerine kadar yıpranması durumunda en kısa zamanda değiştirilmeleri gerekir. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.

- Özellikle ıslak veya buzlu yollar gibi zor sürüş koşullarında lastiklerin yeterli sırt derinliği olması önemlidir. Sırt derinliği ön ve arka aksların lastiklerinde aynı olmalıdır.
- Yetersiz sırt derinliğine bağlı sürüş güvenliğindeki artış, derin su birikintilerinde „kayma“ riski olduğunda ve virajlarda araç sürerken özellikle barizdir. Frenleme de ters etkilenir.
- Hız uygun şekilde ayarlanmalıdır, aksi takdirde aracın kontrolünü kaybetme riski vardır.

Tekerleklerin değiştirilmesi



Şek. 121 Lastiklerin kendi aralarında değiştirilmesi (rotasyon)

Tüm tekerleklerdeki aşınmanın eşit olmasını sağlamak için tekerlekler sisteme göre zaman zaman değiştirilmelidir ⇒ **Şek. 121**. Tüm lastiklerin kullanılabilir ömrü yaklaşık olarak aynı olacaktır.

Tekerlekler ve lastiklerin değiştirilmesi

Değiştirme gerekli olduğunda doğru tekerlekler ve lastiklerin kullanılması önemlidir.

- Dört tekerleğin hepsine de aynı tipte, boyutta (dönüş çapı) ve tercihen aynı sırt şeklinde lastikler takılmalıdır.
- Lastikler en az çift olarak değiştirilmelidir (örn., her iki ön lastik veya her iki arka lastik).
- Etkin boyutu fabrika onaylı lastik markalarının boyutlarını aşan lastikler kullanmayın.
- Araca üretimde takılanlardan farklı jantlar veya lastikler takmak isterseniz almadan **önce** SEAT Yetkili Servisi'ne danışmanız tavsiye edilir.

Lastikler ve jantlar araç dizaynının en önemli parçasıdır. SEAT onaylı lastik ve jantlar aracın özelliklerine göre uyarlanmıştır ve iyi yol tutuşu ve güvenli kullanıma katkıda bulunur ⇒ **△**.

Aracınız için onaylanmış jantlar ve lastiklerin boyutları araç belgelerinde listelenmiştir (örn. AT Uygunluk Sertifikası veya COC dokümanı¹⁾). Araç belgeleri yaşanan ülkeye göre farklılık gösterir.

Lastik işaretlerinin bilinmesi doğru lastik seçimini kolaylaştırır. Aşağıdaki yazılar lastiğin yanlarında okunabilir:

¹⁾ COC =uygunluk belgesi

205/55 R16 91V

Bu işaretler şu anlamlara gelir:

205	Lastik eni mm
55	Yükseklik/en % oranı
R	Lastik yapısı: Radyal
16	Lastik çapı inç
91	Yük oran kodu
V	Hız endeksi

Lastik yan duvarında **üretim tarihi** de gösterilir (genellikle yalnızca lastik iç duvarında):

NOKTA ... 2212 ...

lastiğin 2012'nin 22. haftasında ürettiği anlamına gelir.

Bazı lastik tiplerinde mevcut lastik boyutunun lastik üzerinde işaretili nominal boyuttan farklılık gösterebileceğini (örneğin 205/55 R 16 91 W), ve lastiklerde aynı nominal boyut işaretlenmiş olsa da lastiklerin hatlarında önemli farklılıklar olabileceğini aklınızda bulundurun. Lastikleri değiştirirken yeni lastiklerin mevcut boyutunun fabrika onaylı lastik markalarının boyutlarını aşmadığından emin olun.

Bu koşula uyulmaması lastikler için gerekli boşluğu etkileyebilir. Bu, lastikler ve süspansiyon parçaları veya kaporta arasında temas ve hasara yol açabilir. Fren hatları da hasar görebilir ve araç güvenliği ciddi şekilde zarar görebilir ⇒ **△**.

SEAT onaylı lastikler kullanırsanız mevcut lastik boyutlarının aracınız için uygun olacağından emin olabilirsiniz. Farklı tipte bir lastik takmaya karar verirsiniz lastiklerin aracınıza uygun olduğunu teyit ►

etmek için lastik satıcısından uygun üretici sertifikası almalısınız. Bu sertifikayı güvenli bir yerde tutun.

SEAT Yetkili Servisiniz hangi lastiklerin aracınıza takılacağı yönünde size tavsiyede bulunabilecektir.

Tüm tekerlek ve lastik servisini **yetkili bir servise** yaptırmak en iyisidir. Servis merkezleri işlemin nasıl yapılacağı konusunda uzmandırlar ve gerekli özel takım ve parçalara sahip olmalarının yanı sıra eski lastiklerin imha edilmesi için gereken imkanlara da sahiptirler.



DİKKAT

- Seçtiğiniz lastiklerin yeterli boşluğunun olmasını sağlamak çok önemlidir. Yedek lastikleri seçerken lastik üzerinde işaretli nominal lastik boyutuna tamamen güvenmeyin, bazı lastik markalarında lastiklerde aynı boyut belirtilmiş olsa bile etkin lastik boyutu nominal boyutlardan büyük ölçüde farklı olabilir. Yetersiz lastik boşluğu lastikler veya aracın hasar görmesine ve ciddi güvenlik riskine neden olabilir. Aracın umumi yollarda kullanım izni de geçersiz kılabilir.
- Araçta altı yaşından eski lastikler kullanmayın. Alternatifiniz yoksa, aracı yavaş sürmeniz ve daima dikkatli olmanız gerekir.
- Jantlar aracın alınmasından sonra takılırsa fren sistemini soğutmak için yeterli hava akışı olduğundan emin olun.



Çevre Notu

Eski lastikler ilgili ülkenin yasalarına göre imha edilmelidir.



Not

- „Geçmişlerinden“ emin değilseniz asla kullanılmış lastikler takmayın.
- Teknik nedenlerle, diğer araçlardan sökülen lastikleri kullanmak genel olarak mümkün değildir. Bazı durumlarda bu, aynı modelde tekerlek için de doğru olabilir.

Bijonlar

Bijon somunları aracınızdaki jantlara uyacak şekilde tasarlanmıştır.

Bijon somunları jantlara uygundur. Farklı tekerlekler takarken (örneğin alaşım jantlar veya kış lastikli jantlar) doğru uzunluk ve doğru şekillendirilmiş civata başlı doğru bijon somunlarının kullanılması önemlidir. Bu tekerleklerin güvenli şekilde takılmasını ve fren sisteminin doğru çalışmasını temin eder.

Tekerlek bijonları temiz olmalıdır ve kolay sıkılmalıdır.

Hırsızlığa karşı korumalı bijonları* sıkmak için özel bir adaptör gerekir
⇒ Sayfa 236.

Kış lastikleri

Kış lastikleri aracın kar ve buzda yol tutuşunu geliştirecektir.

- Kış lastikleri **tüm** tekerleklerle takılmalıdır.
- Sadece aracınız için onaylanmış kış lastikleri kullanın.
- Kış için izin verilen maksimum hızın yaz lastikleri içinden düşük olabileceğini aklınızda bulundurun.
- **Sırt** aşındıktan sonra kış lastiklerinin artık etkili olmadığına da dikkat edin.
- Tekerleği taktıktan sonra lastik basınçlarını her zaman kontrol etmelisiniz. Doğru lastik basınçları değerleri yakıt deposu kapağının iç kısmındaki etikette listelenmiştir ⇒ Sayfa 222.

Kış lastikleri kış yol koşullarında aracın tutuşunu önemli ölçüde artırır. Yaz lastiklerinin tasarımı (genişlik, kauçuk bileşimi, diş deseni) buz ve kar üzerinde daha az yol tutuşu sağlar. Bu, özellikle **geniş kesitli lastikler** veya **yüksek hız lastikli** araçlarınız için geçerlidir (yan duvarında H, V veya Y kod harfleri).

Sadece aracınız için onaylanmış doğru tipte kış lastikleri kullanın. Aracınız için onaylanmış kış lastiklerinin boyutları araç belgelerinde listelenmiştir (örn. AT Uygunluk Sertifikası veya COC dokümanı¹⁾). Araç belgeleri yaşanan ülkeye göre farklılık gösterir. Ayrıca bakınız ⇒ Sayfa 225.

Sırt, 4 mm derinliğine kadar aşındığında kış lastikleri özelliklerini büyük oranda kaybeder.

Sırt hala 4 mm'den derin olsa bile kış lastiklerinin performansı **yaşlanma** nedeniyle de ciddi oranda zarar görür.

Kış lastikleri hız değeri kod harfine göre aşağıdaki **maksimum hız limitlerine** tabidir: ⇒ ⚠

Hız değeri kod harfi ⇒ Sayfa 225	Maksimum hız limiti
Q	160 km/sa (100 m/sa)
S	180 km/sa (110 m/sa)
T	190 km/sa (118 m/sa)
H	210 km/sa (130 m/sa)
V	240 km/sa (150 m/sa) (sınırlamalara dikkat edin)

Bu hızları aşabilen araçlara sürücü tarafından görülebilecek uygun bir **etiket** takılı olmalıdır. Uygun etiketler SEAT Yetkili Servisi ve uzman atölyesinden edinilebilir. Ülkenizdeki bu konudaki düzenlemelere uyun.

„Tüm havalarda kullanılabilen“ lastikler de kış lastikleri yerine kullanılabilir.

¹⁾ COC =uygunluk belgesi

V-değerli kış lastiklerinin kullanılması

V harfli kış lastikleri için genelde geçerli olan 240 km/sa (150 m/sa) hız değerinin **teknik sınırlamalara maruz olduğunu aklınızda bulundurun**, **aracınız için izin verilen maksimum hız önemli oranda daha düşük olabilir**. V-değerli lastiklerin maksimum hız sınırı direk olarak aracınızın maksimum aks ağırlıkları ve kullanılan lastiklerin listelenmiş ağırlık değerine bağlıdır.

Bu bilgiye dayalı olarak aracınıza takılı V-değerindeki lastikler için izin verilen maksimum hızı kontrol etmek için SEAT Yetkili Servisi ile bağlantı kurmak en iyisidir.



DİKKAT

Aracınıza takılı kış lastikleri için izin verilen maksimum hızın aşılması lastik arızasına ve aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir - kaza riski.



Çevre Notu

Yaz lastikleri tekrar mümkün olduğunca çabuk takılmalıdır, kar ve buz olmayan yollarda daha iyi tutuş sağlarlar. Yaz lastikleri daha az dönüş sesi, lastik aşınması ile çalışır ve - en önemlisi- yakıt tüketimini azaltır. ■

Kar zincirleri

Kar zincirleri karla kaplı yollarda aracın tutuşunu artırırcaktır.

– Kar zincirleri sadece *ön* tekerleklerde kullanılabilir. ►

- Birkaç kilometre gittikten sonra kar zincirlerinin doğru şekilde oturduğunu kontrol ediniz. Üretici takma talimatlarını her zaman dikkate alın.
- Hızınızı 50 km/sa (30 m/sa) altında tutun.
- Zincir takılmış olmasına rağmen mahsur kalma tehlikesi mevcutsa ESC'deki sürüş tekerleklerinin (ASR) devre dışı bırakılması en iyisidir ⇒ Sayfa 183, ESC ve ASR'nin açılıp/kapatılması.

Kar zincirleri kış koşullarında *çekişin* yanı sıra *frenleme özelliğini* de artıracaktır.

Teknik nedenlerle kar zincirleri sadece aşağıdaki jant/lastik kombinasyonu ile kullanılabilir.

195/65 R15	Maksimum 15 mm'lik bağlantılı zincirler
205/55 R16	Maksimum 15 mm'lik bağlantılı zincirler
225/45 R17	Maksimum 9 mm'lik bağlantılı zincirler
225/40 R18	Maksimum 9 mm'lik bağlantılı zincirler

Kar zincirlerini takmadan önce **jant kapaklarını** ve jant bileziklerini sökün.

Yollarda *kar kalmadığında* zincirleri çıkarın. Kar zincirleri, karsız yollarda yol tutuşunu bozacak, lastiklere zarar verecek ve vaktinden çok önce aşınmalarına neden olacaktır. ■

Araç için aksesuarlar ve modifiyeler

Aksesuarlar, yedek parçalar ve onarımlar

Aksesuarlar ve yedek parçalar almadan önce her zaman bayiniz ya da yetkili satıcınıza danışın.

Aracınız yüksek standartta aktif ve pasif güvenlik sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Bu nedenle aksesuar veya yedek parça takmadan önce SEAT Yetkili Servisinden tavsiye almanızı öneriyoruz. SEAT Yetkili Servisiniz üreticiden en son bilgileri almaktadır ve size ihtiyaçlarınıza uygun aksesuarlar ve yedek parçalar tavsiye edebilir. Yasal düzenlemelerle ilgili sorunuz varsa bunları da yanıtlayabilirler.

Sadece **SEAT aksesuarları** ve **orijinal SEAT®** parçaları kullanmanızı öneriyoruz. SEAT bu parçaların ve aksesuarların uygunluk, güvenilirlik ve güvenliğini test etmiştir. SEAT Yetkili Servisleri parçaların doğru ve profesyonel şekilde takılmasını sağlayacak gerekli deneyim ve olanaklara sahiptir.

Araç ve/veya sürüş şekli üzerinde doğrudan etkili olan **daha sonra takılan** herhangi bir ekipman (ör. hız sabitleme sistemi veya elektronik kumandalı süspansiyon) aracınızda kullanım için onaylanmış ve **e** işaretini (Avrupa Birliği izin sembolü) taşıyor olması gereklidir.

Aracın kontrolüne etki etmeyen herhangi bir **ek elektrikli parçanın** takılması durumunda (örn. buzdolabı, diz üstü bilgisayar veya havalandırma fanı vb.) **C** işaretini taşımaları gerekir (Avrupa Birliği üretici uyum bildirgesi).



DİKKAT

Aksesuarlar, örneğin telefon kaideleri veya bardak tutucular, asla hava yastığı kapakları üzerine veya açılma alanları içine takılmamalıdır. Aksi takdirde, kaza sırasında hava yastığının tetiklenmesi durumunda yaralanma tehlikesi vardır.

Teknik modifikasyonlar

Değişiklikler her zaman araç teknik özelliklerine uygun şekilde yapılmalıdır.

Araçtaki elektronik bileşenler, yazılım, kablolar veya veri transferindeki yetkisiz modifikasyonlar arızaya neden olabilir. Elektronik bileşenler bir ağ üzerinden birbirine bağlı olduğundan, diğer dolaylı sistemler de arızalardan olumsuz etkilenebilir. Bu durum güvenliği ciddi oranda azaltır, parçaların aşırı yıpranmasına ve aracınızın tescil belgelerinin geçersiz kalmasına neden olur.

SEAT bayinizin yanlış yapılan modifikasyonlar ve/veya işlerden kaynaklanan herhangi bir hasardan sorumlu tutulamaz.

Tüm işlemlerin **Orijinal SEAT parçaları®** kullanan bir SEAT Yetkili Servisi tarafından yapılmasını tavsiye ediyoruz.



DİKKAT

Yanlış yapılmış değişiklikler veya aracınızdaki diğer işlemler arızalar ve kazalara yol açabilir.

Radio vericileri ve iş ekipmanı

Radio vericileri (sabit kurulum)

Araca sonradan takılan herhangi bir radyo vericisi önceden onaylanmalıdır. SEAT genelde aşağıdaki koşullardaki onaylanmış tipte radyo vericilerinin araca takılmasına izin verir:

- anten doğru takılmış.
- anten aracın dışına takılmış (ve korumalı kablolar yansıtıcı olmayan anten kaplamasıyla kullanılmıştır).
- etkili iletim gücü anten tabanında 10 Watt'ı aşmıyor.

SEAT Yetkili Servisi ve uzman atölye size *daha yüksek* iletim güçlü radyo vericilerinin takılması ve çalıştırılmasıyla ilgili olarak size seçenekler sunabilecektir.

Mobil radyo vericileri

Ticari cep telefonları veya radyo ekipmanı aracınızın elektronik aksamında parazit ve arızalara neden olabilir. Bu, aşağıdakilere bağlı olabilir:

- dış anten olmaması
- dış antenin yanlış takılmış olması
- 10 W üzerinde güç iletmesi

Bu nedenle uygun şekilde takılmış harici bir anten olmadan *aracın içinde* taşınabilir cep telefonları veya radyo ekipmanı çalıştırmamalısınız → ⚠.

Ayrıca maksimum ekipman aralığının sadece *harici* bir antenle sağlanabileceğini de aklınızda bulundurun.

İş ekipmanı

İş veya özel ekipmanın araca sonradan takılmasına, sürücünün mevcut araç kontrolünü engellememesi ve bu tür herhangi bir ekipmanın CE işareti taşıması koşuluyla izin verilir. Sürücünün araç kontrolünü etkileyebilecek sonradan takılan herhangi bir ekipmanın aracınız için tip onayı olmalı ve e işareti taşımalıdır.



DİKKAT

Uygun şekilde takılmış harici anten olmadan aracınızın içinde çalıştırılan cep telefonları veya radyo ekipmanı sağlık tehlikesine yol açabilecek aşırı manyetik alanlar yaratabilir.



Not

- Bu araca sonradan elektrikli ve elektronik ekipmanların takılması lisans tipini etkileyebilir ve belli koşullar altında aracın tescil belgelerinin geri çekilmesine yol açabilir.
- Cep telefonu/radyo çalıştırma talimatlarını kullanınız. ■

Acil durumlar

Genel bilgiler

- Patlak veya inik bir lastiğiniz varsa aracınızı trafik akışından mümkün olduğunca uzakta güvenli bir yere park ediniz. Patlak varsa aracınızı yatay bir yüzeyde durdurun. Eğimdeyseniz ekstra dikkatli olun.
- El frenini çekin.
- Dörtlü flaşör lambalarını açın.
- Her zaman uyarı yeleği giyin ⇒ Sayfa 231.
- Üçgen reflektör koyun.
- Bütün yolcular aracı terk etmelidir. Yolcular güvenli bir alanda beklemelidir (örneğin yol kenarındaki kaza bariyerinin arkasında).



DİKKAT

Yukarıdaki adımlara her zaman uyun ve kendinizle diğer yol kullanıcılarını koruyun.

Donanım

Uyarı yelekleri

Uyarı yeleğinin giyilmesi diğer yol kullanıcıları tarafından daha fazla görülmesini sağlayacaktır.



Not

- Akan trafikte her aracınızdan çıkışınızda uyarı yeleği giyin (örneğin kaza durumunda veya aracı yüklemek/boşaltmak için).
- Her ülkedeki geçerli yasalara uyun.

Araç aletleri/Lastik onarım kiti/Kompresör*

Araç takımları, lastik onarım kiti ve kompresör* bagaj bölmesinde taban paneli altında bulunur.

Araç aletlerine ulaşmak için:

- Her iki taraftaki tırnaklara sabitlenene dek taban panelini plastik kolla yukarı kaldırın.

Araç ekipmanına bağlı olarak lastik onarım seti ve kompresörü* taban paneli kapağının altında bulacaksınız.

Lastik onarım kiti

İlk olarak yapılacaklar

- Önemli güvenlik notlarına uyun ⇒ Sayfa 231.
- El frenini çekin.
- Düz şanzıman: Birinci vitesi seçin.
- Otomatik şanzıman: Vites kolunu P konumuna alın.
- Onarımın lastik onarım kiti kullanılarak yapılıp yapılamayacağına kontrol edin ⇒ Sayfa 232

Lastik onarım kitinin kullanılması



Şek. 122 Lastik: onarılamaz hasar

Lastik onarım kiti lastiğinizi sadece geçici olarak onarmak için tasarlanmıştır. Hasarlı lastik ilk fırsatta değiştirilmelidir ⇒ ⚠.

Lastiğe örneğin çivi hasar vermişse çiviği lastikten çıkarın.

Lastik onarım kiti -20 °C (-4 °F)'ye kadar dış sıcaklıklarda kullanılabilir.

Aşağıdaki durumlarda lastik onarım kiti KULLANILMAMALIDIR:

- 4 mm'den büyük kesiklerde ve patlaklarda ① ⇒ Şek. 122
- Jant hasar görmüşse ②
- çok düşük basınçlı veya tamamen inik lastikle aracı sürüyorsanız ③.

Gerekirse uzman personelden destek isteyin.



DİKKAT

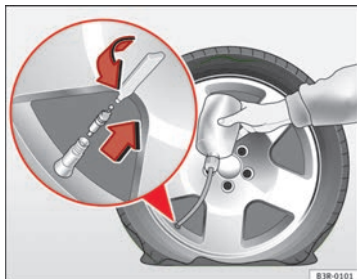
- Lastik onarım kitinin her zaman kullanılamayacağını ve sadece geçici onarım sağladığını unutmayın.
- Sızdırmazlık ürününün gözlerinize, derinize veya kıyafetinize gelmesine izin vermeyiniz.
- Sızdırmazlık ürünü temas ederse derhal temiz suyla gözlerinizi veya etkilenen yerinizi yıkayınız.
- Buharları solumayın.
- Sızdırmazlık ürünü kazara yutulursa hemen ağzınızı iyice yıkayınız ve bol su içiniz. Kusmaya çalışmayınız. Hemen tıbbi yardım alın.
- Sızdırmazlık ürünüyle ile kıyafetinizin kirlenmesi durumunda hemen kıyafetinizi değiştiriniz.
- Herhangi bir alerjik reaksiyon meydana gelirse hemen tıbbi yardım alın.
- Sızdırmazlık ürününü çocuklardan uzak tutunuz.



Not

- Dolgu maddesi dışarı sızıyorsa kurumasını bekleyiniz. Bu şekilde kolaylıkla sökülüp alınabilir.
- Sızdırmazlık maddesinin kutusunda yazan son kullanım tarihini göz önünde bulundurun. Sızdırmazlık bileşimini uzman atölye veya SEAT Servisi'nde değiştirin.
- Bu konudaki yasal gerekliliklere uyunuz.

Lastiklerin onarılması



Şek. 123 Lastik: doldurun

Önemli: lastik onarım kitini hazır bulundurun ⇒ Sayfa 231.

Lastiğin doldurulması

- Lastiği doldurmadan önce sızdırmazlık ürünü şişesini iyice sallayın.

- Doldurma hortumunu gittiği kadar sızdırmazlık malzemesi kutusuna sokunuz. Bu şekilde yapılması kutudaki folyoyu de- lecektir.
- Subap kapağını lastik valfinden çıkarın ve subap içini çıkar- mak için bir tornavida ⇒ Şek. 123 kullanın.
- Subap içini temiz bir yüzeye yerleştirin.
- Sızdırmazlık tapasını doldurma hortumundan çıkarın ve hor- tumu lastik valfine yerleştirin.
- Şişeyi baş aşağı tutun ve şişe boşalana dek içindekileri las- tiğe boşaltın.
- Ardından hortumu ayırınız ve supap içini tekrar lastik valfine takınız.

Lastiğin şişirilmesi

- Kompresör doldurma hortumunu (lastik onarım kit) lastik val- fine takınız ve soketi 12V bağlantısına takınız.
- Lastiği 2,0 ila 2,5 bara kadar şişiriniz ve basınç göstergesin- den basınca bakınız.
- Lastik bu basınca ulaşmazsa sızdırmazlık bileşiğinin lastiğin her yerine yayılmasına izin vermek için aracı 10 metre ileri geri hareket ettirin.



DİKKAT

- Kompresördeki üretici güvenlik notlarına ve lastik sızdırmazlık kutusuyla verilen talimatlara lütfen uyunuz.
- Eğer lastiği şişirmek için altı dakika uğraştıktan sonra basıncı 2.0 bar'a çıkarmak imkansızsa bu, lastiğin kitle onarılmak için çok ciddi hasarlı olduğunu gösterir. Aracı sürmeye devam etmeyin!
- Lastik, sızdırmazlık bileşimiyle onarılamazsa profesyonel yardım alın.



Not

Aşırı ısınabileceğinden kompresörü bir seferde 6 dakikadan uzun kullanmayın. Soğuduğunda kompresör tekrar kullanılabilir.

Lastiği değiştirdikten sonra

- „Maks. etiketini 80 km/sa“ lastik onarım kitinden gösterge paneline, sürücü tarafından net gözükecek şekilde takın.
- Aracı 10 dakika sürdükten sonra durdurun ve lastik basıncını kontrol edin.
- Lastik basıncı 1,3 bardan azsa lastik çok kötü hasar almıştır. Aracı sürmeye devam etmeyin!



DİKKAT

Bir lastiği onardıktan sonra aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- 80 km/sa'ten (50 m/sa) daha hızlı sürmeyiniz.
- Ani hızlanma, sert frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçınınız.



DİKKAT (Devam)

- Aracın yol tutuşu olumsuz etkilenebilir.
- Lastik çok hasarlıysa profesyonel yardım alın.



Çevre Notu

Kullanılmış sızdırmazlık bileşimi şişesini SEAT Yetkili Servisi'ne atabilirsiniz.



Not

Lastiği onardıktan sonra SEAT Yetkili Servisi veya yetkili atölyeden yeni bir sızdırmazlık bileşiği şişesi almayı unutmayın.

Tekerlek değiştirme

İlk olarak yapılacaklar

Tekerleği değiştirmeden önce aşağıdaki ön adımlar gereklidir.

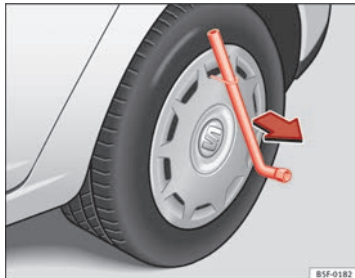
- Önemli güvenlik notlarına uyun → Sayfa 231.
- El frenini çekin.
- Düz şanzıman: Birinci vitesi seçin.
- Otomatik şanzıman: Vites kolunu P konumuna alın.
- Römork çekerken: Römorku aracınızdan ayırınız.
- Araç alet kiti → Sayfa 231 ve stepnesini hazır bulundurun → Sayfa 239.

⚠ DİKKAT

Tekerleği eğimde değiştirirseniz aracın hareket etmesini önlemek için aracın diğer tarafındaki tekerleği taş veya benzeriyle bloke edin.

Jant kapakları*

Bijon somunlarına ulaşmak için jant kapakları sökülmelidir.



Şek. 124 Tüm poyra kapaklarını sökün

Sökme

- Tel kanca ile jant kapaklarını ⇒ Şek. 124 çıkarın.
- Jantın üzerindeki deliklerden birine kancalayın.

Takma

- Jant kapaklarını jantın üzerine sağlam bir şekilde bastırarak yerleştirin. Öncelikle sibop oyucundaki noktaya bastırın. Daha sonra, göbek kapaklarının diğer kısımlarını takın.

Bijon kapakları*

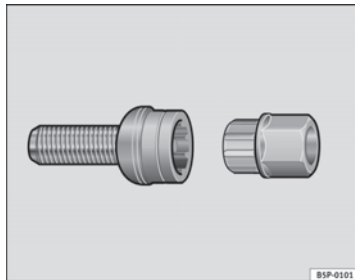


Şek. 125 Tekerlek: kapaklı tekerlek bijonları

Sökme

- Yerine oturana dek plastik klipsi (araç aletleri) kapak üzerine takın ⇒ Şek. 125.
- Kapağı plastik klipsle sökün.

Hırsızlık önleme bijonları



Şek. 126 Kapak ve adaptörlü hırsızlığa karşı korumalı bijon

Hırsızlığa karşı korumalı bijon somunlarını sökmek için özel bir adaptör (araç aletleri) gereklidir.

- Jant kapağı* veya kepini* sökün.
- Adaptörü hırsızlığa karşı korumalı bijon somununa sokun ve gidebildiği kadar itin.
- Bijon anahtarını (araç aletleri) sonuna kadar adaptöre sokun.
- Bijonu sökün ⇒ Sayfa 236.



Not

Hırsızlığa karşı korumalı bijonun kod numarasını not edin ve aracınız dışında güvenli bir yerde saklayın. Yeni bir adaptöre ihtiyacınız varsa kod numarasını belirterek SEAT Yetkili Servisi'nden edinebilirsiniz. ■

Bijonların gevşetilmesi



Şek. 127 Tekerlek: bijonların gevşetilmesi

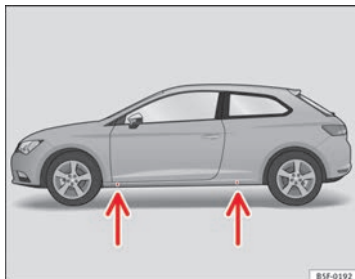
- Bijon anahtarını (araç aletleri) sonuna kadar bijona yerleştirin¹⁾.
- Tekerlek bijonunu bir tur sola çevirin ⇒ Şek. 127 -ok-. Gerekli torku uygulamak için tekerlek bijonunu ucundan tutun. Tekerlek bijonunu gevşetmek mümkün değilse bijon anahtarının ucuna bir ayakla dikkatli bir şekilde basınç uygulayın. Destek için araca tutunun ve kaymamaya dikkat edin. ►

¹⁾ Hırsızlığa karşı korumalı bijonları gevşetmek ve sıkmak için bir adaptör gerekir ⇒ Sayfa 236.

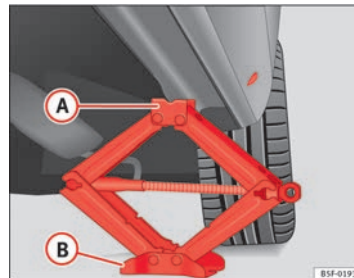
⚠ DİKKAT

Aracı krikoyu* ile kaldırmadan önce tekerlek bijonlarını biraz gevşettin (bir tur). Bunu yapmazsanız kaza olabilir.

Aracın yukarı kaldırılması



Şek. 128 Travers: İşaretler



Şek. 129 Gergi kolu: krikonun araca takılması

- Krikoyu* (araç aletleri) sabit bir yüzeye alın. Gerekliyse büyük, güçlü bir panel veya benzeri bir destek kullanın. Yüzey kaygansa (örneğin kaldırım taşları) krikonun altında kaymaz bir taban kullanın (örneğin lastik bir paspas) ⇒ ⚠.
- Gergi kolunda (alt alan) değiştirecek tekerleğe en yakın destek noktasını bulun ⇒ Şek. 128. Krikoyu* destek noktası gergi kolundaki işaretin arkasıdır.
- Tırnak A mevcut mahfazanın altına gelene dek kaldırmak için gergi kolu destek noktası altında bulunan krikoyu* ⇒ Şek. 129 döndürün.
- Krikoyu* A „tırnağının“ boylamasına elemanındaki mahfazayı kavrayacağı ve hareketli taban plakasının B yerde duracağı şekilde hizalayın. Taban plakası B, A destek noktasına göre dikey olarak inmelidir.
- Tekerlek yerden biraz kalkana dek krikoyu* çevirmeye devam edin.



DİKKAT

- Krikonun* sabit kaldığından emin olun. Yüzey kaygan veya yumuşaksa kriko* uygun şekilde kayabilir ya da bataabilir ve yaralanma riskine yol açabilir.
- Aracı sadece üretici tarafından tedarik edilen kriko* ile kaldırın. Diğer araçlar kayarak yaralanma riskine yol açabilir.
- Krikoyu* sadece gergi kolundaki bu amaçla tasarlanmış destek noktalarına monte edin ve krikoyu her zaman doğru şekilde hizalayın. Bunu yapmazsanız, araçta yeterli tutuş sağlamadığınızdan kriko* kayabilir: yaralanma tehlikesi!
- Park edilen aracın yüksekliği sıcaklık ve yüklemadaki farklılıklar sonucunda değişebilir.



ÖNEMLİ

Araç, travers üzerinde kaldırılmamalıdır. Krikoyu* sadece gergi kolu üzerinde bu amaçla tasarlanmış noktalar üzerine yerleştirin. Aksi halde araç hasar görebilir.

Tekerlek sökme ve takma

Bijonları gevşettikten ve aracı kriko ile kaldırdıktan sonra tekerleği aşağıda belirtildiği gibi değiştirin:

Tekerleğin çıkarılması

- Bijon anahtarını kullanarak bijon somunlarını sökün ve sökülen somunları temiz ve emniyetli bir yerde muhafaza edin.
- Tekerleği çıkarın ⇒ ❶.

Stepnenin takılması

Zorunlu dönüş yönü olan lastikleri takarken ⇒ Sayfa 238 daki talimatlara uyun.

- Tekerleği takın.
- Bijon somunlarını takın ve bijon anahtarını ile gevşek şekilde sıkın.
- Krikoyu* kullanarak aracı dikkatli bir şekilde indirin.
- Tekerlek bijonunu kullanarak bijonları diyagonal çiftler halinde sıkın.

Tekerlek bijonları temiz olmalıdır ve kolay sıkılmalıdır. Stepneyi takmadan önce, tekerleği durumunu ve poyra montaj yüzeylerini kontrol edin. Bu yüzeyler tekerlek takılmadan önce temizlenmelidir.



ÖNEMLİ

Tekerleği sökerken/takarken jant fren diskine çarpıp hasar verebilir. Bu nedenle dikkatli olun ve size yardımcı olacak ikinci bir kişi bulun.

Mecburi dönüş yönü olan lastikler

Yön deseni lastik duvarındaki bir ok işareti ile gösterilir. Tekerleği takarken daima belirtilen dönme yönüne dikkat ediniz. Bu lastiğin maksimum yol tutuşu, yol gürültüsü, lastik aşınması ve ıslak zeminde kayması açısından önemlidir.

Alışlımadık bir şekilde stepneyi* dönüş yönünün tersine monte etmek gereklidir, bu durumda lastiğin optimum kullanım koşullarına sahip olması nedeniyle aracı dikkatli sürün. Bu bilhassa ıslak zeminlerde sürerken önemlidir.

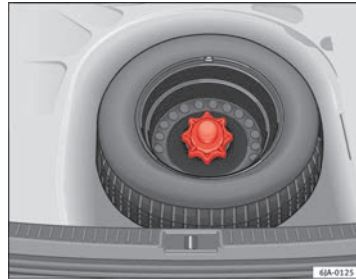
Dönüş yönü gösteren dış desenli lastiklerden azami istifade etmek için, tüm lastiklerin dönüş yönü aynı olmalıdır.

Lastiği değiştirdikten sonra

- Alaşım jantlarda: tekerlek bijonu kapaklarını değiştirin.
- Diskli tekerleklerde: tekerlek poyra kapağını değiştirin → Sayfa 235.
- Takım ve krikoyu bagaj bölümüne koyun.
- Değiştirilen tekerlek stepne yuvasına uymazsa bagaj bölümünde güvenli bir şekilde saklayın → Sayfa 17.
- Yeni takılan yedek lastiğin basıncı en kısa zamanda kontrol edilmelidir.
- Lastik basıncı göstergesi takılı araçlarda basıncı ayarlayın ve radyo/Easy Connect sistemindeki* değeri kaydedin → Sayfa 174.
- Tekerlek bijonları 120 Nm'ye sıkılmalıdır. Torku tork anahtarıyla olabildiğince çabuk kontrol edin. Bu sırada aracı dikkatli sürün.
- Patlak lastiği en kısa zamanda değiştiriniz.

Stepne

Genel bilgiler



Şek. 130 Kompakt geçici stepne: kaldırılmış taban paneli

Geçici stepne kısa süre kullanım için tasarlanmıştır. Lastikleri kontrol ettirin ve gerekirse SEAT Yetkili Servisi veya uzman bir atölyede mümkün olduğunca çabuk değiştirin.

Kompakt geçici stepneyi kullanırken aşağıdaki sınırlamaları göz önünde bulundurunuz. Kompakt geçici stepne özellikle bu model için tasarlanmıştır. Bu nedenle başka bir tip aracın geçici stepnesini kullanmayın.

Geçici stepnenin sökülmesi

- Geçici stepneyi çıkarmak için taban panelini kaldırın ve yukarıda tutun → Şek. 130.
- Çarkı saatin aksi yönünde çevirin.

- Yedek lastiği çıkarın.

Zincirler

Teknik nedenlerle, kar zincirleri geçici stepnede kullanılmamalıdır.

Kar zinciri kullanırken ön tekerleklerden birisinin patlaması durumunda, geçici stepneyi arka tekerleklerden birisinin yerine takın. Kar zincirlerini söktüğünüz arka tekerleğe takın ve patlamış ön tekerleği bu tekerlekle değiştirin.



DİKKAT

- Geçici stepneyi taktıktan sonra lastik basınçlarını olabildiğince kısa sürede değiştirin. Aksi davranış kazaya yol açabilir. Lastik basınçları yakıt deposu kapağı iç kısmında listelenmiştir.
- Geçici stepne araca takılıyken 80 km/sa (50 m/sa) üzerinde hızla aracı sürmeyin: kaza tehlikesi!
- Ani hızlanma, sert frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçınınız: kaza tehlikesi!
- Asla birden fazla geçici stepneyi aynı anda kullanmayın, kaza tehlikesi vardır.
- Kompakt stepne jantına başka tipte bir lastik (normal yaz veya kış lastiği) takılamaz.

SEAT SOUND 10 hoparlörlü araçlarda stepnenin çıkarılması (bas hoparlörlü)*

- Bas hoparlörünün zemin panelini (halı) aşağıdaki şekilde sökün: önce halıyı baş desteği yönünde çekin ve sonra sökmek için halıyı yukarı doğru çekin.
- Bas hoparlörünün kablolarını ayırın.

- Sabitleme çarkını saatin aksi yönünde çevirin.
- Bas hoparlörü ve stepneyi sökün.
- Stepneyi değiştirirken okla gösterilen yönde ve „FRONT“ (ön) kelimesi öne bakacak şekilde bas hoparlörünü yerleştirin.
- Hoparlör kablolarını tekrar bağlayın ve bas hoparlörü sistemi ve tekerleğin yerine sabitleneceği şekilde sabitleme çarkını sıkıca saat yönünde çevirin.

Akü takviyesiyle çalıştırma

Aktarma kabloları

Takviye kablosu yeterli bir kablo kesit alanına sahip olmalıdır.

Akünün boşalması sonucunda motor çalışmazsa, akü başka bir aracın aküsüne bağlanarak motor çalıştırılabilir.

Aktarma kabloları

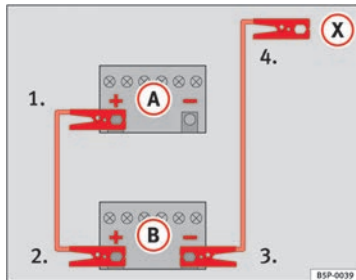
Takviye kabloları **DIN 72553** standardına uymalıdır (üretici talimatlarına bakınız). Kablonun enine kesidi benzinli motorlar için en az 25 mm², dizel motorlar için ise en az 35 mm² olmalıdır.



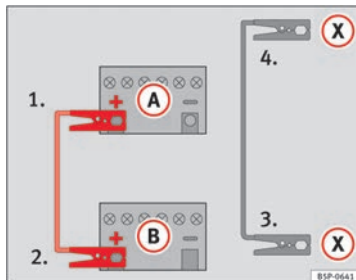
Not

- Araçlar birbirine temas etmemelidir, aksi takdirde pozitif terminaller bağlandığında elektrik akışı olabilir.
- Boşalmış akü araç üzerindeki ağı düzgün bağlanmalıdır.

Akü takviyesi ile çalıştırma: açıklama



Şek. 131 Çalıştırma-Durdurma sistemi bulunmayan araçlardaki bağlantıların şeması



Şek. 132 Çalıştırma-Durdurma sistemi bulunan araçlardaki bağlantıların şeması

Takviye kabloları kutup başı bağlantıları

1. Her iki araçta kontağı kapatın ⇒ ⚠.
2. Çalıştırma-Durdurma sistemi bulunan araçlar için:

- Kırmızı aktarma kablosunun bir ucunu boş akülü aracın (A) pozitif (+) ⇒ Şek. 131 terminaline bağlayın.
 - Kırmızı aktarma kablosunun diğer ucunu aracın destek (B) sağlayan pozitif terminaline (+) bağlayın.
 - Siyah aktarma kablosunun bir ucunu aracın destek (B) sağlayan negatif terminaline (-) ⇒ Şek. 131 bağlayın.
 - Siyah aktarma kablosunun (X) diğer ucunu motor bloğuna cıvatalanmış bir metala veya aküsü boşalmış aracın motor bloğuna bağlayınız. Ancak, aküden mümkün oldukça uzak bir noktaya bağlayın (A).
3. Çalıştırma-Durdurma sistemi bulunmayan araçlar için:
 - Kırmızı aktarma kablosunun bir ucunu boş akülü aracın (A) pozitif (+) ⇒ Şek. 132 terminaline bağlayın.
 - Kırmızı aktarma kablosunun diğer ucunu aracın destek (B) sağlayan pozitif terminaline (+) bağlayın.
 - Siyah aktarma kablosunun bir ucunu (X) uygun bir topraklama terminaline, motor bloğuna cıvatalı metal bir parçaya veya motor bloğuna bağlayın ⇒ Şek. 132.
 - Siyah aktarma kablosunun (X) diğer ucunu motor bloğuna cıvatalanmış bir metala veya aküsü boşalmış aracın motor bloğuna bağlayınız. Ancak, aküden mümkün oldukça uzak bir noktaya bağlayın (A).
 4. Kabloları motor bölmesi içerisindeki herhangi bir hareketli parçaya temas etmeyecek şekilde tutun. ▶

Çalıştırma

5. Takviye akülü aracın motorunu çalıştırın ve bir süre rölanti devrinde tutun.
6. Aküsü boşalmış aracın motorunu çalıştırın ve motor „çalışma“ kadar birkaç dakika bu şekilde tutun.

Takviye kablolarının sökülmesi

7. Takviye kablolarını çıkarmadan önce kısa farları kapatınız (açıksa).
8. Aküsü boşalmış aracın kalorifer fanını ve ısıtmalı arka camını açın. Bu işlem, kablolar ayrıldığında ortaya çıkan voltaj tepeler noktalarını en aza indirmeye yardımcı olur.
9. Motor çalışır durumda, kabloları takma işleminin tersi yönde sökün.

Akü kelepçelerini kutup başlarına metal metale tam olarak temas edecek şekilde bağlayın.

Motor çalışmazsa, 10 saniye sonra marş motorunu kapatın ve 30 saniye sonra tekrar çalıştırmayı deneyin.



DİKKAT

- Motor bölmesinde çalışırken bununla ilgili güvenlik uyarılarına lütfen uyunuz ⇒ Sayfa 208.
- Takviye aküsü boş akü (12V) ile aynı voltaja ve yaklaşık olarak aynı kapasiteye (akü üstündeki damgaya bakınız) sahip olmalıdır. Buna uyulmaması bir patlamaya neden olabilir.



DİKKAT (Devam)

- Akülerden biri donmuşken asla aktarma kabloları kullanmayınız. Patlama tehlikesi! Akü donu çözüldükten sonra bile, akü asidi sızabilir ve kimyasal madde yanıklarına neden olabilir. Bir akü donarsa, değiştirilmelidir.
- Kıvılcımları, alevleri ve yanan sigaraları akülerden uzakta tutun, patlama tehlikesi. Buna uyulmaması bir patlamaya neden olabilir.
- Aktarma kabloları üreticinin vermiş olduğu talimatlara uyunuz.
- Diğer aracın negatif kablosunu boş akülü aracın negatif terminaline doğrudan bağlamayın. Akünün açığa çıkarttığı gazlar ortaya çıkan kıvılcımlarla alev alabilir. Patlama tehlikesi.
- Diğer aracın negatif kablosunu fren sisteminin ve fren hattının parçalarına bağlamayın.
- Akü kelepçelerinin yalıtılmamış kısımlarına dokunulmamalıdır. Pozitif kutup başına bağlı takviye kablosu, kısa devreye neden olabileceğinden aracın metal kısımlarına temas etmemelidir.
- Kabloları motor bölmesi içerisindeki herhangi bir hareketli parçaya temas etmeyecek şekilde tutun.
- Akülerin üzerine eğilmeyin. Bu kimyasal madde yanıklarına yol açabilir.



Not

Araçlar birbirine temas etmemelidir, aksi takdirde pozitif terminaller bağlandığında elektrik akışı olabilir.

Aracın çekilmesi ve çekerek çalıştırılması

Genel bilgiler

Çekerek çalıştırma ve çekme sırasında dikkat edilecek noktalar

Çekme ipi kullanırsanız:

Çeken araç sürücüsü için notlar

- Çekme halatı hareket etmenizden önce gergin olmalıdır.
- Aracı çalıştırırken kavramayı çok dikkatli bir şekilde serbest bırakın (manuel şanzıman) ya da yavaşça hızlandırın (otomatik şanzıman).

Çekilen araç sürücüsü için uyarılar

- Kontak; sinyaller, korna, ön cam silecekleri ve yıkayıcılarının kullanılabileceği şekilde açılmalıdır. Kontakı açtığınızda direksiyonun kilitli olmadığından ve serbest hareket ettiğinden emin olun.
- Vites kutusu kolunu boşa alın (manuel şanzıman) veya vites kolunu N konumuna alın (otomatik şanzıman).
- Fren hava takviye birimi yalnızca motor çalışırken etkin olabilir. Motor kapalıyken fren pedalında önemli derecede fazla efor gereklidir.

- Fren servosunun sadece kontak açıkken ve araç hareket ederken¹⁾ çalıştığını unutmayın. Aksi takdirde normalden nispeten daha fazla güç direksiyonu kullanırken gerekecektir.
- Çekme sırasında çeki halatının her zaman gergin kaldığına emin olun.

Çekme halatı veya çeki demiri

Aracın bir çeki *demiri* ile çekilmesi her zaman daha kolay ve daha güvenlidir. Sadece çekme demiriniz yoksa *çekme halatı* kullanın.

Çeki halatı her iki araca hasar vermemek için biraz esnek olmalıdır. Tercihen sentetik elyaftan imal edilmiş bir çeki halatı kullanmanız önerilir.

Sadece çeki halatı ya da çeki demirini çekme halkalarına bağlayın
⇒ Sayfa 244.

Sürüş tarzı

Çekme işlemi, özellikle bir çeki *halatı* kullanıyorsanız, biraz tecrübe gerektirir. Her iki sürücü de çekme tekniği konusunda bilgi sahibi olmalıdır. Deneyimsiz sürücüler araç çekmeye kalkışmamalıdır.

Çekme halatını aniden çekmeyin ve çekme halatını ani olarak geren hareketlerden sakının. Toprak bir yolda araç çekerken, ankraj noktalarına aşırı yüklenme ve hasar verme riski vardır.



DİKKAT

Araçta elektrik gücü yoksa fren lambaları, sinyaller ve tüm diğer lambalar artık işlev görmeyecektir. Aracı çekmeyin. Buna uyulmaması bir kazaya neden olabilir.

¹⁾ Önemli: akü doğru şekilde şarj edilmelidir.



ÖNEMLİ

Vites kutusunda yağ veya otomatik şanzımda yağlayıcı yoksa araç sadece sürüş tekerlekleri yoldan tamamen kaldırılmış ya da özel bir araç taşıyıcısı ile çekilebilir veya özel bir araç taşıyıcı veya römork ile taşınabilir.



Not

- Bu konudaki yasal gerekliliklere uyunuz.
- Her iki araçtaki flaşörleri yakın. Bununla birlikte, aksine bir düzenleme varsa uyunuz.
- Çekme halatı bükülmemelidir. Aksi takdirde ön çekme bağlantısı araçtan çekilip çıkartılabilir.

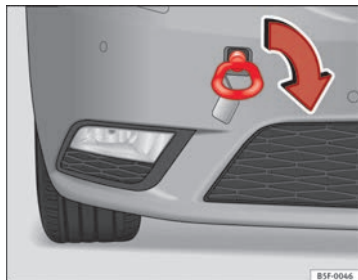
Çekme bağlantısının ön tamponun sağ tarafına takıldığı bir açıklığı olan bir kapak mevcuttur.

- Tampon kapağını çıkarmak için sadece *üst sol tarafı* içeri doğru bastırın.
- Çekme hattı bağlantısını araç alet kitinden çıkarın ⇒ Sayfa 231.
- Çekme bağlantısını vida bağlantısının sonuna kadar vidalayın ⇒ **Şek. 133** ve tekerlek bijonuyla sıkın.

Kullandıktan sonra çekme bağlantısını gevşetin ve kapağı tekrar tampona takın. Çekme bağlantısını tekrar araç alet kitine yerleştirin. Çekme hattı bağlantısı daima araçta tutulmalıdır.

Aracın önündeki çekme bağlantısı

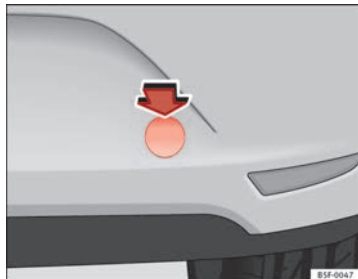
Ön çekme bağlantısı sadece aracın çekilmesi gerekiyorsa bağlanır.



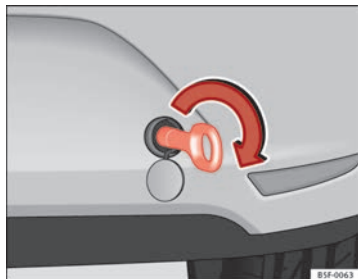
Şek. 133 Ön tamponun sağ tarafı: çekme bağlantısı vidalı

Arka çekme bağlantısı

Arka çekme bağlantısı, sadece başka bir araç çekmek istiyorsanız monte edilmelidir.



Şek. 134 Arka tamponun sağ tarafı: kapak kepi



Şek. 135 Arka tamponun sağ tarafı: çekme bağlantısı vidalı

Çekme bağlantılı araçlar

Arka tamponun sağında dişli deliği kapatan bir kapak mevcuttur.

- Çekme hattı bağlantısını araç alet kitinden çıkarın → Sayfa 231.
- Tampon kapağını çıkarmak için kapağın üst tarafını içeri doğru -ok- bastırın ve sol taraftan kaldırarak kapağı çıkarın → Şek. 134.
- Çekme bağlantısını vida bağlantısının sonuna kadar vidalayın → Şek. 135 ve tekerlek bijonuyla sıkın.

Kullandıktan sonra çekme bağlantısını gevşetin ve araç alet kitini geri koyun. Kapağı tekrar tampon üzerine yerleştirin. Çekme hattı bağlantısı daima araçta tutulmalıdır.



DİKKAT

- Çekme bağlantısı sonuna dek vidalanmamışsa çekme sırasındaki vida bağlantısının kopma riski mevcuttur (kaza riski).
- Aracınızda çekme braketleri varsa sadece özel çekme halatları kullanın. Kaza tehlikesi!



ÖNEMLİ

Aracınıza çekme braketleri takılıysa sadece rotli hasarını önlemek için özel çeki demirleri kullanın. Bu çeki demirleri çekme braketleriyle kullanım için özel olarak onaylanmıştır.

Çekme ile çalıştırma

Genel bir kural olarak çekerek çalıştırma tavsiye edilmez.

- Hareket etmeden önce 2. veya 3. vitese takın.
- Debriyaja basın ve pedalı basılı tutun.
- Kontağı açın.
- Her iki araç hareket ettiğinde debriyayı bırakın.
- Motor çalışır çalışmaz: debriyaja basın ve vites kolunu boş a alın.

Motor çalışmazsa çekerek çalıştırmadan önce başka bir aracın aküsünü kullanarak çalıştırmayı denemek en iyisidir ⇒ Sayfa 240. Motoru çekerek çalıştırmayı sadece akü takviyesi ile çalıştırma başarısız olursa denemelisiniz. Çekerek çalıştırma, motoru tekerlekleri n hareketiyle çalıştırma girişimidir.

Benzinli motorlu bir aracı çekerek çalıştırırken *kısa* bir mesafeden fazla çekmeyin, aksi takdirde yanmamış yakıt katalitik konvertöre girip hasara neden olabilir.



DİKKAT

Çekilen araç çeken araca kolayca çekilebileceğinden çekerek çalıştırma sırasında kaza riski yüksektir.



ÖNEMLİ

Araçları 50 m'den fazla çekmeyin. Katalitik konvertörün hasar görme riski vardır.

Manüel şanzımanlı araçların çekilmesi

Çekme daha çok öne doğrudur.

İlgili talimatlara uyun ⇒ Sayfa 243.

Araç çeki demiri veya çekme halatını kullanarak normal şekilde, dört tekerleğin hepsi yoldayken çekilebilir ve ön veya arka tekerlekler yoldan kaldırılmışken de çekilebilir. Maksimum çekme hızı **50 km/sa (30 m/sa)**'tir.

Otomatik şanzımanlı bir aracın çekilmesi

Aracınızı çekerken belli sınırlamalara uyulmalıdır.

İlgili talimatlara uyun ⇒ Sayfa 243.

Araç dört tekerleğin hepsi yerdeyken normal şekilde çeki demiri veya çekme halatı ile çekilebilir. Bunu yaparken aşağıdaki noktalara dikkat edin:

- **Vites kolunun N** konumunda olduğundan emin olun.
- Araç **50 km/sa (30 m/sa)** değerinin üzerinde bir hızla çekilmemelidir.
- Araç **50 km'den fazla (30 mil)** çekilmemelidir. Neden: motor çalışmazken, şanzıman yağ pompası çalışmaz ve vites kutusu daha yüksek hızlar veya daha uzun mesafeler için yeterli yağlanmaz.

Aracın **çekici** ile çekilmesi gerekiyorsa sadece *ön* tekerleklerden kaldırılmalıdır. Neden: tahrik milleri ön tekerleklerdedir. Araç, arka tekerlekleri yerden kaldırılmış olarak çekilirse (yani arkaya doğru giderken) tahrik milleri de *arkaya* dönmelidir. O zaman otomatik vites kutusundaki planet dişliler vites kutusunun kısa sürede ciddi hasar göreceği kadar yüksek hızlarda döner.

**Not**

- Aracı normal şekilde çekmek mümkün değilse ya da 50 km (30 mil) üzerinde çekilmesi gerekiyorsa özel bir araç taşıyıcı veya römork üzerinde taşınmalıdır.
- Vites koluna giden güç beslemesi P konumunda kesilirse vites kolu kilitlenecektir. Aracın eski haline gelmesi/manevra yaptırılmasından önce vites kolunu manuel olarak serbest bırakmalısınız ⇒ Sayfa 162 ■

Sigortalar ve ampuller

Sigortalar

Giriş

Araçların sürekli güncellenmesi, ekipmana bağlı olarak sigorta atamaları ve çeşitli elektrikli parçalar için aynı sigortanın kullanılmasına bağlı olarak bu kılavuzun basılması sırasında elektrikli parçaların sigorta konumlarının güncel bir özetini sağlamak mümkün değildir. Sigorta konumları hakkında detaylı bilgi için Teknik Servis'e danışın.

Genelde bir sigorta çeşitli elektrikli parçalara atanabilir. Benzer şekilde elektrikli bir parça çeşitli sigortalarla korunabilir.

Sigortaları sadece sorunun nedeni bulunduğu değiştirin. Yeni yerleştirilmiş bir sigorta kısa bir süre sonra yanarsa elektrik sistemi hemen yetkili servise kontrol ettirmelisiniz.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Motor bölümünde çalışma ⇒ Sayfa 208



DİKKAT

Elektrik sistemindeki yüksek voltajlar, ciddi elektrik çarpmalarına neden olabilir ve yanık ve hatta ölüme yol açabilir!

- Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına asla dokunmayın.
- Elektrik sisteminde kısa devrelere neden olmamaya dikkat edin.



DİKKAT

Uygun olmayan sigortalar kullanmak, sigortaları onarmak veya sigorta olmadan akım devresi bağlamak yangın ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- Daha yüksek değerdeki bir sigortayı asla kullanmayın. Sigortaları sadece aynı amper değerindeki (aynı renk ve işaretler) ve boyuttaki bir sigorta ile değiştirin.
- Sigortayı asla tamir etmeyin.
- Sigortayı metal şerit, zımba veya benzeri ile asla değiştirmeyin.



ÖNEMLİ

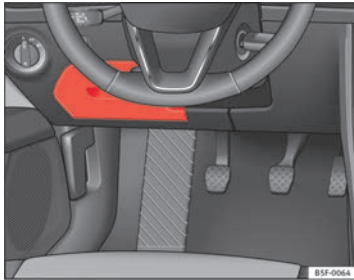
- Araç elektrik sisteminin hasar görmesini önlemek için sigorta değiştirmeden önce kontak, lambalar ve tüm elektrik elemanlarını kapatın ve anahtarları kontakten çıkarın.
- Sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta ile değiştirmezseniz, elektrik sisteminin başka bir kısmında hasara yol açabilir.
- Toz veya nem girişini önlemek için açıkken sigorta kutularını koruyun. Sigorta kutularının içindeki kir ve nem elektrik sisteminde hasara neden olabilir.



Not

- Tek tüketicide birden fazla sigorta olabilir.
- Birkaç tüketici, tek bir sigorta üzerinden çalışabilir.

Araç sigortaları



Şek. 136 Sürücü tarafı gösterge panelinde: sigorta kutusu kapağı



Şek. 137 Motor bölümünde: sigorta kutusu kapağı

Sigortaları sadece aynı amper değerindeki (aynı renk ve işaretler) ve bo-yuttaki bir sigorta ile değiştirin.

Sürücü tarafı gösterge panelinin altında bulunan sigortaların renklerle belirlenmesi

Renk	Amp değeri
mor	3
Açık kahverengi	5
Kahverengi	7,5
Kırmızı	10
Mavi	15
Sarı	20
Beyaz veya saydam	25
Yeşil	30
Turuncu	40

Gösterge panelinin altında bulunan sigorta kutusunun açılması ve kapatılması

- **Açma:** kapağı katlayın ⇒ Şek. 136.
- **Kapama:** kapağı yerine oturana dek arkaya itin.

Motor bölümü sigorta kutusunu açmak için

- Kaputu açınız Δ ⇒ Sayfa 208.
- Sigorta kutusu kapağını açmak için kilitleme tırnaklarına basın ⇒ Şek. 137.
- Sonra kapağı yukarı kaldırın.
- Kapağı **takmak** için sigorta kutusuna yerleştirin. Sesli bir şekilde yeri-ne oturana dek kilitleme tırnaklarını aşağı itin.

! ÖNEMLİ

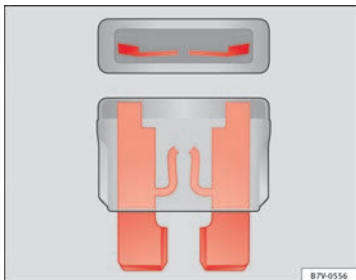
- Sigorta kutusu kapaklarını her zaman dikkatli bir şekilde çıkarın ve araçta sorun olmasını önlemek için doğru şekilde tekrar takın.
- Toz veya nem girişini önlemek için açıkken sigorta kutularını koru-yun. Sigorta kutularının içindeki kir ve nem elektrik sisteminde hasara neden olabilir.



Not

Araçta bu bölümde gösterilenden fazla sigorta vardır. Bunlar sadece yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.

Yanmış bir sigortanın değiştirilmesi



Şek. 138 Yanmış sigortanın görünümü

Hazırlık

- Kontak, lambalar ve elektrikli donanımın tümünü kapalı konuma getiriniz.
- İlgili sigorta kutusunu açın ⇒ Sayfa 249.

Yanmış bir sigortanın belirlenmesi

Metal şeridi kopmuşsa sigorta yanmıştır ⇒ Şek. 138.

Sigortaya bir lamba tutun. Bu, sigortanın yanıp yanmadığını görmenizi kolaylaştıracaktır.

Sigortanın değiştirilmesi

- Sigortayı çıkarın.
- Yanmış sigortayı *aynı* amper değeri (aynı renk ve işaretler) ve *aynı* boyutta ⇒ ❶ bir sigortayla değiştirin.
- Kapağı tekrar yerleştirin veya sigorta kutusu kapağını kapatın.



ÖNEMLİ

Sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta ile değiştirmeniz, elektrik sisteminin başka bir kısmında hasara yol açabilir.

Ampuller

Ampul değiştirme

Ampullerin sökülmesi için belirli seviyede pratik beceri gerekir.

Motor bölmesi lambalarını kendiniz değiştirmeyi seçerseniz tehlikeli bir alan olduğunu unutmayın ⇒ ⚠ Motor bölümündeki parçalar üzerinde çalışma altında bkz. Sayfa 208.

Her zaman aynı isme sahip ampuller kullanın. İsim ampul tutucu yuvasının üzerinde yazmaktadır.

Aracın nasıl donatıldığına bağlı olarak farklı ön far ve arka lamba setleri bulunabilir:

- Halojen farlar
- Tam -LED uzun farlar*
- Arka ampullü lamba
- LED arka lamba*

Tam LED ön far sistemi*

Işık kaynağı olarak ışık yayan diyotlara (LED'lere) sahip ön farlar tüm fonksiyonlara sahiptir (gün ışığı, yan lambalar, sinyaller, kısa farlar ve uzun farlar).

Tam LED ön farlar aracın ömrü boyunca kullanılabilecek şekilde tasarlanır ve ampulleri değiştirilemez. Ön far arızası durumunda bunu değiştirmek için yetkili servise gidiniz.

Ampuller (12 V)

Halojen farlar	Tip
Gündüz sürüş lambası/yan lamba	P21W SLL
Kısa farlar	H7 LL
Uzun farlar	H7 LL
Sinyal	PY21W LL

Tam -LED uzun farlar	Tip
Ampuller değiştirilemez LED'ler ile tüm işlevler	

Ön sis farı	Tip
Sis/viraj lambaları*	H8

Arka ampullü lamba	Tip
Fren lambaları/arka lambaları	P21W LL
Yan lambalar	2x W5W LL
Sinyal	PY21W LL
Arka sis farı	H21W
Geri vites lambaları	P21W LL

LED arka lamba	Tip
Sinyal	PY21W LL
Arka sis farı	H21W

LED arka lamba	Tip
Geri vites lambaları	P21W LL
LED'ler ile çalışan diğer işlevler	

**DİKKAT**

- Motor hala sıcaksa motor bölmesindeki parçalar üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Yanma tehlikesi.
- Ampuller basınca yüksek duyarlıdır. Ampule dokunduğunuzda camı kırılarak, yaralanmalara neden olabilir.
- Ampulleri değiştirirken far mahfazasındaki keskin parçaların size zarar vermemesine lütfen dikkat ediniz.

**ÖNEMLİ**

- Elektrik sistemi üzerinde çalışmadan önce kontak anahtarını çıkarınız. Aksi halde, bir kısa devre meydana gelebilir.
- Bir ampülü değiştirmeden önce lambaları ve park lambalarını kapatınız.
- Hiçbir parçaya hasar vermemeye dikkat edin.

**Çevre Notu**

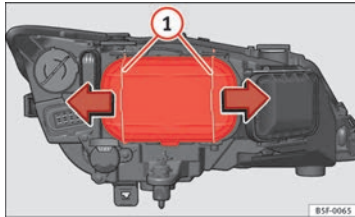
Kullanılmış ampullerin doğru şekilde nasıl atılacağını lütfen bayiinize sorunuz. ►

**Not**

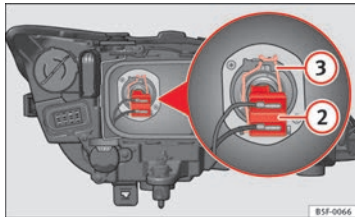
- Lütfen düzenli aralıklarla aracınızdaki tüm aydınlatmanın (özellikle dış lambalar) düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Bu sadece kendi güvenliğiniz değil, diğer sürücülerin de güvenliği içindir.
- Bir ampulü değiştirmeden önce doğru yeni ampulü aldığınızdan emin olunuz.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız, bir bez veya kağıt havlu kullanınız. Aksi takdirde camdaki parmak izleriniz ampulün ürettiği ısı sonucu buharlaşacak, reflektör üzerinde toplanacak ve yüzeyine zarar verecektir. ■

Fardaki ampullerin değiştirilmesi

Kısa far ampulü



Şek. 139 Kısa farlar

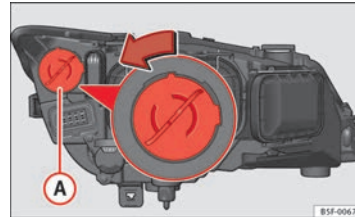


Şek. 140 Kısa farlar

- Kaputu kaldırın
- Halkaları ⇒ Şek. 139 ① ok yönünde hareket ettirin ve kapağı çıkarın.
- Soketi ⇒ Şek. 140 ② ampulden sökün.
- Tutucu yayı ⇒ Şek. 140 ③ sağa doğru içeri bastırarak ayırın.

- Ampulü çıkarın ve ataşman plakasının kenarı reflektör tırnağı üzerine gelecek şekilde yenisini takın.

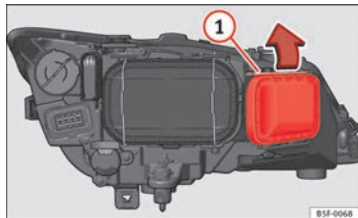
Gündüz ampulü



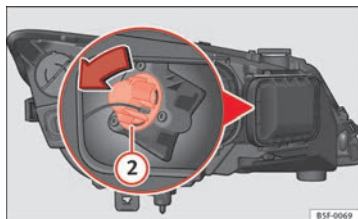
Şek. 141 Gündüz ampulü

- Kaputu kaldırın.
- Duyu ⇒ Şek. 141 A sola çevirin ve çekin.
- Ampul duyuna bastırarak ve aynı anda saatin tersi yönde çevirerek ampulü sökün.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır.

Sinyal ampulü



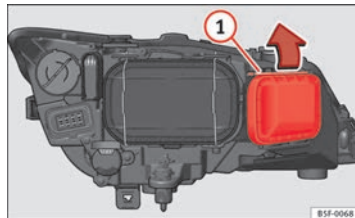
Şek. 142 Sinyal lambası ampulü



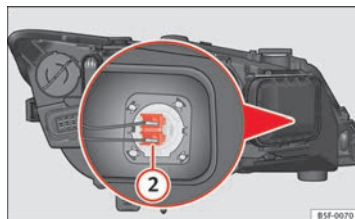
Şek. 143 Sinyal lambası ampulü

- Kaputu kaldırın
- Halkayı ⇒ Şek. 142 ① ok yönünde hareket ettirin ve kapağı çıkarın.
- Duyu ⇒ Şek. 143 ② sola çevirin ve çekin.
- Ampul duyuna bastırarak ve aynı anda saatin tersi yönde çevirerek ampulü sökün.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

Uzun far ampulü



Şek. 144 Uzun far ampulü

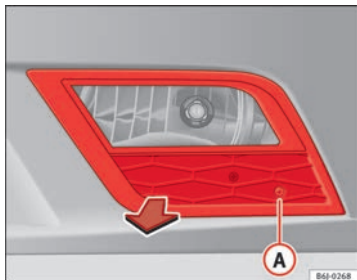


Şek. 145 Uzun far ampulü

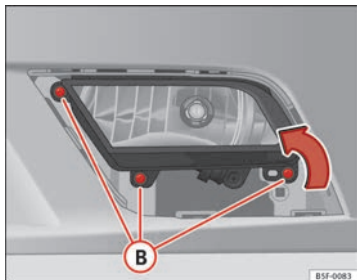
- Kaputu kaldırın
- Halkayı ⇒ Şek. 142 ① ok yönünde hareket ettirin ve kapağı çıkarın.
- Konnektörü ⇒ Şek. 145 ② sola veya sağa kaydırın ve çekin.
- Konnektörü sökerek ampulü çıkarın.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

Ön sis farı ampullerinin değiştirilmesi

Ön sis farı ampülü



Şek. 146 Ön sis farı



Şek. 147 Ön sis farı

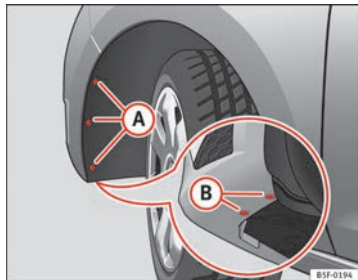
- Cıvatarı ⇒ Şek. 146 (A) tornavida ile sis farı ızgarasından sökünüz.
- Sis farını sökmek için cıvataları (3x) ⇒ Şek. 147 (B) sökünüz.
- Sis farını sökünüz.



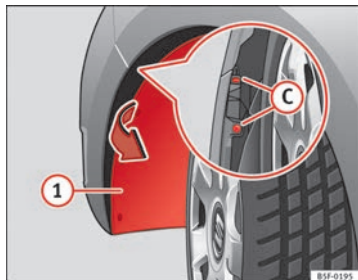
Not

Sis farı ampullerine erişmek zor olduğu için bunları Teknik Serviste değiştirin.

Sis farı, FR modeli



Şek. 148 Sis farı: soket ve duya erişim



Şek. 149 Sis farı: soket ve duya erişim

- 3 vidayı (A) ⇒ Şek. 148 tekerlek mahfazasının içinden ve (B) ⇒ Şek. 148 alt vidayı tornavida kullanarak tampondan sökün.

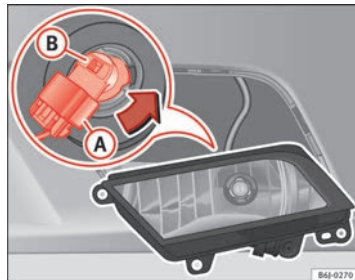
- Tekerlek mahfazasını ① ⇒ Şek. 149 tamponda saklı 2 vidaya (C) ⇒ Şek. 149 erişmek için çekin.
- Tornavida kullanarak vidaları sökün.
- Soket ve duya erişmek için bağlantılarından ayırmak için tamponu çekin.



Not

Sis farı ampullerine erişmek zor olduğu için bunları Teknik Serviste değiştirtin.

Duyun sökülmesi



Şek. 150 Ön sis farı

- Soketi ⇒ Şek. 150 (A) ampulden sökün.
- Duyu ⇒ Şek. 150 (B) sola çevirin ve çekin.

- Ampul duyuna bastırarak ve aynı anda saatin tersi yönde çevirerek ampulü sökün.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır.
- Ampulün doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin. ■

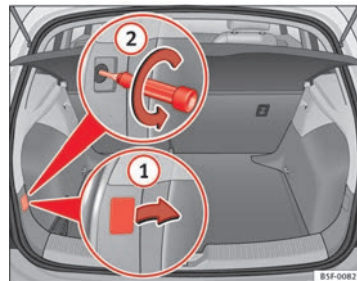
Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi (yan tarafta)

Arka lambalara genel bakış

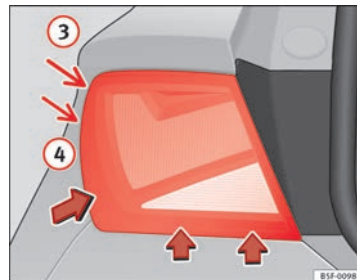
Yan panelde arka lambalar

Sinyal	PY21W NA LL
Yan lamba ve fren lambası	P21W LL

Arka lambanın sökülmesi



Şek. 151 Bagaj bölmesi: Arka lamba birimini sabitleyen cıvata yeri



Şek. 152 Arka lambanın yan panelden sökülmesi

- Hangi ampullerin hasarlı olduğunu kontrol ediniz.
- Bagaj kapağını açın. ►

- Düz uçlu bir tornavidayı delikten sokarak kapağı çıkarın ⇒ **Şek. 151 ①**.
- Tornavida ile saatin tersi yönde (ok işaretleri) döndürerek kapağın ardındaki vidayı dikkatli bir şekilde sökün ⇒ **Şek. 151 ②**.
- Yanana kadar lambayı okların yönünde yatırın (**③** ve **④**) ⇒ **Şek. 152** konumları).
- Duyu sökün ⇒ Sayfa 258.

⚠ ÖNEMLİ

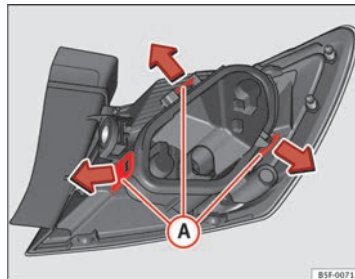
Arka lamba birimini çıkarırken boyaya ve lambadaki parçalara hasar vermemeye dikkat edin.

i Not

Çizmemek için arka lambadaki camın altına yumuşak bir bez koyduğunuzdan emin olunuz.

Duyun sökülmesi

Bir ampulü değiştirirken önce duyu sökmelisiniz.



Şek. 153 Arka lambanın ters tarafındaki tespit tırnakları

- Duyu, ⇒ **Şek. 153 A** tutucu tırnaklarını açarak sökün.
- Duyu kaldırın.
- Arızalı ampulü değiştirin.
- Takma işlemi için sökme adımlarını ters sırayla gerçekleştirin ve ampul tutucuyu takarken özel dikkat gösterin. Özellikle tutucuların düzgün yerleştiğine dikkat edin.
- Lambayı tekrar yerine yerleştirin ve tornavida ile sıkın.

i Not

LED ışıklarında ise sadece sinyal ampulünü değiştirin.

Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi (bagaj kapağı)

Arka lambalara genel bakış

Arka kapak lambaları¹⁾

Sol taraf

Yan lambalar 2x W5W LL

Sis lambaları H21 W

Sağ taraf

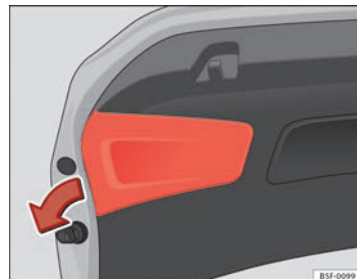
Yan lambalar 2x W5W LL

Geri vites lambası P21W LL

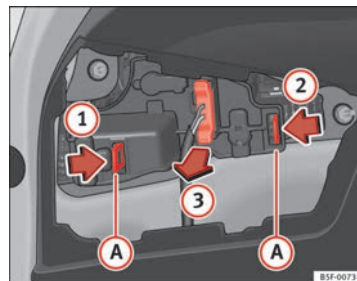
¹⁾ Yukarıdaki tablo sağ taraftan kullanılan bir araç içindir. Lambaların konumları ülkeye göre değişebilir.

Duyun sökülmesi

Ampulleri değiştirmek için bagaj kapağı açılmalıdır.



şek. 154 Bagaj kapağındaki kapağı sökün.



şek. 155 Duyun sökülmesi

- Belirtilen yönde bagaj kapağını sökün ⇒ Şek. 154.
- Duyun tutucu tırnaklarını (A), (1) ve (2) ⇒ Şek. 155 oklarının yönünü izleyerek açın.
- (3) ⇒ Şek. 155 ok yönünde çevirerek duyu sökün.

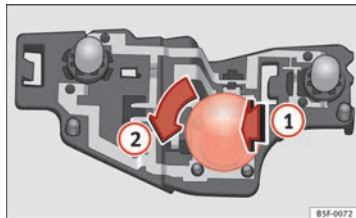
- Ampulün doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Duyu değiştiriniz.



Not

LED pilotları için sadece sis veya geri vites ampullerini değiştirebilirsiniz. ■

Ampullerin değiştirilmesi



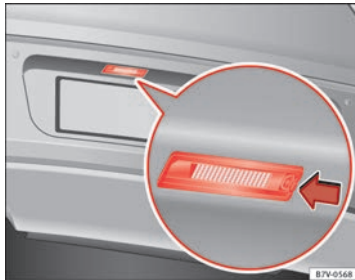
Şek. 156 Duydaki ampullerin konumu.

- Arızalı ampulü duya ⇒ Şek. 156 (1) doğru hafifçe bastırın, sonra sola çevirin (2) ve çıkarın.
- Ampulü duya bastırıp gidebildiği kadar sağa çevirerek yeni ampulü takınız.
- Ampulün cam kısmındaki parmak izlerini silmek için bir bez kullanınız.

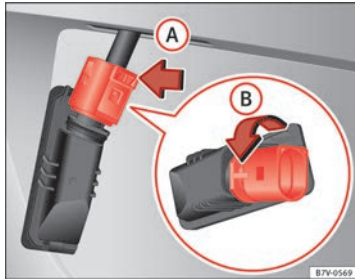
Duyun takılması

- Kilitleme klipslerinin ⇒ Şek. 155 (A) doğru şekilde kapandığından emin olarak duyu yerleştirin.
- Bagaj kapağı kaplamasını yerleştirin ⇒ Şek. 154. ■

Plaka ışığı ampulünün değiştirilmesi¹⁾



Şek. 157 Arka tamponda: plaka lambası



Şek. 158 Plaka lambası: Duyun sökülmesi

Aşağıdaki adımları izleyiniz:

1. Plaka lambasını ⇒ Şek. 157 ok yönünde bastırın.
2. Plaka ampulünü yavaşça çıkarın.
3. Soket kilidinde ⇒ Şek. 158 ok (A) yönünde çevirin ve soketi çekin.
4. Duyu ok yönünde döndürün (B) ve ampul ile birlikte çıkarın.
5. Arızalı ampulü aynı özellikteki yenisi ile değiştirin.
6. Ampul duyunu plaka lambasına yerleştirin ve duruncaya kadar ok yönünün tersine (B) döndürün.
7. Konektörü ampul duyuna takın.

¹⁾ Aracın donanımına bağlı olarak plaka lambaları LED olabilir. LED'ler aracın kullanım ömründen daha uzun ömre sahiptir. Eğer LED'ler arızalanırsa değiştirmek için yetkili servise gidiniz.

Teknik özellikler

Teknik özellikler

Önemli

Araç belgelerindeki bilgiler, bu Kullanım Kılavuzu'ndaki bilgilere göre her zaman önceliklidir.

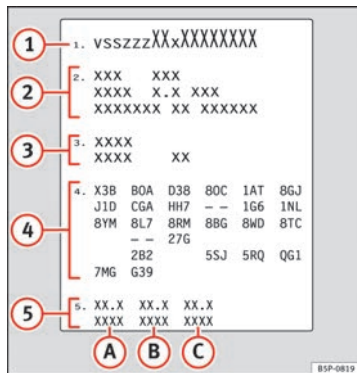
Bu kılavuzdaki tüm teknik özelliklerle İspanya'daki standart model için geçerlidir. Bakım Programındaki ve araç kayıt belgelerindeki araç veri kartı araca hangi motorun takıldığını gösterir.

Farklı modeller, özel araçlar ve diğer ülkeler için ilave donanım takılmasına bağlı olarak rakamlar farklı olabilir.

Teknik Özellikler bölümünde kullanılan kısaltmalar

Kısaltma	Anlamı
kW	Kilowatt, motor güç birimi
PS	Beygircü, önceden motor gücünü göstermek için kullanılırdı
dev/dak	motor devri/dakika
Nm	Newton metre, motor torku birimi
100 km başına litre	100 km'de litre cinsinden yakıt sarfıyatı
g/km	Katedilen km (mil) başına gram cinsinden karbondioksit salım
CO ₂	Karbondioksit
CN	Setan sayısı, dizel yakıt yanma gücünün gösterimi
RON	Araştırma oktan sayısı, benzinin vuruntu direnci gösterimi

Araç kimlik verileri



Şek. 159 Araç verileri etiketi (bagaj bölümü)

Easy Connect sisteminde şasi numarası

- Seçin: İşlev düğmesi **CAR** (ARAÇ) > kontrol düğmesi **(Araç)*** **Systems** (Sistemler) > **Service & Control** (Servis ve Kontrol) > **Chassis number** (Şasi numarası).

Şasi numarası

Şasi numarası Easy Connect sisteminde, araç veri etiketinde ve sürücü tarafındaki camın altında yer alır. Ayrıca şasi numarası motor bölümünde sağ tarafta yer alır. Numara şasi yan kolunun üstüne kazınmış ve kısmen kapatılmıştır.

Tip plakası

Tip plakası sağ yan kapı dikmesinin üzerinde yer alır. Bazı ihraç ülkelerine yönelik araçlarda tip plakası bulunmaz.

Araç verileri etiketi

Araç verileri etiketi bagaj bölümünde yedek lastik yuvasındaki halı döşemenin altında bulunmaktadır. Araç verisini içeren bir etiket Bakım Programının iç kapağına eklenmiştir.

Araç verileri etiketinde aşağıdaki bilgiler yer alır: ⇒ Şek. 159

1. Araç kimlik numarası (şasi numarası)
2. Araç tipi, model, silindirik hacmi, motor tipi, finiş, motor gücü ve şanzıman tipi
3. Motor kodu, şanzıman kodu, dış boya kodu ve iç donanım kodu
4. Opsiyonel donanımlar ve PR numaraları
5. Tüketim değerleri (l/100 km) ve CO₂ emisyonu (g/km)
 - A Şehir içinde tüketim ve CO₂ emisyonları
 - B Şehir dışında tüketim ve CO₂ emisyonları
 - C Birleşik tüketim ve CO₂ emisyonları

Tanımlayıcı harfler

Motorun tanımlayıcı harfleri gösterge panelinde görülebilir.

Önemli: Motor kapatılmalı ve kontak açılmalıdır.

- En az 15 saniye boyunca **0.0/SET** **4** ⇒ Şek. 38 düğmesini basılı tutun.

Yakıt tüketimi konusunda bilgiler

Yakıt tüketimi

Araç veri etiketi üzerinde gösterilen yakıt tüketimi ve emisyon detayları bir araçtan diğerine farklılık gösterir.

Aracın yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları bilgilerine bagaj bölmesi içerisindeki stepne haznesi ve Bakım Programının arka kapağından ulaşabilirsiniz.

Yakıt tüketimi ve CO₂ emisyon değerleri, motor ve şanzıman kombinasyonu ve araç üzerindeki özel donanımlara göre aracınıza tahsis edilen ağırlık kategorisidir ve yalnızca farklı modeller arasında karşılaştırma yapmak için kullanılır.

Yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları yalnızca aracın performansına bağlı değildir, aynı zamanda sürüş tarzı, yol ve trafik koşulları, çevre koşulları, yük ve yolcu sayısı gibi diğer faktörlere göre de farklılık gösterir.

Yakıt tüketiminin hesaplanması

Tüketim değerleri, 715/2007/EC ve 80/1268/CEE yönetmeliklerinin en son haline göre CE laboratuvarları tarafından yapılan ve onaylanan ölçümlere dayalı olarak hesaplanır (daha fazla bilgi için EUR-Lex:© European Union, <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm> adresinden Avrupa Birliği Yayınları Ofisine başvurun) ve araç için gösterilen boş ağırlık için geçerlidir. © Avrupa Birliği, <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm> ve araç için belirtilen boş ağırlık için geçerlidir.



Not

Pratikte ve burada belirtilen tüm faktörler göz önünde bulundurulduğunda, tüketim değerleri mevcut Avrupa düzenlemelerinde hesaplananlardan farklı olabilir.

Ağırlıklar

Boş ağırlık yakıt deposu %90 dolu ve herhangi bir ekstra opsiyonel donanım sahip olmayan baz modele karşılık gelir. Söz konusu rakama ağırlığı 75 kg olan bir sürücü de dahildir.

Özel modeller ve opsiyonel donanımlar veya ilave aksesuarlar olması durumunda aracın ağırlığı artacaktır ⇒ ⚠



DİKKAT

- Ağır nesneleri taşıırken ağırlık merkezinin kayabileceğine, bunun da araç kontrolünü etkileyebilip bir kazaya yol açabileceğine dikkat ediniz. Hızınızı ve sürüş tarzınızı her zaman yol koşulları ve gerekliliklerine uygun şekilde ayarlayın.
- Brüt aks yükleme değeri veya brüt araç ağırlığı değerini asla aşmayın. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşırsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.

Römork çekme

Römork ağırlıkları

Römork ağırlığı

Onaylanmış römork ağırlıkları ve çekme demiri yükleri hassas bir şekilde belirlenen kritere göre yoğun denemeler yapılarak seçilmiştir. Onaylanmış römork ağırlıkları AB'deki araçlar için 80 km/saatlik (50 mph) maksimum hızda geçerlidir (bazı durumlarda 100 km/saate (60 mph) kadar). Bazı ülkelerde rakamlar farklı olabilir. Resmi araç belgelerindeki tüm verilerin bu veriler üstünde bir önceliği vardır ⇒ ⚠

Çekme demiri yükleri

Çeki braketinin küresel mafsasında izin verilen *maksimum* çeki demiri yükü **80 kg**'ı aşmamalıdır.

Yol güvenliğine katkıda bulunmak için daima maksimum çekme demiri yüküne yakın çekme yapmanızı öneririz. Çeki demiri yükü çok küçükse römorkun yolda tepkisi zayıf olacaktır.

İzin verilen maksimum çekme demiri yükü karşılanamazsa (örn. küçük, boş ve hafif tek akslı römorklar veya 1 m'den az dingil mesafeli tandem akslı römorklar), çekme demiri yükü için gerçek römork ağırlığının en az %4'ü yasal koşuldur.

DİKKAT

- Güvenlik nedenlerinden ötürü 80 km/sa'lık (50 km/sa) sınırı aşmayınız. Bu daha yüksek hızlara izin verilen ülkelerde de geçerlidir.
- Maksimum römork ağırlıklarını ve çekme demiri yükünü asla aşmayın. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılırsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.

Tekerlekler

Lastik basıncı, kar zincirleri, bijon somunları

Lastik basınçları

Lastik basıncı değerlerinin yer aldığı etiket yakıt deposu kapağının iç kısmında bulunur. Lastik basınç değerleri *soğuk* lastikler için verilmiştir. Sıcak lastiklerde hafif yükselmiş basınç düşürülmemelidir. ⇒ 

Kar zincirleri

Kar zincirleri sadece ön tekerlere ve sadece aşağıda belirtilen lastiklere takılmalıdır:

195/65 R15	Maksimum 15 mm'lik bağlantılı zincirler
205/55 R16	Maksimum 15 mm'lik bağlantılı zincirler
225/45 R17	Maksimum 9 mm'lik bağlantılı zincirler
225/40 R18	Maksimum 9 mm'lik bağlantılı zincirler

Bijonlar

Tekerlekler değiştirildikten sonra bir tork anahtarıyla bijon cıvatalarının **sıkma torku** hemen kontrol edilmelidir ⇒ . Çelik ve alaşımlı jantların sıkma torku **120 Nm**'dir.

DİKKAT

- Lastik basınçlarını en az ayda bir kez kontrol edin. Lastik basıncının kontrolü çok önemlidir. Lastik basıncı çok yüksek veya çok düşükse, özellikle yüksek hızlarda, artan bir kaza tehlikesi mevcuttur.
- Bijon cıvatalarının sıkma torku çok düşükse araç hareket halindeyken gevşeyebilirler. Kaza tehlikesi! Sıkma torkunun aşırı yüksek olması bijon somunlarının ve dişlerin zarar görmesine neden olabilir.

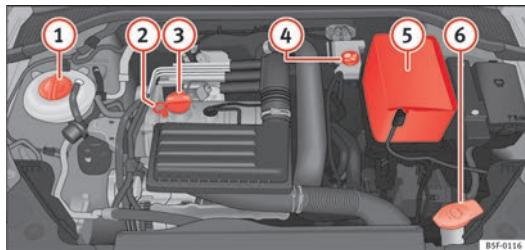
Not

Uygun jant, lastik ve kar zinciri boyutu hakkında bilgi almak için Yetkili Servise danışmanızı öneririz.

Motor teknik özellikleri

Sıvı seviyelerinin kontrol edilmesi

Araçtaki farklı sıvı seviyelerinin zaman zaman kontrol edilmesi gerekir. Asla uygun olmayan sıvılar doldurmayın, aksi takdirde motor zarar görebilir.



Şek. 160 Çeşitli parçaların konum şeması

- ① Soğutma sıvısı genleşme deposu
- ② Motor yağı seviyesi çubuğu.
- ③ Motor yağ doldurma kapağı
- ④ Fren hidroliği haznesi
- ⑤ Araç aküsü (kaput altı)
- ⑥ Ön cam yıkayıcı haznesi

Araç sıvılarının kontrol ve ikmal işlemleri yukarıda belirtilen parçalar üzerinde gerçekleştirilir. Bu işlemler ⇒ Sayfa 208 de anlatılmıştır.

Genel bakış

Teknik özelliklerle ilgili daha fazla açıklama, talimat ve kısıtlama bilgilerini ⇒ Sayfa 262 takip eden bölümlerde bulabilirsiniz. ■

Benzinli motor 1,2 63 kW (86 PS)

Motor teknik özellikleri

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	63 (86)/ 4300-5300
Maksimum tork	Nm/dev/dak	160/ 1400-3500
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/ 1197
Yakıt		Super 95 RON ^{a)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

Performans

Maksimum hız	km/sa	178 [V]
0-80 km/sa hızlanma	saniye	7,6
0-100 km/sa hızlanma	saniye	11,9

Ağırlıklar

Brüt araç ağırlığı	kg	1690
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1168
Brüt ön aks ağırlığı	kg	890
Brüt arka aks ağırlığı	kg	860
İzin verilen tavan yükü	kg	75

Römork ağırlığı

Frensiz römork	kg	580
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1300
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1100

Benzinli motor 1,2 77 kW (105 PS)

Motor teknik özellikleri

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	77 (105)/ 4500-5500
Maksimum tork	Nm/dev/dak	175/ 1400-4000
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/ 1197
Yakıt		Super 95 RON ^{a)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

Performans

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Maksimum hız	km/sa	191 [V]	191 [V]	191 [V]
0-80 km/sa hızlanma	saniye	6,7	6,8	6,8
0-100 km/sa hızlanma	saniye	10,1	10,2	10

Ağırlıklar

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Brüt araç ağırlığı	kg	1700	1700	1720
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1179	1189	1215
Brüt ön aks ağırlığı	kg	900	900	930
Brüt arka aks ağırlığı	kg	850	850	850
İzin verilen tavan yükü	kg	75	75	75

Römork ağırlığı

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Frensiz römork	kg	580	590	600
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1500	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1300	1300	1300

Benzinli motor 1.4 TSI 90 kW (122 PS) Start-Stop**Motor teknik özellikleri**

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	90 (122)/ 5000-6000
Maksimum tork	Nm/dev/dak	200/ 1400-4000
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/ 1395
Yakıt		Super 95 RON ^{a)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

Performans

Maksimum hız	km/sa	202 (V&VI)
0-80 km/sa hızlanma	saniye	6,3
0-100 km/sa hızlanma	saniye	9,3

Ağırlıklar

Brüt araç ağırlığı	kg	1700
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1204
Brüt ön aks ağırlığı	kg	920
Brüt arka aks ağırlığı	kg	850
İzin verilen tavan yükü	kg	75

Römork ağırlığı

Frensiz römork	kg	600
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1700
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1400

Benzinli motor 1.4 TSI 103 kW (140 PS) Start-Stop**Motor teknik özellikleri**

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	103 (140)/ 4500-6000
Maksimum tork	Nm/dev/dak	250/ 1500-3500
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/ 1395
Yakıt		Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

b) Hafif güç kaybı

Performans

Maksimum hız	km/sa	211 (VI)
0-80 km/sa hızlanma	saniye	5,7
0-100 km/sa hızlanma	saniye	8,2

Ağırlıklar

Brüt araç ağırlığı	kg	1730
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1211
Brüt ön aks ağırlığı	kg	920
Brüt arka aks ağırlığı	kg	860
İzin verilen tavan yükü	kg	75

Römork ağırlığı

Frensiz römork	kg	600
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1800
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1500

Benzinli motor 1,8 TSI 132 kW (180 PS) Start-Stop**Motor teknik özellikleri**

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	132 (180) / 5100-6200
Maksimum tork	Nm/dev/dak	250/ 1250-5000
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/ 1798
Yakıt		Super 95 RON ^{a)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

Performans

		Manüel	Otomatik
Maksimum hız	km/sa	226 (VI)	224 (VI)
0-80 km/sa hızlanma	saniye	5,5	5,3
0-100 km/sa hızlanma	saniye	7,5	7,2

Ağırlıklar

		Manüel	Otomatik
Brüt araç ağırlığı	kg	1820	1840
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1290	1307
Brüt ön aks ağırlığı	kg	980	1000
Brüt arka aks ağırlığı	kg	890	890
İzin verilen tavan yükü	kg	75	75

Römork ağırlığı

		Manüel	Otomatik
Frensiz römork	kg	640	650
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1800	1800
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1500	1500

Dizel motor 1,6 66 kW (90 PS)**Motor teknik özellikleri**

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	66 (90) /2750-4800
Maksimum tork	Nm/dev/dak	230/1400-2750
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/1598
Yakıt		EN 590, Min. 51 CN standardına göre dizel

Performans

Maksimum hız	km/sa	178 (IV)
0-80 km/sa hızlanma	saniye	8,2
0-100 km/sa hızlanma	saniye	12,6

Ağırlıklar

Brüt araç ağırlığı	kg	1780
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1261
Brüt ön aks ağırlığı	kg	990
Brüt arka aks ağırlığı	kg	830
İzin verilen tavan yükü	kg	75

Römork ağırlığı

Frensiz römork	kg	630
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1700
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1400

Dizel motor 1,6 77 kW (105 PS)**Motor teknik özellikleri**

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	77 (105) /3000-4000
Maksimum tork	Nm/dev/dak	250/1500-2750
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/1598
Yakıt	EN 590, Min. 51 CN standardına göre dizel	

Performans

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Maksimum hız	km/sa	191 [V]	192 [V]	191 [V]
0-80 km/sa hızlanma	saniye	7,3	7,3	7,3
0-100 km/sa hızlanma	saniye	10,7	10,7	10,7

Ağırlıklar

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Brüt araç ağırlığı	kg	1700	1780	1780
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1261	1266	1281
Brüt ön aks ağırlığı	kg	980	990	1000
Brüt arka aks ağırlığı	kg	840	840	840
İzin verilen tavan yükü	kg	75	75	75

Römork ağırlığı

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Frensiz römork	kg	630	630	640
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1800	1800	1800
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1500	1500	1500

Dizel motor 2.0 110 kW (150 PS)

Motor teknik özellikleri

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	110 (150) /3500-4000
Maksimum tork	Nm/dev/dak	320/1750-3000
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/1968
Yakıt		EN 590, Min. 51 CN standardına göre dizel

Performans

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Maksimum hız	km/ cinsinden	215 (VI)	215 (VI)	211 (VI)
0-80 km/sa hızlanma	saniye	6,1	6,1	6
0-100 km/sa hızlanma	saniye	8,4	8,4	8,4

Ağırlıklar

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Brüt araç ağırlığı	kg	1790	1800	1810
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1281	1285	1302
Brüt ön aks ağırlığı	kg	1000	1000	1030
Brüt arka aks ağırlığı	kg	850	850	850
İzin verilen tavan yükü	kg	75	75	75

Römork ağırlığı

		Manüel	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma)	Otomatik
Frensiz römork	kg	640	640	650
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1800	1800	1800
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1600	1600	1600

2,0 135 kW (184 BG) Çalıştırma-Durdurma dizel motor**Motor teknik özellikleri**

Güç çıkışı - kW (PS)	dev/dak	135 (184) /4000
Maksimum tork	Nm/dev/dak	380/1750-3000
Silindir sayısı/kapasite	cm ³ cinsinden	4/1968
Yakıt		EN 590, Min. 51 CN standardına göre dizel

Performans

Maksimum hız	km/sa	228 (VI)
0-80 km/sa hızlanma	saniye	5,7
0-100 km/sa hızlanma	saniye	7,5

Ağırlıklar

Brüt araç ağırlığı	kg	1820
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü dahil)	kg	1350
Brüt ön aks ağırlığı	kg	1030
Brüt arka aks ağırlığı	kg	870
İzin verilen tavan yükü	kg	75

Römork ağırlığı

Frensiz römork	kg	670
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	kg	1800
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	kg	1600

Ebatlar ve kapasiteler

Ebatlar		
Uzunluk, genişlik	4.228 mm/1.810 mm	
Boş ağırlıktaki yükseklik	1.446 mm	
Ön ve arka çıkıntı	853 mm/774 mm	
Dingil mesafesi	2.601 mm	
Dönüş çapı	10,9 m	
Tekerlek arası mesafe ^{a)}	Ön	Arka
	1.533 mm	1.504 mm
	1.549 mm	1.520 mm
Kapasiteler		
Yakıt deposu	50 litre	
Far yıkayıcı/ön cam yıkama sıvısı haznesi	b)	
Lastik basıncı		
Yaz lastikleri:		
Doğru lastik basıncı depo kapağı içerisindeki etikette görülebilir.		
Kış lastikleri:		
Bu lastiklerin basıncı yaz lastiklerinin basıncı ile aynıdır (artı 0.2 bar).		

^{a)} Bu veriler kullanılan jant tipine göre değişecektir.

^{b)} Bu sürüm için yazdırılabilir veri bulunmamaktadır.

Anahtar kelimeler dizini

A

A		Akustik uyarılar		Antifriz	214
		Farlar	107	Antifriz koruması	
Acil durumda frenleme uyarısı	110	Akü	217	Öncam yıkayıcı sistemi	219
Acil durumda kilitleme ve açma	95	Ayırma/Bağlama	217	Aracı çalıştırmadan önce	8
Acil durumda manuel çalıştırma		Değiştirme	219	Aracı çalıştırmadan önce dikkate alınacak	
Bagaj kapağı	98	Güç Yönetimi	186	hususlar	8
Yolcu kapısı	96	Kış koşulları	217	Aracın çekerek çalıştırılması	243
Acil durumda yolcu kapısının manuel olarak		Şarj etme	218	Araç	
kilitlenmesi	96	Şarj Seviyesi	186	Araç kimlik verileri	263
Acil durumlar	231	Takviyeli çalıştırma	240	Etiket	263
Akünün değiştirilmesi	219	Akü takviyesiyle çalıştırma	240	Kimlik numarası	263
Otomatik şanzıman Destek programı	161	Akü takviyesiyle çalıştırma tanımı	241	Yukarı kaldırma	237
Açma	86	Alarm sistemi	92	Araç aküsü	
Bagaj kapağı	97	Alcantara: temizleme	204	Ayırma	66
Camlar	99	Aletler	231	Araç aletleri	231
Kaput	209	Ampul değiştirme	250	Araç anahtarı	
Panoramik açılır tavan	102	Ampul boyutları	250	Senkronize etme	89
Panoramik sürgülü tavan	102	Anahtar		Araç anahtarının	
Yakıt deposu kapağı	206	Açma/Kilitleme	90	pilinin değiştirilmesi	89
Açma/Kapama		Dörtlü flaşör lambaları	109	Araç bakımı	197
Kilit silindiri	96	Sürücü mesajları (mekanik kontak)	144	Ön ve arka cam silecek lastiklerinin	
Merkezi kilitleme anahtarıyla	92	Anahtarlar		değiştirilmesi	220
Uzaktan kumandayla	90	Anahtar atama	87	Ön ve arka cam silecek lastiklerinin te-	
Açma/Kilitleme		Araç anahtarı	87	mizlenmesi	220
Merkezi kilitleme anahtarıyla	92	Gösterge	88	Servis konumu	118
Uzaktan kumandayla	90	Kilitleme/Açma	96	Araç kabin görüntüleme ve çekme önleme	
Aksesuarlar	127	Pilin değiştirilmesi (araç anahtarı)	89	sistemi	
Aktarma kabloları	240	Uzaktan kumanda	87	Devreye alma	93
Akustik park yardımı	177	Yedek anahtar	87	Araç yolcuları için oturma konumu	10
		Anahtar sembolü	65	Arıza belleği	187

Arızalar		Bagaj bölmesinin yüklenmesi	17	Biyodizel	205
Panoramik sürgülü tavan	102	Bagaj kapağı		Boya hasarı	200
Arızalı ampuller		Acil durumda manuel açma	98	Boya kodu	263
Ampul değiştirme	250	Merkezi kilitleme sistemi	97	Bölmeler	127
Arıza teşhis bağlantısı	187	Bagaj taşıyıcısı	129		
Arka kapak		Bağlama halkaları	18	C	
otomatik kilitleme	98	Bağlantı noktaları (kriko)	237	Cam	
arka kapak kilitleme süresini aşılıyor		Bağlantı pimi (lastik değiştirme)	231	Temizleme/Buzdan Arındırma	200
arka kapağa bakınız	98	Bakım	197	Camların temizlenmesi/Buzdan arındırılma-	200
Arka koltuk baş desteklerinin doğru ayarı		Hava yastıkları	34	si	
Kullanım ve kullanım dışı konumları	15	Bakım (boya bakımı)	199	Cep telefonları	230
Arka koltukların katlanması	131	Balans yapılmış (tekerlekler)	222	Cilalama	199
Arka lambalar		Bardak tutucuları	128		
Ampulün değiştirilmesi	250	Basınç (lastikler)	222		
ASR		Baş desteğinin ayarlanması		Ç	
Bkz. Çekiş kontrol sistemi	182	Ön baş desteği	125	Çalıştırma-Durdurma sistemi	148
Atalet kullanarak kapama	190	Baş desteğinin çıkarılması	126	Açma/Kapama	151
Atalet modu	160			Motor kapanmaz	150
Atma		Baş destekleri neden doğru şekilde ayarlan-	14	Motor kendiliğinden çalışır	150
Emniyet kemeri gergileri	30	malıdır?		Motorun Durdurulması/Çalıştırılması	149
Hava yastıkları	34	Baş desteklerinin		Sürücü mesajları	151
Ayar		ayarlanması	126	Uyarı lambaları	149
Far seviyesi	113	Bel desteği	123	Çalıştırma (motor)	143
		Bijon anahtarı	231	Çekiş kontrol sistemi	182
B		Bijonlar	226, 265	Çekme	
Bagaj bölmesi	130	Gevşetme	236	Çekme demirinin sağlamlaştırılması	195
Bagaj bölmesi lambaları	114	Hırsızlık önleme	236	Çekme bağlantısı	231
Kapak	130	Kapağın sökülmesi	235	Çekme braketi	194
Sabitlenme halkaları	132	Bijonların sıkma torku	265	Çekmece	127
Bagaj bölmesinin		Bilyalı bağlantı	194	Çekme demirinin sağlamlaştırılması	195
kapasitesinin artırılması	131	Bir çocuk koltuğunun ön yolcu koltuğuna ta-		Çekme koruması	94
		kılmasının tehlikesi	32		

Çevre		Deponun doldurulması	206	Elektro-mekanik direksiyon	185
Çevre dostu	191	Yakıt deposu kapağının açılması	206	Vites değiştirme kolları (otomatik şanzıman)	158
Ekolojik sürüş	190	Yakıt göstergesi	67	Dizel	
Çevresel ipucu		Deri Bakımı		Motor yağı	210
Sızıntılar	209	Doğal deri	203	Ön ısıtma	143
Çevresel ipuçları		Deri: Bakım	202	Parçacık filtresi Dizel	190
Deponun doldurulması	206, 208	Destek sistemleri	163	Diz hava yastığı	
Çevresel uyarı	178	Devir saati	66	"Hava yastığı sistemi"ne bakınız	39
Çevreyle ilgili not		Devir sayacı	61	Doğru oturma konumu	
Tavan taşıyıcısı	129	Dış aynalar		ön yolcu	12
Çocuk güvenliği	48	Ayarlama	121	Yanlış oturma konumu	16
Çocuk koltuğu		Isıtma	121	yolcu	13
0 ve 0+ Grupları	50	Isıtmalı	121	Dönüş yönü (lastikler)	238
Grup 1	51	Dış kamaşma önleme dikiz aynaları	122	Dörtlü flaşör lambaları	109
Grup 2	51	Dış lambalar		Döşemeler: Temizleme	199
Grup 3	51	Ampul değiştirme	250	Döşemenin temizlenmesi	
Gruplar halinde kategoriler	50	Dış sıcaklık	63	Doğal deri	203
Güvenlik notları	48	Dış sıcaklık göstergesi	72	Döşeme parçaları: temizleme	201
Sabitleme	53	Dijital saat	61	Döşeme: Temizleme	
Çocuk koltukları	50	Dikiz aynaları		Alcantara	204
ISOFIX sistemi	55	Dış aynaların ayarlanması	121	Düz şanzıman	151
Top Tether sistemi	56	Ayrıca bkz. Dikiz aynaları	122	Vites küçültme	145
Üst Bağlantı sistemi	55	Dikiz aynası	121		
Çocuk taşıma	48	Dinamik far seviye kontrolü	113		
Çoklu çarpışmalı Fren	183	Direksiyon			
		Ayar	142		
		Direksiyon kilidini devreye alın (kontak anahtarı)	143		
		Direksiyon kilidinin devreye alınması (kontak anahtarı)	145		

D

DEF (gösterge paneli)	66
Değiştirme	
Ön ve arka cam silecek lastikleri	220

E

Easy Connect	78
Easy Connect Sistemi	78
EDL	
Bkz. Elektronik diferansiyel kilidi	182
Egzoz borusu: Temizleme	201

Egzoz gazı filtreleme sistemlerinin takılması	Emniyet kemerleri	20	Frenler	184
Katalitik konvertör	Ayarı	26	Fren hidroliği	216
Parçacık filtresi Dizel	Güvenlik notları	24	Fren servosu	184
Ekonomik sürüş	Hatalı bağlanmış	29	Yeni fren balataları	184
Ekran	kontrol lambası	20		
Ekran/Easy Connect kumanda paneli. Temizleme	Takılı değil	23		
	Temizleme	204		
Elektrikli	Emniyet kemerleri neden takılır?	20	G	
Camlar	ESC		Genel bakış	
Elektrikli cam düzenleyicileri	Çoklu çarpışmalı fren	183	Sinyal ve uzun far kolu	106
Elektrikli camlar	Elektronik denge kontrolü	182	Genel bakış (kumandalar ve göstergeler)	59
Konfor açma/kapama	Spor Modu	183	Geri vites (otomatik şanzıman)	153
Elektro-mekanik direksiyon	Etanol (yakıt)	205	Gösterge	61
Uyarı lambası	Evden Ayrılma	112	Araç anahtarı	88
Elektronik Denge Kontrolü (ESC)	Eve dönüş	111	Gösterge paneli	61
Elektronik diferansiyel kilidi			Cihazlar	61
Elektronik Otomatik kilitleme			Ekran	62
El freni			Gösterge	61
Uyarı lambası			Lambalar	68
			Servis aralığı göstergesi	65
Emniyet işlevi	F		Gösterge paneli aydınlatması	113
Camlar	Farlar		Güç soketi	127
Panoramik sürgülü tavan	Ampulün değiştirilmesi	250	Güç Yönetimi	186
Emniyet kemeri gergileri	Far kontrolü	107	Gündüz sürüş farı	108
Emniyet kemeri kontrol lambası	Kısa farlar	107	Güneşlik	115
Emniyet kemeri konumu	Öncam yıkayıcıları	118	Güvenlik	8
Emniyet kemerleri	Yan lamba	107	çocuk güvenliği	48
Hamile kadınlar	Yurtdışında sürüş	111	çocuk koltukları	48
Emniyet kemeri koruması	Yurtdışında sürüş	111	Güvenlik ekipmanı	7
Emniyet kemeri kullanmanın tehlikesi	Farların açılması	107	Güvenlik notları	
Emniyet kemeri neden takılmalıdır?	Far seviye kontrolü	113	Çocuk koltuklarının kullanılması	48
Emniyet kemerinin çıkarılması	Frenleme		Emniyet kemeri gergileri	30
	Fren destek sistemi	182	Emniyet kemerlerinin kullanılması	24
	Yokuşta hareket etme	147		

Hava yastıkları	34
Ön hava yastıkları	38
Perde hava yastıkları	44
Yan hava yastıkları	42
Güvenli sürüş	7

H

Hareket etme	
Yokuşta tutuş desteği	147
Hava basıncı (lastikler)	222
Havalandırma aralıkları	18
Hava yastığı	31
Hava yastığı kapakları	38
Hava yastığının devre dışı bırakılması	45
Hava yastığı sistemi	31
Diz hava yastığı	39
Kontrol lambası	34
Ön hava yastıkları	36
Ön yolcu ön hava yastığı sistemleri arasındaki farklar	33
Perde hava yastıkları	43
yan hava yastıkları	40
Hazne kapasitesi	
Öncam yıkayıcı su haznesi	120
Hırsızlık önleme alarmı	86, 92
Hırsızlık önleme alarm sistemi	
Çekme koruması	94
Kabin görüntüleme	94
Hırsızlık önleme bijonları	236
Hırsızlık önleme güvenlik sistemi	86, 96
Hız göstergesi	72

Hız uyarı işlevi	148
I	
Isıtmalı arka cam	135, 137
ISOFIX sistemi	55

i

İç dikiz aynası	
Bkz. Dikiz aynaları	122
İç kamaşma önleme dikiz aynaları	122
İlave elektrikli cihazlar (verimlilik programı)	76
İnceleme servisi	210
İşlev kontrolü	
Yağmur sensörü	119

J

Jant kapağını sökmek	235
Jant kapağı (tekerlek bijonları): sökme	235
Jantlar	
Temizleme	200
Jantların temizlenmesi	200

K

Kabin görüntüleme	94
Kalkış Kontrol Programı (otomatik şanzıman)	159
Kamaşma önleme dikiz aynaları	122
Kamaşma önleme dikiz aynası	122

Kapama	
Camlar	99
Kaput	210
Panoramik açılır tavan	102
Panoramik sürgülü tavan	102
Kapatma (motor)	
Anahtarlar	145
Kapı/bagaj kapağı uyarısı	72
Kaplama: Temizleme	
Kumaşlar	201
Karbon bileşenler: Temizlik	200
Kar zincirleri	227, 265
Katalitik konvertör	190
Kavrama (uyarı lambası)	161
Kayar/açılır tavan	
Konfor açma/kapama	99
Kısa far	107
Kışın çalıştırma	
Far yıkayıcıları	118
Isıtmalı öncam yıkayıcı fiskeyeleri	118
Yollardaki tuz	119
Kış koşulları	
Akü	217
Araç bakımı	197
Camların buzdan arındırılması	200
Dizel	205
Kar zincirleri	227
Lastikler	226
Öncam yıkayıcı sistemi	219
Kış lastikleri	226

Kilitleme/Açma		Kumandalar ve göstergeler (genel bakış)	59	Lastik görüntüleme sistemleri	
Kilit silindirinde	96			Kontrol lambası	174
Merkezi kilitleme anahtarıyla	92	L		Lastik görüntüleme göstergesi	176
Kilitlenme önleyici fren sistemi	182	Lambalar	105	Lastikler	
Kilometre sayacı	61, 66	Akustik uyarılar	107	Aksesuarlar	222
Kilometre sayacının sıfırlanması	66	Ampul değiştirme	250	Aşınma göstergeleri	224
Koltuk		Düğmelerin aydınlatılması	113	Değiştirme	234
ayarı	123	Evden ayrılma	112	Mecburi dönüş yönüyle	238
Koltuk ayarlayıcı	10	Eve dönüş	111	Anarım kiti	231, 232
Koltukların		Far seviye kontrolü	113	Lastik Mobilite Sistemi (Lastik onarım kiti)	232
katlanması	131	Gösterge lambaları	113	Lastik onarım kiti	231
Koltuk sayısı	20	Gündüz sürüş farı	108		
Konfor açma		İşlevler	108	M	
Panoramik sürgülü tavan	103	Kabin lambaları	114	Manuel çalıştırma	
Konfor açma/kapama	99	Kontrol lambaları	68, 105	Vites kolu	162
Konfor kapama		Okuma lambaları	114	Merkezi kilitleme	
Panoramik sürgülü tavan	103	OTOMATİK	108	Elektrikli camlar	99
Kontagın açılması/kapatılması	143	Otoyol lambaları	108	Hırsızlık önleme alarmı	92
Kontakt anahtarı güvenlik kilidi	143	Park lambası	108	Kayar/açılır tavan	99
Kontakt kilidi	143	Sesli uyarılar	68	Merkezi kilitleme anahtarı	92
Kontrol lambaları		Sinyal kolu	106	Programlama	91
Lambalar	105	Sis farı	107	Seğmeli kilit açma sistemi	91
Kontrol lambası		Uyarı lambaları	68	Uzaktan kumanda anahtarı	90
Hava yastığı sistemi	34	Uzun far kolu	106	Merkezi kilitleme sistemi	86
Lastik görüntüleme sistemleri	174	Viraj lambaları	108	Acil durumda manuel kilitleme	96
Lastik göstergesi uyarı lambası	174	Lambaların kapatılması	107	Bagaj kapağı	97
Ön cam silecek sıvısı seviyesi	116	Lastik		Mesafe kaydedici	61
Sabit hız kontrolü	163	Kullanım ömrü	222	Modifikasyonlar (teknik)	229
Kontrol Üniteleri	187	Lastik basıncı	222	Motor	
Korna	59	Lastik basınçları	265	Çalıştırma	143
Kriko	231	Lastik görüntüleme göstergesi	176	Çalıştırma-Durdurma sistemi	148
Bağlantı noktaları	237	Lastik görüntüleme sistemi	174		

Çalıştırma (mekanik kontaklı sürücü me- sajları)	144
Kapama (motor)	145
Ön ısıtma	143
Takviyeli çalıştırma	240
Motor bölmesi	
Güvenlik notları	208
Kapatun açılması	209
Kapatun kapatılması	210
Motor bölmesinin genel görünümü	266
Motor harflerinin belirlenmesi	263
Motor soğutucusu	
G 12 plus-plus	214
G 13	214
Özellikler	214
Motorun çekerek çalıştırılması	243
Motor yağı	210
Değiştirme	210, 213
Doldurma	213
İnceleme servisi	210
Motor yağı seviye çubuğu	212
Servis aralıkları	210
Sıcaklık göstergesi	76
Teknik özellikler	210
Tüketim	212
Uzun ömürlü inceleme servisi	210
Yağ özellikleri	211
Yağ seviyesinin kontrol edilmesi	212

N

Neden doğru oturma konumunda oturulmalı? .31	
Nesne tutucular	127

O

Oktan değeri (benzin)	205
Onarımlar	229
Hava yastıkları	34
Ortam lambaları	114
Otomatik araç yıkama	
Bkz. Yıkama	197
Otomatik kısa far kontrolü	108
Otomatik Kilitleme (merkezi kilitleme)	86
Otomatik şanzıman	153
Destek programı	161
Kalkış Kontrol Programı	159
Kontak anahtarları güvenlik kilidi	143
Sürüş ipuçları	155
tiptronic	153, 158
Vites değiştirme kollu direksiyon	158
Vites kolu kilidi	154
Vites kolu konumları	153
Vites kolunun manuel olarak serbest bira- kılması	162
Vites küçültme özelliği	159
Yokuş aşağı hız kontrolü	157
Otoyol lambaları	108
Oturma konumu	
sürücü	11

Ö

Ön cam sileceği	115
Öncam sileceği	
Cam silecek kolu	117

Öncam silecekleri	
Far yıkayıcı sistemi	118
Isıtmalı öncam yıkayıcı fiskeyeleri	118
İşlevler	118
Ön cam silecekleri	
Özellikler	117
Öncam silecekleri	
Servis konumu	118
Silecek lastiklerinin değiştirilmesi	118
Silecek lastiklerinin kaldırılması	118
Yağmur sensörü	119
Ön cam silecekleri servis konumu	118
Öncam silecek sıvısı	
Kontrol lambası	116
Ön cam yıkayıcısı	115
Öncam yıkayıcı sistemi	219
Ön cam yıkayıcı suyu	
Doldurma	120
Öncam yıkayıcı suyu	
Kontrol etme	120
Önce güvenlik	7
Önden çarpışmanın fiziksel ilkeleri	22
Ön hava yastıkları	36
Çalıştırma	37
Güvenlik notları	38
Tanımlama	36
Ön ısıtma	143
Ön kol dayaması	123
Ön koltuk baş desteklerinin doğru ayarı	14
Ön yan hava yastıkları	40
Ön yolcu koltuğundaki	
çocuk koltukları	32

Özellikler	
Ön cam silecekleri	117

P

Panoramik sürgülü tavan	102
Açma	102
Anıza	102
Emniyet işlevi	103
Kapama	102
Konfor açma	103
Konfor kapama	103
Parçacık filtresi (Dizel)	190
Park etme	146
Park etme (otomatik şanzıman)	155
Park lambası	108
Park yardımı	
Arka park yardımı	178
Çekme braket	181
Çevresel uyarı	178
Gösterge/sesli uyarıların ayarlanması	180
Hata	180
Park sistemi plus	178
Sensörler/Kamera: temizleme	198
Park yardım sistemi	
Bkz. Park yardımı	178
Paspaslar	17
Pedallar	16
Perde hava yastıkları	43
Çalışma	43
Güvenlik notları	44
Tanımlama	43

Plastik parçalar: Temizleme	199, 201
-----------------------------	----------

R

Radyo ekranı: temizleme	201
Radyo vericileri	230
Raflar	129
Renk numarası	263
RME (yakıt)	205
Rodaj	
Yeni fren balataları	184
Yeni lastikler	222
Yeni motor	189
Römork	
Park yardımı	181
Römork ağırlıkları	264
Römork çekme	193, 264

S

Sabit hız kontrol sistemi	163
Sabit hız kontrolü	163
Çalıştırma	165
Kontrol lambası	163
Uyarı lambası	163
Sabitleme halkaları	132
Saklama alanı	
ön koltuk	127
Saklama bölmeleri	
Torpedo bölmesi lambaları	114
Saklama bölmesi	129
SEAT Sürüş Modu	171

Seçmeli açma sistemi	91
Semboller	
"Lambalar"a bakın	68
Servis aralığı göstergesi	65
Servis aralıkları	210
Servis bildirimi okuma	65
Sesli uyarı	21
Setan sayısı (Dizel yakıt)	205
Sıcaklık göstergesi	
Dış sıcaklık	63, 72
Motor yağı	76
Sıfırlama düğmesi (kilometre sayacı)	66
Sırt derinliği	224
Sigortalar	248
Değiştirme	250
Değiştirmeden önceki hazırlık	250
Renklerle belirleme	249
Sigorta kutusu	249
Yanmış sigortaların belirlenmesi	250
Sinyal kolu	106
Sinyal konfor işlevi	106
Sis farı	107
Sistem	
Otomatik kısa far kontrolü	108
Sistemler	
Lastik görüntüleme göstergesi	176
Lastik görüntüleme sistemleri	174
Sabit hız kontrolü	163
Yorgunluk tespiti	172

Soğutma sistemi	
Soğutma suyunun doldurulması	215
Soğutma suyunun kontrol edilmesi	215
Soğutucu sıcaklık göstergesi	67
Spor Modu	183
Suda sürüş	189
Sürücü	
<i>Bkz. Doğru oturma konumu</i>	11, 12, 13
Sürücü bilgi sistemi	
CD/radyo ekranı	72
Dış sıcaklık göstergesi	72
Kapı/bagaj kapağı uyarısı	72
Motor yağ sıcaklığı göstergesi	76
Ön cam silecek kolu üzerinden çalıştırma	72
Sürüş	
Römorkla	194
Römorklu	193
Sürüş güvenliği	8

Ş

Şanzımandaki arızalar (uyarı lambaları)	161
Şanzımandaki arıza (uyarı lambası)	161
Şanzıman DSG	
<i>Bkz. Otomatik şanzıman</i>	153
Şasi numarası	263
Şerit Desteği	167
Kamera alanının temizlenmesi	198
Şerit Destek Sistemi	
<i>Bkz. Şerit Desteği</i>	167

T

Takviyeli çalıştırma	240
Tam LED farları	250
Tanıtim plakası	263
Tasarruf ipuçları (verimlilik programı)	76
Tavan taşıyıcısı (tavan yükü)	129
Tek dokunuşla açma ve kapama	
Elektrikli camlar	100
Tekerlek	
değiştirme	224
Tekerlekler	222, 265
Değiştirme	234, 238
Teknik modifikasyonlar	229
Teknik özellikler	262
Teknik verileri	
Hazne kapasitesi	120
Temizleme	
Alcantara	204
Aracın yıkanması	197
Camlar	200
Deri	202
Döşemeler	199
Döşeme parçaları	201
Egzoz borusu	201
Ekran/Easy Connect control paneli	201
Emniyet kemerleri	204
Jantlar	200
Ön cam ve arka cam silecek lastikleri	220
Plastik parçalar	199, 201
Radyo ekranı	201
Temizlik	197
Karbon bileşenler	200

tiptronic (otomatik şanzıman)	153
Tiptronic (otomatik şanzıman)	158
Top Tether sistemi	56
Torpedo gözü	128
Torpedo gözü lambaları	114
Tüketimle ilgili bilgiler	263
Tüketim (yakıt)	263

U

Uyarı lambası	
Sabit hız kontrolü	163
Uyarı yelekleri	231
Uygun pabuçların giyilmesi	17
Uzaktan kumanda	
"Anahtarlar"a bakın	87
Uzaktan kumanda anahtarı	
Açma/Kilitleme	90
Uzun far	107
Uzun far ampullerinin değiştirilmesi	
gündüz ampulü	253
Kısa far	253
Uzun far desteği	110
Uzun farın değiştirilmesi	
sinyal	254
uzun far	254
Uzun far kolu	106
Uzun ömürlü inceleme servisi	210

Ü

Üst Bağlantı sistemi	55
----------------------	----

V

Veri kaydedici	187	Yakıt	205
Verimlilik programı		Dizel	205
İlave elektrikli cihazlar	76	Etanol	205
Tasarruf ipuçları	76	Tüketim	263
Viraj lambaları	108	Yakıt göstergesi	67
Vites değiştirme		Yakıt tasarrufu	
Düz şanzıman	151	Atalet modu	160
Vites alma (düz şanzıman)	151	Dikkatli sürüş	190
Vites değiştirme göstergesi	68	Yakıt tüketimi	263
Vites değiştirme kolları (otomatik şanzıman)	158	Yan hava yastıkları	
Vites kolu		Çalışma	41
İşlev sorunu	154	Güvenlik notları	42
Otomatik şanzıman	153	Tanımlama	40
Vites kolu (otomatik şanzıman)		Yan lamba	107
Manuel olarak serbest bırakma	162	yan yardım	
Vites küçültme		Sensörlerin temizlenmesi	198
Düz şanzıman	145	Yardım sistemleri	
Vites küçültme özelliği		Lastik görüntüleme göstergesi	176
Otomatik şanzıman	159	Park yardımı	178
Vites önerisi	68	Sabit hız kontrolü	163
		Yedek parçalar	229

Y

Yağ değiştirme	213	Yıkama	
Yağmur sensörü	119	Araç dış bakımı	197
İşlev kontrolü	119	Yokuş aşağı hız kontrolü	157
Yağ özellikleri	211	Yokuşta tutuş desteği	147
		Ayrıca bkz. Yokuşta tutuş desteği	147
		Yolcu	
		Bkz. Doğru oturma konumu	11, 12, 13
		Yorgunluk tespiti	172
		Yurtdışında sürüş	
		Farlar	111

SEAT S.A. ürünlerinin tip ve modellerinin sürekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, aracınızda zaman zaman şekil, ekipman ve teknik konularda değişiklikler meydana gelebileceğini biliniz. Mevcut el kitabında yer alan veriler, şemalar ve açıklamalar bu el kitabının yayımlanma tarihi itibarıyla günceldir.

Bu el kitabındaki tüm metinler, şekiller ve standartlar kitabın basıldığı andaki bilgilere dayanmaktadır. Hatalar veya kusurlar hariç olmak üzere mevcut el kitabındaki bilgiler basım tarihi itibarıyla geçerlidir.

Bu el kitabının, SEAT'ın önceden yazılı izni olmaksızın, kısmen veya tamamen, çoğaltılması, kopyalanması veya tercüme edilmesi yasaktır.

“Telif Hakları Kanununa” göre kitabın tüm hakları SEAT'a aittir.

Değişiklikler konusunda tüm hakları saklıdır.

✿ Bu kağıt klorsuz selülozdan imal edilmiştir.

© SEAT S.A. - Baskı: 15.04.13

Turco 5F3012003AC (05.13) (GT9)



5F3012003AC

